



دكتورة هدى درويش

# حجاب المرأة

بين الأويان و العلمانية

# حجاب المرأة بين الأديان والعلمانية

دكتورة / هدى درويش

معهد الدراسات الأسبوية - جامعة الزقازيق

الطبعة الأولى

٢٠٠٥م



عين للدراسات والبحوث الانسانية والاجتماعية  
EIH FOR HUMAN AND SOCIAL STUDIES

المشرف العام : الدكتور قاسم عبده قاسم

حقوق النشر محفوظة ©

الناشر: عين الدراسات والبحوث الإنسانية والاجتماعية

• شارع ترعة المريوطية - الهرم - ج.م.ع • تليفون وفاكس

٢٨٧١٩٩٢

Publisher: EYN FOR HUMAN AND SOCIAL STUDIES

5, Maryoutia St., Elheram - A.R.E. Tel : 3871693

المستشارون

د. أحمد إبراهيم الهواري

د. شوقي عبد القوي حبيب

د. قاسم عبده قاسم

المدير التنفيذي

شريف قاسم

مدير الإنتاج

جمال عياد

تصميم الغلاف: عمرو قاسم

## المحتويات

٥	تقديم بقلم الدكتور محمد خليفة حسن
٩	المقدمة
١٣	تمهيد: تعريف الحجاب والخمار والنقاب الحجاب - مفهوم الخمار - النقاب
١٩	الفصل الأول: حجاب المرأة في المعتقدات القديمة والأديان السماوية
٢٠	المبحث الأول: حجاب المرأة في العصور القديمة عهد الفراعنة - عهد الآشوريين - عهد الإغريق - عصر بوذا - تشريع مائ - فارس - عصر الرومان - العصر الجاهلي
٢٥	المبحث الثاني: الحجاب في اليهودية من خلال التوراة تحريم النظر وعدم محادثة النساء في اليهودية
٣٥	المبحث الثالث: قوانين الاحتشام في التلمود وكتب الشرائع الأخرى ما يجوز كشفه من الشعر في الشرائع اليهودية - التأثيرات الشرقية في حجاب المرأة اليهودية
٤٦	المبحث الرابع: حجاب المرأة اليهودية في العصور الحديثة
٥٧	المبحث الخامس: حجاب المرأة في المسيحية أولاً: غطاء الرأس في الديانة المسيحية من خلال العهد الجديد: مناسبة ورود الرسالة لأهل كورنثوس - التأثيرات الشرقية لغطاء رأس المرأة في عهد بولس - النظام الإلهي للسلطة والخضوع ورمزية الحجاب في المسيحية - عقوبة كشف رأس المرأة المسيحية في الصلاة - الحجاب في المسيحية سرور للملاككة - شعر المرأة في المسيحية مجدها ثانياً: آداب التزين وغطاء البصر والحديث عند المرأة في المسيحية: زينة المرأة - حكم غطاء البصر في المسيحية - آداب التحدث للمرأة في المسيحية
٧٠	المبحث السادس: حجاب المرأة في الإسلام أولاً: أحكام التستر في الإسلام: إدناء الثياب - آداب التزين - آداب غطاء البصر - أدب التحدث بالصوت - هي النساء عن التبرج - الالتزام بعدم إظهار زينة الأرجل - النهي عن اختلاء الرجل بالمرأة.

ثانيا :أخلاقيات التستر والاحشام في الإسلام - ثالثا : بيان الأزهر الشريف الخاص بحجاب المرأة المسلمة - رابعا : الفتاوى الإسلامية في الحجاب

الفصل الثاني : قضية الحجاب الإسلامي والعلمانية ..... ٨٧

المبحث الاول : قضية الحجاب في تركيا ..... ٩١  
أولا : الحجاب في العهد العثماني :

المرأة والمجتمع العثماني - موقف السلطان عبد الحميد من سفور المرأة - دور يهود الدونغة في هتك حجاب المرأة المسلمة في تركيا  
ثانيا : حجاب المرأة التركية في عهد الجمهورية :  
موقف مصطفى كمال أتاتورك من حجاب المرأة - أعمال المرأة في بدايات عصر الجمهورية - المرأة التركية في طريقها إلى العصرية - الدستور التركي وموقفه من حجاب المرأة - ظاهرة السفور بعد أتاتورك

ثالثا : التيارات الإسلامية في تركيا و حظر حجاب المرأة :

موقف نجم الدين أربكان من حجاب المرأة - قضية حجاب مروه قازلجي مع تركيا- أردوغان وحجاب المرأة - موقف الصحف الإسلامية التركية من حظر الحجاب

رابعا : موقف المصلحين الإسلاميين الأتراك من حجاب المرأة :  
الشيخ عاطف الأسكليبي ودعوته للمرأة بالتزام الحجاب- الإمام سعيد النورسي وآراؤه في حجاب المرأة - رأى الإمام سليمان حلمي في المرأة - العالم والداعية الإسلامى التركى فتح الله كولن ورايه في تستر المرأة - رأى الشيخ والعالم فتح الله كولن في موضوع انتقاد حريم الدولة العثمانية - بعض آراء فتح الله كولن عن عفة المرأة وشرفها.

المبحث الثاني: قضية الحجاب والغرب : ..... ١٤٣

أولاً : حظر حجاب المرأة المسلمة في فرنسا - ثانياً : ردود الأفعال العالمية تجاه الحظر الفرنسى لارتداء الحجاب الاسلامى

النتائج والتوصيات ..... ١٦٤

المصادر والمراجع ..... ١٦٧

## تقديم

انشغل العالم في السنوات الأخيرة بموضوع حجاب المرأة المسلمة . وكان الدافع إلى هذا الانشغال صدور قانون فرنسي يحظر على المسلمات ارتداء الحجاب في المؤسسات العامة ، وفي المدارس ، ويطلب بالالتزام بالقوانين الفرنسية التي تنص على خلع الحجاب في المؤسسات العامة ، وفي الصور الخاصة بالأوراق الرسمية . وبعد جدل مثير في فرنسا انتقلت قضية الحجاب إلى كل البلاد الأوروبية ، وأصبح ينظر إلى حجاب المرأة المسلمة في المدن الأوروبية على أنه رمز لتفسي المسلمين الأمر الذي يؤثر على سياسات الدولة العلمانية ، كما اتخذ التمسك بالحجاب بعداً اجتماعياً حيث نظر إليه الغرب على أنه مظهر من مظاهر التخلف ، وانتهاك خصوصية المرأة وحقوقها في الظهور ، ورمز إلى القبود على الحرية الشخصية للمرأة . وأصبح الحجاب يمثل زياً قمعياً باعتبارها زياً موحداً ، ومفروضاً ، وشكلاً من أشكال التمييز . وهكذا نظر الغرب إلى الحجاب على أنه خطاب سياسي أو إعلان موقف وتديد لسيادة قيم العلمانية الأوروبية .

في ظل هذه المعطيات ، يأتي الكتاب الذي تقدمه الآن ليقدم تارواً شاملاً لمسألة الحجاب بين الأديان والعلمانية ، وقد بدأت الدراسة بداية منهجية جيدة وذلك بتحليل أهم المصطلحات الواردة في العمل وهي مصطلحات الحجاب والخمار والنقاب موضحة لأهم الفروق بين هذه الأشكال المختلفة من زي المرأة ، والموقف الشرعي منها . وتاصيلاً لموضوع الحجاب خصصت المؤلفة فصلاً كاملاً لمناقشة ما يمكن تسميته تجاوزاً بتاريخ الحجاب مركزة على نشأة الحجاب وتطوره بداية من العصور القديمة ولدى عدد من شعوب العالم القديم من أهمها مصر القديمة ، وبلاد الرافدين ، وبلاد فارس . هذا بالإضافة إلى التعريف بالحجاب عند البوذيين ، وفي تشريعات ماني ، وعند الإغريق والرومان ، وأخيراً عند العرب قبل الإسلام . وقد اتضح من هذا العرض التاريخي أن الشعوب القديمة ركزت على ضرورة تحجب المرأة صيانة لها وحماية ، وتحققاً لاحترامها، وحفظاً لعرضها وشرفها . ومناقشة وضع الحجاب في الديانات التوحيدية اتضح أيضاً

أن اليهودية والمسيحية والإسلام اهتمت بحجاب المرأة كما يظهر ذلك في العديد من الأحكام المؤيدة بتصوص دينية واردة في الكتابات المقدسة في هذه الأديان . وقد تبين من هذه الدراسة أن الأديان السماوية تتفق في التأكيد على تستر المرأة واحتشامها . ويعد هذا الفصل بمثابة دراسة دينية مقارنة لمفهوم الحجاب في اليهودية والمسيحية والإسلام . وهي دراسة جديدة في مجالها ، وتؤكد على اتفاق الأديان التوحيدية في هذا الشأن مع اختلاف في التفاصيل يعود إلى اختلاف بيئات هذه الأديان ، واختلاف الظروف التاريخية والاجتماعية ، وكذلك اختلاف النظرة إلى المرأة وطبيعتها .

وبالدخول في العصر الحديث تحول حجاب المرأة المتفق عليه في المعتقدات القديمة وفي الديانات التوحيدية إلى إشكالية ، فقد أتى العصر الحديث بالعلمانية وقيمتها المتعارضة مع القيم الدينية ، وبدأت النظرة إلى الحجاب تتغير تغيراً جذرياً ، وتحول الحجاب بالتدريج من رمز للتستر ولتحشم المرأة استجابة للعقيدة وللعتادات والتقاليد الاجتماعية إلى رمز للقيود المانعة من الحرية ، وإلى رمز للتخلف . وهكذا انقلبت صورة الحجاب رأساً على عقب . ونظراً لولوع العالم الإسلامي تحت تأثير العلمانية الغربية فقد تحول موضوع الحجاب إلى مشكلة إسلامية . ومنذ العصر الحديث وحتى الآن لا يزال الفكر الإسلامي يناقش قضية الحجاب بدون الوصول إلى حل حاسم لها . وازدادت القضية حدة في بعض البلاد الإسلامية مثل تركيا التي تبنت العلمانية كسياسة للدولة ، وبالتالي تم حظر حجاب المرأة وإعلان سفورها ، ونشأة الصراع بين العلمانيين والمتدينين حول هذا الشأن . وقد خصصت المؤلفة فصلاً كاملاً لمعالجة قضية الحجاب في ظل العلمانية التركية مع وصف حالة الحجاب قبل التحول العلماني في تركيا ، وحالته بعد التحول العلماني ، والصراع بين القوى العلمانية والتيارات الإسلامية حول قضية الحجاب ، وبخاصة مع التشدد العلماني في عدم ترك المسألة متروكة لاختيار المرأة المسلمة وفرض السفور عليها فرضاً وتحريم الحجاب وحظره . وقد اهتمت المؤلفة بإعطاء الصورة الرسمية والفهم التركي العلماني لقضية الحجاب وإعطاء وجهة نظر التيارات الإسلامية والمصلحين المسلمين الأتراك .

ونظراً لخروج قضية الحجاب على حدود العالم الإسلامي وتحولها إلى قضية عالمية بعد إثارة مشكلة الحجاب في فرنسا كان من الضروري تناول هذه المسألة داخل الإطار الأوروبي وتوضيح ردود الفعل الفرنسية والأوروبية تجاه حجاب المرأة المسلمة التي تعيش في المجتمع الأوروبي وقد نتج عن هذا صدور قوانين حظر الحجاب في فرنسا ومن بعدها في بعض الدول الأوروبية الأخرى . وبعد إعطاء تحليل جيد للقضية اقترحت المؤلفة في خاتمة الدراسة بعض التوصيات المهمة لمواجهة أزمة

الحجاب في الغرب ، وفي بعض البلاد الإسلامية مثل تركيا . وتدور هذه التوصيات حول بسذل الجهود لتوضيح دلالة الحجاب في الإسلام ، وتصحيح المفاهيم الخاطئة التي تطورت عنه في الغرب ، والتأكيد على الدور الفاعل للمرأة المسلمة في المجتمع وعدم تعارض فعاليتها مع مظهرها الخارجى مثلاً في حجابها ، وضرورة الربط بين التزام الغرب المبدئى بالحرية ورفع الحظر عن الحجاب باعتباره قراراً مناقضاً لمبدأ الحرية بشكل عام وحرية العقيدة بشكل خاص .

لقد نجحت هذه الدراسة لجأحاً كبيراً في عرض القضية ، وتحليلها ، وتحديد المواقف منها ، وإعطاء الأدلة على مفهوم الحجاب ، وضرورة التزام البلاد العلمانية بعدم حظر الحجاب انتصاراً لمبدأ الحرية التي تفره الدساتير الأوروبية باعتباره معبراً عن الحرية الشخصية من ناحية ، وحرية الدين وما ينتج عنها من ممارسات وعادات دينية من ناحية أخرى . وقد تميزت هذه الدراسة باعتمادها على بيلوجرافيا متميزة في موضوع الحجاب باللفات العربية ، والتركية ، والعبرية ، والإنجليزية ، وبانتهانها بتوصيات عملية تؤدي إلى التخفيف من حدة الصراع حول الحجاب ، وتحقيق الأمن والأمان للمرأة المسلمة المتمسكة بعاليم دينها ، وتحقيق اندماجها داخل مجتمعاتها المعاصر المسلم ، أو غير المسلم ، بدون التضحية باحشامها وكرامتها .

والله ولى التوفيق

أ.د. محمد خليفة حسن

أستاذ تاريخ الأديان

كلية الآداب - جامعة القاهرة





## مُتَلَمِّمَاتُ

تفق الأديان جميعًا على وجوب تستر المرأة وعسكها بعفتها واحترامها ، ورغمًا عن هذا برزت قضية حجاب المرأة كقضية صراع عالمية يتصدى بها الغرب لهدم قيم المرأة المسلمة المتمسكة بدينها، بهدف نصرة الخلاعة والتبرج على القيم والمبادئ والفضائل التي تتحلى بها المجتمعات .

والدراسة التي بأبدينا تتعرض لتلك القضية والمجوم الموجه على المؤمنات المحافظات على عفتهم واحترامهن عن طريق محاولة مزج الحجاب بالإرهاب، والزج به في قضايا سياسية مدعين أنه يتعارض مع الأنظمة العلمانية التي تتخذها الدول الغربية منهاجًا لحياقتها .

وتهدف الدراسة إلى التأكيد على ان احتشام المرأة وتسترها بدأ مع بداية الخليقة ، وهو أمر تفره جميع الأديان والشرائع وتمت المرأة عليه ولا نجد خلافاً لهذا المبدأ في المصور القديمة أو الحديثة.

ويستخدم البعض لفظ الحجاب كاصطلاح شائع للدلالة على غطاء الرأس. والحقيقة فالحجاب الذي نعيه في هذه الدراسة هو جزء من مجموعة آداب وسلوكيات يجب على المرأة ان تتخذها وتلتزم بها منهاجًا لحياقتها وتعاملها مع المجتمع والمقصود به استارها وحشمتها ووقارها .

وتعد هذه الدراسة الاولى من نوعها التي تبحث مفهوم الحجاب وغطاء رأس المرأة في المعتقدات القديمة والاديان السماوية مقارنة بين الشرائع اليهودية والديانة المسيحية والاسلام بالرجوع الى الكتب المقدسة لكل منهم . والتعريف بالحجاب ومفهومه، والتعريف بالخمسة والنقاب، وتوضيح مفهوم تستر المرأة بما فيه غطاء الرأس أو التزين أو السلوك المحشم الواجب عليها سواء عند تحدثها بالصوت أو حركتها العامة، ومدى إلزام الأديان والملل والمذاهب المختلفة - سواء كانت وضعية أو سماوية - المرأة بضرورة التمسك بشرفها وعفتها وصون كرامتها ما لها من مكانة في المجتمع فهي الأم الجامعة للمجتمع بأكمله .

وتوجه الدراسة تركيزها بشيء من التفصيل على قضية حجاب المرأة كقضية معاصرة في تركيا باعتبارها نموذجًا للدولة الإسلامية الديمقراطية بالنسبة للغرب ؛ فهي الدولة التي يمثل الإسلام فيها

نسبة ٩٩% من سكانها، وفي الوقت نفسه فهي على الساحة الدولية ، الدولة العلمانية غربية التوجهات.

فتعرض هذه الدراسة لحجاب المرأة التركية في عهدي الدولة العثمان والجمهورية ، وموقف السلطان عبد الحميد منه ، ورأى مصطفى كمال أتاتورك فيه ، وموقف الزعماء الأتراك الذين تولوا رئاسة الدولة من بعده ، ورأى المصلحين والزعماء الإسلاميين في تركيا المعاصرة على المستوى السياسي أمثال نجم الدين أربكان وحزبه الإسلاميين ، الرفاة والفضيلة ، ثم موقف رئيس الوزراء الحالي "رجب طيب أردوغان" وحزبه العدالة والتنمية الحالي من الحجاب .

وعلى المستوى الشعبي تنطرق الدراسة إلى دور علماء الإسلام في تركيا الذين كانت لهم الزعامة الإسلامية هناك في قضايا حجاب المرأة والدعوة لسفورها أمثال الإمام سعيد النورسي ، والشيخ عاطف الإسكيلي ، والإمام سليمان حلمي ، ورمز الفكر الإسلامي المعاصر في تركيا الشيخ محمد فتح الله كولن .

وفي الختام تعرض الدراسة لموقف العالم الغربي تجاه الحجاب واتخاذ وسيلة للهجوم على الإسلام بوجه خاص ، وذلك بعد أحداث الحادي عشر من سبتمبر ٢٠٠١م حيث ألصقت به قمة الإرهاب متخذين من الحجاب رمزاً ومظهراً إسلامياً يستوجب حظره ، جاهلين في تفسير ثوابت الدين الإسلامي وتأويل نصوص القرآن .

وتسمى الدراسة إلى توضيح مفهوم الحجاب عند المرأة في الإسلام بالنسبة للغرب انطلاقاً من أن الإسلام دين عالمي موجه إلى الإنسانية جمعاء ؛ فهو دين كل الأنبياء والمرسلين الذين كرمهم الله سبحانه وتعالى ، وصدق برسالاتهم ، وكرم الأمم والشعوب رجالها ونساءها ، وجعل التحلى بالقوى بين البشر هو القيمة التي يفضلها الله تعالى للإنسان، ويمثل ذلك في قوله تعالى في سورة الحجرات : { يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّا خَلَقْنَاكُمْ مِنْ ذَكَرٍ وَأُنْثَى وَجَعَلْنَاكُمْ شُعُوبًا وَقَبَائِلَ لِتَعَارَفُوا إِنَّ أَكْرَمَكُمْ عِنْدَ اللَّهِ أَتْقَاكُمْ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ خَبِيرٌ (١٣) }

لجاء الأمر الإلهي للبشر كافة بالتعاون والتواد والتراحم فيما بينهم ، وبين أن فضل كل منهم على الآخر ومدى قربه من الله ، بالقوى ، باطنة كانت أو ظاهرة، في معاملاته وصفاته وأخلاقه، للإسلام هو الذي كرم المرأة في القرآن، ووعدها بالجنة، ورفع درجاتها، قبل ظهور الإسلام وبعده، وضرب بها الأمثال في التقوى والقرب من الله .

فهذه السيدة سارة امرأة فرعون يكرمها الله في آياته المودة بقوله تعالى في سورة التحريم :  
 { وَضَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا لِلَّذِينَ آمَنُوا امْرَأَتَ فِرْعَوْنَ إِذْ قَالَتْ رَبِّ ابْنِ لِي عِندَكَ بَيْتًا فِي الْجَنَّةِ وَنَجِّنِي مِنْ  
 فِرْعَوْنَ وَعَمَلِهِ وَنَجِّنِي مِنَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ (١١) }

وقوله تعالى في حق السيدة مريم ابنة عمران والتي خصص لها القرآن سورة باسمها تكريماً  
 وتشريفاً لها حيث جاء في نفس السورة { وَتَرْتِمِ ابْنَتُ عِمْرَانَ إِلَيَّ أَخَصَّتْ فَرْجَهَا فَنَفَخْنَا فِيهِ مِنْ  
 رُوحِنَا وَصَدَّقْتَ بِكَلِمَاتِ رَبِّهَا وَكُتِبَ عَلَيْهَا إِتْقَانُ الْإِسْلَامِ وَتُحْيِي وَيُحْيِي وَكَانَتْ مِنَ الْغَافِلِينَ (١٢) }

وقوله تعالى في سورة آل عمران :

{ وَإِذْ قَالَتِ الْمَلَائِكَةُ يَا مَرْيَمُ إِنَّ اللَّهَ اصْطَفَاكِ وَطَهَّرَكِ وَاصْطَفَاكِ عَلَى نِسَاءِ  
 الْعَالَمِينَ (٤٢) } حيث اصطفاها سبحانه وتعالى بالفحة الإلهية وفضلها على نساء العالمين ووصفها  
 بأنها صديقة . ويتحدث القرآن عن رحمة الله تعالى بأم موسى عليه السلام بقوله في سورة القصص :  
 { فَرَدَدْنَاهُ إِلَى أُمِّهِ كَمَا تَفَرَّقَ عَنْهَا وَلَا نَحْزَنَ وَتَلَمَّ أَنْ وَعَدَ اللَّهُ حَقًّا وَلَكِنْ أَكْثَرُهُمْ لَا  
 يَعْلَمُونَ (١٣) } وقوله في حقها : { وَأَصْبَحَ فُؤَادُ أُمِّ مُوسَى فَارِغًا إِنْ كَادَتْ لَتُبْدِي بِهِ لَوْلَا أَنْ  
 رَافَقَتْهَا عَلَى قَلْبِهَا لَتَكُونُ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ (١٠) }

كما يتحدث القرآن عن زوجات رسول الله ﷺ بقوله تعالى في سورة الأحزاب : { يَا نِسَاءَ النَّبِيِّ  
 لَسْنَ كَأَحَدٍ مِنَ النِّسَاءِ (٣٢) }

وحقيقة الأمر فما شرع الحجاب للمرأة إلا لإظهار الجمال بكل أشكاله، سواء كان الجمال  
 الشكلي المتمثل في الوجه النوراني الذي يكسوه الإيمان ، أو جمال الخلق الظاهر في التحشم  
 والاحرام والوقار ، أو جمال السلوك والتقوى الذي تتزين به كل امرأة وتفخر به ، فالحجاب هبة  
 ومِنَّة ومنحة إلهية فرضها الله على النساء المؤمنات المحافظات؛ فهو عين الاحترام ومرتبة تولد  
 للمرأة، وهو التاج الذي تتزين به كل امرأة وكل أم طائعة تستحق ان تكون الجنة تحت أقدامها  
 فتسال رضى الله ورسوله ﷺ.



## تعريف الحجاب والخمار والتقاب :

### ١- الحجاب :

الحجاب في اللغة : هو ما احتجب به ، وما حال بين شئين ، وحجبه حجباً ، وحجاباً بمعنى ستره<sup>(١)</sup> ، ويعرفه الجرجاني : الحجاب كل ما يستر مطلقاً ، وفي اللغة "المنع" (٢) وقيل حجاب للستر لأنه يمنع المشاهدة .

والأصل في الحجاب جسم حائل بين جسدين وجمع الحجاب حجب (٣) وفي لسان العرب حجب الشيء بحجبه حجاباً ، وحجبه ستره ، وامرأة محجوبة قد سترت بستر ، والحجاب اسم ما احتجب به وكل شيء منع شيئاً فقد حجبه<sup>(٤)</sup>

وقال صاحب مجمع البحرين هو الحاجز . وقال الزبيدي في تاج العروس : الحجاب كل ما حال بين شئين .

والحجاب اصطلاحاً : هو ستر جميع جسد المرأة ما عدا الوجه والكفين أمام الناظر الأجنبي .. وفي الشرع يراد به ما يمنع الفتنة بين الجنسين ، ويتحقق بستر العورة ، والغض من البصر ، ومنع الخلوة ، والكلام اللين واللمس ، وللنساء هو الامتناع لجميع آداب التحشم بما فيه ملابسها وزينتها ، وغض بصرها ، وعورة صوقها ، وإضفاء كل ما يحقق لهن الوقار والاحترام . هذا وقد شاع عن الحجاب مدلولات خاطئة حيث قيل ، أنه استقرار المرأة في البيت ، ووصفه البعض الآخر أنه غطاء الرأس ، أو أنه غطاء يغطي جميع الجسد من الرأس حتى القدمين .

وقد ذكر الحجاب في القرآن الكريم في آية واحدة سميت "آية الحجاب" ، وهي التي نزلت في حق نساء النبي صلى الله عليه وسلم ، حينما سأل عمر بن الخطاب "رضي الله عنه" رسول الله ﷺ في وجوب وضع حجاب لزوجاته ﷺ بحجبهن عن الأجانب فدل قوله تعالى في سورة الأحزاب :

(١) الفهرست ابادي ، القاموس المحيط ، مادة "حجب" ، دار الفكر ، بيروت ، ١٩٩٩م ، ص ٦٨ .

(٢) الجرجاني ، التريقات ، (حجب) ، ج ١ ، دار الكتاب العربي ، بيروت ، ١٤٠٥هـ ، ص ١١١ .

(٣) الفيومي ، المصباح المنير ، المكتبة العلمية ، بيروت ، (حجب) ، ج ١ ، ص ١٢١ .

(٤) ابن منظور ، لسان العرب ، (حجب) ، ج ١ ، دار صادر ، بيروت ، ص ٢٩٨ .

إِنَّا أَنبَأُ الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَدْخُلُوا بُيُوتَ النَّبِيِّ إِلَّا أَنْ يُؤْذَنَ لَكُمْ إِلَى طَعَامٍ غَيْرَ نَاظِرِينَ إِنَاءَهُ وَلَكِنْ إِذَا دُعِيتُمْ فَادْخُلُوا فَإِذَا طَعِمْتُمْ فَانْتَشِرُوا وَلَا مُسْتَأْنِسِينَ لِحَدِيثٍ إِنَّ ذَلِكُمْ كَانَ يُؤْذِي النَّبِيَّ فَيَسْتَجِيبُ مِنْكُمْ وَاللَّهُ لَا يَسْتَجِيبُ مِنَ الْعَقِّ وَإِذَا سَأَلْتُمُوهُنَّ مَتَاعًا فَاسْأَلُوهُنَّ مِنْ وَرَاءِ حِجَابٍ ذَلِكُمْ أَطْهَرُ لِقُلُوبِكُمْ وَقُلُوبِهِنَّ وَمَا كَانَ لَكُمْ أَنْ تُؤْذُوا رَسُولَ اللَّهِ وَلَا أَنْ تُنْكِحُوا أَزْوَاجَهُ مِنْ بَعْدِهِ أَبْشَرُ إِنَّ ذَلِكُمْ كَانَ عِنْدَ اللَّهِ عَظِيمًا (٥٣) { (١). وكان نزول هذه الآية صبيحة عرس رسول الله ﷺ

"يزيب بنت جحش"؛ فالمقصود بالآية الشريفة زوجات الرسول ﷺ حيث فرض عليهن تغطية جميع الجسد بما فيه الوجه والكفين بأن يوضع ساتر يبتهم وبين الناس عمومًا (٢).

وقال القاضي عياض "فرض الحجاب مما اختص به أمهات المؤمنين وهو فرض عليهن بسلا خلاف في الوجه والكفين ، ولا يجوز لمن كشف ذلك لا في شهادة ولا غيرها" (٣).

والمقصود بالحجاب في الآية الشريفة هو الساتر الذي تجلس خلفه المرأة ، وليس لباساً تلبسه ، والمراد به حديث الرجال الأجانب لنساء النبي الذي يجب أن يكون من وراء حجاب ، فيحقق منع لقاء زوجاته ﷺ بالرجال الأجانب سواء داخل البيت أو خارجه

ولم يفرض الحجاب (بمعنى الساتر بين الرجال والنساء) على غير نساء النبي ، وكانت عامة الصحابات "رضى الله عنهن" لا يتحجبن حيث فقهن أن خصوصية الحجاب خاصة بنساء النبي (٤).

وفي فتاوى ابن تيمية فإن الضمير في قوله تعالى في آية الحجاب عائد إلى أزواجه ﷺ وليس للمملوكات ذكر فيه (٥) .

## ٢- مفهوم الخمار:

الخمار في اللغة للمرأة هو النصف ، وقيل الخمار ما تغطي به المرأة رأسها ، وجمعه أخمرة ، وخر بكسر الخاء والميم وتشديد الراء ، وتخمرت بالخمار أو اختمرت لستره وخرت به رأسها أي

(١) أخرجه أحمد في مسنده ٤٥٦/١

(٢) البهي الحنولي ، الإسلام ولقضايا المرأة المعاصرة ، دار القلم ، الكويت ، ط ٥ ، ١٩٩٤ ، ص ١٦٠ ، ١٦١

(٣) المرجع السابق ، ص ١٦١

(٤) عبدالحليم أبو شقة ، تحرير المرأة في عصر الرسالة ، ج ٣ ، دار القلم ، الكويت ، ١٩٩٥ ، ص ٦٩

(٥) ابن تيمية ، الإمام تقي الدين أحمد بن عبدالحليم بن عبد السلام ، الفتاوى ، الرئاسة العامة لشئون الحرمين

الشرعيين ، د. ت ، ج ١٥ ، ص ٤٤٩

غطته<sup>(١)</sup> والتخمير النغطية وهو ما تغطي به المرأة رأسها<sup>(٢)</sup> وفي المصباح النير ، الخمار ثوب تغطي به المرأة رأسها<sup>(٣)</sup> . وقال الزبيدي في تاج العروس : كل ماستر شيئا فهو خماره ومنه خمار المرأة تغطي به رأسها<sup>(٤)</sup> .

وله أشكال ؛ كالطرح أو الشال أو الإيشارب ، ويدخل في سياقه تغطية الصدر وهو الذى فرض على زوجات الرسول ﷺ ونساء المؤمنين عامة في نص قرآن صريح نزل في قوله تعالى: {وَلْيَضْرِبْنَ بِخُمُرِهِنَّ عَلَىٰ جُيُوبِهِنَّ} و المراد من الآية الشريفة،ستر محورها وصدورها من العرى والتكشف ، حيث لقن الإسلام البشر أصول الستر والتحشم، وحظر العرى والتبرج، قال رسول الله ﷺ "اياكم والعرى ، لان ممكم من لا يفارقكم إلا عند العاطف وحين يقضى الرجل إلى أهله"<sup>(٥)</sup> .

وكان نساء "الأنباط" يمدن الخمار إلى ظهورهن فيبقى العنق والحر والأذنان غير مستورة ؛ لذا ورد الحكم في هذه الآية بستر هذه المناطق<sup>(٦)</sup> .

وكان الخمار شائعاً بين نساء الأمم القديمة في بابل وآشور وفارس والروم والمند كما انتشر بين نساء العرب في عصور الجاهلية .

وعلى الرغم من تبرج نساء الجاهلية، والذي جاء ذكره في القرآن، فقد كان البعض منهن يرتدين الخمار، ويخشن وجوههن بفرض الستر، وقد ظهر هذا في أشعار الجاهلية<sup>(٧)</sup> . ويتجلى ذلك واضحاً في قول النابغة الذبياني :

(١) ابن منظور ، لسان العرب ، مرجع سابق ، (ط١) ، ج ٤ ، ص ٢٥٧ .

(٢) المغرب في ترتيب المغرب ، لأبو الفتح بن المطرز ، (ط١) ، ج ١ ، ص ٢٧٠ .

(٣) الفيومي ، المصباح المنير ، مرجع سابق ، (ط١) ، ج ١ ، مكتبة اسامة بن زيد ، حلب ، ١٩٧٩ ، ص ١٨١ .

(٤) محمد مرتضى الزبيدي ، تاج العروس من جواهر القاموس ، مادة : خمر ، دار مكتبة الحياة ، بيروت ، ج ١ ، ١٣٠٦ هـ ، ص ١٣٩ .

(٥) الترمذى : كتاب الأدب ، باب ما جاء في الاستار عند الجماع ، ١١٢ / ٥ حديث رقم (٢٨٠٠) من حديث ابن عمر .

(٦) انظر سيد قطب ، وابن تيمية وسيد طنطاوى وأعرون ، الفارة على الحجاب ، مكتبة التراث الإسلامى ، القاهرة ، ١٩٩٤ م ، ص ١٩٥ - ١٩٩ .

(٧) محمد بن جرير الطبرى ، جامع البيان عن تأويل آى القرآن ، دار الفكر ، بيروت ، ١٤٠٥ ، ج ٣٠ ، ص ٦٢ .



سقط النصف ولم ترد إسقاطه فتأوله واقتنا باليد (١)

### ٣- النقاب :

النقاب في اللغة هو اللغام أو اللثام فإذا كان على طرف الأنف فهو اللغام وإذا كان على الفم فهو اللثام والنقاب هو القناع على مارن الأنف (الحاجز بين المنخرين) ، والجمع نقب وكان النقاب لاحقاً بالعين أو أن يبدو إحدى العينين والأخرى مسورة (٢) قال الفراء : "إذا أدنت المرأة نقابها على عينها ، فنلك الوصوصة ، وإن أنزله دون ذلك إلى الحجر فهو النقاب (٣) وقال ابن سيرين : "إنما كان النقاب لاحقاً بالعين ، فإذا لم يد منه سوى العينين فذلك "الوصوصة" وكانت الوصاص ، والبراقع يستعملها النساء ثم أحدثن النقاب" (٤) .

والنقاب هو ما تضعه المرأة على وجهها لستره وهو ما يطلق عليه البرقع وقد عرف النقاب والبرقع في زمن الجاهلية وتغنى به وذكره الشعراء ، قال "عترة ابن شداد" :

بيت فحات المسك تحت لثامها فيزداد من أنفاسها أرج الد (٥) .

وفي الإسلام فإن حكم النقاب خاص بأمهات المؤمنين رضى الله عنهن وهو ليس ملزماً وعامساً للنساء ، والدعوة لتغطية الوجه بالنقاب لغير زوجات النبی سواء من باب الفريضة أو الوجوب أو الندب أو الإباحة ، لم ترد بحكم صريح في القرآن الكريم أو السنة المطهرة (٦) .

وقد نهي الرسول ﷺ عن الانتقاب للنساء في الإحرام والذي ورد في حديثه ﷺ "لا تنقب المرأة اغمرمة ولا تلبس القفازين (٧) .

(١) البيت من بحر الكامل من قصيدة عدد أبياتها (٣٥) بيتاً وهو البيت السابع عشر منها . . انظر المكتبة الشعرية الإلكترونية ، المجمع الثقافي بأبى ظهى .

(٢) ابن سلام ، غريب الحديث ، (لقب) ، ج ٢ ، دار الكتاب العربي ، بيروت ، ١٣٩٦هـ ، ص ٤٢٩ .

(٣) ابن منظور ، لسان العرب مرجع سابق ، (نقب) ، ج ١ ، ص ٧٦٨ .

(٤) ابن الجوزى ، غريب الحديث ، (لقب) ، ج ٢ ، دار الكتب العلمية ، بيروت ، ١٩٨٥م ، ص ٤٢٩ .

(٥) البيت من بحر الطويل من قصيدة عددها (١٩) بيتاً وهو البيت الحادى عشر منها . انظر المكتبة الشعرية الإلكترونية .

(٦) اسماعيل منصور ، تذكير الأصحاب بتحريم النقاب ، للمؤلف ، ١٩٩٠ ، ص ٨٢ - ٨٧ .

(٧) أخرجه البخارى : كتاب الحج ، أبواب اغمر وجزاء الصيد ، باب ما ينهى من الطيب للمحرم والمغرمة ، ٣ /

٤٠ معلل . أبو داود : كتاب المناسك ، باب ما يلبس المحرم ، ٢ / ١٧١ ، حديث رقم (١٨٢٥) (١٨٢٦)

من حديث ابن عمر . النسائي : كتاب الحج ، ٣ / ١٣٣ .

والقفاز لم يأمر به الشرع أو ينه عنه وحكمه حكم النقاب . يقول الشيخ محمد الفزالي "إن الأوربيين يعرفون ملابس الفضيلة في أزياء الراهبات، وهذه الأزياء أقرب ما تكون إلى الحجاب الشرعي عندنا، وإذا نحن التزمنا هذا الحجاب، أنصفنا ديننا، وأغرينا عشاق الفضيلة للدخول فيه، أما إخفاء الأيدي في القفازات، وإخفاء الوجه وراء النقاب، وجعل المرأة شيئاً يمشى في الطريق معزولاً عن الدنيا، فذاك ما لم يأمر به دين (١) .

وقد اختلف العلماء في مسألة النقاب، حيث حرمه البعض تحريماً تاماً، وحلله البعض الآخر ، فمن العلماء الذين نادوا بضرورة التزام النقاب ، العالم الإسلامي "أبو الأعلى المودودي " ، وهو من كبار علماء باكستان ، والكاتب الإسلامي السوري الدكتور محمد سعيد البوطي .

ورجح كشف الوجه والكفين ، الشيخ "ناصر الدين الألباني" ، والعالم الشيخ "محمد الفزالي" وغيرهم، ومع أنني أقف في مصاف القسم الأخير من العلماء الذين يتعاملون مع الدين بالنسبر وعدم التشدد والتضييق، وهو أن الوجه والكفين ليسا بعورة، وكشفهما جائز شرعاً ، فالإسلام دين اليسر والسماحة والرحمة ، قال تعالى في سورة البقرة : { يُرِيدُ اللَّهُ بِكُمُ الْيُسْرَ وَلَا يُرِيدُ بِكُمُ الْعُسْرَ (١٨٥) } . إلا أنه يجب القول أن النساء التي ترغب في إخفاء وجهها فلا ينبغي تحريمه عليهن، فهي حرة شخصية سلوكية، ولا ينبغي فرض عليهن ما يروونه زيادة في التستر، وخاصة إذا أبدت المتعبة استمداها لكشفه في حالات الضرورة مثل التقدم للامتحان، أو عند الإجراءات الأمنية في حالات السفر أو أي حالات أخرى ، فالتحريم ورد في الإحرام فقط ، ولم يرد التحريم الشرعي عاماً لهؤلاء المتعبات ، وبما أنه لم يرد تحريم جامع للباس هناك حق شرعي في تحريمه، وفي الوقت نفسه لا ينبغي على أحد أن يتعرض على كشف المرأة لوجهها وكفيها أو لفرض النقاب عليهن .

(١) محمد الفزالي ، قضايا المرأة بين التقاليد الراكدة والواقعة ، دار الشروق ، ط ٦ ، ١٩٩٦ م ، ص ٧ .



## الفصل الأول

### حجاب المرأة في المعتقدات

#### القديمة والأديان السماوية

تناول الدراسة في هذا الفصل مسألة تستر المرأة في المعتقدات القديمة من خلال الأمم التي عاشت في العصور القديمة كالفرعنة ، والأشوريين ، والإغريق ، والهنود ، والفرس ، والرومان ، وعصور الجاهلية ، الذين تنوعت عقائدهم بدءاً من الوثنية ومروراً بالزرادشتية والبوذية والكونفوشية والمناوية وغيرها ، من حيث مكانة المرأة ونظرة كل منهم إليها ، وفي الوقت نفسه تسعى الدراسة إلى توضيح فكرة ضرورة تحجب المرأة وتسترها حيث كان غطاء الرأس عند المرأة معروفاً في العصور القديمة لتحقيق احترامها وشرفها . ومن جهة أخرى حرصهم على صيانتها وحمايتها وتخفيفها عن أعين الغير ، وبعد ذلك نتجه الدراسة نحو تفسير فكرة الحجاب في الأديان السماوية اليهودية والمسيحية والإسلام من خلال الشرائع والنصوص المقدسة التي وردت في كل منها على حدة بهدف إثبات أن تستر المرأة واحشامها مسألة تقرها جميع الأديان السماوية والتي كملها الإسلام في أعظم صورها فجعل تستر المرأة شكلاً ومضموناً فرضاً أساسياً يتكامل إنسانياً واجتماعياً لكل امرأة مؤمنة طائعة لله .

## المبحث الأول :

### حجاب المرأة في العصور القديمة :

#### عهد الفراعنة:

كانت المرأة في عهد الفراعنة تحظى بتقدير واحترام المجتمع ، وكان للنساء الحق في التصرف في أموالهن واللجوء إلى القضاء، وكان يتوان مناصب رئاسية كبرى في مؤسسات الحكم المختلفة لم تحظ بها أى امرأة في حضارة أخرى من الحضارات القديمة . ففي عهد الأسرة ١٨ كانت المرأة فتم كثيراً بأنافقتها وزينتها فكانت ترتدى رداء يغطي الكتفين والصدر والجزء الأعلى من السراغين وتستخدم الكحل وتستخدم الحناء في طلاء أظفارها . أما فيما يخص شعرها فكانت الباروكة (الشعر المستعار) جزءاً أساسياً في التجميل عندها، وكان الغرض من استخدامها حماية الرأس من أشعة الشمس.

وكان الشعر المستعار يزين بمجات من الذهب مع الضافات ، وكانت تغطي شعرها المستعار الطويل بغطاء رأس من القماش المزركش (١) .

وكانوا يستخدمون الشعر المستعار من الشعر الآدمي، وإذا لم يتوفر فيستخدمون شعر ذببول الخيل أو الماعز، وكان يستخدمه الرجال والنساء على السواء في المناسبات المختلفة . وكان المصريون القدماء يغطون الشعر المستعار بقماش مخطط بخطوط مستعرضة، وكان هذا الشكل مألوفاً عند الفراعنة كما كانت أعضاء الأسرة المالكة تغطي رؤوسها بالنيجان ، فكان التاج الأبيض يرمز للوجه القبلى ، والتاج الأحمر يرمز إلى للوجه البحرى وشاع استخدام أغطية رأس مختلفة لفرقة حكم الأسر من ٢٧ - ٣٢ حوالى القرن ١٦ ق.م (٢) .

#### عهد الآشوريين:

أكدت حفريات القرن الثانى قبل الميلاد العثور على لوحات تظهر فيها نساء يغطين رؤوسهن ، إضافة إلى وجود قوانين في هذه الحضريات توضح فرض عقوبات ضد النساء اللاتى لا يرتدين

(١) نجمة حسين، الأزياء المصرية، من الفراعنة حتى عصر محمد علي، دار المعارف، القاهرة ، ص ٢٩-٣١ .

(٢) المرجع السابق، ص ١٣ .

الحجاب . وقد جرى العرف ان المرأة اليابلية يفرض عليها المكوث في بيتها من أجل تربية أبنائها وادخال السرور على قلب زوجها (١) .

#### عهد الإغريق:

كانت المرأة اليونانية معزولة تمامًا عن المجتمع وكانت ترتدى حجابًا كاملاً لا يظهر منه سوى العين . وكان الحجاب شائعاً عندهم فكانوا يتون يوقم على قسمين قسم للنساء وآخر للرجال ، ولا تشارك النساء عندهم المجالس والأندية المختلطة ، ولا يبرزن في الأماكن العامة ، وكان زواج المرأة وملازمتها لزوجها دون غيره من أمارات النجابة والشرف ، وكانوا يطالبون المرأة باتباع قيم العفاف والطهارة ويؤخذونها على التهاون فيها (٢) . وكان مؤرخو اليونان ينادون بحبس اسم المرأة في البيت كما يحبس جسمها (٣) .

ويصف "اندروسكى" شخصية المرأة عند الإغريق بقوله : "قد تتمكن من أن تعالج حرقه النار ولدغة الحية . ولكن ليس للمرأة السينة الأخلاق أى علاج" (٤) .

ويذكر بلوتارك : أن النساء الشريفات اليونانيات والرومانيات كن يغطين وجوههن بالبراقع في المجتمعات العامة (٥) .

#### عصر بوذا:

لم تكن المرأة الهندية منعزلة عن المجتمع إلا أن بوذا كان له رأى خاص في المرأة وكان يقول : "خير للإنسان العاقل أن يقع بين فكي غر مفترس من أن يساكن امرأة ويمرّك من نفسه الشهوة" (٦) ول مسائل غرض البصر، وصوت المرأة ، ومجالسة النساء ، وهى من ملحقات الحجاب فقد سأل بوذا أحد خاصته : كيف تعامل النساء ؟ فأجاب بوذا : لا تنظر إليهن .

(١) محمد عبدالمقصود ، المرأة في جميع الأديان والمصور ، مكتبة مدبولي ، القاهرة ، ١٩٨٣ م ، ص ٣٠ .

(٢) أبو الأعلى المودودي ، الحجاب ، الدار السعودية للنشر والتوزيع ، جدة ، ١٩٨٥ ، ص ١٦ .

(٣) البهي الحلوي ، مرجع سابق ، ص ١١ .

(٤) عبدالمعال الجبري ، المرأة في التصور الإسلامي ، مكتبة وهبة ، القاهرة ، ٥ ط ، ١٩٨١ م ، ص ١٤٠ .

(٥) انظر دائرة المعارف الكنائية ، مادة بوقع .

(٦) محمد عبدالمقصود ، المرأة في جميع الأديان والمصور ، مكتبة مدبولي ، القاهرة ، ١٩٨٣ م ، ص ٣٢ .

فسأله : وإذا اضطرونا للنظر إليهن ؟ فأجاب بوذا : لا تخاطبهن . فسأله : وإذا خاطبتنا ؟ فأجاب بوذا : إذا فكن على حذر تام منهن .

وكان بوذا متردداً في ضم النساء إلى جماعته ، ويرى أن المرأة خطر على المجتمع البوذي <sup>(١)</sup> . وكانت المرأة في الثقافات الشرقية تلمب دور التابع ، وقد تغلغلت هذه النظرة للمرأة في البوذية ؛ لذا كانت المرأة عندهم تسخر في الطبقة الثانية من الاستارة عند بوذا <sup>(٢)</sup> . وفي نظر البوذيين فالنساء كالمصيدة ، وضمهن لإغراء وفتنة الرجال ، وهذا الإغواء هو الذي يُعمى أفكار العالم ، ويرون أن النجاة لا تحصل بمجالسة النساء ، وإنما بالمزوبة والفرار منهن <sup>(٣)</sup> .

تشريع مانو :

اعتبر مانو أن المرأة ما هي إلا جسد يوشك ألا يكون لها روح وكان ينظر إلى المرأة على أنها مخلوق نجس يجب التحرز منه <sup>(٤)</sup> .

وفي تشريع مانو المرأة تخاطب زوجها في خشوع ، وتخشى خلفه بمسافة ، وللمها يوجه إليها كلمة ، ولا تأكل معه ، وتأكل ما تبقى منه <sup>(٥)</sup> .

فارس :

كان الزرادشتيون يعتقدون أن المرأة كائن غير طاهر ، وعليها أن تربط قمها وأنفها بمصاصة كيلا تدنس بأنفاسها الأشياء المقدسة . كما أدخل زرادشت تغيرات هامة على المجتمع الفارسي ، ومن أهمها ضرورة احتجاب المرأة حتى عن محارمها مثل الأب والأخ والعلم وغيره ، ولا يحق لها رؤية أحد من الرجال وليس للمرأة الحق في التكلم وكان يوضع على قمها قفل . ومن أقوال زرادشت عن العفة : الخَيْرُ أن يقع الرجل بين برائن سفاح من أن تحدق به أشواق امرأة جامحة ملتبهة .

(١) أحمد شلبي ، مقارنة الأديان ، أديان الهند الكبرى ، مكتبة النهضة المصرية ، القاهرة ، ص ٩ ، ١٩٩٣ ، ص ١٨٠ ، ١٩٧٩ .

(٢) جين هوب بورن فان لون ، بوذا ، ترجمة إمام عبدالفتاح إمام ، المجلس الأعلى للثقافة ، ٣٠٣ ، ٢٠٠١ ، ص ١٦٧ .

(٣) عبدالمتعال الجبري ، مرجع سابق ، ص ١٤٢ .

(٤) محمد عبدالمقصود ، مرجع سابق ، ص ٣٢ .

(٥) البهي الخول ، مرجع سابق ، ص ١١ .

ومن أقواله أيضاً : لا بد للمرأة أن تخضع ، لأن روح المرأة سطحية فهي صفحة ماء متماوجة تداعبها الرياح . ويقول : إذا ما ذهبت إلى النساء فلا تص الوسط (١) .

ويذكر "ويل ديورانت" الحجاب في بلاد فارس فيقول : "لم تكن نساء الطبقات العليا يجرؤون على الخروج من بيوتهن إلا في هوداج مسجفة، ولم يسمح لهن بالاختلاط بالرجال علناً، وحرم على المتزوجات منهن أن يرين أحداً من الرجال ولو أقرب الناس إليهن كأبائهن أو إخوانهن ، ولم يرسم في النقوش أو التماثيل العامة في بلاد الفرس، أما السراى فكانا أكثر من غيرهن حرية ويستعان بهن على تسلية ضيوف أسبادهن" (٢)

### عصر الرومان:

كانوا ينظرون إلى المرأة باعتبارها أداة الإغواء التي يستخدمها الشيطان لافساد القلوب (٣) . ويعتقدون أنها رجس ليس لها أن تأكل اللحم ولا تضحك ولا تركب عربات (٤) . وكانت تمنع من الكلام . وكان اختلاط المرأة بالرجل غير مسموح به في المملكة الرومانية وكانت المرأة الرومانية لا تخرج من بيتها إلا ووجهها ملثم وعليها رداء طويل بلاس الكفين وفوق ذلك عباءة لا تسمح برؤية شكل قوامها ، وظلت تستخدم هذا الأسلوب في الملابس حتى القرن الثالث عشر حتى أصبحت النساء تتخفف منه بعض الشيء إلى أن صار الآن نسيجا خفيفا يستخدمونه لحماية الوجه من التراب والبرد . وكان العفاف في النساء ينظر إليه بعين الإجلال ويعد مقياساً للشرف ، وكانت المرأة عندهم لا تتبوأ مكانة في المجتمع إلا إذا كانت أما الأسرة إلا أن المجتمع الروماني بعد أن طرأت عليه المدينة والحضارة تبدلت نظرهم إلى المرأة فالدفعوا إلى تيار العري والفواحش وزينوا بيوتهم بصور ورسوم تدعو إلى الفجور والدعارة حيث راجت عندهم مهنة الداعرات وانجذبت إليها نساء البهوات ونتيجة لذلك الأفعال دالت دولة الرومان وتمزق جميعها (٥) .

(١) فريديريك ليتشه ، هكذا تكلم زرادشت ، ترجمة فليكس فارس ، دار القلم ، بيروت ، ص ٨٠ ، ٩٢ ، ٩٣ .

(٢) ويل ديورانت ، قصة الحضارة ، ج ٢ ، دار الجليل ، بيروت ، ١٩٨٨ م ، ص ٤٤٢ .

(٣) أحمد شلبي ، مقارنة الأدب، الإسلام، مكتبة النهضة المصرية، ج ٣، ١٢، القاهرة، ١٩٩٧ م، ص ٢٠٤ .

(٤) محمد عبدالمقصود ، مرجع سابق ، ص ٤١ نقلاً عن طه عبد الله العطنى ، حق الزوج على زوجته وحق الزوجة على زوجها ، ص ١٢ ، ١٣ .

(٥) أبو الأعلى المودودي ، مرجع سابق ، ص ٢٠ - ٢٤ .



### العصر الجاهلي :

كان عرب الجاهلية ينظرون إلى المرأة نظرة متشددة قاسية وكان بعضهم يندون البنات باعتبارها عارا عليهم ، والبعض الآخر ينظر إليها بازدراء ويستعلون عليها ويكلفونها بالأعمال الشاقة <sup>(١)</sup> . فالحجاب كان معروفا عند النساء في الجاهلية وكن يلمسن البراقع ويلبسن الحدور ، والحدور هو السر ، وقد أكد على هذا شعراء الجاهلية في ثابيا أشعارهم التي يتحدثون فيها عن المرأة ومنها قول "عنتر بن شداد" :

جفون العذارى من خلال البراقع      أحد من البيض الرقاق القواطع <sup>(٢)</sup> .

هذا وقد اختلف المؤرخون حول مكانة المرأة في الجاهلية فمنهم من رامها بأحط الصفات ، ومنهم من على إمكانتها في المجتمع .

والواضح أن القدماء كانوا يعتقدون أن المرأة مصدر وأداة للاغواء ، وكانوا يخشون من فتنها ؛ لذا نادوا بوجوب التزامها بالصمت وعدم محادثة الأجانب ودعوا باحتجابها خوفاً عليها وصيانة لشرف زوجها وسيادته عليها ؛ وذلك لكونها تحتل المرتبة الثانية بعد الرجل .

(١) محمد بن سعد الشوير ، حاية الإسلام للمرأة ، دار الصحوة ، القاهرة ، ١٩٨٥ م ، ص ١٢ .

(٢) المكتبة الشعرية الإلكترونية ، البيت مطلع قصيدة من بحر الطويل عددها (٢٣) بيتاً . مرجع سابق .

## المبحث الثاني :

### الحجاب في اليهودية من خلال التوراة :

فرضت اليهودية على المرأة ضرورة وضع غطاء على رأسها بهدف حشمتها وسترها، حتى أنها كانت تميل إلى التشدد في تطبيقه .

وقد عُرف النقاب في اليهودية ، فجاء في العهد القديم أن العروس عند زفافها كانت تضع برقعاً أو نقاباً على وجهها من قبل الاحتشام <sup>(١)</sup> .

وكلمة "برقع" وردت في العهد القديم مترجمة عن أكثر من كلمة عبرية مثل "سوء" : ورد في سفر الخروج : "نزل موسى من جبل سيناء ولوحا الشريعة في يد موسى . كان جلد وجهه يلمع وهو لا يعلم ، فخاف الشعب أن يقتربوا إليه فلما فرغ من الكلام معهم جعل على وجهه برقعاً" <sup>(٢)</sup> .

ووردت كلمة النقاب في العبرية أيضا في كلمة "مسبكة" وهي النقاب وأيضا كلمة "كاماه" <sup>(٣)</sup> . وكلمة "كايف" وتعني النقاب .

وجاء في "سفر التكوين" عن "رفقة" ، أنها رفعت عينيها فرأت إسحاق فولت عن الجمل وقالت للعبد : "من هو الرجل الماضي في الحقل للقاتنا، فقال العبد: هو سيدى ، فأخذت البرقع ونفطت" <sup>(٤)</sup> .

وفي سفر "نشيد الأنشاد" الذي ينسب إلى "سليمان" جاء فيه : "أخبرني يا من تحبه نفسى ، أين تربض عند الظهيرة ؟ ولماذا أنا أكون كمقنعة عند قطعان أصحابك؟" <sup>(٥)</sup> .

وفي "سفر التكوين" قصة "تامار" التي مضت وقعدت في بيت أبيها بعد طلاقها ، ولما طال الزمان خلعت عنها ثياب ترميها ونفطت ببرقع وتلففت <sup>(٦)</sup> .

(١) سفر التكوين (٦٥/٢٤) ونشيد الأنشاد (١/٤ ، ٣) .

(٢) سفر الخروج (٣٤ / ٣٣ - ٣٥) .

(٣) سفر أشعيا (٢/٤٧) .

(٤) سفر التكوين ، (٢٤ / ٦٤) .

(٥) نشيد الأنشاد ، (٧ / ١) .

(٦) سفر التكوين ، (٣٨ / ١٨ - ١٩) .

ورود في "سفر أشعيا" أن الله سيعاقب بنات صهيون على تبرجهن والمباهاة برنين خلاجيلهن بأن يروع عنهن الخلاجيل والصفائر والأهله والحلق والأساور والبراقع والعصائب حيث جاء فيه : "وقال الرب من أجل أن بنات صهيون يتشاعن ويمشين بمدودات الأعناق وفاغرات بعبوسهن وخاطرات في مشبهن ويخششن بأرجلهن : يصلح السيد هامة بنات صهيون ويعمرى الرب عورقهن" يروع السيد في ذلك اليوم زينة الخلاجيل والصفائر والأهله والحلق والأساور والبراقع والعصائب والسلاسل والمناطق وحناجر الشماسات والأحراز والخواتم وخزائم الأنف والياب المزخرفة والعطف والأوديه والأكياس والمرائي والقمصان والمعائم والأزر ، فيكون عوض الطب عفونة ، وعوض المنطقه حبل ، وعوض الجدائل قرعة ، وعوض الديباح زناار مسح ، وعوض الجمال كى . رجالك يسقطون بالسيف وأبطالك في الحرب فتفن وتتوح أبواها وهى فارغة تجلس على الأرض ، فمسك سبع نساء يرجل واحد في ذلك اليوم قاتلات : ناكل خبزنا ونلبس ثيابنا ليدع اسمك علينا انزع عارنا (١) .

وجاء في "سفر الشية" أنه إذا ظهر من الزوجة ما يشينها في نظر زوجها فإنه يكتب إليها ورقة طلالها ويخرجها من مرله .

يقول نص التوراة : "إذا أخذ رجل امرأة وتزوج لها فإن لم تجد نعمة في عينه لأنه وجد فيها عيب شيء وكتب لها كتاب طلاق ودفعه إلى يدها وأطلقها من بيته" (٢) .

وفي اليهودية المرأة لا تتزين إلا لزوجها فقط ، يقول "ويل ديورانت" : "ولم يكونوا يرون باسا أن يتفق الرجل بسخاء على ملابس زوجته ، ولكنهم كانوا يطلبون إليها أن تجمل نفسها لزوجها لا لغيره من الرجال" (٣) .

وقد كشفت الأبحاث الأثرية الحديثة في الرسومات والصور والتماثيل عند اليهود ، عن أنسواع أغطية الرأس التي كانت تستخدمها المرأة اليهودية قديماً ، كان أبسطها العصابة فكانت النساء يلبسن إما "العصائب" (٤) أو المعائم (٥) وكانت جميعها للزينة ، وكان العريس يتزين بمعامة

(١) سفر أشعيا (٣ / ١٦-٢٦) .

(٢) سفر الشية ، (٢٤ / ١ ، ٢) .

(٣) ويل ديورانت ، قصة الحضارة ، مرجع سابق ، ج ١٤ ، ص ٣٥ .

(٤) سفر أشعيا (٣ / ٢١) .

(٥) سفر أشعيا (٣ / ٢٤) .

فيقول "سفر أشعيا" : "تبهج نفسي يا الهي لأنه قد ألبسني ثياب الخلاص ، كساني برداء البر مثل عريس يتزين بعمامة ، ومثل عروس تتزين بجلبها" (١) .

وفي عيد للكلدانين جاء في "سفر أشعيا" : "انزلي واجلسي على التراب أينها العذراء ابنة بابل ، اجلسي على الأرض بلا كرمي يا ابنة الكلدانين ؛ لأنك لا تعودين تدعين ناعمة ومترفة خذ الرحي واطحنى دقيقاً . اكشفي نقابك شمري الذليل . اكشفي الساق . اعبري الأنهار . تنكشف عورتك وترى معاريك" (٢) .

ويقول الحاخام "مناحم أم براير" : أنه كان من عادة النساء اليهوديات الخروج على المأل بغطاء رأس ، وأحياناً كان الوجه يغطى بالكامل وتترك عين واحدة للرؤية (٣) .

كذلك يرى البعض أن عدم تغطية المرأة لرأسها يعد إهانة لتواضعها ، وأحياناً يرمز بالحجاب أنه علامة ترف في المجتمع بمعنى أن من ترتدى الحجاب تدل على احترامها لذاتها ولمرتبتها الاجتماعية ، وكثيراً ما كانت ترتديه نساء الطبقات الدنيا لتضليل الجمهور ليظهروا في طبقة أعلى (٤) . كذلك لأن كشف المرأة لرأسها يعد جريمة وتعاقب عليها بدفع غرامة مالية (٥) .

هذا وقد تعرض حاخامات اليهود وربانيهم للحديث عن غطاء رأس المرأة اليهودية هل هو فريضة تلزم بها المرأة اليهودية ؟ أم هو تقليد ورثته من العادات القديمة بهدف التستر والاحتشام خاصة بعد الزواج ؟ ورداً على هذه الاستفسارات ، ورد في إحدى الدراسات اليهودية تحت عنوان: "تغطية رؤوس النساء هل هي فريضة إلزامية" ؟ (٦)

تقول الدراسة : " إن أحد الأسباب الكامنة وراء إحجام النساء عن الزواج هي الحقيقة التي نقول أنه يجب على المرأة تغطية رأسها بعد الزواج مما أدى إلى توجه المرأة اليهودية إلى تأجيل

(١) سفر أشعيا (٦١ / ١٠ ، ١١) .

(٢) سفر أشعيا ، (٤٧ / ١ - ٤) .

(٣) Menachem M. Brayer, The Jewish Woman in Rabbinic Literature: A psychosocial perspective I Ioboken, N. J : Ktav Publishing House, 1986 pp. -, Also see pp. , p. 316 .

(٤) Susan w. Schneider Jewish and Female, New york: Simon, Schuster, 1984, pp. w., p. 238 .

(٥) سفر العدد (١٦ : ٥ - ١٨) .

(٦) "تغطية الرأس للنساء هل هي فريضة إلزامية". مركز أبحاث المعهد الديني "عطيرت كوهنيم" (كليل الكهنة).

بدون تاريخ. (دراسة باللغة العبرية) .

زواجها بسبب هذا الغطاء ، وسيطرت عليها علاقة "الرفقة" بدلا من الزواج ، حتى تعيش في حرية ولا تلزم به .

و ذكرت الدراسة : أن الشريعة اليهودية في التوراة لم تفرض تشريعا ملزما للمرأة لتغطية رأسها بعد الزواج ، والموضع الوحيد الذي ذكرت فيه التوراة تغطية رأس المرأة المتزوجة ، هو حالة تحرى الكاهن عن خيانة المرأة لزوجها ، حيث ورد أن الكاهن يكشف رأس المرأة قبل أن تشرب ماء اللعنة ؛ فبدل النص على أن المرأة كانت مغطاة الرأس (١) . ونص التوراة يقول : "وكلم الرب موسى قائلا : كلم بني إسرائيل وقل لهم : إذا زاعت امرأة رجل وخانته خيانة ، واضطجع معها رجل زرع وأخفى ذلك عن عيني رجلها ، واسترت وهي نجسة ، وليس شاهد عليها وهي لم تؤخذ فاعتراه روح الغيرة وغار على امرأته وهي نجسة ، أو اعتراه روح الغيرة وغار على امرأته وهي ليست نجسة ، يأتي الرجل بإمرأته إلى الكاهن ، ويأتي بقربانها معها عشر الايقة من طحين الشعير لا يصب عليه زيتا ولا يجعل عليه لبنا ، لأنه مقدمة غيرة مقدمة تذكّر تذكّر ذنبا ، فيقدمها الكاهن ويوقفها أمام الرب . ويأخذ الكاهن ماء مقدسا في إناء خزف ويأخذ الكاهن الفبار الذي في أرض المسكن ويلقيه في الماء ويوقف الكاهن المرأة أمام الرب ويكشف رأس المرأة ويجعل في يديها مقدمة الذكار التي هي مقدمة الغيرة ، وفي يد الكاهن يكون ماء اللعنة المر . ويستحلف الكاهن المرأة ويقول لها : إن كان لم يضطجع معك رجل وإن كنت لم تزيغي إلى نجاسة من تحت رجلك فكوفي بريئة من ماء اللعنة هذا المر" (٢) .

ومن سياق هذا النص استدل المفسرون أن المرأة المتزوجة في الأصل تغطي رأسها ، وأنه في حالة تحرى الكاهن عن خيانتها يجوز للمرأة إمالة غطاء رأسها ، وهو أسر "مستكر" وحالة استثنائية ، تمثل جزءا من العقاب لها ؛ وذلك لأن كشفها لرأسها يخرجها من دائرة العفة والشرف.

(١) ورد النص الذي يبين هنا في التوراة في سفر العدد (٥ / ١٨-٢٠) .

(٢) سفر العدد (٥ : ١١ - ٣١) والنصوص التي وردت في هذا الشأن تعرف عند اليهود باسم (قانون الغيرة) وفي الوقت نفسه تكشف عن نفوذ الكهنة اليهود الذين تغلفوا في القضايا الدينية وتمكنوا من الهيمنة للدرجة التي تعطيهم الحق في الاعتلاء بالمرأة المشكوك فيها وكشف رأسها (انظر رشاد الشامي ، الوصايا العشر في اليهودية، دراسة مقارنة في المسيحية والإسلام، دار الزهراء للنشر ، ١٩٩٣م ، ص ٢٤٩ ، ٢٥٠) .

وحسبما ورد في نص التوراة فإن المرأة التي انفردت برجل آخر غير زوجها يدل على سلوك يبعدها عن التقوى وأما في هذه الحالة لا تستحق أن تضع غطاءً على رأسها الذي هو رمز لتقواها. ويقول "رابي يشماعيل" في تحذيره لبنات إسرائيل من الخروج حاسرات الرؤوس وكذلك "رابي شلومو يسحاق" المشهور بـ "راشي" وهو من أكبر مفسري اليهود في العصور الوسطى عن المرأة السوطة (الجانحة) <sup>(١)</sup> . من خلال النص الذي ورد عن كشف الكاهن لشعر المرأة المشكوك في أمرها .

أنه وردت عبارة "يكشف رأسها" للاستدلال على أن الأصل "عدم كشف رأس المرأة" ومن هنا يمكن الاستدلال أنه طبقاً للمقولة الشرعية أنه ليس من السلوك القويم لبنات إسرائيل أن يمشين وهن مكشوفات الرأس، لأنه ليس من سلوكها أن تكشف عن رأسها أمام الآخرين ؛ لذا فإن كشف الرأس هو بمثابة تحقير لها لأن بنات إسرائيل كن يغطين رؤوسهن <sup>(٢)</sup> .

وعلى الرغم من هذا فلا يوجد تشريع ملزم واضح في التوراة بتغطية الرأس ، لكن هناك تعاليم ونواهٍ آخر لها وزناً الهام فقد جاء في الوصايا العشر:

"لا تشته مول صاحبك ، ولا تشته امرأة صاحبك ، ولا عبده ، ولا أمته ، ولا ثورده ، ولا حماره ، وكل ما لدى صاحبك" <sup>(٣)</sup> .

ويفسرون هذا النص أن المرأة المتزوجة تقع عليها مسئولية التعريف بنفسها للرجال؛ لذا فلا بد للمرأة المتزوجة من علامة تميزها عن غير المتزوجة فلزم عليها تغطية رأسها حتى لا يقع الرجال في خطأ غير مقصود، وهي أن يشتهي امرأة صاحبه ، وتخلصوا من هذا أن المرأة المتزوجة التي تغطي رأسها تصنع معروفاً للرجال الذين لا يعلمون أنها متزوجة.

(١) سوطا أحد أجزاء الحشا في القسم الثالث المسمى "تاشيم"، ويتألف من سبعة مباحث ويتناول الشرائع الخاصة بالأسرة . وهذا المبحث يشمل على العقوبات التي توقع على الزوجة الثانية و"سوطا" بمعنى "الجانحة" وقد اسقى المشرعون مواد هذا المبحث مما ورد في سفر العدد (١١-٣١) انظر (محمد بحر ، اليهودية ، مركز الدراسات الشرقية ، جامعة القاهرة ، عدد ٢٠ ، ٢٠٠١ م ، ص ١٢٧) .

(٢) إيلان كوهين ، أحكام غطاء الرأس عند المرأة اليهودية، "يشيفا"، (بركتة موشيه) مستعمرة معلية أدوميم، (باللغة العبرية) ، ص ٩٤ . نقلاً عن **ש"ס ב"י ב"י** (الأسئلة والأجوبة أو "الفتاوى") جزء (٣) .

(٣) سفر الخروج ، (١٣/٢٠) .

ويذكر المفسرون اليهود لنصوص التوراة أن النساء كانت تستخدم الادعاء بالتقوى بتغطية الوجه من أجل الخداع، مثلما حدث في قصة "تامار" التي ذكرتها التوراة عندما غطت وجهها حتى لا يتعرف عليها "يهوذا" بأنها زوجة ابنه فاستطاعت خداعه وجعله يضطجع معها فقد ورد:

"فأخبرت تamar وقيل لها هو ذا حوك صاعد إلى تنة ليجز غنمه ، فخلعت عنها ثياب ترملها ، وتغطت برقع ، وتلففت ، وجلست في مدخل عيناي التي على طريق تنة . لأنها رأت أن شيلة قد كبر وهي لم تعط له زوجة . فنظرها يهوذا وحسبها زانية . لأنها كانت قد غطت وجهها لفعال إليها على الطريق وقال هاتي أدخل عليك . لأنه لم يعلم أنها كته . فقالت ماذا تعطيني لكي تدخل علي . فقال إنني أرسل جدي معزى من الغنم . فقالت هل تعطيني رهناً حتى ترسله . فقال ما الرهن الذي أعطيك . فقالت خاتمك وعصابتك وعصاك التي في يدك . فأعطاهما ودخل عليها . فحبلت منه . ثم قامت ومضت وخلعت عنها برقعها ولبست ثياب ترملها".<sup>(١)</sup> ويقول المفسرون اليهود أنه من أجل منع حدوث موقف يستخدم فيه النساء "التقوى" لأجل الخداع ، أعطى الرب للكاهن جواز أن يبط اللثام من على رأس المرأة حتى يتأكد أنها المرأة المقصودة والحقيقية .

وتذكر الدراسة أن التوراة لم تفرض تغطية الرأس، إلا أن النساء في عصر التوراة اعتدن تغطية الرأس، وكان هذا "عرفاً" سائداً بينهن، ويظهر هذا من خلال الصور التاريخية للمرأة اليهودية التي تشهد بهذا.

ويقرر العلماء والباحثون أن هذا العرف يعد "فريضة إلزامية" . والربانيين يزعمون أنها "إرادة الرب" وتظهر في كل العصور بشكل متجدد ؛ وهم يتشددون في هذا الشأن .

ويؤكد الكاتب أن هناك عدداً من التشريعات التي يمكن الاستدلال عليها من القصص والروايات أكثر مما نستدل عليه من الأقوال التشريعية اعتماداً على قاعدة "العمل يغلب على القول" ويقول : إن بعض النساء اعتدن تغطية رؤوسهن، فهل يسرى على النساء غير المتزوجات حيث يرد في أقوال العلماء "شعر المرأة عورة" <sup>(٢)</sup> . وكانت غير المتزوجات تغطي رؤوسهن جزئياً، أما المتزوجات فيغطيّن شعرهن كاملاً .

(١) سفر التكوين ، اصحاح ٣٨ ، ١٨ ، ١٩ .

(٢) ورد هذا النص في براخوت : أحد فصول المشنا (من باب موعديم: الأعياد والمواسم) ٤ .

ويقول الكاتب اليهودى : الحقيقة أن مسألة غطاء رأس المرأة لم تبحث في الأجيال السابقة، وهذا دليل على أن القواعد كانت واضحة ولم تحتاج إلى فتاوى في هذا الشأن. ويقول "إن في عصرنا أصبح من الأعراف السائدة الدراسة والتدقيق في كل تشريع ، هل هو متوافق مع الجول الطبيعية ، وبهذا لحاظ بالاحتراف ، فالإنسان في هذه الحالة يعمل على تنفيذ الوصية الشرعية بشرط أن توافق عقله، وهذا الفكر يقود إلى مناطق خطيرة وليس هو الطريق السليم . والمسألة الإلزامية هي" الطاعة مقدمة على السماع " والأجيال المتأخرة أطلت علينا بشكوك وظنون لم تحدث من قبل في الأجيال الأولى (١) .

ويوجه الكاتب حديثه للمرأة بقوله: إن أية امرأة لا تريد أن تضع غطاء على رأسها ، يجب عليها ألا تربط بين هذا الأمر وبين أية تبريرات فقهيّة فيصبح لكل واحد تشريع يفذه، فتحول ميراثنا إلى مجال التساهل في تنفيذ الشريعة ، وهذه مخاطرة في حد ذاتها كبيرة، ويستد في قوله على تعبير الرامام "موسى بن ميمون" في قوله "إن التوارث والعمل هي أعمدة عظيمة في الفتوى ينبغي أن تتعلق بهما ، والتوارث هو ما تلقيناه عن السلف ، والعمل هو ما رأيناه عند سابقين علينا ، وأكد الكاتب قوله "إن عدم عثورنا على مواضع تتعلق بغطاء رأس المرأة المتزوجة هو بسبب عدم وجود شكوك في هذه المسألة ، ول حالة بحثا في تشريعات التوراة بشكل منفصل عن المنسورات وعن الالتئاء بالأعمال فإن هذه الأمور تقود إلى مدى بعيد (٢) .

ويظهر من هذه الدراسة أن الديانة اليهودية تلزم المرأة اليهودية - وخاصة المتزوجة- بوجوب وضع غطاء على رأسها ، وعليها الالتزام بشباب محتشمة حتى يثبت عفتها وشرفها وطهارتها في

(١) نسيم يشعياهو ، مناقشات حول غطاء الرأس عند المرأة اليهودية ، مركز أبحاث المعهد الدينى ، عطيروت كوهنيم .

(٢) نسيم يشعياهو ، المرجع السابق ، إسحاق ليزر هو أول من نادى في أمريكا بمبادئ الحركة اليهودية المحافظة والتي تدعو الى عدم معارضة التجديد ول الوقت نفسه لا توافق على مطالب أصحاب البدع الذين يعملون على تغير الديانة اليهودية كل يوم بما يتناسب مع المرحلة التاريخية التي نمر بها . ويعتقد ليزر أن التقدم العصري وبنى التجديد في العقيدة مقبول إذا ثبت شرعيته . ويرى أن التغير والتعديل يضر بالديانة اليهودية وطبيعتها، ومع هذا سمح أصحاب الحركة المحافظة ببعض التغيرات في الشريعة مثل السماح باشتراك الرجل والمرأة في الصلاة ، وبعض التغيرات في نظام الزواج ، وتلك التغيرات عارضها الأرثوذكس من اليهود (انظر محمد خليفة حسن ، تاريخ الديانة اليهودية ، دار قباء للطباعة ، القاهرة ١٩٩٨م، ص٢٤٧، ٢٤٩ )



المجتمع الذى تعيشه ، ويؤكد الحاخاميم والربانيم اليهود ضرورة التزام المرأة بالتحشم تأسياً بالسلف السابق والمتوارث عليه في العهود السابقة ، فحصل على رضا الرب .

والشريعة اليهودية تلزم المرأة المتزوجة أن تضع غطاء على رأسها حتى يعرفها الأجنبي فيعتمد عنها كذلك ، والشريعة اليهودية تشدد في أحكامها على المرأة المتزوجة أكثر من غيرها ، سواء في التوراة أو التلمود وفي نصوص المشنا والجمارا والملاخاه وكتاب الزوهار .

وفي عقيدة القباله الباطنية التي تبحث في الأسرار الغامضة للإله وأسرار الكون وبداية الخلق جاء في "الزوهار" - وهو كتاب مقدس عند اليهود وهو المأخوذ بهذه العقيدة - جاء فيه التشدد بتغطية المرأة شعرها وجسدها ؛ لأنه "كله عورة" وذلك من منطلق عقيدتهم في الأثنى ، فيتصور أصحاب هذه العقيدة أن الذات الإلهية تحوى داخلها عناصر تذكير وعناصر أنثى ، ويعبرون عن الأثنى بكلمة "الشخينة" بمعنى "التجلى الأنثوي للإله" ويرمزون إليها بمجاعة إسرائيل وهي التوراة وعروس الإله التي تجلس إلى جواره على العرش ، وتزف إلى المسيح حينما يأتي إلى العالم ، ومن خلال طقوس أصحاب هذه العقيدة يردد المصلّي في صلاته " من أجل الترحد بين المقدس المبارك والشخينة" .

ويصور "سفر هوشع" العلاقة بين الإله والشعب بقوله : "وأخطبك لنفسى إلى الأبد أخطبك لنفسى بالعدل والحب والإحسان والمراحم ، أخطبك لنفسى بالأمانة فتعرفين الرب" (١) . وكانت النساء العاهرات في اليهودية يكشفن رؤوسهن حتى تتميزن عن النساء المؤمنات ، وكانوا كثيراً ما يضعون منديلاً على رؤوسهن ، وكان خاصاً بالبدو حتى يظهرن أكثر احتراماً (٢) . والجدير بالذكر أن المرأة اليهودية في القرن التاسع عشر كانت ترتدى غطاء الرأس تعبيراً عن احترامها وارتفاع مستواها الاجتماعي . وفي الوقت نفسه فلم يكن مصرحاً للعاهرات ارتداده ، وكانت بعض نساء الطبقات الدنيا في المجتمع اليهودي يرتدين الحجاب لتظهر في مستوى أرقى وأعلى مما هي عليه ، وكان الحجاب عندهم علامة النبلاء (٣) .

(١) سفر هوشع ٢ / ١٩ ، ٢٠ ، والخطبة في الكتاب المقدس كالتزواج .

(٢) سفر العدد ٥ / ١٨ .

(3) Susan w. Schneider Jewish and Female, New York: Simon, Schuster, 1984, pp. 238-239 .

### تحريم النظر و عدم محادثة النساء في اليهودية:

ورد غض البصر في سفر "حكمة يشوع بن سيراخ" <sup>(١)</sup> حيث ذكرت: "لا تنفّس في العذراء نالا تعثر كحماستها".

وورد أيضاً: "أصرف طرفك عن المرأة الجميلة ، ولا تنفّس في حسن الغريبة ، لبان حسن المرأة أغوى كثيرين ، وبه يلتهب العشق كالنار" <sup>(٢)</sup> .

وجاء في غض البصر عن المرأة وعدم مجالستها : "لا تنفّس في جمال أحد ولا تجلس بين النساء، فإنه من الثياب يتولد السوس ومن المرأة الخبث" <sup>(٣)</sup> .

وجاء في أمر محادثة النساء "كثيرون التصوا بجمال المرأة الغريبة، فكان حفظهم الرذل، لأن محادثتها تلهب كالنار" <sup>(٤)</sup> . والمرأة الأجنبية أو الغريبة ينون بها في اليهودية، تلك التي ليست

(١) سفر "حكمة يشوع بن سيراخ" أكبر وأشمل نموذج لكتابات الحكمة وهو أقدم أسفار الأبوكريفا وهو ليس من الأسفار القانونية إلا أن بعض الكتاب اليهود يعتبره سفراً مقدساً ، ويوجد منه اقتباسات كثيرة في التلمود وكتابات معلمى اليهود ، وهذا السفر خليط من الأقوال تحكمها فكرة رئيسية هي أن الحكمة بالغة القيمة لكل فرد وهو يسر على موال سفر الأمثال ، يتكون من عبارات بلغة موجزة ومكتوبة بأسلوب شعري ، ويرجعون لتاريخ كتابة هذا السفر إلى حفيد كاتب السفر ويسمونه سيراخ الأصغر وأنه جاء إلى مصر فوجد هذا السفر وترجمه زمن الملك بطليموس ملك مصر (١٧٠ - ١١٦ ق.م) والبعض الآخر يرجعه إلى زمن سمعان الأول ٢٥٠ ق.م ويفترضون كتابته بأصله العبري حوالي ٢٤٠ - ٢٠٠ ق.م وتمت ترجمته إلى اليونانية حوالي ١٣٠ ق.م على يد سيراخ الأصغر بعد وصوله مباشرة إلى مصر في ١٣٣ ق.م . والافتراض القوي الذي ساندته العلماء أن هذا السفر كتب أصلاً بالعبرية واكتشفه دكتور شستر ١٨٩٦م ويحوى قصاصات تزيد عن نصف السفر ، وقد ظهرت فيه بعض هوامش فارسية أحاطها فارسي فارسي وغالبية النص تتكون من جلل بالعبرية الفصحى التي كتب بها العهد القديم ، وكانت لغة ابن سيراخ عبرية ما بعد الأسفار المقدسة مباشرة . والترجمة اليونانية والسريانية له أقدم وأصح مما في النص العبري ، ويرجع ذلك إلى أن الأصل العبري حدثت به أخطاء في النسخ والنقل ، ويوجد السفر في المخطوطة البندقيّة وإحدى المخطوطات السبائية وحرء من المخطوطة السكندرية ، وقد ترجم السفر إلى اليونانية عن العبرية مباشرة وإلى السريانية والترجمة اللاتينية القديمة أخذتها عن الترجمة السبعينية (انظر دائرة المعارف الكتابية ، حكمة يشوع بن سيراخ) .

(٢) يشوع بن سيراخ ، (٥ / ٩) .

(٣) المرجع نفسه ، (٤٢ / ١٢ - ١٣) .

(٤) المرجع نفسه ، (١١ / ٩) .

بزوجة الرجل أى الفرية عنه ويستخدمها الكتاب المقدس مرادفاً للمرأة العاهرة . وورد في أصوات النساء : "لا تألف المغنية لئلا تصطاد بفنوتها" (١) .

ونصوص التوراة تتضمن تحريم النظر إلى النساء ومعاذتهم ، إضافة إلى تحريم الزنا الذى ورد له الكثير من النصوص التى تقضى بعقوبات على الزانى والزانية ، والذى تقضى بالقتل والحرق والرجم بالحجارة .

---

(١) المرجع نفسه ، (٩ / ١٠) .

## المبحث الثالث :

## قوانين الاحتشام في التلمود وكتب الشرائع الأخرى :

كانت النساء اليهوديات تستخدم غطاء الرأس حتى تظهر أكثر احترامًا وتوقيرًا في نظر الآخرين، وهذا الغطاء تستخدمه المرأة المسلمة واليهودية والمسيحية سواء بمسوا، وقد ورد هذا الغطاء في النصوص المقدسة الخاصة بالأديان السماوية ليضفي على المرأة التستر والعفة ويعيدها عن مظاهر الحلاعة والفسق .

ومرلة المرأة ، حسب الشريعة اليهودية ، أقل من الرجل ؛ وذلك لكونها خلقت من ضلع من أضلاع آدم جاء في سفر التكوين : "فأخذ واحدة من أضلاعه وملاً مكافئاً لحماً وبني الرب الإله الضلع التي أخذها من آدم امرأة وأحضرها إلى آدم" (١) .

ويقول التلمود : "إن الله لم يخلق المرأة من رأس الرجل لتلاً تكبر وتتفاخر عليه ، ولا من عينه لتلاً تشتهي ، ولا من أذنه لتلاً تصبح فضولية ، ولا من فيه لتلاً تصبح ثائرة ، ولا من قلبه لتلاً تحقد وتحسد ، ولا من يده لتلاً تصبح طماعة جشعة ، ولا من قدمه لتلاً تصبح مجرد جسم هائم على وجهه ، ولكنه خلقها من ضلع من أضلاعه . والضلع دائماً مغطى ؛ ولذلك فالتواضع ينبغي أن يكون صفتها الأولى" . وطبقاً لهذا القول فإنهم يؤكدون ضرورة تغطية المرأة لرأسها من أجل التواضع . و المرأة بحسب التاموس اليهودي كانت تعبر جزءاً من ممتلكات زوجها ، له عليها السلطان الكامل وله حق التصرف المطلق . وفي السنهدين (٢) ، لم يكن للنساء أى حق في

(١) سفر التكوين ، (٢٢/٢ - ٢٣) .

(٢) السنهدين : نوع من المحاكم تمارس تطبيق العدالة وإصدار الأحكام طبقاً للقوانين اليهودية ، وهو بمعنى بنس ، تأسس حوالي عام ٢٠٠ ق.م. والسنهدين الأكبر مقره في اورشليم ، وبموجب الهيكل ، ووظيفته تشريعية ، ويعمل كمحكمة استئناف ، ويتكون من ٧١ عضواً ، أما السنهدين الأصغر فهو حدة محاكم توجد في كل مدينة تنظر في القضايا العامة ، ويرى الباحثون أنه يوجد سنهدين للأمور الدينية وآخر للأمور السياسية ، وقد اختفى السنهدين تماماً في القرن الرابع الميلادي وحاول بعض الباحثين بعه مرة أخرى ، لكنهم لم يوفقوا . (انظر موسوعة المفاهيم والمصطلحات الصهيونية ، للدكتور عبد الوهاب المسيري ، مركز الدراسات السياسية والإستراتيجية بالأهرام ، ١٩٧٥ م ، مادة السنهدين ، ص ٢١٧) .

المشاركة في العبادة ، ولكنهن كن يعزلن تمامًا عن الرجال في رواق خاص يغلق عليهن أو يوضعن في أى جزء آخر من المبنى (١) .

والصلاة التى يؤدونها اليهود يوميًا يؤكدون فيها وضع المرأة لديهم حيث يتلون فيها : مبارك أنت يارب لم تجعلنى لا وثًا ولا امرأة ولا جاهلاً والمرأة تقول : "مبارك أنت يارب لأنك خلقتنى بحسب مشيتك" (٢) .

وحياة المرأة اليهودية على اختلاف مراحلها طبقًا لشريعتهم يتحتم عليها أن تظهر بالورع والتحشم اللازم لها.

وجاء في الجمارا : "شعر المرأة عورة" و"صوت المرأة عورة" (٣) .

ويقول الراي "حداد"، إن ساق المرأة عورة حيث ورد في النص "كاشفات الساق".

ولال رايب شموئيل ، إن صوت المرأة عورة حيث ورد : "لأن صوتك عذب ومرآك مشتهى" (٤) .

وجاء في فصول أقوال اليعازر (٢١) لقد ابتلى الله المرأة بتسع لعنات ، لذلك فهى تغطى شعرها حدادًا" .

كما أوصت شريعة "المشنا" (٥) اليهودية بأن عدم تغطية المرأة لرأسها يبيح الطلاق. ويقول "ويل ديورانت" : "كان في وسع الرجل أن يطلق زوجته إذا عصت أوامر الشريعة اليهودية

(١) وليم باركلي ، تفسير العهد الجديد ، دار الجبل للطباعة ، صدر عن دار الثقافة المسيحية ، ١٩٧٧ ، القاهرة ، ص ١٥٥ .

(٢) معجم اللاهوت الكنائى ، مادة امرأة ، دار المشرق ، بيروت ، ط ٢ ، ١٩٨٨ .

(٣) انظر رشاد الشامى ، موسوعة المصطلحات ، مادة سحاروت هاشا ( شعر المرأة ) ، المكتب المصرى ، القاهرة ، ص ٣٠ ، والجمارا هي الشروح والتفسيرات التى قام بها معلمو بنى إسرائيل لشرح تشريعات المشنا وقد بدأت في بابل وفلسطين من القرن الثالث الميلادى حتى أوائل القرن الحادى عشر حيث تكون تلمودين تلمود بابلى وتلمود أورشليمى والتلمود البابلى أطول عمرا وأكثر دقة من التلمود الأورشليمى ( لىلى أبو الجهد ، التلمود ، الدار الثقافية للنشر ، القاهرة ، ٢٠٠٤ م ، مقدمة ، ص ٣٦ ، ٣٧) .

(٤) إيلان كوهين ، مرجع سابق ، ص ١٢ .

(٥) المشنا هي التوراة الشفهية أو الشريعة الشفهية وتقول المرويات اليهودية أنها أنزلت على موسى في جبل سيناء مع التوراة المكتوبة ، وهى مختصر للأحكام المكملة والمفسرة لأحكام التوراة ، أول من رتب أحكامها وقوانينها ربي "عقبا" ، ومن بعده ربي "ماتير" الذى صاغ المواد الموجودة فيها ، وتنقسم إلى ستة أسواق . تنقسم =

بأن سارت أمام الناس عارية الرأس أو غزلت الحيط في الطريق العام أو تحدثت إلى مختلف أصناف الناس إذا كانت عالية الصوت ، أى إذا كانت تتحدث في بيتها وصمها جيرانها<sup>(١)</sup> .

ولى بحث يحمل عنوان : "أحكام غطاء الرأس عند المرأة اليهودية" لربي" إيلان كوهين " ، يتعرض كتابه للأحكام اليهودية التي وردت في غطاء رأس المرأة اليهودية والتزام المرأة بالقوى<sup>(٢)</sup> . حيث تناول الدراسة الفتاوى الخاصة بغطاء الرأس والتي وردت في "التلمود" و"المدراشيم" و"المشنا" و"الجمارا" وكتب الأحكام الفقهية الخاصة باليهود وفصول "براختوت" و"كتوفوت" والنصوص التي وردت في "الهالاخاه" وحكم العلماء المتأخرين وأصحاب الفتاوى في عصرنا الحالى في إلزام المرأة بالحفاظ على سلوكياتها عند الخروج في الملبس والمظهر ومظاهر القوى الواجبة لها<sup>(٣)</sup> .

"إلى مباحث ، وكل مبحث ينقسم إلى أصحاحات ، وكل أصحاح ينقسم إلى بنود ، وأبوابها هي "زراعييم" وتضم شئون الزراعة، و"موعد" (الأعياد) ، و"ناشيم" (النساء) وتضم بأمور الأحوال الشخصية ، "ونزيتيم" (الأضرار) وتضم العلاقات بين البشر والقواعد التي تنهجها المحاكم ، و"فرداشيم" (المقدسات) وتضم أحكام القربان ، و"طهاروت" (الطهارة) وتشمل على أحكام طهارة البدن والأطعمة ، والمشنا الموجودة حاليا نظمها "يهودا هناسي" (رشاد الشامي ، موسوعة المصطلحات الدينية اليهودية ، مرجع سابق ، ٢٠٠٣ م ، ص ٢٠٠ ، ٢٠١) . وتعني كلمة مشنا تشريع وتضم التشريعات والأحكام التي وضعها مشرعو بني إسرائيل منذ السبعينيات قبل الميلاد ٥٨٦ ق.م حيث قاموا بتطوير شريعة موسى بما يتفق مع المستجدات التي طرأت على حياة بني إسرائيل من حيث انتفاهم من حياة البداوة إلى الحياة المدنية ، وقد اضطر المشرعون اليهود إلى مخالفة شريعة موسى حتى تتفق مع المستجدات ، ويهودا هناسي هو الذي رتبها ولم يتلق شريعته عن موسى (انظر شمعون موبال ، التلمود ، تقديم ، ليلي أبو الجهد ، مقفمة ، مرجع سابق ، ص ٣٥ ، ٣٦) .

(١) ويل ديورانت ، مرجع سابق ، ج ١٤ ، ص ٣٤ .

(٢) رابي إيلان كوهين ، مرجع سابق .

(٣) الهالاخاه : هي الجزء الخاص بالحياة العملية للإنسان في الديانة اليهودية ويحدد المحرمات والمحللات وتحمل مكانة متميزة في التوراة المكتوبة والشفعية (التلمود) منهاها الحرق مشى ، عطى ، والمعنى المجازي قانون أو منهاج ، ولى العرف اليهودي مصدر الهالاخاه التوراة الشفعية التي أنزلت على موسى في سناء لتفسير واستكمال الشريعة المكتوبة ، ويهدف أصحاب الهالاخاه إلى تفسير التوراة المكتوبة (رشاد الشامي ، موسوعة المصطلحات الدينية ، مرجع سابق ، ص ١٠٦) .

"الجمارا": كلمة آرامية تعني التلمود وهي ملخص الطائفة، الواردة في المشنا وهي تجمع بين الشريعة والمواظف والقضى الأسطورية (الأجاده) (رشاد الشامي ، موسوعة المصطلحات الدينية ، مرجع سابق ، ص ٨٩) .

فتذكر الدراسة أن إلزام المرأة بالحفاظ على مظاهر التقوى - سواء على المستوى السلوكي أو مستوى اللبس والمظهر - عتبت به نساء بنى إسرائيل منذ الأزل ، والالتزام بفريضة غطاء رأس المرأة في التوراة وردت في سياق فقرة "المرأة السوطاة" (المنحرفة) وقد توسعت في تفسيره وشرحه التلمود والمدراشم .

ويذكر كاتب هذه الدراسة أن الهدف منها مساعدة بنى إسرائيل ونساء بنى إسرائيل خاصة في تقوية مسالك التقوى لديهم .

وتركز الدراسة حول حكم الشرع اليهودي في تغطية رأس المرأة في الفناء وهو ساحة المنزل - سواء كان يرتاده جمهور أو لا يرتاده .

وإلى فصول المشتأ ورد حكم تغطية الرأس في الفناء أنه لا يجوز لها كشف رأسها ، وذلك في حالة خروجها من فناء إلى فناء وعبر الدروب ، أما داخل فناء منزلها فيجوز لها أن تخرج حاسرة الرأس .

ويكتب "موسى بن ميمون" عن المرأة التي تكشف شعرها فيقول : فما تلك الأمور التي لو صنعت المرأة إحداها خرجت عن ديانة موسى ، لو أمأ خرجت إلى السوق وشعر رأسها مكشوف<sup>(١)</sup> .

وتقول المالاخاه : وما هي شريعة اليهودية ؟ هي منهاج "التقوى" الذي اعتادت عليه بنات بنى إسرائيل وما تلك الأمور التي لو صنعت إحداها خرجت عن الديانة اليهودية أن تخرج إلى السوق أو إلى دهليز مكشوف وكان رأسها حاسراً ، وليس عليها طرحة ، على الرغم أن شعرها مغطى بمنديل ، وإى "المالاخاه" لو خرجت وشعرها مغطى بمنديل بدون طرحة ؛ فقد انتهكت شريعة اليهودية<sup>(٢)</sup> .

---

= "المدارش" : منهج في تفسير آيات العهد القديم وينقسم قسمان مفراش هالاخي ينظم أحكام الشرع الديني ومفراش هاجادي يتبع أسلوب الشرح القصصى (عبدالوهاب المسوى ، موسوعة المفاهيم والمصطلحات الصهيونية ، مركز الدراسات السياسية والإستراتيجية بالأهرام ، القاهرة ، ١٩٧٥م ، ص ٢٦٠ ) .

"كوفوت" : مبحث في القسم الثالث من أجزاء المشتأ المسمى "ناشيم" يتناول إجراءات إنعام الزواج والتزامات الزوج وواجبات الزوجة (مرجع سابق ، ص ١٢٦) .

(١) منهج الزايمام "موسى بن ميمون" في تفسير الأحوال الشخصية فصل (١٣-١١/٢٤) .

(٢) انظر إيلان كوهين ، مرجع سابق ، ص ٣ .

وحسب أقوال "موسى بن ميمون" أنه لا يجوز للمرأة أن تغطي في فناء منزلها وهي حاسرة الرأس تماماً بل هي ملزمة بوضع منديل - أيًا كان - يغطي جزءاً من رأسها . أو تضع قبعة منسجكة .

وفي التلمود يجوز خروجها من فناء إلى آخر حاسرة في حالة إذا كان الدهليز الذي تسير فيه مغلقاً ، وليس معتاداً ارتياد الجمهور له ، وفي فناء منزلها رغباً عن "استهجان الأمر" بمعنى أنه حسب الشريعة اليهودية الواردة في التلمود أن هناك استهجاناً لأن تسير المرأة دون غطاء للرأس ، وعلى الرغم من أنه لا يمثل مخالفة للديانة اليهودية . وقد أخذ هذا الرأي إجماع اراء الأولين .

وقال العلماء اليهود : لا تسير المرأة حاسرة الرأس في الدهليز (المدخل) الذي يتردد عليه الجمهور ، كما أن وضعها منديلاً على الرأس يوقع عليها حكم الحاسرة الرأس تماماً<sup>(١)</sup> .  
والتلمود البابلي يميز مشيها في فناء منزلها الذي تسكنه بمفردها حاسرة برداء رأس خفيف، بينما يجرمون كشفها لشعرها لو كانت تسكن في فناء يرتاده أناس أو يسكنون فيه، أما التلمود الأورشليمي فيحرم على المرأة أن تسير بالقبعة المخرمة.

وفي حكم تعريف الفناء أنه لا يتعلق بالمكان بل بالجمهور الذي يتواجد فيه. هذا وقد أجاز العلماء اليهود وكذلك في التوساوت الذي وضعه راشي ( رابي شلومو بن يتسحاق) قول التلمود

---

(١) إيلان كوهين ، المرجع السابق ، ص ٨ . والتلمود هو أول محاولة يقوم بها حاخامات اليهود لتفسير العهد القديم والسيطرة على الشعب خاصة بعد ظهور المسيحية ويلقب بالتوراة الشفوية ، وأصبح لدى اليهود أكثر نسباً من التوراة بحيث إنه احتل مكانة التوراة في العصور الوسطى إلى جانب كتب الزوهار وكتب القبالا الأخرى. انظر عبد الوهاب المسري ، موسوعة المفاهيم والمصطلحات الصهيونية ، مرجع سابق، ص ١٤٢ ،  
والتلمود الأورشليمي وضعه في طيبة الرابي يوحنا ، واستكمل أوائل القرن الخامس الميلادي ، ووضع التلمود البابلي راف راشي في نهاية القرن الخامس وبداية القرن السادس الميلاديين والتلمود البابلي أشمل من الأورشليمي بسبب خروج الجماعات اليهودية من فلسطين وضم التلمود البابلي معظم الجماعات ومكتوبة بلغة آرامية شرقية وكتابتها مختصرة بأسلوب مركز ، وتشتمل على كل شيء يتصل باليهودية وحكمة الشعوب والتي كتبها حاخامات حول أحكام التوراة والتلمود يتشكل من المشتا والجمارا ، رشاد الشامي ، موسوعة المصطلحات الدينية ، مرجع سابق ، ص ٣٠٧ ، ٣٠٨ .



البابلي في ذهاب المرأة بدون غطاء للرأس في الفناء ، ويقصد به الفناء الذى لا يرتاده أحد ، وقول الأورشليمي بتحريم سير المرأة حاسرة في الممر الذى يرتاده الجمهور<sup>(١)</sup>.

وورد في الجمارا الحكم الشرعى الذى يقول "شعر المرأة عورة" الأمر الذى ينجم عن الإلزام الشرعى بتغطية شعر رأسها وكتاب "الشولحان عاروخ" اعتمد على ما جاء في التلمود الأورشليمي بتحريم خروج المرأة حاسرة حتى لو كانت في الفناء<sup>(٢)</sup> .

ونعت "البراخوت" ، على أن النظر إلى شعر المرأة يحفز الغرائز والشهوات<sup>(٣)</sup> وتقول "الشولحان عاروخ" : "لا ينبغي على النساء اليهوديات أن يمشين في السوق وشعرهن مكشوف"<sup>(٤)</sup> .

وورد في الجمارا أنه في فناء منزلها حيث لا يسكن معها شخص آخر يمكنها الذهاب حاسرة ، وتحيز التوراة هذا ، وحسب رأى الرامبام يحرم على المرأة ان تسير دون غطاء للرأس عموماً فبان المقصود به الساحة التى بها قليل من الناس الغريباء .

أما حكم تغطية الرأس في الملوك ففيه خلاف بين الأولين فيما إذا كان يجوز للمرأة السير بدون غطاء رأس مطلقاً أم ألما تحتاج إلى غطاء رأس جزئى مثل القبعة المخرمة أو ما شابه ذلك ، فيذكر

(١) المرجع نفسه ، و"التوساوت" هى إضافات وملاحق لشرح التلمود وضما راشي ، ربي شموتيل بن ينسحاق ، (١٠٩٠-١١٨٩م) .

(٢) المرجع نفسه ، ص ٩ .

(٣) براخوت ٢٤/١ .

(٤) إيلان كوهين ، مرجع سابق ، ص ١٠ ، نقلا عن الشولحان عاروخ (المائدة المنضودة) ، عزرا ٢ : ٢١ . وكتاب هشولحان عاروخ يهتم بقضايا تاريخ الدين اليهودى وفقهه ، وهو مصدر مهم للباحثين في تاريخ اليهود حيث حفظ فيه آلاف الإجابات التى أصدرها "الجايزيم" والمخاضات الضليعين في التوراة وكان في شكل أجوبة على أسئلة في أمور تطبيق الشريعة (مادة شيلوت أو تشوفوت ، موسوعة المصطلحات ، ص ٢٨٠) . وقد جمع فيه الرابي يوسف كارد في القرن ١٦ جميع الشرائع والأحكام والفقاوى والظريعات التى وردت في المشنا والتلمود وهو المعتمد عند المتحذلقين من اليهود ويحتره الإصلاحيون رمزاً للجمود والتأخر وعقبه إمام التقدم الإنسان (حسن ظاذا، الفكر الدينى اليهودى، دار القلم، دمشق، ١٩٩٩م \، ص ٢٦٦ . ويحتوى كتاب الشولحان عاروخ على القانون الأساسى الذى يسر بمقتضاه اليهود الأرثوذكس في العالم الغربى (انظر رشاد الشامي، جولة في الدين والتقاليد اليهودية، مكتب سعيد وآلفت، القاهرة، ١٩٧٧م، مرجع سابق، ص ٢١) .

العلماء في هذا الشأن قصة المرأة المشهورة بالمرأة القمحية وكان لها سبعة أبناء تقلدوا جميعاً منصب الكاهن الأكبر<sup>(١)</sup> .

وقد سنت هذه المرأة ما الذي صنعه حتى حظيت بهذه الدرجة ؟ فقالت : إن جدران مولى لم تر جذور شعر رأسى .

وأورد مفسر "الجمارا" أن تلك المرأة كانت "متشدة" حتى أن جدران مولها لم تر شعر رأسها، وأن هذه الجدران لم ترها في موقف لا يدل على التقوى بل حافظت على مظهرها كامرأة نفية .

ومن هذه القصة نستدل على تأكيد ضرورة حفاظ المرأة اليهودية على عفتها حتى داخل جدران مولها .

وفي أقوال "موسى بن ميمون" التي يذكر فيها موضوع "المرأة النحيفة الزائفة" يحدد إن المرأة تحتاج بالضرورة داخل مولها إلى غطاء على رأسها أيًا كان نوعه ، وهذا هو العرف السائد<sup>(٢)</sup> .

وحسب آراء العلماء ، فإنه يجب على المرأة ألا تظهر شعرها في المول ، ويستشهدون بقصة المرأة التي خرج من أحشائها سبعة من الكهنة الكبار بسبب تقواها . وعلى هذا فهم يقرون بعدم سير المرأة في مولها حاسرة الرأس ويذكرون أنه ليس التراما بقدر ما هو يتعلق بالتقوى .

وهناك بعض المتشددين الذين يمحذرون من سيرها في المول دون غطاء على الرأس؛ ويؤسسون فتواهم على أنهم قد اعتادوا هذا الأمر بقوة العرف السائد وأصبح بمثابة هالآخاء، ويشير بعض الربانيين أن ما جاء في الجمارا عن الفناء أو الساحة، أن المقصود به المول بمعنى تحريم سير المرأة دون غطاء على الرأس في مولها ، ويؤكدون أن هذا التدقيق ليس إجباريا وإنما تحريمه يرجع إلى العرف لدى الآباء وبما أنهم تعارفوا عليه فهو يعد "حكم نهائي"<sup>(٣)</sup> .

ومؤلف الفتاوى يقول : في مولها أمام زوجها حيث لا تكون حائضا مسموح للمرأة أن تمشي وعلى رأسها منديل لا يغطيها إجمالا ، ولكن من ناحية التقوى ينبغي للمرأة أن تغطي شعرها كما هو وارد في حكاية المرأة ذات الأبناء الكهنة التي حظت بدرجة عالية من درجات التقوى ، وهذا

(١) المرجع نفسه ، ص ١١ .

(٢) المرجع نفسه ، الصفحة نفسها .

(٣) المرجع نفسه ، نقلا عن الشولحان عاروخ ، ص ١٠ .

يعنى أن من تريد التشدد بتغطية رأسها في الملل فهي من باب "زيادة التقوى" وليس من أصل التشريع <sup>(١)</sup> .

ويقول العلماء أن اللواتي تردن التيسر على أنفسهن لسن خارجات عن ديانة المرأة اليهودية ، ولا يتسع تلامذة العلماء والألقباء من الزواج بمثل هؤلاء النساء ما دامت تقية ومتمسكة بالوصايا . وعلى هذا فطبقاً لأقوال الحاخامات وعلماء اليهود للمرأة في مرها يجوز لها أن تكون حاسرة الرأس، أما في حالة وجود غرباء في مرها فهي تحتاج إلى قبة .

ما يجوز كشفه من الشعر في الشرائع اليهودية:

اختلف المفسرون اليهود للشرعة حول المواضع التي يجب على المرأة تغطيتها وإمكانية السماح لظهور بعض خصلات من شعر المرأة .

وطبقاً لأقوال الراي "شيث" "إن من يتطلع إلى المرأة ويغرس فيها حتى ولو تطلع إلى أصبع واحد من أصابعها الصغيرة ؛ فكانه يتطلع إلى أحد الأصنام الوثنية المدنة" .

ويقول الراي "شيث" : الشعر من عورات المرأة فقد ورد : "عينها كحمامتين من تحت النقاب وشعرها كقطيع ماعز رابض على جبل" <sup>(٢)</sup> .

واختلف المفسرون اليهود حول الأماكن التي يجب تغطيتها من مساحة الشعر، حيث أجازوا كشف أقل من شبر عن الرأس ، أما مساحة الشبر فهو محظور الكشف عنه <sup>(٣)</sup> . وورد في "الجمارا" في فصل "براخوت" ، أن مساحة الشبر في شعر المرأة "عورة" . أما مؤلف كتاب "رسائل موسى" فيقول : أنه على الرغم من إجازة الكشف عن جزء قليل من شعر الرأس ، فإنه يستحسن القول بأن كل الرأس من المواضع التي ينبغي تغطيتها لأنه لا توجد إجازة شرعية لكشفها .

(١) المرجع نفسه ، ص ١٢ .

(٢) ورد هذا النص في نشيد الأنشاد المنسوب إلى سليمان ، انظر محمد بحر ، اليهودية ، مرجع سابق ، ص ١١٣ .

(٣) ورد في لتناوى "بنى بانيم" مقدار الشبر يعنى "شبر مربع" ومقايسه ثمانية سنتيمتر حسب ما اعتاده يهود القدس ، وفي رسائل موسى بن ميمون إشارة إلى أنها أكثر من تسع ونصف سنتيمتر، وهي المساحة المكشوفة حسب السطح وليس حسب عرض الشعر وكتافته. (انظر ايلان كوهين، مرجع سابق، ص ١٦ ، ١٧) .

ويرى الراي "إبراهيم بن داود" طبقاً لتشريع موسى بن ميمون : أن الطرحة المخرمة تخرج بما الداعرات فقط، أما الطرحة التي تضم معظم الشعر فهي رداء السيدات الفاضلات الصالحات، وفي الوقت نفسه أجاز للمرأة أن تظهر قليلاً من شعرها ( أقل من شر). .

وأما نصوص "الزوهار" فتجده نحو التشدد حيث ورد فيها تحريم مشدد على أنه لا يجوز رؤية أى شيء من المرأة ، وأنه يجرى أن تتصرف المرأة بعدم إظهار شيء منها على الإطلاق (١) .

ورولفاً لتفسير مؤلف "الشولخان عاروخ" "فإن النساء اللاتي اعتدن إظهار جزء من شعرهن ليس فيه عورة .

وطبقاً لشرعية "الهالاخاه" "لأن شعر المرأة الذي هو خارج الضفيرة لا يغطي ولا يسبب إزعاجاً" (٢) .

ويقول الراي "حاتام سوفير" : إن الأمهات تخرج في بلداننا حاسرات الرؤوس، أما أمهاتنا فكن يتحرزن ، حسبما ورد في "الزوهار" من خلال نصوصه التي تقول : "حتى لو أننا خرجت أو لم نخرج ، فإن جذران مزلما لا تكاد ترى شعر رأسها ولا ضفيرة" فكانت أمهاتنا لا يخرجن وهن حاسرات الرؤوس ، ولكن يتمسكن بما ورد في أقوال "الزوهار" ، وهذا يعني أن هناك خلافاً بين ما ورد في "الزوهار" وبين ما جاء في "الجمارا" ، حيث ورد في "الجمارا" إجازة خروج أقل من مساحة شبر من رأس المرأة وهذه المساحة لا تمثل عورة (٣) .

وينتج من أقوال "حاتام سوفير" ، أنه يستد في تقرير حكمه الشرعي إلى أقوال "الزوهار" ، حيث اعتبر منهج "الزوهار" حكماً وفريضة شرعية .

كذلك ورد في الجمارا : تخرج المرأة بـ "قيد" وضيقة تمنع الشعر من التطاير أو النهل، وكانت المرأة في زمن الجمارا معتادة على ربط شعرها حتى لا يتطاير أى منها ، وتحرم الجمارا إظهارها بمعنى أن الشعر الخارج عن الربطة يصدق عليه الحكم الشرعي "شعر المرأة عورة" ويحظر

(١) راجع الزوهار ، ص ٥٠ .

(٢) إيلان كوهين ، مرجع سابق ، ص ١٩ ، نقلاً عن בית יוסף על הטור באורח חיים סימן עה. ב

(٣) المرجع نفسه ، ص ٢٠ ، ٢١ ، وأوضح حتام سوفير في تفسيره أن تعبير "شعر كمثل قطع أغنام" تعني أمرين :

أولهما جمال شعرها ، والثاني لأنها تخفى شعرها خلف ضفيرة والحجاب الثاني هو الذي يدخل فيها شعرها ولا يخرج .

عليها الخروج به إلى السوق<sup>(١)</sup>. وطبقاً لأقوال المفسرين فإنه يجوز للمرأة كشف شعرها ووجهها وساقها لزوجه فقط ودخل مرها ، أما بالنسبة للرجل الأجنبي عنها فإظهار كل هذا غير جائز ومحرم<sup>(٢)</sup>. وهناك بعض الآراء التي ربطت إجازة بعض الحاصلات طبقاً للعرف السائد في المكان الذي تعيش فيه المرأة واعتادت فيه إظهار بعض الشعر، إلا أن جميع المفسرين رفضوا تلك الإجازة، وألزموا المرأة بالقوى والتشدد، مؤكدين أنه لا يجب تغيير الالتزام طبقاً لقواعد الموضة أو المعتاد في المكان ؛ فالعرف والمكان المفترض فيه الإضافة إلى أصل الدين ، وليس الانتقاص من الشريعة ، حيث وجهوا المرأة إلى اتخاذ السلوك الملتزم وألا تنتهك الأصول الشرعية للأحكام .

ويذكر الحاخام "مناحم براير" في كتابه (المرأة اليهودية في الأدب الحاخامي) أن القانون الحاخامي اليهودي يمنع إلقاء الأدعية أو الصلوات في وجود امرأة متزوجة حاسرة الرأس وملعونة الرجل الذي يترك شعر زوجته مكشوفاً وأن المرأة التي تعرض شعرها لزينة ذاتية لها فهي تجلب الفقر<sup>(٣)</sup>.

#### التأثيرات الشرقية في حجاب المرأة اليهودية :

كانت عادة تغطية الرأس للمرأة منتشرة في بابل وتبعير عن الاحترام وخاصة في حال وقوفها أمام عظيم أو شيخ أو حاخام، وأصبح سلوكاً قائماً انتشر في المعبد وقت الصلاة ، وانتقل هذا السلوك من بابل إلى الطوائف اليهودية من السفارديم والأشكنازيم . كما شرع كتاب " الشولحان عاروخ" (المائدة المنضودة) بوجود تغطية المرأة شعرها في كل الأوقات باعتباره سلوكاً ينم عن الورع والتدين<sup>(٤)</sup>.

وكان نساء اليهود الشرقيين اللامي يقمن في البلاد العربية في الجيوات متأثرات إلى حد كبير بتقاليد تلك البلاد في أمور الزواج والطلاق حيث أخذوا عن العرب كثيراً من العادات ، مثل

(١) إيلان كوهين ، مرجع سابق ، ص ٢١ . نقلاً عن עוד באוצר הפוסקים סימן כא، אית ג, שהביא

עוד אחרונים שנקטו להחמיר כגון: בשו"ת מים רבים הביא את דעת הכנה"ג

(٢) المرجع نفسه ، ص ٢٤ . نقلاً عن הפרישה ו בשו"ת צמח צדק החדש .

(٣) Menachem M. Brayer, The Jewish Woman in Rabbinic Literature: A psychosocial perspective Hoboken, N. J : Ktav Publishing House, 1986 pp. 316 -317 , Also see pp. 121 - 123 .

(٤) رشاد الشامي ، موسوعة المصطلحات الدينية ، مرجع سابق ، ص ٨٧ ، ٨٨ .

تلوين أيدي وأرجل العروسين بالحنة وغيرها ، كما ارتدوا ملابسهن طبقاً للعرف السائد في هذه البلاد<sup>(١)</sup> .

وكان حكام تلك المناطق يفرضون عليهن ارتداء زى خاص بهم ؛ ليميزهن عن السكان الأصليين . ففي عهد الخليفة العباسي المتوكل (٨٤٧ - ٨٦١م) أوجب النساء اليهوديات على ارتداء شال أصفر اللون عند خروجهن<sup>(٢)</sup> .

وفي اليمن كانت الفتيات اليهوديات يلبسن ملابس بألوان متعددة وعلى رؤوسهن طوائف قمعة الشكل مشقولة ، وكانت المرأة اليهودية ترتدى جلباباً لونه رمادى غامق أو أسود للتمييز بينهم وبين العرب المسلمين<sup>(٣)</sup> .

(١) سناء عبداللطيف ، الجيتو اليهودي ، دار القلم ، دمشق ، ١٩٩٩ م ، ص ٢٩٣ .

(٢) دائرة المعارف العربية ، القدس ، تل أبيب ، ١٥١/٤ .

(٣) أحمد فخرى ، اليمن في ماضيها وحاضرها ، القاهرة ، ١٩٥٧ ، ص ٣٤ - ٣٨ .

## المبحث الرابع :

### حجاب المرأة اليهودية في العصور الحديثة :

ظل ارتداء الحجاب عند المرأة اليهودية مستمراً حتى القرن التاسع عشر حتى ظهرت حركة المساواة في غرب أوروبا بزعامه "موسى مندلسون" الذي قاد الثورة على الجيتو اليهودي ، ودعا اليهود إلى الاندماج في الشعوب الأوروبية لمسايرة التطور العلمي والتكنولوجي (١) وقام بترجمة الكتاب المقدس إلى الألمانية وأبطل تفسيرات الرهبانيين المخزومة ، حيث حدث تطور في المجتمع اليهودي أدى إلى الاندماج في المجتمع الأوروبي ، والتخلي عن القيم الدينية اليهودية ، وحاكوا الشعب الألماني في الزي والثقافة واللغة . إلا أن يهود شرق أوروبا ظلوا محتفظين بالتمسك الديني الموروث والمحتفظ للروح الانفصالية ، وعلى الرغم من اتصالهم بثقافات الدول الأوروبية ، إلا أن الشخصية اليهودية ظلت أسيرة حياة الجيتو المتعزلة ، وظل التذبذب بين الانعزال والاندماج قائم بينهم ، حتى ظهرت الحركة الصهيونية التي قضت على الجيتو نهائياً (٢) .

ونتيجة لتلك الاختلافات فقد حدث انقسام طائفي بين اليهود "الأشكازيم" (يهود الغرب) و"السفارديم" (يهود الشرق) فكان بينهما تفاوت كبير واختلافات في التثنية الاجتماعية والنفسية نتيجة تعدد المجتمعات والبيئات حيث أصبح المجتمع الإسرائيلي يتكون من أناس متعددي الجنسيات والثقافات واللغات وانقسموا إلى "متدينين" ، و"علمانيين" فظهرت مشكلات ثقافية في التعليم واللغة إلى جانب الصراعات الدينية ؛ حيث نشأ صراع كبير بين الطائفتين الأشكنازية والسفاردية،

(١) موسى مندلسون : (١٧٢٩-١٧٨٦) ولد في حي الجيتو اليهودي في ديسو من أبرين فقيرين، ولقي سنوات طفولته الأولى في بيئة يهودية أرثوذكسية نموذجية، وفي فترة شبابه تعلم على يد شخصية يهودية مفضة لأمعة هي شخصية الحاخام دافيد "هوشلي فرانكل"، وعندما سافر هوشلي إلى برلين ليعمل كرئيس حاخامات الطائفة اليهودية هناك، حقه مندلسون، ودرس هناك اللغتين الألمانية واللاتينية، ودرس الفلسفة والأدب الألماني، وذاع صيته كمفكر وفيلسوف، وفي سنة ١٧٦٣م فازت إحدى مقالاته التي كان يكتبها في الفلسفة بجائزة أكاديمية برلين، وأعجب الألمان بأسلوب مندلسون وأطلقوا عليه اسم (سقراط اليهود) (Sachar, P. 47).

(٢) سناء عبداللطيف ، مرجع سابق، ص ٣٢٤ - ٣٣٠ .

فالأشكنازية تعمل على فرض طقوسها وتقاليدها على السفارد اليهود الشرقيين ، ولكل طائفة منهما اتخذ حاخام له طريقته في معالجة الشئون الدينية <sup>(١)</sup> .

وقد نشأ صراع عنيف ونزاعات في مؤسسات الدولة بين اليهود التزمين في شرق أوروبا والتحررين في غربها ، فالغريبيون ينظرون إلى الشرقيون نظرة استعلاء واحتقار ، وظهر هذا الصراع بشكل خطير في حي (ميناء شعاريم) <sup>(٢)</sup> فهذا الحي يضم أشد المتعصبين في العالم دينياً وهم من اليهود القديسي البولنديين والروس واللوان ، ويتميز سكانه بأفهم أصحاب لحي طويلة ويرتدون ثياباً سوداء طويلة ، ويحظر في هذا الحي أن يسير الرجل وهو يمسك بذراع فتاة حيث يتعرض للرجم بالحجارة ، وهم يعارضون قانون الخدمة العسكرية للفتيات ، وقد نجحت الأحزاب الدينية في إلغائه .

أما طائفة الحسيديم (الأتقياء) فهي تحظر على النساء الأمهات السير سافرات <sup>(٣)</sup> . ونساء الحسيديم يرتدون لباساً طويلاً ذو أكمام طويلة خاصة المتزوجات ، ويجب على المتزوجة أن تغطي

<sup>(١)</sup> والأشكناز هم اليهود الذين استقروا في شمال أوروبا وشرقيها في ألمانيا وشمال فرنسا والنمسا وبولونيا ، وكلمة أشكناز تدل في الفكر اليهودي في العصور الوسطى على الأراضي الأوربية التي يسكنها الجنس الجرمان ثم أصبحت تعني ألمانيا اختصاراً والأشكناز هم أقطاب الصهيونية الحديثة ، والسفارد هم اليهود الذين استقروا في حوض البحر الأبيض المتوسط وتضم يهود العالم العربي ، حسن ظاظا ، مرجع سابق ، ص ٢٠٣ ، ٢٠٤ .

<sup>(٢)</sup> ميناء شعاريم : عبارة عبرية معناها "الأبواب المنة" ، وهو حي في القنص ، يسكنه اليهود الأرثوذكس ويقع بجانب بوابة مندليوم وقد بنى عام ١٨٧٧ م ، ويتألف من بضعة أزقة صغيرة ، ويحيط في هذا الحصن حوائل ثلاثة آلاف من اليهود الفقراء الذين يعيشون على التبرعات من الأرثوذكس في أمريكا الذين يوجد معظمهم في حي بروكلين ونيويورك (فرانز شامبل ، إسرائيل أمة مفصلة ، ترجمة محمد جلال ، دمشق ، ١٩٦٩ م ، ص ٤٩) .

<sup>(٣)</sup> الحسيديم كلمة مشتقة من الجذر "حسد" بمعنى الإحسان وعمل الخير ومفرداها حسيد بمعنى نقي روع ، وتطلق على جماعات يهودية ظهرت في القرن ١٨ م ، وهم يهود أرثوذكس يتوزعون في مجموعات كل مجموعة يطلق عليها اسم المكان أو البلدة التي نشأت فيها ، ولكل مجموعة منهم مرشد روحي تطيعه وتقديسه وتدين له بالولاء ، وأغلبهم يسكن في الولايات المتحدة وإسرائيل ، ومؤسس هذه الحركة "إسرائيل بن اليعازر" الشهير بـ "بعل شم طوب" الذي ظهر في منطقة "يودوليا" جنوب شرق أوكرانيا ، واشتهر بعلاج الناس وتعزي إليه الكثير من الكرامات وخوارق العادات ، وتبعه كثير من التلاميذ والمريدين ، وكانوا يعتقدون أنه رجل متميز في الصلاح والتقوى ، وأنه مخلوق من عالم الروح ، وقالوا عنه أنه يفهم لغة الطير والأشجار ، وله قدرة على =



شعرها، وغطاء الرأس إما أن يكون بوضع غطاء من قماش أو شعر اصطناعي، ومجموعة الحسيم السمار الأكثر تشدداً يغطون رأسهن بقماش لونه أسود (١).

وطائفة "السمار" أكثر عزلة عن الحسيم الآخرين وأكثر تشدداً فهم يتنفدون جلوس الرجال والنساء في الكنيسة؛ حيث لا يفصلهم سوى حاجز، وأقروا بمخالفته للشرعية اليهودية. كما انتقدوا ملابس النساء، واعتبروها خالية من الحشمة والحياء، وأن كثيراً منهن لا يغطين شعورهن، وانتقدوا لقاء الرجال والنساء وأكلهم سوياً، وهاجموا احتفالات الزواج التي يقيمها اليهود الأرثوذكس، ووصفوها بأنها لا تمت بقاليد اليهودية بأية صلة رافضين الاندماج، ويرون أن كل ما حولهم لابد أن يتغير ليتفق مع الشريعة اليهودية، فيحذرون السفر بالقطارات المزدحمة لأن فيها اختلاط بنساء شبه عاريات، ويرفضون مشاهدة التلفزيون، ولا يستمعون إلى الراديو، ولا يذهبون إلى السينما والمسرح، وتشتترط على أعضائها أن تكون زوجته ملتزمة بالسلوك الحسدي مثل غطاء الرأس والتوب الطويل (٢).

وفي مجموعات الحسيم الأخرى، نرى النساء يرتدين غطاء على الرأس ذا ألوان مختلفة، والبعض الآخر يلبس قبعة خاصة، وبعض منهن يضعن شعر طبيعي على شعرهن، إلا أن حاخامات

«التيق بالمستقبل وبعد وفاته ازداد عدد الحسيم بنسبة كبيرة، ويعتقدون أن الله كان موجوداً قبل أن يكون هناك شيء فهو أبدي ولا تهني، وأن الله خلق العالم بالكلمة، ويرون أن العالم مرآة يعكس جلال الله، وأن الله موجود حتى في الشر والذنوب، وليس هناك فاصل بين المقدس وغير المقدس، وأن الله خالق الخير والشر معاً، ومن أهم المبادئ الرئيسة عندهم تأكيدهم على السعادة، وأن جلال الله لا يكون مع الحزن بل مع الفرح والسعادة، وعلى الإنسان أن يقهر الحزن؛ لذا فهم يهتمون بالبناء والرقص ويعتبرونه صلاة وتجربة روحية وصوفية، ومن أهم الجماعات الحسدية اللوباشس والسمار المتشددون» (انظر جعفر هادي حسن، اليهود الحسيم، دار القلم، بيروت، ١٩٩٤م).

(١) الحسيم السمار، مجموعة حسيدية تنسب إلى مدينة «ساتومار» التي كانت جزءاً من هنغاريا (ضمن حدود رومانيا حالياً) مؤسس هذه الجماعة الحاخام «موشيه تيتلياروم» زعيم اليهود الأرثوذكس في مدينة ساتومار عام ١٩٣٤م عرف بشدته وصرامته ويرفض الحركة الصهيونية ويكفر زعمائها، شديد التصك بفرائض الشريعة اليهودية، ولا يسمح باحتفال الزواج إذا خالف الشريعة كالرقص المختلط، عاش مع أتباعه في الولايات المتحدة الأمريكية، وحث أتباعه على الالتزام باللباس التقليدي لليهود داخل الولايات المتحدة. وكان مرشداً روحياً لجماعة «نطوري كارلا» المعادية للصهيونية عام ١٩٥٣م وتوفي عام ١٩٧٩م.

(٢) جعفر هادي، مرجع سابق، ص ٢٤٥ - ٢٥٨.

الحديد فوا عن استعمال الشعر الطبيعي وحرموه . ونساء الحديد عامة محنشات، لكنهم يهتمون بأمور الزينة؛ فلبس الأفرات والقلايد والحلق وغيرها من الزينة الظاهرة، ومن مبادئ الحسبة أنه لا يجوز أن يعلى الرجل وقربه امرأة متزوجة لا تغطى شعرها، ويعتبرون الناظر إليها كأنه ينظر إلى امرأة عارية<sup>(١)</sup> .

هذا وقد شاع بين الجمهور اليهودي المتدين والمتشدد في الأجيال الأخيرة أنه يجب حلق شعر النساء نأسيًا بالخطايا التي ارتكبتها داود<sup>(٢)</sup> .

والنساء اليهوديات المتدينات يتساءلن عن أسباب تشدد شرائع الاحتشام الخاصة بالمرأة اليهودية والتي تفرض عليها ارتداء أكماء طويلة ، وتنورات واسعة وكان رد الحاخام "شونبل إياهو" وهو من الشخصيات ذات المرجعية الدينية لديهم حديثاً حيث أجابهم "أنه يحرم على الرجل النظر إلى النساء غير المحتشحات"<sup>(٣)</sup> .

وطبقاً لقواعد الاحتشام أيضاً فقد ظهرت في شهر مايو عام ٢٠٠٤ لافتات في إسرائيل بشارع "ها ادموميشا" في "بني باراك" مكتوب عليها "إصلاح" وتعني إصلاح مخالقات الشريعة، وتقضى بتنظيم سير الرجال والنساء في الشارع، ووفقاً للإعلان، فقد تمهد سير الرجال على رصيف، والنساء على الرصيف الآخر، وذلك خوفاً من ارتكاب محرمات في الشارع الضيق المزدهم بالناس وخاصة أيام السبت والأعياد المقدسة لديهم ، وقد تم تنفيذ هذا الإعلان بناء على قرار محكمة الطائفة بهدف الحفاظ على قواعد الاحتشام والقداصة حسب الشريعة اليهودية. حيث قضت بأن يسير الرجال على الرصيف الغربي على طول الشارع ، أما النساء فخصص لهن الرصيف الشرقي الذي بمحاذاة المحلات<sup>(٤)</sup> .

وطبقاً لما ورد في التلمود بموجب قانون الاحتشام Taniwt عند اليهوديات أنه يجب على النساء الاحتشام في الملابس والجوارب والشعر ، ويؤكد أن "شعر المرأة عورة" .

(١) المرجع نفسه ، ص ٣٠٩ .

(٢) انظر رشاد الشامي، موسوعة المصطلحات الدينية اليهودية "مادة إشماجولحت" (المرأة الحليقة)، مرجع سابق ، ص ٥٨، ٥٩ .

(٣) www. AAD – Online Org / Arabic Site / Arabiclinks / 30 / 4 / 2004 .

(٤) منير سويسا ، المشاي بن حاييم ، مقال بعنوان : والآن في بني باراك ، أوصفة للنساء وأخرى للرجال ، صحيفة معاريف ، ص ١٧ ، ٣١ / ٥ / ٢٠٠٤ م .

وارتداء الجوارب عند نساء طائفة الحريديم يمثل أهمية كبيرة لديهم باعتبارها من وسائل التحنن حتى وصل بهم الأمر إلى حد تحديد لون الجوارب التي يجب على النساء ارتداؤها هل ترتدى الجوارب السوداء أو الرمادية الغامقة؟ ويعتقدون أن الجوارب الملونة تثير الفرائس. وطائفة "الحريديم" هي الطائفة المتدينة التي وضعت قوانين صارمة على النساء، فمنذ الصغر يفصلون بين الجنسين حتى في دور الحضانة، كما يجب على النساء أن تغطي شعرها بوشاح أو قبعة (١). ومن قواعد الخشمة لديهم أيضًا التحذير للزوجين للتعبير عن عاطفتهما أمام المجتمع ودعوا إلى حظر الامساك بالأبدى بين الزوجين أمام الغرباء.

وقد تأثر الأصوليون الحديثون بهذه التقاليد حيث منموا السباحة المشتركة بين الرجال والنساء، ومن هذه التقاليد أنه في احتفالات الزواج، يفصل بين المدعوين الرجال والنساء، وأثناء مراسم الزواج يبقى العريس والعروس كلٌّ، مع جنسه (٢).

هذا وقد اعتادت نساء اليهود المتدنيات أن تضع شعرًا مستعارًا (بياه نوخريت بالعبرية) وهي الباروكة حتى لا تتكشف رؤوسهن على سبيل العقبة والشرف وخاصة بعد زواجها، كما أنه يحظر على المرأة المتدينة أن تسير في مكان يتواجد فيه رجال وهي سافرة (٣).

---

(١) شارل لوران، الكور الرصود في قواعد التلمود، ترجمة يوسف حنا نصر الله، دراسة وتقديم أحمد حجازي السقا، مكتبة الناظفة، القاهرة، ٢٠٠٣م، ص ٤٤، ٤٥.

والحريديم طائفة تعادى الصهيونية وتكفر الدولة، وتمش في غزله جنوية، ومفردها حاريد بمعنى الورع التقى، وتطلق على المتدنيين المغالين في التشدد، وهم يرتدون ملابس سوداء وغطاء أسود على الرأس أسفل قبعة سوداء، ويعيشون في جو القرون الوسطى، ويتحدثون لغة اليديش وهي خليط من العبرية والألمانية، وهم يشنون حربًا شعواء على الثقافة العلمانية للمجتمع الإسرائيلي، ويهاجمون حمامات السباحة المشتركة، (رشاد الشامي، القوى الدينية في إسرائيل، عالم المعرفة، الكويت، ١٩٦، يونيو ١٩٩٤م، ص ٣٠١، ٣٠٢) وكلمة حريدي تطلق على الذين يمشون الله وهي مصطلح عبري لكل من "الخوف والاهتزاز" (ديفيد لاندرو، الأصولية اليهودية، ترجمة مجدى عبدالكريم، مكتبة مدبولي، القاهرة، ١٩٩٤م، المقدمة ص ٩).

(٢) شارل لوران، مرجع سابق، ص ٤٥.

(٣) انظر رشاد الشامي، موسوعة المصطلحات الدينية، مرجع سابق، ص ٢٤٦.

وكانت النساء من اليهود الأورثوذكسي المتطرفات يضعن فوق رؤوسهن الشعر المستعار رمزاً للوفاء والقوى ، ولم يخالف هذا إلا المستعرات منهن . وفي عصر التلمود تخلت النساء عن عادة استخدام الشعر المستعار إلا أنها عادت إلى استخدامه في القرن ١٨<sup>(١)</sup> .

وعلى الرغم من سماح اليهود بارتداء الباروك (الشعر المستعار) لهدف الاحتشام إلا أن الوسط الحريدي المتشدد أثار موجة من المعارضة الشديدة حديثاً لهذا الشعر المستعار ، وكان على رأس المعارضين "الحاخام يوسف شالوم الياشيف" الذي أصدر فتوى تقضى بأن الشعر المستعار يستخدم في صنع شعر نساء هنديات ، والذي يتم قصه كجزء من شعائر "عبادة الأوثان" ودعوا إلى استبدال هذا الشعر المستعار بطرحة أو قبعة .

وقد أحدثت هذه الفتوى موجة من الذعر بين أوساط الجاليات اليهودية المتدينة في العالم ، وقامت وسائل الاعلام بمحملات إعلامية للتحذير من ارتداء تلك الباروكات ، وطافت سيارات مزودة بمكبرات الصوت في أحياء المتدينين اليهود تطالب كل سيدة لديها باروكة شعر طبيعي لتسليمها من أجل إحراقها . كما هرعت النساء المتدينات إلى المحلات في حي "ماتة شعاريم" بالقدس لشراء الطواقى المحبوكة لتغطية رؤوسهن حتى أن إحدى العاملات في أحد المحلات علفت على هذا الأمر بأن مبيعات محلها تضاعفت ثلاث مرات عما قبل<sup>(٢)</sup> .

ويرى الزعيم الروحي لحزب شاس الحاخام "عوفاديا يوسف" أن المرأة التي تضع شعراً مستعاراً شأنها شأن المرأة العاهرة " كما جاء على لسان أحد المذيعين في محطة "كل ها ييميت" الإسرائيلية أن "عددًا كبيراً من النساء تعرضن للاغتصاب بسبب الشعر المستعار" وقد استجابت بعض النساء اليهوديات في حي مائة - شعاريم بالقدس ( وهو الحي الذي تسكنه طائفة الحريديم فقط ) حيث قمن بإحراق الشعر المستعار بزعم أنه ليس محتشماً. هذا وقد أكد الحاخام "عوفاديا يوسف" أنه بحق للزوج طلاق زوجته إذا وضعت شعراً مستعاراً دون أن تحصل على أية مستحقات لها ، وذكر أن الشعر المستعار أصبح محرماً منذ ٢٥ عاماً لأسباب تتعلق بالاحتشام، وابتدح الحاخام النساء الحريديات اللاتي امتنعن عن ارتداء الشعر المستعار واستبدلوه بطرحة أو قبعة .

(١) رشاد الشامي ، جولة في الشين والتقاليد ، مرجع سابق ، ص ٨٣ .

(٢) WWW. AI - watan. Com/ data/ 2004052/ index. Asp .

وقد قوبلت هذه الفتاوى الدينية بردود فعل قوية بين أوساط المجتمع اليهودى بين مؤيد ومعارض فذكروا أن الشعر المستعار كان عادة شائعة بين الطوائف الأشكنازية في عصر الحملات الصليبية عندما كان المسيحيون يفتصون النساء اليهوديات ، فقامت النساء بقص شعرهن أو ارتداء شعر مستعار لإخفاء جاذبيتهن . وعارض البعض الآخر الحاخام عوفاديا بقولهم أنه يتحدث عن طوائف النساء الشرقيات فقط ، حيث أقموه بأنه ليس حاخامًا ، بل هو تابع للمملكة العربية السعودية ، وأنه لا يمثل غوذجًا للحاخام في إسرائيل ، بل لآية الله في إيران (١) .

والشريعة اليهودية توصي بتغطية شعر المرأة (سماروت هاشا بالعبرية) وورد في كتاب الزوهار أن شعر المرأة هو الوسيلة التي تجلب الشرور على العالم (٢) .

جهود الانفتاح الأوربي والاضغوط الخارجية ، وبروز مبدأ العلمانية قامت المرأة اليهودية - برع حجابها (٣) - وأصبحت النساء التقيات يكشفن شعرهن باستثناء دخولهن المعبد اليهودى فيغطين رؤوسهن . ولـ بعض الفرق الدينية اليهودية لا تزال المرأة تحفظ بغطاء رأسها حتى الوقت الحاضر وخاصة عند طائفة الحريديم (٤) .

ومن جانب آخر فقد أدى انتشار فكر القبالة وظهور ادعاءات المسحاء المنتظرين وعلى رأسهم "شبنای تسمى" الذى ادعى أنه المسيح المنتظر وأنه تحمل فيه روح الإله حيث أعطى قدسية

(١) جريدة معاريف الإسرائيلية ، ٢٧ / ٥ / ٢٠٠٤ .

(٢) الزوهار ، ٣ / ١٥ ، الزوهار كتاب من أهم كتب التراث يبحث في عقيدة القبالة ، وهي عقيدة تبحث في الأسرار الخفية والرموز الباطنية في تفسير التوراه ، ويطلق عليها عقيدة التصوف اليهودى ، وقد اختلف العلماء في وقت تأليفه ، فمنهم من يرجعه إلى القرن الثانى الميلادى على يد شمعون بن يوحنا - وهو من علماء المشنا وآخرين يرجعونه إلى القرن ١٣ ولـسب إلى موسى دى ليون ، وهو الرأى الأرجح ، وقد احتل هذا الكتاب مكانة وشهرة كبيرة لدى اليهود أعلى من موعة التلمود في نفسه ، وضمت أفكاره أسرارًا خفية عن طبيعة الإله والخلق وقوى الشر ، واعتمد على تفسير الحروف للأبجدية العبرية حيث أعطاهها رموزًا ومدلولات خفية ومعاني باطنية ، وترجع مصادر الزوهار إلى المدارس والمشنا والتلمود ، وقد سيطر الزوهار على الفكر الدينى اليهودى ، (انظر هدى درويش ، عقيدة القبالة ودورها في تشكيل العقلية اليهودية المعاصرة ، مجلة الدراسات الشرقية ، عدد ٣٣ ، يوليو ٢٠٠٤ ، ص ٢١١ ، ٢١٢ .

(٣) Rabbi Dr, Menachem M. Braver in his book, The Jewish Woman in Rabbinic literature, [http:// WWW. Thewaytotruth. Org / Womaninislam / Judeochristian. Html](http://WWW.Thewaytotruth.Org/Womaninislam/Judeochristian.Html).

(٤) Dr. Aisha Hamdan, Aljumuah Magazine, Volume 10 Issue 5 Jumaada - A - Ulaa, 141 gh, WWW. Aliaahuakbar. Net / Womens - as - dawah. Htm.

خاصة لنفسه، فكان لا يقترب من زوجته، ونادى بتحليل المحرمات في الشريعة اليهودية، وإسقاط الأوامر والنواهي، وتشجيع الإباحية الجنسية، والقول بأنه كلما ازداد الإنسان انحلالاً ازداد ارتفاعاً وسمواً، وكلما خرق الشرائع زاد قرباً ووصولاً .

وكانت لهم طقوس خاصة في الاحتفال بأعيادهم فكانوا يقيمون احتفالاً يسمى عيد "إطفاء الشمعة" حيث يتم فيه ذبح خروف يؤكل ليلاً، ويشترط فيه تواجد المتزوجين فقط، ويمنع دخول العزاب ويتم فيه تبادل الأزواج، والطفل الذي يولد نتيجة هذه الليلة طبقاً لعقيدتهم يكتسب قدسية خاصة (١) .

وأصبح هذا الفكر الشبثي مسيطراً على الوجدان اليهودي وتغلغل داخل فكر عدد من الحاخامات فظهر في نهاية القرن ١٩ أعداد كبيرة من البغايا انتشرت بينهم الإباحية الجنسية وطبقاً للتقارير التي صدرت وإحصائيات ١٩٨٦ أن ٤٥% من الإسرائيليات في المرحلة العمرية ٢١ سنة كن يتزوجن لهن يتوقعن طفلاً ، وأن ١١% من الفتيات يتزوجن وهن حوامل، وتعد نسبة عمليات الإجهاض في إسرائيل أعلى النسب في العالم (٢) .

وكلمة البغاء تقابلها في العبرية كلمة "زهنوت" ، والمقصود بها العاهرة وقد ذكرت التوراة عدداً من العاهرات مثل "تامار" زوجة ابن يهوذا التي عاشها يهوذا بعد موت ابنه (٣) و"راحاب" العاهرة التي ساعدت العبرانيين على دخول أريحا (٤) و"أستر" وغيرها ، ولقد ذكرهم التوراة أنفهم شخصيات مقبولة ، إلا أنها محظورة ووضحة . بينما يحرم التلمود البغاء تماماً، ومع هذا فالشريعة اليهودية تقر بحق العاهرة في الحصول على أجرها (٥) .

ومع تزايد معدلات العلمنة في المجتمعات العربية فقدت المؤسسة الدينية اليهودية معظم شرعيتها نتيجة لتلقي الفتيات للتعليم العلماني . كما ساهمت الطقوس اليهودية الخاصة بزواج المطلقة أو

(١) انظر مصطفى طوران ، يهود الدوغة ، ترجمة كمال حوجة ، دار الإسلام ، استنبول ، ١٩٧٧م ، ص ٣٠ .

(٢) عبدالوهاب المسري ، اليد الخفية ، دار الشروق ، القاهرة ، ١٩٩٨م ، ص ١٧١ ، ١٧٢ .

(٣) سفر التكوين ، اصحاح ٣٨ / ١٤ - ١٩ .

(٤) سفر يشوع (١/٢) - حتى نهاية السفر

(٥) المسري ، اليد الخفية ، مرجع سابق، ص ١٧٢ ، ١٧٣ .

الأرملة في انتشار البغاء ، فلم يكن يسمح للمرأة بالزواج مرة أخرى إلا بعد حصولها على شهادة من المحاكم الهاخامية ، وكان الحصول على هذه الشهادة أمراً في غاية الصعوبة .

هذا وقد صدر في إسرائيل مؤخراً قانون يبيح البغاء حيث يسمح للمرأة غير المتزوجة بممارسة البغاء في بيت أو فندق أو سيارة (١) كذلك وما ساعد على انتشار البغاء بين اليهوديات إلزام المتزوجة بأن تضع غطاء على رأسها لتمييزها عن الفتيات اللاتي لم يتزوجن بعد ؛ مما أدى إلى امتناعهن عن الزواج الذي يقيد حريتهن ، وسيطرت عليهن علاقة "الرفقة" .

كما ظهرت في الآونة الأخيرة بين النساء اليهوديات حركة للتمرد على هيمنة الذكر على الأنثى في اليهودية طبقاً لما جاء في الشريعة التي تستند على أن المرأة تأتي في المرتبة الثانية للرجل ، فظهرت حركة يهودية نسائية لتحقيق المساواة بينها وبين الرجل ، وتمثل تلك الحركة فيما يعرف بحركة ، "التمركز حول الأنثى" وهي رؤية أنثروبولوجية اجتماعية تصدر عن مفهوم أساسي وهو أن تاريخ الحضارة البشرية ما هو إلا تعبير عن هيمنة الذكر على الأنثى، حيث كانت المجتمعات القديمة مجتمعات أمومية، تسيطر عليها الأنثى، وكانت الآلهة إناثاً، ثم سيطر الذكور، وأسسوا مجتمعات قائمة على الصراع والغزو، بمعنى التحام الذكر للأنثى، فظهر دعاة "التمركز حول الأنثى" ببرنامج إصلاحى يدعو إلى "إعادة صياغة التاريخ واللغة والطبيعة البشرية من وجهة نظر أنثوية"، فتستخدم صيغاً محايدة أو صيغاً ذكورية انثوية .

ويهدف هذا البرنامج الإصلاحى إلى إعادة صياغة الإدراك البشرى للطبيعة البشرية وتجلت في مؤسسات تاريخية وأعمال فنية (٢) ويرى أصحاب هذه النظرية أن التاريخ يدور حول مركز ، هو الرجل الذى يمثل السلطة، والإله الذكر، ويرون أنه يجب أن يحل محل هذا المركز شئى محايد، فينظر إلى الإله باعتباره ذكراً وأنثى، وتتساوى الكائنات . وقد برزت هذه الحركة بروزاً كبيراً في اليهودية حيث أصبحت المرأة اليهودية مرشحة أكثر من غيرها في الانخراط في صفوف حركات "التمركز حول الأنثى" نتيجة للفكر اليهودى الذى ولد لديهم هذه الروعة من حيث رؤيتهم لتاريخ البشر بأنه تاريخ ظلم وقمع لليهود والإناث، ومقولة "يهود وأغفار" عندهم تقابل مقولة "ذكور وأنثى" .

(١) المرجع السابق، ص ١٧٧ .

(٢) المسرى ، البد الحفبة ، مرجع سابق ، ص ١٨١ .

كانت اليهودية الإصلاحية هي أول فرقة استجابت لحركة التمرکز حول الأنثى اليهودية ففي عام ١٩٧٣م وافقت اليهودية للنساء بالقراءة من التوراة في المعبد، وقد كانت مقصورة على الرجال، ثم وافقت على ترسيم الإناث كحاضعات محافظات عام ١٩٨٥م، ومنشآت عام ١٩٨٧م، وقامت بعض النساء الأمريكيات اليهوديات بالمطالبة بحق تلاوة التوراة أمام حائط المبكى، وأن ترتدى شال الصلاة (طاليت) وطاقيات الصلاة، والذي كان مقصوراً على الرجال أيضاً<sup>(١)</sup>.

وتقوم بعض المعابد طبقاً لرؤيتها لحركة "التمرکز حول الأنثى" بتغيير صيغة الإشارة إلى الإله باعتبارها ذكر حيث يشار إليه بأنه "ذكر وأنثى" لتحقيق المساواة بين الجنسين. وتشير بعض مفكرات الحركة اليهودية "لتمرکز حول الأنثى" إلى علاقة القمر بالعادة الشهرية ويقيمون احتفالات خاصة بالعادة الشهرية والاجهاض والولادة، وهذه الحركة ما هي إلا تفكيك للدين والنصوص المقدسة<sup>(٢)</sup>.

ومن أشهر النساء اليهوديات اللاتي لادن هذه الحركة في الستينيات الكاتبة الأمريكية "بتي فريدان"<sup>(٣)</sup>.

<sup>(١)</sup> شال الصلاة "طاليت" هو ثوب يرتديه اليهود من الأرثوذكس والمخالفين، ويعني شال أو عباءة أو رداء، ويرتديه اليهود أثناء الصلاة فوق ملابسهم، وهو من الملابس الضرورية لرجال الدين، ولا يصلح إلا باكمال أهدابه تحفيقا لوصية التوراة بصنع أهداب في أذيال ثياب بني إسرائيل لتكون علامة تذكركم بوعصايا الرب وشراعه (انظر سفر، العدد ٣٧/١٥ - ٤١) وللطاليت أحكام في الطهارة أهمها أنه لا تلمسه النساء، ويخصص له مكان معين في المنزل، وقبل ارتدائه ينبغي على اليهودي أن يتلو: "شارك أنت أيها الرب إلهنا ملك العالم الذي قسمنا بوعصاياه وأمرنا أن نتدل بالأهداب". انظر رشاد الشامي، الرموز الدينية اليهودية، مركز الدراسات الشرقية، جامعة القاهرة، عدد ٩١، ٢٠٠٠م، ص ٥٩ - ٦٤).

<sup>(٢)</sup> عبدالوهاب المسوى، اليد الخفية، مرجع سابق، ص ١٨٦.

<sup>(٣)</sup> بتي فريدان من أصل يهودي، إحدى زعمات حركة التمرکز حول الأنثى في الولايات المتحدة، ولدت عام ١٩٢١ في ولاية أليوني، وحصلت علم النفس بكلية صيحت، وهي كلية خاصة بالنساء، تخرجت عام ١٩٤٢م واستكملت دراستها في كاليفورنيا، وعملت باحثة ومحللة نفسية من أعمال بتي فريدان كتاب باسم "السر الانثوي" عام ١٩٦٣م، والكتاب يركز على قضية المساواة، ويهاجم إعلاء دور المرأة كأم وزوجة، ويدعو إلى تحقيق ذات المرأة بالعمل والتعليم، ولامت "بتي فريدان" بتأسيس "المنظمة القومية للنساء" NOW وتولت رئاستها في الفترة من ١٩٦٦ - ١٩٧٠م. وفي عام ١٩٧٠م قادت مظاهرة تضم ٥٠ ألف امرأة-



وجدير بالذكر فإن كل فرد في إسرائيل حر في تطبيق أو عدم تطبيق شرائع الدين ، وهناك اختلافات في الرأي بين اليهود المتدينين الذين يعتقدون أن من حق الكنيست أن يفرض القانون الديني على مختلف نواحي الحياة العامة ، وبين اليهود العلمانيين الذين يؤمنون بفصل الدين عن الدولة ، بمعنى عدم الإيمان بمشروعية القوانين التي تستند على الشريعة اليهودية التي يمكن أن تقيد حرية الفرد <sup>(١)</sup> . وعلى الرغم من اختلاف الآراء وسيطرة العلمانيين فإن اليهودية تميل إلى التشدد في أحكام احتشام المرأة وسترها عن الغرباء .

---

المطالبة بمساواة المرأة بالرجل في الحقوق والواجبات، وشاركت في تأسيس المؤتمر السياسي النسائي القومي عام ١٩٧١م، وبنك النساء ١٩٧٣م، والمجلس العالي للمرأة عام ١٩٧٣م، وتعد من أبرز الشخصيات المدافعة عن المساواة بين المرأة والرجل في عهد "ريجان" وكان الدافع لقيادتها للنساء اليهوديات في الولايات المتحدة هو الاحساس بأنهم أعضاء في أقلية داخل الولايات المتحدة، في الوقت الذي تصاعدت فيها معدلات العلمنة والرغبة في الاندماج في المجتمع الأمريكي، لقد كانت الأسرة اليهودية حتى الستينيات تتميز بالتماسك، ثم بدأت في التراجع طبقاً لرغبتهم في الانضمام مع المجتمعات التي يعيشونها داخلها ، (المسرى، اليد الخفية، مرجع سابق، ص ١٨٨) .

(١) بشماهو ليفمان ، العلاقات بين المتدينين والعلمانيين في إسرائيل ، المجلس الأعلى للثقافة ، ١٦٦ ، ترجمة محمد محمود أبو غدیر ، مراجعة وتقديم إبراهيم البحراوى ، القاهرة ، ٢٠٠٠ ، ص ٢٦٣ .

## المبحث الخامس :

### حجاب المرأة في المسيحية :

ورد لفظ الحجاب في المسيحية بأنه الستارة الداخلية التي تفصل بين القدس و قدس الأقداس في حيمة الاجتماع ، ومعناه أن الله لا يدين منهُ ، والطريق إلى الاقتراب إليه مقفول بهذا الحجاب .  
ولقد ذكرت كلمة الحجاب في الكتاب المقدس ٢٣ مرة (١) .

وتذكر الديانة المسيحية مثلما ورد في اليهودية أن المرأة هي رمز الخطيئة الأولى في البشرية حيث يعتقدون أن المرأة تحمل خطيئة أمها العليا حواء إلى يوم القيامة (٢) .

لتقول المسيحية أن المرأة هي التي أغوت آدم بالخطيئة التي من أجلها يهت "الأب" ابنه "عيسى" ليصلب فيمسل ذنوب البشرية، ولهذا فالمرأة في المسيحية هي باعنة الخطيئة الأولى . ويقول القديس "تروتوليان" أن المرأة مدخل الشيطان إلى نفس الإنسان

ويقول عن النساء : "هل تعلمن أن كل واحدة منكن حواء؛ لذلك يستمر إلى اليوم توبيح الله لكن ولنسكن عامة" وهو ما يسمى في المسيحية لعنة حواء الأبدية" (٣) .

ويحدث "تروتوليان" عن المرأة بقوله : "أيتها المرأة يجب عليك دائماً أن تكوني مغطاة بالحديد لا تظهرين للأبصار إلا بمظهر الحافظة الحزينة الفارقة في الدمع" (٤) .

وجاء في رسالة "بولس" إلى "تيموثاوس" الأصحاح الثاني أن "آدم لم يفو ولكن المرأة أغويت فحصلت في التعدي" (٥) .

أولاً : غطاء الرأس في الديانة المسيحية من خلال العهد الجديد :

جدعو المسيحية المرأة بالزمام كل ما يوجب احتشامها واحترامها . وتفرض عليها سلوكاً أخلاقياً ملزماً لكل سيدة متدينة تقية .

(١) أنظر دائرة المعارف الكتابية ، مادة حجاب .

(٢) عباس العقاد ، المرأة في القرآن ، المكتبة المصرية ، بيروت ، ص ١٧-٢٠ .

(٣) عبدالمتعال الجبري، مرجع سابق، ص ١٤١-١٤٥ .

(٤) محمود عبدالمسيح شعلان ، نظام الأسرة بين المسيحية والإسلام ، ج ١ ، دار العلوم للطباعة والنشر ، الرياض ، ١٩٨٣ م ، ص ١٩٠ .

(٥) عباس العقاد ، عقريّة محمد ، سلسلة اقرأ ، عدد ٣١٣ ، ص ١٢٨ ، ١٢٩ .

كانت الراهبات الكاثوليكيات يغطين رؤسهن منذ مئات السنين، ولا يزال زيهن يعبر عن تمسكهن الشديد بالتزام احتشامهن من الرأس حتى القدمين وهو شبه بالزى الذى أقره الإسلام للمسلمات .

والمسيحية تنظر إلى غطاء رأس المرأة بأنه يمثل علامة سلطة الرجل على المرأة وعلامة طاعة وخضوع ، لأن مجد الله في الرجل .

وفي نصوص العهد الجديد جاء في رسالة الرسول بولس إلى الكنيسة لأهل كورنثوس:

"أريد أن تعلموا أن رأس كل رجل هو المسيح ، وأما رأس المرأة فهو الرجل ، ورأس المسيح هو الله ، كل رجل يعلو أو يتبأ وله على رأسه شيء ، يشين رأسه . وأما كل امرأة تعلق أو تتبأ ورأسها غير مغطى ، فتشين رأسها ، لأنها مخلوقة شيء واحد بعينه . إذ المرأة إن كانت لا تغطى فليقص شعرها . وإن كان قبيحاً بالمرأة أن تقص أو تخلق ، فلتعطف فإن الرجل لا ينبغي أن يغطى رأسه لكونه صورة الله ومجده ، وأما المرأة فهي مجد الرجل . لأن الرجل ليس من المرأة بل المرأة من الرجل ، ولأن الرجل لم يخلق من أجل المرأة بل المرأة من أجل الرجل؛ لهذا ينبغي أن يكون لها سلطان على رأسها من أجل الملائكة ، غير أن الرجل ليس من دون المرأة ولا المرأة من دون الرجل في الرب . لأنه كما أن المرأة هي من الرجل هكذا الرجل أيضاً هو بالمرأة . ولكن جميع الأشياء وهى من الله . احكموا في أنفسكم . هل يليق بالمرأة أن تصلى إلى الله وهى غير مغطاة" (١) . وهذا النص يعطينا تصور كامل لمفهوم الحجاب في الديانة المسيحية .

مناسبة ورود الرسالة لأهل كورنثوس :

وجه بولس هذه الرسالة إلى أهل كورنثوس "كورنثوس" مدينة شهيرة تسمى الآن "المورة" وتقع بين بحر إيونيان وإيجة وكانت هذه المدينة تشتهر بفناها وتردد الفلاسفة عليها ، أقام فيها القديس بولس مدة خمس سنين يشتر بالإنجيل ، واهتدى الكثير منها على يديه وما ان تركها وذهب إلى "أفسس" حتى ثارت بين أهلها الخصومات واختلفت بينهم الآراء (٢) .

(١) النظر رسالة بولس الأولى لأهل كورنثوس ، اصحاح ١١ / ٤ - ١٦ .

(٢) الخورى جرجس ، المقدمة ، شرح رسالة القديس بولس الرسول الأولى إلى أهل كورنثوس ، منشورات المعهد ،

المعادي ، القاهرة ، ١٩٦٧م .

كما قامت النساء برفع غطاء رأسهن واشتركت في الخدمة في الكنيسة دون غطاء وخالفن العادة التي كانت جارية في الشرق وهي تغطية الرأس .

وكانت كورنثوس أكثر بلاد العالم خلاعة ودعارة ، ولهذا فكان لابد من توجيه رسالة صارمة تتم باحفاظة حتى لا يعطى للوثنيين فرصة لا تقام المسيحيين بالنهاون في المحافظة على دينهم .

وفي هذه الرسالة يواجه بولس كلامه مجاهداً الحركة التحريرية التي قادتها المرأة الكورنثية التي استندت على القول بالمساواة بين الرجل والمرأة، وأن المسيح واحد للكل للذكر كما للأنثى (١) .

ويدور أن المرأة في ذلك الوقت خلطت بين الأمور الروحية وبين الحياة المدنية، وتصورت أن المساواة تعطيها الحق في عدم الخضوع والانصياع للترتيب الخلفي الذي وضعه الله ، وهو أن الرجل هو رأس المرأة ، والمسيح رأس كل رجل ، والله رأس المسيح ؛ فقامت بكشف شعرها في الاجتماعات الدينية مما أثار غضب بولس ، فقام بتوجيه اللوم إليها وتوبيخها على ذلك الأمر (٢) .

التأثيرات الشرقية لغطاء رأس المرأة في عهد بولس :

كانت النساء في عصر بولس إذا خرجن دون تغطية رؤوسهن حبت بلا حياة وبلا خضوع لزوجها وتذكر الديانة المسيحية أن خضوعها هذا لا يعنى عدم مساواتها للرجل في الطبيعة أو عدم مساواتها له أمام الله ولكنه ترتيب الحياة العائلية والاجتماعية الذي وضعه الله كما يذكر الرسول بولس ، وخروج المرأة بلا غطاء يتحدى منظرها أمام الناس (٣) .

ويشرح الدكتور "وليم ياركلي" أستاذ العهد الجديد بجامعة كلاسكو أهمية الرسالة التي وجهها بولس للنساء بقوله : "إن هذا الرسالة لها أهمية عظيمة ؛ لأن بولس في معالجته للنص وضع مبادئ أبدية مناسبة لكل عصر . ففي عهد بولس كان البرقع أو الحجاب الشرقي يغطي معظم أجزاء الجسم ، ولم يكن يظهر من المرأة سوى العينين وكانت كل سيدة شرقية محترمة ترتدى هذا الحجاب" .

(١) رسالة غلاطية ٣ / ٢٨ .

(٢) جون ويسلي ، الرسالة الأولى لأهل كورنثوس ، تعريب عزت زكي ، مكتبة النبل المسيحية ، ص ١٢٠ .

(٣) القس منس عبدالنور ، كنيسة الله دراسة في رسالة كورنثوس الأولى ، صدر عن call of Hope, west Germany ص ١٣٤ .

ويقول "ديفيز" في "قاموس الكتاب": لم يكن بالإمكان لأى امرأة محترمة في قرية أو مدينة شرقية أن تخرج دون حجاب، ولو فعلت ذلك فإنها تعرض نفسها لخطر إساءة الظن بها والتعريض بسمعتها.

ويذكر "سير ويليام رمزي" في القيم التي بينها هذا النص ليقول: "في البلاد الشرقية يعتبر الحجاب أو البرقع بمثابة قوة المرأة وشرفها وكرامتها. وطالما الحجاب فوق رأسها فهي تستطيع أن تذهب إلى مكان وهي في أمان واحترام كامل، والتطلع لأى امرأة متحجبة في الشارع يعتبر دليلاً على أسوأ الأخلاق وأحطها. فهي بغطاء رأسها تسيطر وسط الجمهور، متشاختة متسامية، والمرأة التي تتخلى عن حجابها يضيع كل سلطانها، وتتلشى كرامتها، وتصبح عرضة للإهانة والإساءة إليها من أى أحد، ويؤكد أن الحجاب يحفظ للمرأة تواضعها وطهارتها<sup>(١)</sup>.

وفي تعليق شارحي العهد الجديد على هذا النص جاء فيه أن طابع هذا العصر يتوجه دائماً لانقراض تقاليد الماضي ويزديدها، بينما هذه التقاليد هي في حد ذاتها ذات قيمة كبيرة، وعلى العاقل أن يفكر فيها، فكان توبيخ "بولس" للنساء المؤمنات أنهن خالفن العادة التي كانت جارية في الشرق، وهي أن تغطي النساء رؤوسهن في الاجتماعات العامة. وكان غطاء الرأس في الشرق علامة حشمتين وخضوعهن للرجال.

#### النظام الإلهي للسلطة والخضوع ورمزية الحجاب في المسيحية:

طبقاً لتفسير كبار اللاهوتيين في الديانة المسيحية نجد أنهم يفسرون النظام الكوني للبشر بأن الله يحكمته جعل نظاماً للخلق - وهو أن كل رتبة من خلقاته تخضع للتي هي فوقها، والله تعالى فوق الجميع - بمعنى القول بأن رأس كل رجل هو المسيح تعني أن المسيح بالنسبة للمؤمنين بمثابة الرأس للجسد، ويجب الخضوع له، كما يخضع العضو للرأس، ورأس المرأة هو الرجل، تعني أن المرأة النقية لابد لها أن تخضع للرجل (زوجها)، والمرأة بمقتضى النظام الذي سنه الله يجب أن تكون دون الرجل وتخضع له؛ لأنه نائبها، وشرفه هو شرفها، والمسيح خاضع لله، ودائماً ما كان يذكر المسيح خضوعه للآب في الفداء. والمقصود بالرجل في هذا النص "المؤمنين" والمقصود بالرأس، السيطرة والقيادة.

(١) ولهم باركلي، تفسير العهد الجديد، نقله إلى العربية القس باق صدقة، دار الثقافة المسيحية، القاهرة، ط ٢،

ويذكر المفسرون لهذا النص أن المقصود بقول "إن رأس كل رجل هو المسيح" ليس المقصود به الرأس المادية بل هي السيادة والخضوع ؛ لذا فالقول "بأن رأس المرأة هو الرجل" تعنى سيادة الرجل على المرأة ، وأن غطاء رأسها دليل على خضوعها وانقيادها للرجل . ول هذا المعنى يرجع إلى الخليفة الأولى حيث إن المرأة خلقت من الرجل .

ويتحدث "فؤاد حبيب" عن المرأة التي تخضع للرجل باعتباره رأسها فيقول : "لقد خلقت المرأة لأجل الرجل ، لكن هناك اعتماداً متبادلاً فإن الرجل والمرأة من الله والمرأة لا تمثل الله لكنها تمثل الرجل الذى يمثل الله ، والرجل لأنه يمثل الله الرأس وهو في محضر القديسين أنه صورة الله ومجده ، فإذا وضع غطاء على رأسه لفى هذه الحالة يشين رأسه لأنه لا يجب أن يوضع في مكانة أقل أما الغطاء بالنسبة للمرأة فهو علامة الخضوع ودليل الوداعة .

ويذكر "جورج جيلسى" : إن النساء اللاتي يكشفن عن شعرهن في المجالس الكنائس ، يدل هذا العمل على عدم خضوعهن ، وينبئ عليهن أن يجعلن من هذا الفعل ؛ فتغطية الزوجة لرأسها دليل على خضوعها لسلطة زوجها ، ويستشهدون بالواقعة التي حدثت في اليهودية التي كشف القسيس شعر المرأة حتى يتعرف عليها .

ويقول "هنرى ألفورد" : "من الأدب الطبيعى أنه على النساء أن يجعلن في المجالس الدينية العامة" .

ويقول "فوبيت شارك" : إن خضوع المرأة للرجل شرف لها ، ويعنى خضوعها للمسيح الذى هو رأس الرجل . وأنه شعار تواضعها والتواضع هو زينتها الحقيقية .

ويؤكد نص العهد الجديد الذى ورد في رسالة الرسول بولس أنه لا يليق أن يلبس الرجل غطاء على رأسه لأنه يكون علامة للخضوع وإنما بالنسبة للمرأة ؛ فهو آية عفتها وحشمتها ، ويليق بالمرأة أن تتعق وهي في محافل الرجال لتظهر الخضوع (١) . والطبيعة تحكم بأنه عار على الرجل ان يلبس ملابس المرأة وكذلك المرأة لا تلبس لبس الرجال (٢) وهو ما اتفقت عليه كل الكنائس المسيحية (٣) .

(١) سفر المزمور ، ١٠ .

(٢) سفر العدد ١٣ - ١٥ .

(٣) ولهم أدبى ، الفكر الجليل في تفسير الإنجيل ، ج ٤ ، المطبعة الأميركية ، بيروت ، ص ١٢٣ .

### عقوبة كشف رأس المرأة المسيحية في الصلاة :

يضع الرسول بولس في رسالته لأهل كورنثوس وخاصة النساء مبادئ وقيم لمن يقوم بمهمة التبا بالمستقبل وعقوبة من يتساهل في تطبيق تلك المبادئ فيقول أن "كل رجل يصلي أو يتبأ وله على رأسه شيء ، يشين رأسه ، وكل امرأة تصلي أو تتبأ ورأسها غير مغطى ، فشين رأسها لأنها والمخلوقة شيء واحد بعينه" وطبقاً لما ورد في تفسير هذا النص فإن الذي يصلي يطلب البركات ، والذي يتبأ هو الذي يتكلم بإلهام الروح القدس بهدف تعليم السامعين سواء بحثهم على القيام بواجبهم أو توبيخهم أو يعلنهم بأمور مستقبلية .

- أما بالنسبة للمرأة وخاصة التي ظهرت في كنيسة كورنثوس وكانت تتبأ أى تعظم الناس ورأسها مكشوف ، وتقوم للصلاة بدون غطاء للرأس، فإنه في حالة إصرارها على عدم ارتدائه ؛ فإنها تعاقب على هذا الفعل المشين بأن تقص شعرها أو تحلقه ، ولما أن تتحمل قبح منظرها في ذلك الوضع (١) . وقد قصر الكلام على زى المرأة فأوجب على المرأة العفيفة أن تغطي رأسها متى خرجت من بيتها، وفي حال تركها القناع تكون في مودة التي حلفت شعرها أو قصته ، وبعد هذا آية حزن بالنسبة لها . (٢)

وقناع المرأة في المسيحية هو علامة عفتها التي تميزها عن العاهرة ، وعبرة "إذا المرأة ان كانت لا تغطي فليقص شعرها . وان كان قيحاً بالمرأة أن تقص أو تحلق فلسقط" (٣) . يحمل الرسول بولس هنا المرأة أن تستحي إذا كانت بلا غطاء كاستحيالها من أن تقص شعرها أو تحلقه .

ويعلق الدكتور "الحوري جرجس فرج" على هذه العبارة بقوله : "لما في هذه الحالة يلحقها من العار ما يلحقها لو كان رأسها مخلوقاً" .

ويقول تروتوليان : "إن البتول بينما ترمقها العيون تكون في خطر ، لذلك يلزمها ان ترتدى غطاء يكون لها بمودة خوذة حتى لا تكون هدفاً للأحاط الآخرين" (٤) .

أما عبارة "احكموا في أنفسكم . هل يليق بالمرأة ان تصلى إلى الله وتخطبه وهي غير مغطاه" ١١ .

(١) جون ويسلي ، مرجع سابق ، ١٢١ ، ١٢٢ .

(٢) سفر النشئة ، ٢١ : ١٢ .

(٣) سفر العدد ، ٥ : ١٨ ، النشئة ٥/٢٢ .

(٤) جرجس فرج صفر ، مرجع سابق ، ص ١٠١ .

فالرسول بولس هنا يحكم العقل والمنطق والفوق السليم والاخلاقيات في أمر تغطية المرأة رأسها من خلال صيغة استدلال وتعجب.

ويقول الدكتور "براون" في عقوبة المرأة التي تكشف شعرها ان تقصه أو تحلقه ، ان المرأة يخلق رأسها لذنب شنيع اقترفته .

أما الرجل فإذا وضع شئ على رأسه يشينه، ولا يليق به ، لأنه صورة الله ومجده وان الله أخضع له كل شئ حتى المرأة (١) .

والرجل الذي يغطي شعره فكأنه يغطي سلطان المسيح عليه ؛ لذا ينبغي للرجل أن يكشف رأسه لإظهار مجد الله الممثل في السلطان على الخليقة ، والمرأة التي لا تريد أن تغطي فكأنها تريد أن تكون رجلاً (٢) .

الحجاب في المسيحية سرور للملائكة .

في عبارة الرسول بولس التي يقول فيها "لذا ينبغي للمرأة أن يكون لها سلطان على رأسها من أجل الملائكة (٣) . فالقصد هنا بالسلطان الذي على رأسها أى الغطاء .

ويفسر اللاهوتيون هذه العبارة بأن الملائكة هم ملائكة الله الأطهار الذين يحضرون اجتماعات الكنيسة ، وهم غير منظورين ، وإنما هم يشاهدون بسرور كل ما يتفق مع النظام واللياقة ، ويحزنون لكل ما لا يتوافق مع هذا النظام ، لذا وجب على المرأة أن تغطي ، وتتبع أمور اللياقة والعفاف والحشمة ، لتسر بها الملائكة خضوعها للنظام الذي وضعه الله (٤) .

ويقول المفسرون أن المراد بالملائكة هنا هم "الكنهنة" طبقاً لما ورد في أن "ملاخي" يسمى الكاهن ملاكاً ، ولذلك ينبغي ان تغطي لتلا تكون للكاهن الذي يباشر الأسرار معثرة (٥) ويقول الدكتور "براون" في تفسيره هذه العبارة : "انه يمكن الظن أن بولس يقصد هنا أن الملائكة حين

(١) الحورى جرجس ، مرجع سابق ، ص ١٠٢ .

(٢) ناشد هنا ، تفسير رسالة بولس الأولى إلى كنيسة كورنثوس ، مكتبة كنيسة الأخوة ، القاهرة ، ١٩٨٦ م ، ص ١٨٢ - ١٨٧ .

(٣) سفر التكوين ، ( ٢٤ : ٦٥ ) ، سفر العدد ( ١٨/٥ ) ، وأشعيا ( ٦/٦ ) ، متى ( ١/١٨ ) ، واليسى ( ١٠/٢ ) .

(٤) وليم ادى الأميوكاني ، مرجع سابق ، ص ١٢٧ .

(٥) الحورى جرجس فروح صغير ، مرجع سابق ، ص ١٠٢ .



تري امرأة مكشوفة الرأس ؛ تعد ذلك دليلاً على تمردّها على سلطان زوجها ، وأن الملائكة مرفقو  
الحس من حيث ضرورة الخضوع للسلطان ، كلّ ، حسب رتبته .

وقال أكّد الشراح في تعليقهم على هذه العبارة أيضاً ، "أن المرأة إذا فكرت باستهتار لإنسا  
تفرغ الرجال ، وبالتالي فإنها تفرغ الملائكة الذين يحضرون في العبادة العامة (١) .

وقد ورد في سفر أشعيا أن لكل واحد من الملائكة ستة أجنحة ، اثنين يغطى بهما وجهه في  
حضور الرب ، واثنين يغطى رجله واثنين يطير ، ويفسرون ذلك بأن الرب جعل الرجل يكشف  
رأسه ووجهه في حضرته ، لكي يظهر مجد الله ؛ لأن الله ميز المؤمن بأنه "صورة الله ومجده" (٢) .

وفي تفسير آخر لهذه العبارة فإن شارحي ومفسري العهد الجديد يرجعونها إلى القصة التي  
وردت في سفر التكوين ، والتي تحكي أن الملائكة وقعت في شرك فتنة النساء الحسانوات فأخطأوا ،  
وقد ورد في التلمود أن الذي أغوى الملائكة هو جمال شعر النساء الطويل ؛ لذا استلزم على المرأة  
أن تغطي شعرها حتى لا تفتن الملائكة (٣) .

وفي تفسير آخر لهذا النص أنه في اجتماعات القديسين فإن الاجتماع يكون باسم الرب ،  
والرب بحسب وعده يأتي ، والملائكة تحيط به ساجدة للرب ، وهي مغطاة وجوهها احتراماً  
وخضوعاً لله (٤) .

وعلى هذا النحو فإن الملائكة تشترك في العبادة وتعلم من الكنية (٥) .  
لذلك يجب على المرأة التي تشترك في العبادة أن يكون سلوكها باللباقة والاحترام (٦) .  
والقول "أنه يجب أن يكون لها سلطان على رأسها من أجل الملائكة" فهم يعتقدون أن الشيطان  
يكبره غطاء الرأس لأنه يذكره بحسب العار عليه بسبب رفضه رئاسة الله ، وغطاء الرأس هو رمز  
الخضوع والاستسلام لأوامر الرب .

(١) سفر أشعيا ٦ / ٢ ، براون ، تفسير رسالة كورنثوس الأولى ، نقله إلى العربية ، حبيب سعيد ، جمعية نشر

المعارف المسيحية ، مصر ، ص ١٢٤ .

(٢) سفر أشعيا ٦ /

(٣) ولیم باركلي ، مرجع سابق ، ص ١٥٦ .

(٤) أشعيا ٦ / ٢ .

(٥) رسالة أفسس ١٠ / ٣ .

(٦) فؤاد حبيب ، كنوز المعرفة ، خلاص النفوس للنشر ، يوليو ٢٠٠٢ م ، ص ١٤٢ .

## شعر المرأة في المسيحية مجدها :

يذكر العهد الجديد : "لمجدوا الله في أجسادكم وفي أرواحكم التي هي لله" (١) .  
وبالنسبة للمرأة فشعرها هو مجدها وانوثتها لذا يجب ان تغطيه تشريفاً لرجلها . يقول ترتوليان في إعلان ١٩٨ : "لماذا تكشف قبل الله ما تغطيه قبل الرجال ؟ كوني عذراء خفية" .  
ويقول "سان كارول كلارك" أنه من خلال رؤيته للآثار والصور والأدوات المتعلقة بالقرون الوسطى والتي تصور الملابس التي يرتديها الناس في تلك الفترات وجد أن الجنود يلبسون الحوذات، بينما النساء كانت خفيات تماماً بمعنى مغطاة لا يظهر شيء منهن (٢) .  
والعبارة التي وردت في نص رسالة بولس بأن شعر المرأة هو مجد لها تعني أن الشعر الذي هو زينة المرأة وحماها هو مجد لها وهو بمثابة برقع طبيعي منحه الله لها ، ولهذا ينبغي لها أن تصونه، وتحافظ على مجدها بتغطيته، مما يجعلها تسير في طريق الطاعة والخضوع أمام الله والناس .  
ويقول "الحوري جرجس" في تفسيره لهذه العبارة : "إن الطبيعة منحت المرأة برقعاً وهو شعرها الذي هو مجد لها ، فإذا أضافت إليه برقعاً آخر (أى غطاء) وكان ذلك بإرادة منها كان فضلها أعظم" (٣) .

ويقول "جون كالفين" : "إذا أصبحت النساء حاسرات الرأس فسوف يقول أحد : إذا ما بضر في كشف المعدة أيضاً ؟ ويقول آخر : لم لا أيضاً (عارى) وآخر يقول ولم لا هذا ... (عارى) ومن هنا نقول أن غطاء شعرها يكون غطاءً طبيعياً مثل الكون .

ويتحدث القديس "ترتوليان" في مسألة حجاب المرأة فيؤكد ضرورة التزام النساء الصغيرات بالحجاب في الشوارع بين الأغراب والقانون الكنسى للكنيسة الكاثوليكية اليوم يطالب النساء بتغطية رؤسهن في الكنيسة (٤) . بينما يأمر زعماء الكنائس النساء بضرورة التخفى عن طريق

(١) رسالة بولس لأهل كورنثوس ١٢/٦ .

(٢) www. Kingshouse. Org/ head covering. Htm .

(٣) الحوري جرجس ، مرجع سابق ، ص ١٠٣ .

(٤) R. Thompson, Women in Stuart England and America London: Routledge and Kegan Paul, 1974, p. 162 .

الحجاب ويؤكدون على النص الذى وجهه بولس فى هذا الشأن لأهل كورنثوس وهو أن غطاء الرأس رمز خضوع المرأة للرجل وفه<sup>(١)</sup> .

ويذكر شراح الإنجيل أن النساء فى كورنثوس فهمن قول المسيح فهما خاطئاً بأنه لا تميز بين الذكر والأنثى وأن المساواة كاملة بين الجنسين فى القربى إلى الله فاعتقدوا أن كشف رؤوسهن من المساواة .

ويعلق الدكتور "براون" على هذه المسألة بقوله : "إن طقوسنا يجب أن تعبر عن الحق الروحى وأن تتسق مع مبادئ الطبيعة ، ففي الشرق نرى الرجال يرتدون الطربوش أو العمامة ، ويخلعون الحذاء ، دلالة على الاحترام والتوقير . ونحن نراعى هذه العادة فى الكنيسة، وفق عادات الوطن الذى نوجد فيه ، فنحن نتبع تعليمات بولس روحاً لا حرفاً" (٢) نلاحظ هنا نقاط الالتقاء فى الأدب السماوية فى ضرورة الأخذ بمبادئ الاحترام والتوقير فى السلوكيات والمظهر .

وبما لا شك فيه أن بولس هنا فى رسالته لأهل كورنثوس فى وجوب تغطية النساء شعورهن أنه أرسى مبادئ عليا وأخلاقيات مثالية يجب أن تحتذى فى كل العصور .

ويذكر "ملتون سميت" فى شرحه للنص أن بولس أكد فيه ترتيب الخليقة ويناشد بالطبيعة التى نتعلم منها كل ما هو حسن ، فشر المرأة الطويل هو غطاء طبيعى لها والطبيعة تلزمها بالخضوع وتغيرنا أن المرأة المتخفية هى المرأة الجميلة، بينما التى تقص شعرها وتتشب بالرجال تنال ازدراء الجميع (٣) .

ويذكر شراح العهد الجديد فى مسألة تغطية رأس المرأة فى الاجتماع أن البعض أرجعها إلى عادات وتقاليد كل بلد ، بينما هم يرفضون تلك الأقوال باعتبار أن كل ما يكتب فى الكتاب المقدس هو بوحى الروح القدس وهو جدير بالاهتمام وينبى الخضوع إليه والمرأة المكشوفة الرأس لا تُمجد الله .

(١) Mary Murray, The law of the Father London, Routledge, 1995, p. 67 .

(٢) براون ، مرجع سابق ، ص ١٢٥ .

(٣) هاملتون سميت ، الرسالة الأولى إلى أهل كورنثوس ، بيت عبا ، يناير ٢٠٠٢ م ، ص ٨٩ .

ويؤكد مفسرو الإنجيل أن روح العصر الحاضر تتوجه إلى التخلص من كل خضوع ومن سلطة الناموس الإلهي الذي وضعه الله للبشر فأصبح الرجل يليس مثل المرأة ويطيل شعره والمرأة تقصره ، وهذا هو عمل إبليس الذي يريد أن يفسد منظر خليفة الله .

ويدعو القس "متيس" إلى وجوب احترام كل مجتمع نميش فيه سواء في الملابس أو المظهر ، بحيث تتفق مع تقاليد المجتمع حتى لا يسيء الناس الحكم على أحد (١) .

ومن خلال النص السابق وما ورد من تفاسير كبار اللاهوتيين المسيحيين يتضح لنا أن الديانة المسيحية توجب على المرأة تغطية شعرها ، وقد وصل الأمر بالقول أنها في حالة عدم تغطية شعرها فيحتتم عليها العقاب بأن تقصه أو تحلقه ، وحلق الشعر مثني للمرأة في المسيحية . ومن خلال النص السابق نخلص أن غطاء رأس المرأة المسيحية يرمز إلى ثلاثة أمور :

الأمر الأول : هو إظهار الطاعة وقبولها قيادة الرجل لها كما أمرها الله ، فقبولها تلك القيادة تعني الخضوع لسلطة الرجل وهو في الوقت نفسه امتثال لأمر الله فتضمن بهذا احترام الرجل وتوقيره ومعاملتها المعاملة الطيبة .

الأمر الثاني : اظهار النقاء في حياتها ورفضها أنواع الدنس والشر ، سواء في تعاملاتها أو مظهرها الخارجي .

الأمر الثالث : التأكيد على ضرورة وضع غطاء على الرأس للمرأة أثناء تأدية الصلاة ، والغطاء هو رمز صلتها وارتباطها بالله خلال الصلاة ، وهو دليل الحكمة والعقل والبصيرة لديها .

ثانياً : آداب التزين وغض البصر والحديث عند المرأة في المسيحية :

حثت المسيحية المرأة على التزام الورع وسلوك التقوى المطلوبة لها حتى تكون جديرة بأن يطلق عليها "امرأة صالحة" .

زينة المرأة :

تتمثل في لباس الحشمة الذي تزين به فيقول بولس الرسول في رسالته إلى تيموثاوس : "إن النساء يزينن ذواتهن بلباس الحشمة مع ورع وتعقل ، لا بصفائر أو ذهب أو لآلئ أو ملابس كثيرة الثمن ، بل كما يليق بنساء متعاهدات بقوى الله بأعمال صالحة" (١) .

(١) القس متيس ، مرجع سابق ، ص ٣٦ .

ويذكر الرسول "بولس" أن الثياب شرف للمرأة ، وكانت المرأة عندهم تضع البرقع على وجهها حين تلتقي بالغرباء وتحمله حين تتروى في الدار بلباس الحداد<sup>(١)</sup>.

حكم غرض البصر في المسيحية :

جاء تحذير المسيحية للرجال بفض البصر تجاه المرأة واعتبار أن من ينظر إليها يصح في حكم الزاني .

وقد شددت الديانة المسيحية على تحريم النظر إلى المرأة حيث أعدته مقدمة للزنا وقد ورد في الإنجيل أن المسيح عليه السلام قال : "قد سمعتم أنه قيل لا تزن ، أما أنا فأقول لكم أن كل من نظر إلى امرأة لكي يشتهيها فقد زنى بها في قلبه ، فإن شككتك عينك اليمنى فاقطعها وألقها عنك، فإنه خير لك أن يهلك أحد أعضائك ولا يلقى جسدك كله في جهنم<sup>(٢)</sup>".

أداب التحدث للمرأة في المسيحية :

نهت المسيحية المرأة أن تتحدث بصوتها في الكنيسة لتظهر بمظهر الخاضعة المستكينة . ويقول بولس في أصوات النساء : لتصمت نساؤكم في الكنائس ؛ لأنه ليس مأذوناً لمن أن يتكلمن، بل يتخضعن كما يقول التاموس أيضاً، ولكن إن كن يردن أن يتعلمن شيئاً فليألن رجالهن في البيت؛ لأنه قبيح بالنساء أن تتكلم في كنيسة وذلك من منطلق أن الرجل هو رأس المرأة<sup>(٣)</sup>. ويذكر مفسرو المسيحية أنه لم يقصد بهذا النص الخط من قدرها بل الحفاظ على كرامتها واحتشامها .

ويقول : عليها أن تبقى صامتة ؛ لأن آدم كون أولاً ثم حواء، ولم يكن آدم هو الذي الخدع بل المرأة الخدعت فوكت في المعصية<sup>(٤)</sup> .

(١) رسالة بولس إلى تيموثاوس / الأصحاح الثاني / ٩ ، ١٠ .

(٢) الكتاب المقدس ، مجلد ٣/ ٨ الفصل الخامس / ٢٧ - ٢٩ .

(٣) رسالة بولس لأهل كورنثوس ، أصحاح ١٤ / ٣٤ - ٣٦ .

(٤) انظر العهد الجديد كورنثوس ١٤ : ٣٤ ، ٣٥ ، وكورنثوس ١٤ / ٣٤ - ٤٠ ، وتيموثاوس ٢ / ١١ - ١٣ .

ومع أن الديانة المسيحية تحض على التحشم والتستر إلا أن التغيرات الثقافية وظهور العلمانية واتجاهات تبنى القيم الغربية أدت إلى ميل المرأة المسيحية المعاصرة إلى إهمال هذه الأصول التي تقوم عليها القيم والمبادئ المسيحية وأصبحن يصرن طبقاً لما يسير عليه الزى الغربي ، بينما لا تزال قطاعات عديدة أخرى من المحدثات يرفضن التبرج والخروج عن التحشم المطلوب .

## المبحث السادس :

### حجاب المرأة في الإسلام :

خصص الإسلام للمرأة مكانة سامية في المجتمع الذي تعيشه منذ وقت نزول القرآن ، حيث تضمنت آياته الشريفة حق المرأة ومولتها عند الله سبحانه وتعالى ، ففي قوله تعالى في سورة الشورى : { يَهَبُ لِمَنْ يَشَاءُ إِنَاءً يَنْهَىٰ لِمَنْ يَشَاءُ الدُّكُورَ } (٤٩) { قدم المولى سبحانه وتعالى الإنث على الذكور توفيراً لدور المرأة في الحياة . كما أظهر رحمة الواسعة عليها بقوله تعالى في سورة لقمان : { وَوَصَّيْنَا الْإِنْسَانَ بِوَالِدَيْهِ حَنُوءً أَنَّهُ وَهْنٌ عَلَيَّ وَهْنٌ } (١٤) { مما يؤكد الإقرار بتقدير المشقة التي تلاقها في أمور الحمل والرضاعة . ولأهمية الدور التي تؤديه المرأة في المجتمع كان لها شرف حفظ الله تعالى لها وصيانة كرامتها لتال كل احترام وتقدير كل من حولها .

ومن هذا المنطلق نزلت الآيات القرآنية في الحدود التي يجب أن تلتزم بها المرأة المؤمنة المسلمة ؛ لتحفظ نفسها وعرضها ، وتحيط نفسها بسيج العفة والطهارة لتستحق المكانة التي وضعها الله فيها ، فأنزل الله تعالى في كتابه الكريم آيات مفصلة وحكمة يقول تعالى في سورة الأنعام : { أَفْتَرِ اللَّهُ إِنِّي آتَيْتِي حَكْمًا وَهُوَ الَّذِي أَنْزَلَ إِلَيْكُمُ الْكِتَابَ مُفَصَّلًا } (١٤) { حيث أنعم الله علينا بنعمة تفصيل كل بيان ، ولا حكم ولا إضافة ولا تفصيل لأحد من البشر من بعده ، وإنما الخلاف في فهمه وتعقل آياته ،

فقد جاء في القرآن الكريم الأمر الصريح - للرجل والمرأة - أن يفض كل منهما البصر ويحفظ الفرج ، وزاد بالنسبة للمرأة ألا تبدى زينتها لغير محارمها ، إلا ما ظهر منها ، أى الوجه والكفان ، وجاء الأمر لنساء النبی وبناته أولاً ، ثم نساء المؤمنین على الإطلاق ، حين أمرهن بأن يرخين لباسهن سترًا لسيقاهن وأرجلهن .

ويذكر العالم الإسلامي الجليل "أبو الأعلى المودودي" في كشف وجه المرأة وبديها : "أن أقصى ما أوتيت المرأة من الحرية في الاجتماع الإسلامي، هو أن تبدى وجهها وبديها، إذا دعت الضرورة، وأن تخرج من بيتها لأوان الحاجة. وأصحاب التمدن الغربي يجعلون هذا الحد الأقصى من حريتها نقطة البدء، فلا يقف الأمر بإنانهم عند إبداء الوجه، بل يخلعون عن أنفسهم كل الحياء والاحتشام، فيجازون إلى إظهار محاسن الجسد ومفاتنه في لباس شفاف، ويخرجون بكل تبرج، ويباح لمن مالا يباح في الإسلام في مراعاة حدود السر والالتزام الحياء" (١) .

(١) أبو الأعلى المودودي ، مرجع سابق ، ص ٥٠ ، ٥١ .

هذا وقد أظهر القرآن فطرية الدين في عدم إظهار العورات التي تؤدي إلى فساد الأخلاق منذ بدء الخليقة فجاء قوله تعالى في سورة الأعراف: { يَا بَنِي آدَمَ قَدْ أَلْزَمْنَا عَلَيْكُمْ لِبَاسًا يُؤَارِي سَوْآتِكُمْ وَرِيبًا وَلِبَاسُ الْقَوَى ذَلِكَ خَيْرٌ ذَلِكَ مِنْ آيَاتِ اللَّهِ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ (٢٦) } . يقول ابن كثير "بمعنى تبارك وتعالى على عباده بما جعل لهم من اللباس والرياش "فاللباس لسر العورات والرياش هو ما يتجمل به ظاهراً وفي قوله تعالى في سورة الأعراف: { يَا بَنِي آدَمَ لَا يَفْتَحْكُمْ الشَّيْطَانُ كَمَا أَخْرَجَ أَبَوَيْكُمْ مِنَ الْجَنَّةِ يَتَزَعُّ عَنَّهُمَا لِبَاسَهُمَا لِيُرِيَهُمَا سَوْآتِهِمَا إِنَّهُ يَرَاكُمْ هُوَ وَقَبِيلُهُ مِنْ حَيْثُ لَا تَرَوْنَهُمْ إِلَّا جَفَلْنَا الشَّيَاطِينَ أَوْلِيَاءَ لِلَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ (٢٧) } .

والآية الشريفة تدل على فطرة الله في خلقه التي اقتضت سر العورات والحياء منها ، مع الالتزام بالضوى التي هي شرط كل خلق طيب ومظهر عفيف .

وجاء حكم الله للمؤمنات في قوله تعالى في سورة النور : { وَقُلْ لِلْمُؤْمِنَاتِ بَقِصَاتٍ يَبْقَضْنَ مِنْ أَبْصَارِهِنَّ وَيَحْفَظْنَ فُرُوجَهُنَّ وَلَا يُبَيِّنَنَّ زِينَتَهُنَّ إِلَّا مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَلْيَضْرِبْنَ بِخُمُرِهِنَّ عَلَى جُجُوبِهِنَّ (٣١) } ومن الآية الشريفة يتبين لنا أن القرآن الكريم يأمر النساء المؤمنات بلفظ "قل" وهو بصيغة الأمر ، وصرح بضرورة الترام المرأة بالخمارة في قوله "وليضربن بخمرهن" وهو أمر ملزم ولزمته على كل مسلمة مؤمنة ، والباء في قوله "بخمرهن" مبالغة في إحكام وضع الخمار على الجلب ؛ لذلك جاءت الآية للتشديد على وضع الخمار ونهيهن عن التساهل في وضعه، وعلى هذا فيلزم على كل مسلمة مؤمنة أن تحتل للآية الشريفة التي نزلت في سورة الأحزاب : { وَمَا كَانَ لِلْمُؤْمِنِ وَلَا مُؤْمِنَةٍ إِذَا قُضِيَ إِلَيْهِمْ أَمْرٌ أَنْ يَكُونَ لَهُمُ الْخِيَرَةُ مِنْ أَمْرِهِمْ وَمَنْ يَعْصِ أَمْرًا مِّنَ اللَّهِ فَقَدْ ضَلَّ ضَلَالًا مَّبِينًا (٣٦) } .

والقرآن الكريم جاء بالأمر الصريح الذي لا يحتمل التأويل فيه بل الطاعة الواجبة له حيث جاء قوله تعالى في سورة النور : { إِنَّمَا كَانَ قَوْلَ الْمُؤْمِنِينَ إِذَا دُعُوا إِلَى اللَّهِ وَرَسُولِهِ لِيَحْكُمَ بَيْنَهُمْ أَنْ يَقُولُوا سَمِعْنَا وَأَطَعْنَا وَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ (٥١) } .

وهذا الأمر الإلهي يعنى الامتثال والخضوع من جانب المؤمنين والمؤمنات على حد سواء ، ولا يصح المجادلة فيه ؛ لأنه أمر إلهي ولا طاعة لمخلوق في معصية الخالق .

والمؤمنات مأمورات بكف نظرن عما يحرم النظر إليه وأن يسترن محاسنهن، وألا يسمحن بظهورها إلا لأزواجهن وأقاربهن الذين يحرم عليهن الزواج منهن ، وألا يفعلن شيئاً يلفت أنظار الرجال كالضرب في الأرض بأرجلهن لسمع صوت خلاخليلهن المسترة خلف الثياب .



ولا يلبس ما يشف عن الجسم ويفضح العورات قال رسول الله ﷺ : "نساء كاسيات عاريات يميلات مائلات ، رؤوسهن كأسنة البخت المائلة ، لا يدخلن الجنة ولا يجدن رجلاً" (١) . وعورات النساء هي كل الجسد ماعدا الوجه والكفين . قال رسول الله ﷺ : "إذا عركت المرأة لم يحل لها أن تظهر إلا وجهها وإلا ما دون هذا وقبض على ذراع نفسه . فترك بين قبضته وبين الكف مثل قبضه أخرى" (٢) .

ويزعم البعض أن الأمر الإلهي الذي نص عليه القرآن بارتداء المرأة ما يغطي محاسنها انه جاء لنساء النبي فقط ، وهذا زعم مرفوض ، وذلك لأنه - سبحانه - وتعالى صرح في آياته الشريفة تصريحاً ظاهراً ومفصلاً بداه بنساء النبي وبناته ثم نساء المؤمنين جميعاً تعميماً تاماً وذلك في قوله تعالى في سورة الأحزاب : { يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ قُلْ لِّأَزْوَاجِكَ وَبَنَاتِكَ وَنِسَاءِ الْمُؤْمِنِينَ يُدْنِينَ عَلَيْهِنَّ مِنْ جَلَابِيبِهِنَّ ذَلِكَ أَدْنَى أَنْ يُعْرَفْنَ فَلَا يُؤْذَيْنَ وَكَانَ اللَّهُ غَفُوراً رَحِيماً (٥٩) } . وتظهر لنا الآيات الشريفة الواردة في القرآن الكريم أن الحجاب أو الفطاء يقترن بعفة المرأة وسرها ووقارها ، وبجنبها مخاطر نظر الرجال إليها ، وكل من يتادى بسفور المرأة يخرجها من دائرة الإيمان بالله ، وعدم الامتثال لأوامر الله ويقع بها في محذور الآية الشريفة في سورة يونس : { أَنْتَ بَقَرَانٌ غَيْرَ هَذَا أَوْ بَدِّلْ (١٥) } والآية الشريفة الواردة في سورة البقرة : { قَبِلْ الَّذِينَ ظَلَمُوا قَوْلًا غَيْرَ الَّذِي قِيلَ لَهُمْ فَأَنْزَلْنَا عَلَى الَّذِينَ ظَلَمُوا رِجْزًا مِنَ السَّمَاءِ بِمَا كَانُوا يَفْسُقُونَ (٥٩) } .

أولاً : أحكام التستر في الإسلام:

شرع الإسلام للمرأة أحكاماً وسلوكيات تلتزم بها ليحلل ما كان في الجاهلية من تسرح ، ويظهرها بمظهر المؤمنة الطائعة القية القية ، والمأمل في هذه الآداب ، لا يخطئ فيها غير الإسلام على كرامة المرأة باعتبارها كائناً ذا رسالة قدسية.... (٣) .

(١) أخرجه مسلم : كتاب اللباس والزينة ، باب الكاسيات العاريات المائلات المييلات ، ٣ / ٥٤٦ ، ١٢٥ -

(٢١٢٨) من حديث أبي هريرة . والبخت يضم الباء وسكون الحاء وهو نوع من تسريحات الشعر ذات

الطبقات التي تغل البرج العالي ، الإمام محمد زكي إبراهيم ، ص ١٩ .

(٢) تفسير الطبري: ١٨ / ١١٨ ، ١١٩ باستناد منقطع عن قتادة ، وفي هذا الحديث يقول الإمام الشيخ محمد

زكي إبراهيم أن الكشف عن نصف الذراع ونحوه لا يجوز إلا للضرورة ، أخذاً بالأسحوط والأورع ، لا ضغفاً

للحديث . الإمام محمد زكي إبراهيم ، معالم المجتمع النسائي في الإسلام ، مطبوعات المشورة المحمدية ، ط ٣ ،

القاهرة ، ٢٠٠١ م ، ص ٢٧ .

(٣) البهي الخولي ، مرجع سابق ، ص ١٦٢ .

هذا وقد وضع الله سبحانه وتعالى لنساء المؤمنين آداباً فرضت عليهن منعاً للفتنة وطلباً لطهارتهن وعفافهن وهو ما جاء ذكره في آياته الشريفة ويتضمن الأحكام التالية :

إدناء الثياب :

جاء الحكم الإلهي في إدناء ثياب النساء في قوله تعالى في سورة الأحزاب : { يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ قُلْ لِّأَزْوَاجِكَ وَبَنَاتِكَ وَنِسَاءِ الْمُؤْمِنِينَ يُدْنِينَ عَلَيْهِنَّ مِنْ جَلَابِيبِهِنَّ ذَلِكَ أَدْنَى أَنْ يُعْرَفْنَ فَلَا يُؤْذَيْنَ وَكَانَ اللَّهُ غَفُوراً رَحِيماً (٥٩) } . فالستر مطلوب للمرأة المؤمنة حتى تبقى نفسها من إيذاء الفساق ، وحكم ستر الثوب الطويل للمرأة يظهر تكريم الله - سبحانه وتعالى - لها من حيث الخوف عليها من أشرار الناس وليس الخوف منها .

#### آداب التزين :

وقد ورد في قوله تعالى في سورة النور : { وَقُلْ لِلْمُؤْمِنَاتِ يَلْبَسْنَ مِنْ أِبْصَارِهِنَّ وَيَحْفَظْنَ فُرُوجَهُنَّ وَلَا يُبْدِينَ زِينَتَهُنَّ إِلَّا مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَلْيَضْرِبْنَ بِخُمُرِهِنَّ عَلَى جُيُوبِهِنَّ وَلَا يُبْدِينَ زِينَتَهُنَّ إِلَّا لِبُعُولَتِهِنَّ أَوْ آبَائِهِنَّ أَوْ آبَاءِ بُعُولَتِهِنَّ أَوْ إِخْوَانِهِنَّ أَوْ بَنِي إِخْوَانِهِنَّ أَوْ بَنَاتِ أَخْوَانِهِنَّ أَوْ نِسَائِهِنَّ أَوْ مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُهُنَّ أَوْ التَّابِعِينَ غَيْرِ أُولِي الْآرِبَةِ مِنَ الرِّجَالِ أَوْ الْطِفْلِ الَّذِينَ لَمْ يَظْهَرُوا عَلَى عَوْرَاتِ النِّسَاءِ وَلَا يُضْرِبْنَ بِأَرْجُلِهِنَّ لِيُعْلَمَ مَا يُخْفِينَ مِنْ زِينَتِهِنَّ وَتَوْبُوا إِلَى اللَّهِ جَمِيعاً أَيُّهَا الْمُؤْمِنُونَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ (٣١) }

قال القرطبي : الزينة على قسمين : خلقية ، ومكتسبة ، والخلقية هي "وجهها" وهو أصل الزينة وجمال الخلقة ، والزينة المكتسبة ، كالثياب والخلى والكحل والحضاب ويقول : من الزينة ظاهر وباطن ، فما ظهر فمباح أبداً لكل الناس من الحارم والأجانب ، وأما الباطن ما بطن فلا يحمل إبداءه ، إلا لمن سماه الله تعالى في الآية (١) . وقال قتادة : الزينة الظاهرة هي السوار ، والخاتم ، والكحل ، والزينة الخفية هي مثل القلادة والخلخال وما فوق الذراعين ، فلا يجوز إظهارها . وقيل إن كانت المرأة جميلة وخيف من وجهها وكفيها الفتة فعليها ستر ذلك (٢) . والإسلام في وضعه حدوداً للمرأة في إبداء زينتها ، فهو يرسى قواعد للمرأة من خلال تعاملاتها مع المجتمع ، وحرصها على احترامها الاحترام الواجب ، ويؤكد على هذا الإمام محمد رشيد رضا ، حيث يقول الله تعالى

(١) القرطبي ، الجامع لأحكام القرآن ، دار الشعب ، القاهرة ، ١٣٧٢ ، ط ٢ ، ج ١٢ ، ص ٢٢٨ .

(٢) المرجع السابق ، ص ٢٢٩ .

أمر المؤمنات بما أمر به المؤمنين من غض وحفظ ، وزاد عليه فنهين عن إبداء زينتهن للرجال إلا ما ظهر منها لضرورة التعامل والقيام بالأعمال المشروعة من دينية ودنيوية.. (١) .

آداب غض البصر :

وقد ذكرت في الآية الشريفة في قوله تعالى في سورة النور { وَقُلْ لِلْمُؤْمِنَاتِ يَغْضُضْنَ مِنْ أَبْصَارِهِنَّ } (٣١) { حيث يأمر الإسلام النساء المؤمنات بغض البصر بمعنى خفضه وعدم إرساله فيما تأمر به الشهوة ، وقد أمر بالغض منه ، ومن للتبعض ؛ بمعنى عدم استدامة النظر فيما يحرم النظر إليه ، وقاعدته أن النظرة الأولى لك والثانية عليك ، أما حفظ الفرج فهو مطلق إلا فيما استثناءه الله تعالى إلا على أزواجهم أو ما ملكت أيامهم (٢) } وفهم من سياق هذه الآية الشريفة إجازة كشف وجه المرأة ، مما يستلزم غض البصر من إطالة النظر إليه ، إلا أن البعض يعارض كشف وجه المرأة باعتباره من أسباب فتنة الرجال ، وهؤلاء يرد عليهم الداعية الإسلامية الإمام محمد الغزالي بقوله : "إذا كانت الوجوه مغطاة فمغض المؤمنين أبصارهم؟ فالغض يكون عند مطالعة الوجوه بدهشة" (٣) وفي حديث رسول الله ﷺ لعلى رضى الله عنه "يا على لا تتبع النظرة ، فإن لك الأولى وليست لك الأخيرة" (٤) .

وقد ورد في حديث الخصمية الذي رواه البخاري ، حيث كانت تحدث رسول الله ﷺ ، وكان ينظر إليها من الخلف "الفضل بن العباس" ، ابن عم رسول الله ﷺ ، فما كان من رسول الله ﷺ إلا أن لوى عنقه حتى لا يكرر النظر إليها (٥) .

(١) محمد رشيد رضا ، حقوق النساء في الإسلام ، المكتب الإسلامي ، تعليق محمد ناصر الدين الألباني ، بيروت ، بدون تاريخ ، ص ١٧٩ .

(٢) المرجع السابق ، ص ١٧٩ .

(٣) سهيلة الحسني ، المرأة في منهج الإمام الغزالي ، دار الرشاد ، ١٩٩٨م ، القاهرة ، ص ٨٤ .

(٤) أخرجه أبو داود : كتاب النكاح ، باب ما يؤمر به من غض البصر ، ٢ / ٢٥٢ ، حديث رقم ٢١٤٩ ، من حديث بريدة ، الترمذي : كتاب الأدب ، باب ما جاء في نظرة المفاجأة ، ٥ / ١٠١ ، حديث رقم ٢٧٧٧ ، دار صادر .

(٥) الحديث رواه عبد الله بن عباس وأخرجه البخاري (٤١٣٨ ، ٥٨٧٤) ، ومسلم (١٣٣٤) ، وأبو داود (١٦١/٢) ، والسنائي (٥ / ١١٨ ، ١١٩) ، وابن ماجه (٢ / ٩٧١) .

وفي صحيح مسلم عن أبي هريرة قال سمعت رسول الله ﷺ يقول : " إن الله كتب على ابن آدم حظه من الزنى أدرك ذلك لا محالة فالعينان تزنيان وزناهما النظر " (١) .  
وكما ذكرنا في شأن غض البصر في اليهودية أنه جاء : " لا تفرس في جمال أحد " . وفي المسيحية : يقول المسيح عيسى عليه السلام : " إن كل من نظر إلى امرأة لكي يشتهيها فقد زن لما في قلبه " حيث تنفق الأديان السماوية في الحض على غض البصر .  
أدب التحدث بالصوت :

وقد ذكرها القرآن في قوله سبحانه وتعالى في سورة الأحزاب : { يَا نِسَاءَ النَّبِيِّ لَسْتُنَّ كَأَحَدٍ مِنَ النِّسَاءِ إِنَّ الْفَتْحَ فَلَا تَخْضَعْنَ بِالْقَوْلِ فَيَطْمَعَ الَّذِي فِي قَلْبِهِ مَرَضٌ وَقُلْنَ قَوْلًا مَعْرُوفًا (٣٢) } .  
ومقصود الآية الكريمة ، أن يكون الكلام طبعياً متزناً وقوراً ، ليست به نعمة مريية ولا لحن مثير ، ومعنى هذا أن الصوت ليس بعورة ؟ فعندما جاءت المجادلة تشرح لرسول الله ﷺ قضيتها وتراجعها في الحكم والتي وردت فيها الآية في سورة المجادلة : { قَدْ سَمِعَ اللَّهُ قَوْلَ الَّتِي تُجَادِلُكَ فِي زَوْجِهَا وَتَشْتَكِي إِلَى اللَّهِ وَاللَّهُ يَسْمَعُ تَحَاوُرَكُمَا إِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ بَصِيرٌ (١) } لم يطلب الرسول ﷺ منها عدم التحدث لأن صوتها عورة ، كما أن كتب التاريخ تحفل بنساء واعظات وراويات وفقهيات يضيق المجال عن ذكرهن ، وكانت أمهات المؤمنين يحدثن الصحابة ويفتن في السدين ، وكانت السيدة عائشة تتحدث وتعظ ، فيستمع إليها الصحابة الأجلاء (٢) وكان عمر بن الخطاب رضي الله عنه " يمنح النساء المهاجرات ، وما كان يحدث ذلك دون سماع صوتهن . وقد تشددت كل من اليهودية والمسيحية في صوت المرأة كما ذكرنا من قبل فاليهودية تقول ان صوت المرأة عورة بينما تحذر المسيحية على المرأة التحدث في الكنية .

فهي النساء عن التبرج :

حيث جاء قوله تعالى في سورة الأحزاب : { وَقَرْنَ فِي بُيُوتِكُنَّ وَلَا تَبَرَّجْنَ تَبَرُّجَ الْجَاهِلِيَّةِ الْأُولَى (٣٣) } والتبرج هو ! بلاء الزينة ، والكشف عما يثير شهوات الرجال ، ومن ملحقاته : الخلع في المشي ، والتدلل ، وكشف الشعر والمخاصرة وما شابه ذلك (٣) . وقد غسى الإسلام

(١) تفسير القرطبي ، ج ١٢ ، ص ٢٢٧ .

(٢) سهيلة الحسيني ، مرجع سابق ، ص ١٠٦ ، ١٠٧ .

(٣) الإمام محمد زكي إبراهيم ، مرجع سابق ، ص ١٤ .

المرأة العفيفة الطاهرة أن تظهر بمظهر يخرجها عن الوفاق الملائم لها. وقد كانت نساء الجاهلية تبرز بحاسنها ومفاتنها ، وتبخر في مشيتها بطريقة تلفت الأنظار ، وتريد من شهوة الرجال، الأمر الذي يرفضه الإسلام رفضاً قاطعاً . والإسلام لا يحرم التزين ، فللمرأة التزين ، بالياب ولكن في الحدود التي أقرها الإسلام، وهي الباب المحتشمة التي لا تشف ولا تصف وتستر أعضاء جسمها، ولها أن تختار الألوان المناسبة لوقارها، ولها أن تزين بالخلى الذي الذي ترغبه دون تحريم، ولها أن تعطر لزوجها.

الالتزام بعدم إظهار زينة الأرجل :

وجاء ذكرها في قوله تعالى في سورة النور: ﴿ وَلَا يَضْرِبْنَ بِأَرْجُلِهِنَّ لِسُلُكٍ مَا يَخْفَيْنَ مِنْ زِينَتِهِنَّ ﴾ (٣١) { وهو ما كان يفعله بعض النساء في الجاهلية لتذكير السامع بما في أرجلهن من الخلاخيل افتخاراً بها وتشويقاً إليهن<sup>(١)</sup> . وقد ألزم الرسول ﷺ النساء باتباع الجدية في السر فيقول ﷺ " نساء كاسيات عاريات، ميلات ماليات ، رؤوسهن كأنهن البخت الماتلة، لا يدخلن الجنة ولا يجدن ربهن"<sup>(٢)</sup> . وتتفق اليهودية أيضاً مع الإسلام في تحريم الضرب بالخلخال في سفر أشعيا فتصف بنات صهيون بقولها خاطرات في مشيهن ويخشخن بأرجلهن ، يروع السيد اليسوم زينة الخلاخيل<sup>(٣)</sup>.

النهى عن اختلاء الرجل بالمرأة :

فمت الشريعة الإسلامية عن اختلاء الرجل بالمرأة ، سواء داخل البيت أو خارجه دون أن يكون معها زوجها أو ذو محرم لها ، حيث ورد ذلك في حديث رسول الله ﷺ "إياكم والخلوة بالنساء .. والذي نفسي بيده ما خلا رجل بأمرأة ، إلا ودخل الشيطان بينهما<sup>(٤)</sup>.

(١) محمد رشيد رضا ، مرجع سابق ، ص ١٨٠ .

(٢) رواه مسلم ٢١٢٨ ، واحد في مسنده (٢/ ٤٤٠، ٣٥٥) .

(٣) سفر أشعيا ، الأصحاح ٣ . والخلخال في اليهودية هو حلقة كالسور تلبسها النساء في أرجلهن للزينة ولجذب الانتباه بما تحته من رين ، دائرة المعارف الكتابية ، دار الثقافة ، القاهرة ، مادة خلخال .

(٤) أخرجه الطبراني في الكبير : ٨ / ٢٠٥ ، حديث رقم (٧٨٣٠) من حديث أبي أمامة ، طبعة دار البيان العربية

وذكره الهنسي في المجمع (٤ / ٣٢٩) كتاب النكاح ، باب النهى عن الخلوة بغير محرم .

ومع هذا فقد أباح الإسلام لقاء الرجال بالنساء في الأمور الجادة المرافقة مع التحفظ بما أمر به الإسلام في أمور، غرض البصر، واتقاء الفتنة، وحدود الاحترام الواجب، والمجاهدة في درء الفساد والشر .

ول هذا الشأن يقول الدكتور يوسف القرضاوى : كانت المرأة المسلمة في عصر النبوة وعصر الصحابة والتابعين، تلقى الرجل في مناسبات مختلفة دينية ودنيوية، ولم يك ذلك ممنوعاً بإطلاق، بل مشروعاً إذا توافرت ضوابطه، ثم شاعت في العصر الحديث كلمة "الاختلاط"، بما لها من إيحاء ينفر منه حس المسلم والمسلمة؛ فلاختلاط ليس ممنوعاً كما يتصوره دعاة التشديد والتنقيط، وليس كل اختلاط مشروع كما يروجه دعاة التغريب..<sup>(١)</sup>.

ويذكر العالم الإسلامي عبدالحليم أبو شقة "أن لقاء الرجال بالنساء ومجاہدتم جميعاً للفتنة هو السلوك الفطرى السليم، وهو المنهج الذى علمه رسول الله ﷺ لأصحابه، ونظم شئون المجتمع على أساسه، ومن هذه الشئون، مشاركة المرأة في الحياة الاجتماعية، ومواجهة فتن الحياة ومجاهدتها، هي الطريق الأقوم لمعالجة الفتن ... .."<sup>(٢)</sup>.

تلك هي حدود الله تعالى في سلوك المرأة . وسد ذرائع الفساد في مجال الفتنة بالنساء حدها القرآن وآياتها صريحة، وأما امرأة لا تحتل لأمر الله فيها فهي خارجة عن شرع الله .

ثانياً: أخلاقيات التستر والاحتشام في الإسلام :

إن الآداب التي حدها الإسلام في وجوب التحشم والامتناع تلزم الانصياع والالتزام بالأخلاقيات التي وضعها الله تعالى لعباده، سواء كانوا رجالاً أو نساء . ويؤكد عليها العلامة الإسلامي "عبدالله دراز" في كتابه "دعوى الأخلاق في القرآن" حيث يقول :

إن الأخلاق نظرية متكاملة في القرآن الكريم تقوم على خمسة مبادئ هي : الإلزام ، والمسئولية ، والجزاء ، والنية ، والجهد .

فالإلزام ، الذى يقره القرآن يتأتى من العقل والنقل، ويظهر في قوله تعالى في سورة الشمس: {وَنَفْسٍ وَمَا سَوَّاهَا (٧) فَأَلْهَمَهَا فُجُورَهَا وَتَقْوَاهَا (٨) }

(١) يوسف القرضاوى ، مركز المرأة في الحياة الإسلامية ، مكتبة وهبة ، ١٩٩٦م ، ص ٤٢ ، ٤٣ .

(٢) عبدالحليم أبو شقة ، مرجع سابق ، ص ١٥٣ .

والمسئولية ، تتمثل في العلاقة بين الفرد وأعماله وتعبّر عنها الآية الشريفة في سورة البقرة : { لَا يُكَلِّفُ اللَّهُ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا لَهَا مَا كَسَبَتْ وَعَلَيْهَا مَا اكْتَسَبَتْ } (٢٨٦) الآية في سورة يونس : { قُلْ يَا أَيُّهَا النَّاسُ قَدْ جَاءَكُمْ الْحَقُّ مِنْ رَبِّكُمْ فَمَنِ اهْتَدَىٰ فَإِنَّمَا يَهْتَدِي لِنَفْسِهِ وَمَنْ ضَلَّ فَإِنَّمَا يَضِلُّ عَلَيْهَا وَمَا أَنَا عَلَيْكُمْ بِوَكِيلٍ } (١٠٨) {

أما الجزء ؛ فهو في القرآن جزء أخلاقي يشمل "التوبة والثواب ، وجزاء قساوون يتمثل في الحدود والعقوبات ، وجزاء إلهي جعله في الدنيا والآخرة .

و النية ، حيث تفتقر الأعمال في الإسلام بالنيات . وفي الحديث الشريف عن رسول الله ﷺ : "إنما الأعمال بالنيات ولكل امرئ ما نوى" (١) .

وخامس هذه المبادئ الأخلاقية التي يحددها القرآن فهي الجهاد " ويظهر في قوله تعالى في سورة العنكبوت : { وَالَّذِينَ جَاهَدُوا فِينَا لَنَهْدِيَنَّهُمْ سُبُلَنَا وَإِنَّ اللَّهَ لَمَعَ الْمُحْسِنِينَ } (٦٩) { وقوله تعالى في سورة الحجرات : { إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ الَّذِينَ آمَنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ ثُمَّ لَمْ يَرْتَابُوا وَجَاهَدُوا بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنْفُسِهِمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ أُولَٰئِكَ هُمُ الصَّادِقُونَ } (١٥) { (٢) .

هذه المبادئ التي حددها القرآن تتخللها الكثير من الحدود الشرعية التي تتعلق بالسلوكيات العامة التي يجب أن يتحلى بها الفرد داخل مجتمعه وتتمثل في أخلاقيات الطهارة والعفاف ، وكف البصر ، وكف اللسان بحمد القذف ، ومحظورات انتهاك الحرمات ، وعدم الإضرار بالخير ، وحفظ الفروج ، وحفظ الأموال ، وتقوى الله في الزوجات ، وعدم رمي المحصنات ، والأمر بالمعروف والنهي عن المنكر ، وتوخي الأمانة والصدق والبر والإحسان وغيرها .

هذه هي المنظومة الأخلاقية التي أوجهاها الله سبحانه وتعالى في خطابه للمؤمنين جميعا ، سواء كانوا رجالاً أو نساء دون تفریق أو تمييز ، فهي نظرية شاملة حددها الله تعالى للإنسانية جمعاء ، ولخصها سبحانه وتعالى في الآية الشريفة التي جاء فيها في سورة التوبة : { وَالْمُؤْمِنُونَ وَالْمُؤْمِنَاتُ

(١) أخرجه البخاري في صحيحه : كيف كان بدء الوحي ، ١ / ٢ ، حديث رقم واحد ، وأخرجه أيضاً في كتاب الإيمان ، ٣٧/١ ، حديث رقم ٥٣ . والترمذي كتاب فضائل الجهاد ١٧٩/٤ ، حديث رقم ١٦٤٧ ، طبعة دار الحديث .

(٢) محمد عبدالله دراز ، دستور الأخلاق في القرآن ، دراسة مقارنة للأخلاق النظرية في القرآن الكريم ، تعريب وتحقيق عبدالصبور شاهين ، بيروت ، مؤسسة الرسالة ، ط ٦ ، ١٩٨٥ م .

بَعْضُهُمْ أَوْلِيَاءُ بَعْضٍ يَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَيَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَيُقِيمُونَ الصَّلَاةَ وَيُؤْتُونَ الزَّكَاةَ وَيُطِيعُونَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ أُولَئِكَ سَيَرْحَمُهُمُ اللَّهُ إِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ (٧١) } كذلك الآية الكريمة التي تلخص صفات المؤمنين وأخلاقهم والتي وردت في سورة الأحزاب في قوله سبحانه وتعالى : { إِنَّ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ وَالْقَانِتِينَ وَالْقَانِتَاتِ وَالصَّادِقِينَ وَالصَّادِقَاتِ وَالصَّابِرِينَ وَالصَّابِرَاتِ وَالْخَاشِعِينَ وَالْخَاشِعَاتِ وَالْمُتَصَدِّقِينَ وَالْمُتَصَدِّقَاتِ وَالصَّائِمِينَ وَالصَّائِمَاتِ وَالْحَافِظِينَ فُرُوجَهُمْ وَالْحَافِظَاتِ وَالذَّاكِرِينَ اللَّهَ كَثِيرًا وَالذَّاكِرَاتِ أَعَدَّ اللَّهُ لَهُمْ مَغْفِرَةً وَأَجْرًا عَظِيمًا (٣٥) }

ثالثاً: بيان الأزهر الشريف الخاص بحجاب المرأة المسلمة :

أصدرت جهة علماء الأزهر الشريف في ١٤ أغسطس عام ١٩٩٤ في أعقاب الحوض في مسألة حجاب المرأة وتوحيد الزي المدرسي بيانا جاء فيه : "إن الإيمان بالاسلام ديننا وبالقرآن وحياً، وبمحمد ﷺ نبياً ورسولاً يقضى التسليم والرضا بحكم الله ولا سيما اذا كان نصاً صريحاً لا يحتمل التأويل . وقد جاء في القرآن الكريم الأمر الصريح للرجل والمرأة أن يفض كل منهما البصر ويحفظ الفرج، وزاد بالنسبة للمرأة ألا يبدى زينتها لغير محارمها إلا ما ظهر منها- وهو عند الجمهور الوجه والكفان - كما طلب منها أن تغطي رأسها بالخمار . وأمام هذه النصوص الواضحة فهذا أمر معلوم من الدين لا يحال فيه مسلم يدين بكتاب الله والأمر هنا هو رب العالمين ولا طاعة لمخلوق في معصيته الخالق" (١).

رابعاً: الفتاوى الإسلامية في الحجاب :

يجدر بنا بصدد حديثنا عن فريضة الحجاب كمظهر خارجي تنزيا به المرأة المسلمة وما يتبعه من سلوك إجتماعي وإنساني، وما يلحقه من أخلاقيات وقيم ومثل تتحلى بها المرأة المسلمة في سبيل اكتمال الشكل الخارجى الساتر لها عن البذل والتبرج ، إلى جانب التوجه القلبي بطاعة الله ورسوله في كل أحوالها وأفعالها فتكون جدية يارتفع قدرها ودرجتها فتتال بهذا مولدة القرب إلى الله التي يتطلع إليها كل مؤمن ومؤمنة ، أن نقدم بعض من الفتاوى التي وردت على ألسنة المفتين

(١) بيان من جهة علماء الأزهر بشأن حجاب المرأة المسلمة ، مجلة الأزهر ، الجزء الرابع ، ربيع الآخر ١٤١٥هـ



الإسلاميين الذين شغلوا وظيفة الافتاء بدار الافتاء المصرية في شأن فرضية التزام المسلمة المؤمنة بالتحشم والتستر.

يقول فضيلة المفتي الشيخ " جاد الحق على جاد الحق " في ما يجب ستره عند المرأة:  
 " ان النصوص الشرعية توجب على المرأة المسلمة أن تستر جميع جسدتها فيما عدا الوجه والكفين فلا يجب سترهما - وهذا ما أقره أكثر فقهاء المسلمين - وإبداء ما عدا ذلك حرام إلا للزوج أو انحرى ممن ذكرهم الله عز وجل في كتابه الكريم ، وتأثم الزوجة إذا خالفت ذلك بإجماع علماء المسلمين ؛ وللزوج شرعا ولكل ولي كالأب والأخ والابن إجبار المرأة على الالتزام بما فرضه الله ، وللزوج أيضا ولاية إجبار زوجته على ستر جسدتها، بل عليه ذلك حتما وإلا شاركها في إثمها" (١) .

ويقول فضيلة الشيخ المفتي " حسن مأمون " في أمر الحفاظ على شرف المرأة ، " تحرم الشريعة الإسلامية الخلوة بين المرأة وأجنبي عنها ، وإظهار مفاتنها ومحاسنها أمامه . وعلى المرأة أن تفض بصرها وتكف عن النظر إلى ما يحرم النظر إليه ، وأن تحفظ فرجها عما لا يحل لها من الزنا وتوابعه . ولا يجوز للمرأة إبداء مواضع الزينة الخفية منها لكل أحد إلا ما استثنى في الآية الكريمة . كما أن الدخول على المرأة المتزوجة مول الزوجية أثناء غياب زوجها عنه غير جائز شرعاً ، لأنه لا يجتمع رجل وامرأة إلا كان الشيطان ثالثهما . ودعوة الزوجة رجلاً أجنبياً عنها للغداء معها بمفردها في مول الزوجية أثناء غياب زوجها ؛ تكون به محظنة شرعاً ، ولزوجها متعها من ذلك " . (٢)

وفي عورة المرأة:

يقول الشيخ " جاد الحق " : " كل ما لا يجوز للمرأة إبداءه من جسدتها عورة ، يجب سترها ويحرم كشفها . وعورة المرأة بالنسبة للأصناف الاثني عشر المذكورين في سورة النور الآيات ٣١ - تتحدد فيما عدا مواضع الزينة الباطنية من مثال الأذن والعنق والشعر والصدر والفراغين والساقين التي أبيض إبداءها لهم ، أما ما عدا ذلك ، فلا يجوز إبداءه مطلقاً إلا للزوج . ومراتب ذوى الأرحام تختلف بحسب ما في نفوس البشر ، فكشف الأب والأخ على المرأة أحوط من كشف ابن زوجها ، وما يبدى للأب لا يجوز إبداءه لابن الزوج . وزوج الأخت لم يرد ضمن هذه الأصناف الاثني

(١) الفتوى الصادرة عن دار الإفتاء المصرية بتاريخ ٢٢ / ديسمبر ١٩٧٩م رقم ١١٧٣ .

(٢) الفتوى الصادرة عن دار الإفتاء المصرية ، الشيخ حسن مأمون ، بتاريخ ٥ أبريل ١٩٦٠م ، رقم ١٠٩١ .

عشر ومن ثم كان أجنبيًا عن أخت زوجته، لا يحل له كما لا يحل لها أن تبدى أمامه إلا الزينة الظاهرة التي هي الوجه والكفان. ولا فرق بين دخول الأخ على زوجة أخيه، وبين دخول الرجل على أخت زوجته في كون كل منهما أجنبي عن الآخر<sup>(١)</sup>.

وفي حكم المنوعات والمباحات وحكم تصفيف الرجل شعر امرأة :

يذكر الشيخ "جاء الحق" فتواه في هذا الشأن قائلا :

"لا يحل لغير الزوج ومحارم المرأة النظر إلى ما عدا الوجه والكفين ولامس شيء من جسدها. وتصفيف الرجل شعر امرأة أجنبية عنه محرم شرعا وكسبه منه يكون حراما"<sup>(٢)</sup>. ويضيف الشيخ جاد الحق، أن النصوص من القرآن والسنة أوجبت على المرأة ستر جسدها من قبة رأسها إلى قدميها، وحرمت النظر إليها من غير زوجها ومحارمها الذين بينهم الله في هذه الآية ٣١ من سورة النور، ولذلك كان مس شيء من جسدها محرما، لأنه أكثر إثارة للغرائز من النظر. ولما كان الرجل الذي يقوم بتصفيف الشعر لغير زوجة له أو لغير محرم منه إنما يمس جزءا من جسدها وجب ستره، وحرم الله النظر إليه وبالتالي حرم مسه، فهذا العمل محرم على الرجال، وكل عمل محرم يكون كسبه محرما، مع أن تحريم الكسب الحلال من الواجبات التي أمر الله سبحانه وتعالى بما في القرآن الكريم"<sup>(٣)</sup>.

أما في شأن الباح والمنوع في الزي الجامعي فيقول الشيخ "جاد الحق" في فتواه: "إن الالتزام بلبس الثياب وستر البدن للرجال والنساء أمر شرعي واجب الامتثال لثبوتها بالقرآن والسنة. وهية الثياب وطريقة إحاطتها بالجسد وتفصيلها ترك الشارع يياغا باعتبارها أمورًا دينوية لتعرف بالضرورات والتجارب والعادات. كما أن أمر الناس موكول إلى أولياء الأمور فيهم كل في موقعه، ولأولى الأمر على الناس الطاعة فيما لا معصية فيه، وهذا يتناول المسائل المباحة التي لم يرد فيها

(١) الفتوى الصادرة عن دار الإفتاء المصرية ، فضيلة الشيخ جاد الحق على جاد الحق ، بتاريخ ١٦ أغسطس ١٩٨١م ، رقم ١٢٩٤ .

(٢) الفتوى الصادرة عن دار الإفتاء المصرية ، فضيلة الشيخ جاد الحق على جاد الحق ، بتاريخ ١٣ ديسمبر ١٩٨١م ، رقم ١٣٠٩ .

(٣) الفتوى الصادرة عن دار الإفتاء المصرية ، فضيلة الشيخ جاد الحق على جاد الحق ، بتاريخ ١٣ ديسمبر ١٩٨١م ، رقم ١٣٠٩ .

نص صريح . هيئة الزى وما يليه الطلاب والطالبات من المباحات التى تخضع للعرف والعادة، ولا دخل للنصوص الشرعية من الكتاب والسنة فى تحديد رسمها وهبتها.

وعلى الجامعة أن تلزم الطلاب بارتداء الزى السائغ لجمع الجسد دون الوجه والكفين، ودون أن يشف أو يحدد تفاصيل الجسد ، والطلاب بالزى الذى استقر العرف على ارتدائه فى الجامعات أو تراه مناسباً. ولا يجوز للطلاب الخروج على تنظيمات الجامعة فيما تفرضه من زى فى النطاق المشروع (١) .

أما بخصوص السماح بالحضور بجلباب فى قاعات الدراسة بالجامعة ، فيذكر الشيخ "جاء الحق" الآية الكريمة التى وردت فى قوله تعالى فى سورة الأعراف: { يَا بَنِي آدَمَ خُذُوا زِينَتَكُمْ عِندَ كُلِّ مَسْجِدٍ وَكُلُوا وَاشْرَبُوا وَلَا تُسْرِفُوا إِنَّهُ لَا يُحِبُّ الْمُسْرِفِينَ (٣١) } فالخطاب عام وشامل للرجال والنساء المسلمين وغير المسلمين أمرًا بإيهم بلبس الثياب للستر والزينة عند كل اجتماع ، سواء مسجد أو ناد أو مدرسة أو جامعة . وهذا تكون هذه الآية الكريمة قد قررت أصلاً من أصول الإصلاحات الدينية والمدنية.

ويدل على هذا ما ذكره المفسرون فى أسباب نزولها من أن العرب كانوا يطولون حول البيت متجربين من الثياب، رجالا ونساء على حد سواء ، وهذا الأمر كان سائداً فى كثير من أسمم الأرض، بل إنه مازال إلى اليوم فى بعض البلاد الأفريقية والآسيوية التى لم يدخلها الإسلام. ولم تحدد هذه الآية نوع الثياب ولا هبتها (الموديل) لأن الإسلام يشرع أصولاً صالحة لكل زمان ومكان، فالأمر العام أن يأخذ الإنسان زينه عند كل اجتماع مع الغير حسب وسعه وقدرته ، وفى نطاق عرف زمانه وعادات قومه، وما اصطلاح عليه الناس من هيئة للزى ورسمه ، وحب الزينة وقينة الثياب ، أمر مشروع فى الإسلام، ارتفع بهذه الآية إلى مرتبة الواجبات المفروضة، لأن الزينة بهذا المعنى من أسباب العمران، وفيها إظهار استعداد الإنسان لمعرفة سنن الله وآياته، والانتفاع بما خلق من نعم امن بها على عباده، كما استكر قول من يقولون بتحريم الطيبات من اللبس والطعام وسائر الطيبات، نجد كل هذا واضحاً فى قوله سبحانه فى سورة الأعراف: { قُلْ مَنْ حَرَّمَ زِينَةَ اللَّهِ

(١) الفتوى الصادرة عن دار الإفتاء المصرية ، فضيلة الشيخ جاد الحق على جاد الحق ، بتاريخ ١٤ يناير ١٩٨١م

الَّتِي أَخْرَجَ لِعِبَادِهِ وَالطَّيِّبَاتِ مِنَ الرِّزْقِ قُلْ هِيَ لِلَّذِينَ آمَنُوا فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا خَالِصَةً يَوْمَ الْقِيَامَةِ  
كَذَلِكَ نَفْصَلُ الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ (٣٢).

والله جعل لكم مما خلق ظلالا وجعل لكم من الجبال أكنانا وجعل لكم سراويل تغطيكم الحر  
وسراويل تقيكم بأسكم كذلك يتم نعمته عليكم لعلكم تلمنون.

كل ذلك دون إسراف أو اتخاذه وسيلة للتكبر والاستعلاء على الناس وإنما إظهاراً لنعمة الله  
وشكراً له ، فقد روى أبو داود عن أبي الأحوص عن أبيه قال: أتيت رسول الله صلى الله عليه  
وسلم في ثوب دون (يعني غير لائق) فقال: ألك مال؟ قال نعم. قال: "من أى المال" قال:  
قد آتاني الله من الإبل والغنم والحيل والرقيق. قال: "فإذا آتاك الله فليؤثر نعمته الله عليك  
وكرامته" (١).

قال العلماء: ظاهر الزينة عند النساء هو الثياب والوجه والكفان ، و يباح للمرأة المسلمة أن  
تبدى هذا لكل من دخل عليها من الناس ، ويؤكد هذا المعنى ما رواه أبو داود عن عائشة رضى  
الله عنها قالت: "إن أسماء بنت أبي بكر" رضى الله عنهما" دخلت على رسول الله صلى الله عليه  
وسلم وعليها ثياب رقاق (تظهر ما تحتها من جسد) فأعرض عنها رسول الله صلى الله عليه  
وسلم ، وقال لها : يا أسماء إن المرأة إذا بلغت المحيض لم يصلح أن يرى منها إلا هذا وهذا" وأشار  
إلى وجهه وكفيه (٢) .

وذهب بعض العلماء إلى أن المرأة إذا كانت جميلة وخيف من وجهها وكفيها الفتنة ، فعليها  
ستر ذلك. وفي آية سورة الأحزاب أمر صريح واضح لكافة بنات ونساء المؤمنين بأن يسترن  
أجسادهن بإرخاء الجلابيب عليهن حتى لا يبين ولا يظهر من أجسادهن إلا ما قصت ضرورة  
التعامل بإظهاره وهو الوجه والكفان على ما تقدم بيانه.

والجلابيب جمع جلباب وهو ثوب أكبر من الخمار وروى عن ابن عباس وابن مسعود أنه  
الرداء. وهو الثوب الذى يستر البدن.

أما هيئة هذه الثياب وطريقة إحاطتها بالجسد وتفصيلها، فإن الشرع قد ترك بيانها باعتبارها  
أمورا دنيوية لتعرف بالضرورات والتجارب والمعادات.

(١) أخرجه أبو داود في سننه (٤٠٦٣) والإمام أحمد في مسنده (١٣٧/٤) .

(٢) أخرجه البيهقي في سننه (٢٢٦/٢) والنسفي في الترغيب والترهيب (٦٩/٣) .

ومن أجل هذا لم يكن للرسول صلى الله عليه وسلم لباس خاص لا يتعداه إلى غيره، وقد نقلت كتب السنة أنه عليه الصلاة والسلام، كان يلبس الضيق من الثياب والواسع منها، وكذلك الصحابة والتابعون، ولم يرد عن النبي عليه الصلاة والسلام، ولا عن أحد من أصحابه أو التابعين صفة أو هيئة خاصة للثياب سواء للرجال أو للنساء.

وإذ كان ذلك وكانت حاجة الناس إلى من يقودهم ويسوس أمورهم ويقوم بمصالحهم، وكان أمر الناس موكولا إلى أولياء الأمور فيهم كل في موقعه الذي يتولى الأمر فيه، كان لأولى الأمر على الناس الطاعة فيما لا معصية فيه.

ووجوب إقامة أولى الأمر، قد استبطه فقهاء المسلمين من نصوص القرآن الكريم ومن السنة الشريفة، فقد فهموه من قول الله سبحانه في سورة البقرة: { يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ وَأُولِي الْأَمْرِ مِنْكُمْ فَإِنْ تَنَازَعْتُمْ فِي شَيْءٍ فَرُدُّوهُ إِلَى اللَّهِ وَالرَّسُولِ إِنْ كُنْتُمْ تُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ ذَلِكَ خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا (٥٩) } . ولأولى الأمر، في الجامعات والمدارس، أن يلزموا الطلبة والطالبات بالزى الذى يرونه مناسبا، بحيث لا يكشف عورة ولا يبنى عنها، ويمتنع على هؤلاء مخالفة ما يراه أولياء الأمر في الجامعة أو المدرسة، باعتباره أمرا تنظيميا من صاحب الاختصاص المنوط به رعاية المصلحة شرعا، وباعتبار أن ما يأمرون به لم يمنعه نص شرعى، بل أوجب القرآن طاعة أولى الأمر مادام ما يأمرون به لا يدخل في دائرة المعاصي، ويجوز أن يضع ولى الأمر من الأنظمة ما يرى فيه مصلحة للناس ولكيان الحكم .

وعلى هذا فإنه يكون على الجامعة أن تلزم الطالبات بارتداء الزى السابغ الساتر لجميع الجسد من الرأس إلى القدم فيما عدا الوجه والكفين دون أن يشف عما تحته أو يحدد تفاصيل الجسد، وأن تلزم الطلاب بالزى الذى استقر العرف في المجتمع على ارتدائه في الجامعات أو الزى الذى تسراه مناسبا، ولا يجوز للطلاب الخروج على تنظيمات الجامعة فيما تفرضه من زى في النطاق المشروع، فإذا كانت الجلابية ليست زى الجامعات عرفا، فلا يجوز للطلاب ارتداؤها داخل الجامعة وكان عليها أن تلزمهم بذلك، باعتبار أن القائمين على الأمر فيها هم من أولياء الأمور في نطاقهم يعملون للمصلحة المنوطة بهم، ماداموا لم يأمرُوا بمعصية امتالا للقرآن الكريم.

ولحديث الرسول عليه الصلاة والسلام، ففي الصحيحين أن النبي بالغ في الرغبة في طاعة الأمراء فقال : "من أطاع الله ومن أطاع أميري فقد أطاعني" (١) . والله سبحانه وتعالى أعلم (٢) .

مما سبق في أقوال أئمة الإسلام والفقهاء والشرائع السماوية المولدة جميعا في شأن غطاء الرأس فإنه أمر واجب يلتزم به هدف توفير المرأة وتكريمها أمام عبون الآخرين وإن كان ورد في اليهودية نتاج للعقائد والأعراف الاجتماعية إلا أنه وجب في الإسلام كفرض ومعتقد ديني في شكل نص صريح في القرآن الكريم .

وجدير بالذكر فالمرأة المسلمة الطائفة لربها والحفاظة على شرفها واحترامها وعفتها ، والسق ترقى بسلوكها إلى مسعى سامى من الالتزام والجدية سوف يفودها إلى الالتزام والجدية في حياتها وعملها ، فصبح جديرة للتهوض بمجتمعها على كافة المستويات سواء كانت سياسية أو ثقافية أو اجتماعية .

(١) أخرجه البخارى في صحيحه (٦٧١٨) ومسلم في صحيحه (١٨٣٥) .

(٢) الفتوى الصادرة عن دار الإفتاء المصرية ، باب من أحكام المنوعات والمباحات ، لفضيلة الشيخ جاد الحق ،

بتاريخ ١٤ يناير ١٩٨١ م ، رقم ١٢٨١ .



## الفصل الثانى

### قضية الحجاب الإسلامى والعلمانية

اتخذ الغرب من العلمانية وسيلة للهجوم على الحجاب الإسلامى باعتبار ان الحجاب يمثل رمزاً للإسلام . ومن ناحية أخرى فقد تصدت تركيا للحجاب بوجه خاص طبقاً لتوجهاتها العلمانية . والعلمانية تنادى بفصل الدين ورموزه عن الدولة والمجتمع ، ومفهوم العلمانية كمصطلح ورد فى دائرة المعارف البريطانية ترجمة للكلمة اللاتينية Secularism بمعنى " اللادينية أو الدنيوية" ، ووردت فى معجم أكسفورد بمعنى "دنيوى أو مادى" ، كما عرفها "جون هولوك" بأنها " الإيمان بإمكانية إصلاح حال الإنسان من خلال الطرق المادية دون التصدى لقضية الإيمان سواء بالقبول أو الرفض " .

وتعرفها دائرة المعارف البريطانية أنها "حركة اجتماعية تهدف إلى صرف الناس وتوجيههم من الاهتمام بالآخرة إلى الاهتمام بالدنيا" .

وقد نشأت فكرة العلمانية كمحاولة للتخلص من سلطة الكنيسة فى أوروبا وكانت أعلى سلطة روحية إلى جانب سلطة الإقطاع وتستند على سيادة الفكر المادى النقي على كافة الأصعدة الحياتية ، والحد من تدخل رجال الدين بشكل مباشر أو غير مباشر فى شئون المجتمعات ، وتخريب المجتمع الأوروبى من قيود الكنيسة . وتعترف المسيحية بالثانية للحياة من حيث قول المسيح عليه السلام " أعط ما لقيصر لقيصر وما لله لله " وفى المسيحية سلطان، سلطة دينية يمثلها البابا والسلطة الدنيوية التى يمثلها رئيس الدولة أو الملك ، وانفصال أى منهما عن الآخر لا ينفى وجود الآخر<sup>(١)</sup> .

وقد واجهت العلمانية صراعاً حاداً من قبل المصلحين الإسلاميين الذين اعتبروها هدفاً لتدمير الدين الإسلامى وكان من أبرزهم "رافعة الطهطاوى" و"جمال الدين الأفغانى"، و"خير الدين التونسي"، و"عبدالرحمن الكواكى"، و"محمد عبده" وغيرهم ممن كانوا يجاهدون من أجل النمك

---

(١) انظر يوسف القرضاوى، الإسلام والعلمانية وجهها لوجه، مؤسسة الرسالة، بيروت، ٢٠٠٦م، ٤٨ - ٦٠ .



بالقيم الدينية حيث عبروا عن فكرة العلمانية بأنها فكرة تشوه الدين الإسلامي وتحجده وكانوا يرون أن التحديث والتطور لا يعنى التغلّي عن منجزات الحضارة الإسلامية .

وعلى جانب آخر ظهر مجموعة من الكتاب المسيحيين نادوا بتغليب الهوية القومية على الرعة الدينية منهم "جورجى زيدان"، و"يعقوب صروف"، و"سلامة موسى"، و"نقولا حداد" .

بينما نادى آخرون بأن العلمانية ترادف الكفر والإلحاد وأنها مذهب مناوئ للديانات السماوية وللإسلام على وجه الخصوص وأنها دخیل جاء مع الاستعمار .

ويرى الدكتور "يوسف القرضاوى" أن العلمانية مناقضة لطبيعة الإسلام ومفاهيمه وسلوكه وتاريخه ، والعلماني المسلم الذى يرفض مبدأ تحكيم الشريعة من الأساس ، ليس له من الإسلام الا اسمه ، وهو مرتد عن الإسلام" (١) .

ويرى الدكتور "المسرى" أن العلمانية أبعد من فصل الدين عن الدولة لمفهومها يشمل رؤية تفسيرية شاملة للعالم والكون وترتكز على عناصر واضحة مادية وعقلانية صلبة ترفض أى مرجعية أخرى ؛ فىرى أنه توجد علمانيتان لا علمانية واحدة ، الأولى جزئية ونعنى بها فصل الدين عن الدولة ، والثانية شاملة ولا تعنى فصل الدين عن الدولة وحسب ، وإنما فصل كل القيم الإنسانية والأخلاقية والدينية ، لا عن الدولة وحسب وإنما عن الطبيعة وعن حياة الإنسان فى جانبها العام والخاص ، بحيث تُخرج القداسة عن العالم ويتحول إلى مادة استعمالية يمكن توظيفها لصالح الأقوى" (٢) .

وفى تفسير آخر للعلمانية أنها تعنى احترام المعتقدات الدينية والهويات الثقافية والروحية للشعوب والمجتمعات وتعنى للدولة الحفاظ على حماية المواطنين حقوقاً وواجبات فهى رسالة حرية ومساواة !!

وهذا التفسير الأخير يفرض علينا القول إن الأديان السماوية جميعها لا تخرج عن كونها رسائل عدل ومساواة وأمن وأمان وقيم عليا وفصائل لا تفصل عن هذا التفسير الآخر للعلمانية كما نسأل أين تطبيق العلمانية فى حرية ترك غطاء رأس المرأة وترك حريتها فى معتقدها ؟ ١١ .

(١) يوسف القرضاوى ، مرجع سابق، ص ٧٣ ، ٧٤ .

(٢) عبد الوهاب المسرى، العلمانية الجزئية والعلمانية الشاملة، المجلد الأول، دار الشروق، ٢٠٠٢م، ص ١٦ .

وجدير بالذكر فإن القول بأن الحجاب يعد رمزاً للإسلام يتناقض مع المفاهيم العلمانية التي ترفض الرموز الدينية وذلك مثلما حدث في فرنسا حيث تبني الرئيس الفرنسي جاك شيراك إصدار قانون صون العلمانية مؤكداً إعلانه الحرب على الطائفية، "معتبراً أن ارتداء الحجاب مسلك عدواني من الصعب على الفرنسيين قبوله" (١) حيث ارتأى تحقيق المساواة بين الجميع بعيداً عن أصولهم ودينهم، وذلك بتطبيق قانون يحظر استخدام الرموز الدينية بما فيها الحجاب الإسلامي، باعتبارها علامات ظاهرة مثل الصليب للمسيحي، والقلمسوة التي توضع على رأس اليهودي، وغطاء الرأس الذي تضعه المسلمة، باعتبار أنه عنواناً للأقلية المسلمة الموجودة في فرنسا. وقد وافق البرلمان الفرنسي على القانون في ١٠ فبراير ٢٠٠٤م.

والمادة التاسعة من المعاهدة الأوروبية لحقوق الإنسان تؤكد على حرية إظهار العقيدة تماشياً مع الحدود النصوص عليها في القانون، والالتزام لحماية مصالح السلامة العامة، وصيانة حقوق وحرريات الآخرين.

والمادة ١٨ تتحدث عن حق كل فرد في الفكر والمعتقد والدين، وهذا الحق يمنح الفرد حرية تغيير دينه أو معتقده، أو حقه في الجهر بدينه أو بمعتقد كفرد أو كجماعة سواء كان ذلك في الفضاء العام أو الخاص، من خلال التعليم والتطبيق وممارسة الطقوس والشعائر (٢).

وقد أعلن "شيراك" أن قانون حظر الرموز الظاهرة، يمنع قطاعاً من الفئات الفرنسية من فرض تقاليدهم الدينية على المجتمع، بدلاً من الاندماج فيه، ويقصد المسلمين البالغ عددهم خمسة ملايين (٣).

والحجاب ليس رمزاً دينياً لدى المسلمين، ولا يستعمل لغرض الدعوة بل هو شريعة وآداب وأخلاق والتزام تعبدى تؤدبه المرأة المسلمة لأجل فرض الاحترام والتعفف المطلوب منها، ولو كان الصليب عند المسيحي والقلمسوة عند اليهودي فرضاً؛ لكننا دافعنا عنهما مثل دافعنا عن الحجاب، بل هي من العلامات التي تدل على المسيحي واليهودي ليست لها وظيفة إلا الاعلان، أما الحجاب فهو يقوم بوظيفة السر والاحتشام، وهو فرض نص عليه القرآن، واليهودية والمسيحية تنضق مع الإسلام في أهمية غطاء الرأس للمرأة تعبيراً عن نقواها.

(١) [www.Islamonline.Net/Arabic/arts/2004/01/article06.shtml](http://www.Islamonline.Net/Arabic/arts/2004/01/article06.shtml).

(٢) الحياة، ٢٠٠٣/١٢/٢٠م.

(٣) الأهرام، ٢٠٠٤/٢/٤م.

ويجدر بنا الإشارة هنا إلى تقرير وزارة الخارجية الأمريكية حول الحرية الدينية في العالم لسنة ٢٠٠٤م والذي أعلنه وزير الخارجية "باول" بعنوان "الحق في حرية الدين يشكل حجر الزاوية للديمقراطية" حيث ورد : ان حرية الدين هي المقياس الحيوى في تشكيل وصون نظام سياسى مستقر والنقص في حماية حرية الأديان والحقوق الإنسانية الأساسية ينعى التطرف ويقود إلى عدم الاستقرار والضعف وان تقييم الحرية الدينية يخدم في تشخيص الصحة العامة والاستقرار للدولة ما . ويضيف التقرير ان الحرية الدينية قيمة كونية ودول العالم قد وقعت على اتفاقية دولية تلتزم من خلالها احترام حرية فكر الفرد وضموره ومعتقدة<sup>(١)</sup> .

وتعليقا على ما سبق نقول ان الحرية الدينية في شأن حظر ارتداء الحجاب للمسلمة التي ترغب في الانصاع لأوامر الله ؟

(١) نشرة واشنطن ، التقرير السنوى حول الحرية الدينية في العالم لعام ٢٠٠٤م ،

## المبحث الاول :

### قضية الحجاب في تركيا :

تركيا هي وريثة الدولة العثمانية أكبر دولة إسلامية عرفها التاريخ ، التي يمثل الإسلام حاليًا فيها نسبة ٩٩% من السكان ، وعلى الرغم من ذلك فإن تركيا تعد أكثر الدول التي شهدت صراعات حول حجاب المرأة المسلمة؛ فالبعض يعارض الحجاب وذلك بتأييد بعض البلاد الغربية ذات التوجه العلماني إلى جانب الفئة العلمانية التي ظهرت في تركيا عند قيام الجمهورية التركية وقضت بالقرار حكمها على الحجاب بأنه يقرن بالتخلف ، وأن السفور وتقليد الغرب هو دليل المرأة المثقفة المتحضرة ، فأصبح المنكر معروفًا والمعروف منكراً بين عشية انقضاء الدولة العثمانية رضى قيام الجمهورية التركية ، وأضحى النص القرآني والأمر الإلهي يقع تحت دائرة الحاكمين في كل عصر فيلنقى ما يريد ويثبت ما يناسبه، وبحول الحلال حراما والحرام حلالاً .

هذا وقد شغلت قضية حجاب المرأة في تركيا مساحة فكرية كبيرة في أوساط النخبة السياسية في تركيا ، سواء كانت إسلامية أو علمانية حيث أصبح يمثل نقطة اختلاف يكمن داخلها صراعات حادة وقوية، فعلى الرغم من أن التقديرات تشير إلى أن ٧٠% من نساء تركيا يرتدين الحجاب إلا أن الحجاب في تركيا محظور ارتداؤه في المدارس والجامعات والمؤسسات والمكاتب التابعة للحكومة.

وتم تشديد الحظر منذ عام ١٩٩٧م، ومنعت أكثر من عشرة آلاف طالبة من دخول الجامعات مما اضطر الطالبات المحجبات اللاتي يرغبن في استكمال دراستهن إلى السفر إلى أذربيجان أو ألمانيا أو الولايات المتحدة مما يكلفهن فوق طاقتهن سواء من الناحية المعنوية أو المادية، بينما يحاول البعض ممن لا يتحمل نفقات السفر أن تخلع حجابها خارج الجامعة وتستبدله بشعر مستعار ، وهذا الوضع يعيق الحرية الأكاديمية في تركيا ليزيد من حالة التشدد ومعارضة الحكومة.

وهذا الأمر يدفعنا لبعض التساؤلات :

هل يتعارض الحجاب في تركيا مع مبدأ تحديث الدولة ؟ أم هو رفض لأي مظهر إسلامي في الدولة ؟ أم هو صراع بين العلمانية والإسلام ؟ أم هو وسيلة للتعبير بأن تركيا دولة أوربية يمكنها من اعتراف الغرب بها ومن ثم يثمر هذا التوجه قبولها عضوة في الاتحاد الأوروبي الرافض وجودها منذ زمن بعيد باعتبارها دولة مسلمة، وهل الحجاب هو رمز لفرض الإسلام السياسي في تركيا ؟

وهل يشكل حجاب المرأة المسلمة في تركيا رمزاً أم هو مظهر للأصولية الإسلامية يجب محاربته؟

ولكى نجيب على هذه التساؤلات المطروحة الآن لابد من تتبع الشكل النمطي الذى سارت عليه الدولة العثمانية منذ نشأتها ؛ تلك النشأة التى قامت على أصول إسلامية بحثة، ونهجت الشريعة الإسلامية كميّداً تقوم الدولة على تطبيقه فى كافة شئونها، فمنذ المهود الأولى للدولة العثمانية ونساء الدولة يحظين باحترام وتوقير خاص باعتبارهن أمهات للسلطين والأمراء وكبار رجال الدولة حيث أطلقوا على هؤلاء لقب "النساء الحريم" وتعنى المنوع والمقدس، وأشهرهن "حريم السلطان" اللاتى كانت منطقتن تحاط بأسوار مرتفعة عليها حراسة شديدة ، ولا يسمح لأحد الاقتراب منها أو دخولها، وكان هذا تقليداً إسلامياً موروثاً حافظ عليه العثمانيين واحترموه تطبيقاً لنهج الشريعة الإسلامية فى المحافظة على سر واحتشام المرأة المسلمة .

والدولة العثمانية التى تأسست عام ١٢٩٩م كدولة للخلافة الإسلامية التى خلفت الدولة العباسية حيث قامت على أسس إسلامية مطبقة الشريعة الإسلامية فكانت أكبر دولة إسلامية عرفها التاريخ فى ذلك الوقت، عاشت ستة قرون على الاسلام، ونقلت مجاته شرقا وغرباً، وامتدت مساحتها لتشمل قارات آسيا وأفريقيا وأوروبا .

سكن أرضها مختلف الطوائف والملل من يهود، ومسيحيين، وأرثوذكس وبروتستانت، وكاثوليك، وسريان، وأرمن، ويونانيين، إلى جانب الأتراك المسلمين واتبعت الدولة المنهج الإسلامى وسماحته مع كل الطوائف والملل التى تعيش على أرضها، فضربت لنا نموذجاً لتحقيق العدل الإسلامى والمساواة بين هذه الطوائف، الأمر الذى جعل هذه الطوائف تعيش فى مجتمع يسوده الأمن والطمأنينة وحرية كل فرد فى معتقده، فشهدوا للدولة بحسن المعاملة التى لم يشهدوها من قبل فى أى مجتمع آخر .

هذا وقد اشتهرت الدولة العثمانية باهتمامها بالبالغ بعلماء الإسلام ومشايخ المتصوفة أثناء الفتوحات الإسلامية التى قامت بها الدولة، حيث كان السلاطين يستعينون بآراء هؤلاء المتصوفة وعلماء الإسلام ومشورهم أثناء جهادهم لنشر الإسلام فى مختلف بقاع العالم ،أما من ناحية تنظيمات الدولة الداخلية فقد قامت على أسس إسلامية صحيحة من خلال تطبيقها الشريعة الإسلامية فشملت العادات والتقاليد داخل الأمر التى تشكل المجتمع الإسلامى .

ومن أبرز سمات تطبيق الدولة العثمانية للشريعة الإسلامية، محافظتها على المرأة المسلمة باعتبارها أساس الأسرة أولاً ثم المجتمع بالتالى لياخذ شكله الإسلامى الصحيح؛ فقد اتخذت الدولة مبدأ حرمة المرأة والمحافظة عليها باعتباره حفاظاً للتنظيم الاجتماعى فى الدولة .

وكما طبقت الدولة العثمانية الشريعة الإسلامية فى كل أوجه حياتها فقد وجهت عنايتها بالمرأة المسلمة التركية باعتبارها أساس الأسرة، ونواة تكوين الأجيال، فهى أم الأجيال وأم العلماء وأم العظماء وهى بداية المجتمع الذى ينشأ على تربيتهما وتعاليمهما وفضائلها .

ومن هنا كان اهتمام السلاطين بالمرأة وعرف ما أطلق عليه نظام الحريم السلطانى، فكانت أم السلطان التى يطلق عليها "والده سلطان" هى السيدة الأولى فى الدولة التى يوجه إليها الاحترام والتقدير من كافة طبقات المجتمع، وكان للقصر السلطانى مع حريمه معاملة خاصة؛ فكان الحريم السلطانى يعيشون بعيداً عن العالم الخارجى، خلف أسوار عالية تقوم عليها حراسة شديدة، فهى منطقة محرمة لا يستطيع أحد الاقتراب منها، وكان احتجاب المرأة من أبرز سمات المجتمع العثمانى باعتباره تقليداً إسلامياً موروثاً ، وكانت عبارة الحريم السلطانى تعنى الشئ المقدس واغرم (١) .

وظلت الدولة العثمانية تسير على هذا المبدأ حتى قامت الجمهورية التركية بقيادة مصطفى كمال أتاتورك، وانتهت دولة الخلافة الإسلامية منها، والتى نادى بفصل الدين عن الدولة واعتبار الدولة علمانية المبدأ والدستور .

وتوالى إجراءات الجمهورية فى خطوات فصل الدين عن الدولة وقطع صلاتها بالدين الإسلامى كشرعية تسير عليها أنظمة الدولة حيث استبدلت الشريعة الإسلامية بالقانون المدنى السويسرى، وتم إغلاق الكليات والزوايا، وكافة الأنشطة الصوفية والدينية لتحولت دولة الخلافة والسلطنة ، إلى جمهورية يتحكم الجيش فى مسارها، كما تم فرض قانون ارتداء القبعة وفرض الزى الأوروبى على أفراد الشعب ، واستبع ذلك العرض لساء الدولة اللامى تم حظر ارتدائهن الحجاب وتوجيههن إلى إعلان السفور بحجة تقليد النساء الغربيات ومسايرة التقدم والبعد عن التخلف .

وبعد موت أتاتورك حمل الجيش التركى لواء محاربة الحجاب حتى يومنا هذا باعتباره من الأمور التى أوصى بها أتاتورك بهدف تحديث الدولة، وتحقيق تقدمها ولا تزال دعوى السفور قائمة حتى

(١) عبد العزيز الشاوى ،الدولة العلمانية دولة اسلامية مفترى عليها، ج ١ ، مكتبة الأنجلو المصرية ، القاهرة، بدون

يومنا هذا ، على الرغم من أن تركيا يمثل الإسلام فيها نسبة ٩٩% من أفراد الشعب ، فلا تزال المصادمات والمواجهات تسيطر على أعناق المجتمع التركي المسلم مما أدى إلى انقسام الرأي العام التركي في رؤية هذه القضية فهناك الاسلاميات المتشدات، وتزيدهم بعض الطبقات العلمانية المعتدلة في حرية ارتداء ما يرغبونه باعتبار تركيا دولة ديمقراطية واعتبار هذا الامر حق من حقوق الإنسان الذي يسعى العالم لتحقيقه، وعلى الجانب الآخر نجد الطائفة العلمانية المتشددة التي تنادى بوجوب سفور المرأة وحظر حجابها .

#### أولاً : تطور وضع الحجاب في العهد العثماني :

تعد راقعة الحجاب أو زى المرأة في المجتمع العثماني من أهم العناصر التي شغلت حيزاً كبيراً من الاهتمام وخاصة مع بداية عهد التنظيمات في الدولة الذي أولى اهتمامه بتقليد الغرب والانظمة الغربية في تحديث الدولة (١) . فقد كانت المرأة ترتدى ملاء كبيرة أو فراجة أو عباءة لا تظهر جسدها أو وجهها خارج الملول . وكان حجاب المرأة يعتبر قاعدة دينية هامة أمرت بها الدولة وتلتزم به المرأة وخاصة قبل الزواج، وكانت الدولة صارمة في تطبيق هذا القانون وضرورة الالتزام به ليس باعتباره حفظاً لحرمه المرأة فقط ، بل يدخل في الحفاظ على التنظيم الاجتماعي للدولة ككل .

---

(١) كلمة التنظيمات كلمة عربية دخلت اللغة التركية بمعنى حركة التنظيم والإصلاح على المنهج الأوروبي الغربي\* وتعني في المصطلح التاريخي حركة الإصلاح التي حدثت في الدولة العثمانية في القرن ١٩ على غرار المؤسسات والتنظيمات الأوروبية . بدأ عهد التنظيمات بصدر فرمان عام ١٨٣٩م في عهد السلطان عبدالمجيد الأول ، وانتهى هذا العهد عام ١٨٧٦م بتولي السلطان عبدالحميد الثاني حكم البلاد ، والغرض من التنظيمات هو اتخاذ ثقافة غربية في تحديث الدولة وتغريب المجتمع وعلمنة القانون والتعليم ، وتشمل نواحي الحياة الثقافية والحضارية على حساب الحضارة الإسلامية أدت إلى انشاء المحاكم المختلطة في الدولة التي تقبل الشهادة من المسلمين والمسيحيين وإقامة نظام تعليمي يشمل جميع مراحل التعليم ؛ مما أدى إلى انفصال التعليم عن إشراف العلماء الإسلاميين ، وتم وضعه تحت إشراف وزارة المعارف ذات الوجهة العلماني ونشطت فيه حركة الترجمة للكتب الغربية (انظر هدى درويش ، الإسلاميون وتركيا العلمانية ، دار الآفاق العربية ، القاهرة ، ١٩٩٨م ، ص٣٨، ٣٩ ، وروبير مانتريان ، تاريخ الدولة العثمانية ، ترجمة بشير السباعي ج٤ ، دار الفكر للدراسات ، القاهرة ، باريس، ١٩٨٩م ، ص٦٣ ، وأتكة هاراد ، تركيا وتنظيمات دولت عليه نك تاريخ إصلاحاتى، ص٧) .

وفي النصف الثاني من القرن الخامس عشر كانت المرأة ترتدى غطاء للرأس على هيئة الكأس الكبير ملفوف بقماش مزين بزخارف ثم استبدلتها بما يسمى "الطيلسان" وهو نوع من الطرح تضعها على الرأس والأكتاف، بعد ذلك أخذت ترتدى أشكالاً أخرى متنوعة منها القناع الشبكي الذي يغطي الوجه كله ثم ارتدت قناع آخر سمي بالبرقع يغطي الوجه إلى ما تحت العينين وكان ظهورها بدون هذا القناع دليل فقرها ، وكانت الراقصات تظهر كاشفات الوجوه .

وكان "البرقع" مستخدماً في القرون الوسطى وكان يطلق عليه "الباشمك" وهو قطعة من الحرير أو القطن الأسود يغطي الوجه من تحت العينين وينسد أحياناً حتى الركبة (١) .

وكانت السراويل الطويلة الواسعة معروفة منذ القرن الرابع عشر ومنتشرة في منطقة آسيا الوسطى وكان ارتداء النساء ل تلك السراويل رمزاً للعفة والشرف وقد استمر ارتداء السراويل حتى القرن ١٨ (٢) .

وفي القرن السادس عشر كانت المرأة في الدولة العثمانية ترتدى داخل المنزل عباءة طويلة حتى كفى القدمين ذات طبعين، وشعرها تتركه يتدل على كتفها ويغطي باقي شعرها حجاب خفيف . أما في القرن الثامن عشر فقد تطور هذا الزي حيث اتسم بالبساطة والرقّة داخل المنزل فكانت ترتدى بنطلوناً واسعاً مزين جوانبه بالنطريز، أما أحذية القدم فكانت من الجلد الأبيض المطرز أيضاً وترتدى قميصاً من الحرير الأبيض مشغول كله بالنطريز، وأذرع هذا القميص واسعة تصل إلى منتصف الذراع، وترتدى فوق هذا عباءة مطرزة الحواف ، وتربط على خصرها حزام عريض ، وترتدى في الشتاء على رأسها قلنسوة من القטיפّة مطرزة بالمالاس .

أما في الصيف فترتدى على رأسها قماش مطرز تطريز كثيف ، وكان زينا خارج المنزل عبارة عن فراجة واسعة وباشمك (٣) .

(١) تحفة حسن ، مرجع سابق ، ص ١٤٢ ، ١٤٣ .

(٢) كانت النساء في آسيا الوسطى خلال القرنين الخامس والسادس الهجريين يلتزم بلبس الحجاب وكانت لا تظهر في الطرقات إلا بملابس محتشمة لا يظهر منها سوى العينين فقط واصبحت بعض منهن مهنة تلاوة القرآن الكريم بالاجر وعملت البعض الآخر في مهنة الوعظ وتعليم الصغار القرآن الكريم ، وكانت لا تختلط بالأحانب واشتهرت كثرات منهن بتشيد المدارس والديور الخيرية والمساجد إلى جانب تشيد الأربطة للمجاهدين وكن يجتمعن فيها للعبادة والعلم ، (نعمة على مرسى ، المرأة المسلمة في آسيا الوسطى في القرنين الخامس والسادس الهجريين ، دار الأمانة ، القاهرة ، ١٩٩٩م ، ص ١٠٢ ، وص ١٦٣ .

(٣) Serpil Cakir, Osmanlı kadın hareketi, Metis yayı, Istanbul 1996.s.174.



وكان الياشك يتكون من قطعتين، الأولى تلف حول الرأس وتغطي الجبهة حتى الحواجب، والقطعة الأخرى تغطي بقية الوجه، والناظر إليه يعتقد أنهما قطعة واحدة وكان من القماش الأبيض. وكانت مسؤولة حماية المرأة وشرفها في الدولة العثمانية ليست مسؤولة الزوج فقط بل كانت مسؤولة كل أهالي الحي الذي تسكنه فكان كل شخص في الشارع يرى في نفسه الحق في تدخله في زى المرأة .

وعلى الرغم من المحظورات التي كانت تجبر المرأة على ارتداء الزى الإسلامي إلا أنه حدثت بعض دلائل لخرق المرأة لهذا الزى ؛ ففي بعض الأحيان كانت بعض النساء ترتدى الزى من قماش شفاف؛ فأصدرت الدولة فرمان عام ١٧٩١م يحذر النساء من ارتداء القماش الشفاف . إلا أن بعض النساء خرقن هذا فرمان لفقامت الدولة بإصدار فرمان آخر يحذر صانعي الأزياء من صنع هذا الزى من قماش شفاف ، والذي يخالف هذا فرمان لأنه يعرض لسحب رخصته وإغلاق محله. من هنا يتضح لنا ان الدولة كانت تفرض قيودا شديدة وتواجه مسألة خرق هذا الزى بعقوبات شديدة وصارمة <sup>(١)</sup> .

وكانت النساء المصريات في عصر المماليك تحذو حذو النساء العثمانيات فتستخدم غطاء للرأس عبارة عن عصاة تلف كالعمامة وترتينا بالزخارف والأحجار الكريمة إلا أن رجال الدين هاجموا هذا الشكل ونادوا ان المرأة لا تتعمم ولا تلبس الطواقي ولا تنزيا بزي الرجال .

هذا وقد ارتدت المرأة العثمانية "الشتيان" وهي البتطونات الواسعة التي ترتديها تحت القمصان ويصل إلى تحت القدم، كما ارتدت "الجبة" المطرزة ، وكانت تلامس الأرض وكانت من الملابس الرئيسية للمرأة في العصر العثماني وهي رداء يسيل على ثياب أخرى. كما ارتدت "القفنوسة" على رأسها، وهي عبارة عن طاقية حراء يلف حولها منديل بقماش مزخرف، وكانت نساء الطبقة الغنية يرصعونها بالأحجار الكريمة ، وفي الخروج كانت الملابس تغطي أجسامهن تماما فكانت ترتدى ثوبا يسمى "سبله" له أكمام واسعة، وكان يلبس فوق الملابس ، وترتدى البرقع وهو قطعة قماش طويلة يغطي وجه المرأة كله ما عدا العينين، وتلبس على رأسها "العصبة" وتربط حول العنق ومزينة بالعملات أو قطع الذهب وهي أربطة تسمى "شامتا" وتعمل في تثبيت الطرحة .

(١) Ahmed Rafik Altun, H.Onuncu asırda İstanbul yaşamı, Endrun kitapları, İstanbul, 1988.

ومما سبق يتضح أن المرأة العثمانية كانت تفرص على الاحتشام خارج المنزل ، سواء استعملت الملاية أو الطرحة وكان لا يظهر منها سوى عينيها لترى الطريق (١) .

واستمر هذا الطراز في شكل الثياب حتى النصف الأول من القرن ١٩ .

#### ١- المرأة والمجتمع العثماني :

لقد اختلفت النظرة بين عالم الرجل، وعالم المرأة في الحياة الاجتماعية فقد كانت العلاقة الاجتماعية بين الجنسين تقع تحت رقابة مستمرة، فعالم المرأة هو العالم الداخلي (عالم الخصوصية) . أما عالم الرجل فكان العالم الخارجي الذي يتصل بالمجتمع وكانت القواعد الدينية والاجتماعية تعمل على التفريق بين دور الرجل في المجتمع . ودور المرأة فكانت علاقة المرأة تنحصر داخل المنزل .

وكانت المنازل في المجتمع العثماني لها خاصية رئيسية فهي مكان مغلق يحاط بموانئط عالية أو نوافذ عليها سياج . وكان يحظر على المرأة الجلوس في أماكن بها رجال (٢) .

والأماكن التي تستطيع المرأة الذهاب إليها كانت محدودة من قبل الدولة وكان هناك شروط لخروج المرأة للتو ، منها أن يكون في يوم الجمعة ويخصص لها أماكن خاصة بهن ووسائل نقل خاصة أيضاً (٣) .

هذا وقد كان محظوراً خروج النساء للتو مع سائق عربة وقد صدر فرمان بهذا الخصوص عام ١٧٥١م يقضي بمراقبة أى سائق يقوم بهذا العمل (٤) .

وفي عهد السلطان "بايزيد" تم إصدار أمراً يحظر النساء من التجوال في الأسواق والدخول في الحوانيت بل تطلب ما تريده من امام الحانوت ثم ترجع إلى بيتها على الفور .

هذا وقد صدر فرمان آخر في الدولة العثمانية يحظر ركوب السيدات والرجال وسيلة مواصلات واحدة (٥) .

هذا وقد قوبلت هذه الأوامر بالخلاف والرجعية وعدم التمدن أو التحضر في معاملة الدولة العثمانية لساكنها وذلك خلال القرن السادس عشر الميلادي .

(١) المرجع نفسه ، ص ١٤٠ - ١٤٨ .

(٢) Leyla Saz, Harem yaşamının sırları, Sadi Burak, İstanbul, 1974 .

(٣) Balık İlane Naziri Ali Bey, Bir dönemde İstanbul, Tercüman 1001, İstanbul , 1978.

(٤) Pars Tuğlacı, Osmanlı döneminde İstanbul kadınları, İstanbul, 1984.

(٥) Ahmed Rafik .a.g.e .

وجدير بالذكر فإن اليهودية تقضى في وقتنا الحاضر بفصل النساء عن الرجال في الشوارع الضيقة في إسرائيل خوفاً على النساء وذلك بمقتضى قانون شرعى يلتزم به الرجال والنساء وهذا القانون يدخل ضمن قوانين الاحتشام الخاصة بالنساء اليهوديات تلك القوانين التى تأخذ صفة القداسة عندهم !! .

وقد امتد التفريق بين المرأة والرجل في العهد العثمانى فى مسألة الدفن فكانت مشاهد الرجل يوضع عليها للنبوة توضح مكانة الرجل وصنعه، أما مشهد المرأة فكان يغطى بقماش مزين بالجوم الذهبية عليها عدد من الزهور توضح عدد أولادها<sup>(١)</sup>.

ومع بداية القرن التاسع عشر حدثت نقطة تحول فى المجتمع مع دخول السكك الحديدية والبواخر ووسائل النقل الحديثة حيث عملت على الإسراع من ايقاع الزمان والمكان للحياة اليومية<sup>(٢)</sup> .

ومن ناحية أخرى فإن المصطلحات الحديثة التى نادى بها العلماء والمفكرون والأدباء للأخذ بها فى مذاهب تأييد حقوق المرأة والسير بها نحو الحرية والمساواة والمذاهب الغربية التى تنادى بحقوقها أصبحت تغزو المجتمع التركى ، وبات التعرض لحجاب المرأة والدعوة لسفورها أرضاً خصبة لظهور النزاعات والمناقشات وأصبحت مشكلة المرأة من أكثر المشكلات بحثاً ونزاعاً فى تركيا .

وأول ما تصدر مشكلة تطور المرأة كان الاتجاه إلى زى المرأة الذى يعوقها ويعمها من أداء عملها خارج المنزل فاتجهت الأقلام إلى معارضة هذا الزى وجاء على صفحات مجلة "عالم المرأة" : "أن البيشة التى تغطي وجه المرأة إنما هو عامل يدعو إلى الإقلال من شأن المرأة ، وأن الشباب الذين يريدون الزواج لا يستطيعون رؤية المرأة ، وبالتالي فحجابها يعد عائقاً فى الزواج، لأن رؤية الشاب للفتاة قبل الزواج أمر ضرورى" ويتساءل صاحب المقال هل إخفاء المرأة لوجهها ليعب فيه؟ ويؤكد إن سحق هذه البيشة يؤدى إلى التقارب فى العلاقة بين الرجال والنساء وهذا التقارب سيعمل على تكثير الزواج .

ومن هنا تضاربت الآراء بين إلغاء البيشة ، وبين الحفاظ عليها كشرط لفخر وشرف الانسانية.

(١) Molar, istanbuldan Mektuplar, Tercüman 1001, İstanbul, 1978.

(٢) Ekrem için ,Öndokuzuncu asırda Türkiye medeniyetleşme ve günlük yaşam, iletişim yayınları.

ويذكر كاتب المقال مخاطبا نساء المسلمين : ارفعوا هذا الحجاب الاسود من رؤوسكم فهذا الحجاب يحطم منافعا ويخل بمشاعرنا ويؤدى إلى زيجات خاطئة .

ويذكر هؤلاء المعارضون للبيشة ان هذه البيشة ليس لها اساس ديني أو اخلاقي أو صحى .  
 ويزعم "عزيز حيدر" الكاتب التركي في إحدى مقالاته في مجلة عالم المرأة في معرض هجومه على حجاب المرأة ونجاحه للنص القرآني الذي ورد في فريضة : "ان الشريعة المحمدية لا يوجد بها حجاب، ولو كانت البيشة تفرضها الشريعة؛ لأمر بها عند اثبات شهادة المرأة، والفقه يقول انه عند إدلاء المرأة بشهادتها فيجب أن تكون مكشوفة الوجه. ويضيف أن البيشة ليست دليل على الأخلاق ، وهي ليست صحية فعليا ما تسبب للمرأة بولالات الرد .

ومما يستدعي النظر فإن حجاب المرأة في تركيا كان يختلف من منطقة لأخرى ، فحجاب المرأة في الأناضول كان يختلف عن حجاب المرأة في إستانبول، وكانت تال حريتها في مناطق تختلف عن مناطق أخرى، وكانت النساء تعترض على هذا التناقض .

وأوضحت بعض الآراء ، أن مسألة الحجاب تعد مشكلة العصر ، وفسروا القرآن الكريم بأنه يحتوي على قسمين : الاول يتناول أحكام العبادات، والثاني أحكام المعاملات فقسم أحكام العبادات لا يمكن تغييره، أما المعاملات فيمكن تغييره طبقاً لمقتضيات كل عصر، وبالتالي فهم يرون أن المسلمين لابد ان يتحركوا طبقاً لهذا التصرف الحديث ، ويضربون مثلاً على أن مقتضيات العصر الحديث والخاصة بالاقتصاد أدت إلى تأسيس علاقات اقتصادية مع البنوك التي تعامل بالربا، حتى ان مشيخة الإسلام في استانبول كانت تأخذ قروض من الفائدة التي تعدها البنوك .

أما بالنسبة للحجاب ؛ فيفسرون الآيات التي وردت فيه أنه على النساء أن يسترن الأماكن التي تثير الفتنة من أجسادهن ، وأنه عليها أن تستر جسدتها ماعدا وجهها ، ونتيجة هذا ظهرت قضية تجريد المرأة من المجتمع وقميش دورها، ويحتمل ان يكون هذا الأمر متوافق مع ظروف العصر في ذلك الوقت، أما العصر الحديث فإنه لا يتوافق معه حيث إن قميش دور المرأة لا يتناسب مع العصر الحديث، كما ان الظروف الاجتماعية والإنسانية لا تقبل هذا الوضع . وعلى هذا أصبحت قضية وجوب الحجاب أو إلغائه تعنى عندهم المرأة المتقدمة أو المرأة المتأخرة (١) .

ويقول الشيخ مصطفى صبري آخر شيخ للإسلام في تركيا عن دعوة النساء للسفور ان دعاة السفور لا يعبأون بالآيات والأحاديث المعارضة بتقاليد المدينة الغربية وكأفهم رسل تلك المدينة وهذا الأمر يعد مروقاً من الإسلام ليس له دافع طبيعي غير عدم الإيمان بالقرآن<sup>(١)</sup>.

وخلال الأعوام من ١٩١٩ - ١٩٢٣م تم افتتاح كليات الحقوق والطب للنساء التركيات، وأصبح كثير من النساء محاميات وأديبات وشاعرات وطبيبات ، وقررت الحكومة استخدام النساء التركيات في الوظائف الكتابية وتولى القضاء .

وعينت بعض النساء في المحاكم وأصبحت المرأة تلبس القبعة، ولا تختلف في الزى عن المرأة الأوروبية، بعد أن كان يضرب بها المثل في التخفى والتحشم وصارت تغدو وحدها أو مع زوجها في كل المنزهات والبارات والملاهي والمقاهي وتجب دعوتها إلى كل الحفلات العامة والرسمة وغير الرسمة والحفلات الخاصة، وصار التمدن بالمرأة التركية إلى الحد الذي يمكنها من شرب الخمر والرقص مع غير أزواجهن، وغيرها لا تعد متمدنة ومتحضرة.

وعلى حد قول الشيخ الإمام "مصطفى صبري" إن السفورين حاولوا أن يكسبوا المرأة مكانة بأن يكون الرجال الأجانب عنها ، الذين يرونها ويخالطونها ، مزاحمين لزوجها عليها، وهؤلاء هم الفئة العائشون في الشرق، وقلوبهم في الغرب<sup>(٢)</sup>.

أما فيما يخص الدعوة إلى ضرورة تعليم المرأة كان الدعوة بسفورها دائماً تلازم الدعوة للتعليم وفي هذا يقول الإمام مصطفى صبري "إن أنصار السفور يحتكرون لأنفسهم نصرة تعليم المرأة ، وكل بدعة مضادة للإسلام تروج في زماننا باسم العلم، حتى أن اللادينية يعبر عنها عند معتنيها بالعلمانية تمدها أو تسترا<sup>(٣)</sup> .

وعلى الرغم من مظاهر التحرر التي ظهرت على المرأة التركية ظهرت طبقة من النساء - خاصة المسنات منهن - ورفض هذه المظاهر الجديدة التي طرأت على النساء، أما أرباب العائلات فكان منهم الموافق ظاهرًا ، ومنهم الكاره باطنًا لكنه متحمل بحكم الوسط والظروف القاهرة<sup>(٤)</sup> .

(١) مصطفى صبري ، قول في المرأة ، دار الرائد العربي ، بيروت ، ١٩٨٢م ، ص ٧٢ .

(٢) مصطفى صبري ، قول في المرأة ، مرجع سابق، ص ٣ .

(٣) المرجع نفسه ، ص ٧٦ .

(٤) محمد المقي الجبرايري ، فصل المملكة المصرية بالآستانة ، تقرير عن تركيا وانتقالاتها الحديثة بعد الحرب مرفوع إلى وزارة الخارجية المصرية ؛ ص ٣٩ ، ٤٠ ، بدون تاريخ .

وعلى المستوى الثقافي ظهرت حركات أدبية ذات تأثيرات فرنسية عن تعليم المرأة وانضمامها إلى الحياة الاجتماعية ، وحاولت مزج الإسلام بالتحديث الغربي . وكان على رأسها حركة باسم (الشباب العثمانيون) التي أسسها ناصق كمال (١٨٤٠ - ١٨٨٨ م) الذي دافع في كتاباته عن التحديث وعمل على التوافق بين التحديث والإسلام . كما كان يرى ضرورة عدم الإباحية بالنسبة للنساء حتى ولو كن يعلمن ، ويرى ضرورة التوافق بين التحديث وبين المبادئ الأخلاقية الأساسية التي تسير عليها الدولة .

وكانت لناصر كمال كلمة مشهورة تستخدم دائماً في مجال دراسات المرأة وهي عن التحديث ودور المرأة حيث يقول : (لا يوجد فرق قط بين الرقص وبين المداعبة مع الشيطان، لو أن الحضارة التي تزعمونها هي خروج النساء عاريات إلى الشارع أو تراقصهن في المجالس فإن هذا مغاير تماماً لأخلاقنا ، إننا لا نريد هذا نقولها ألف مرة ، لا نريد هذا . إن حدود الاتجاه إلى الغرب - يجب أن توضح بحدود العلاقات بين الجنسين) (١) .

وعلى الرغم من هذا فقد بدأت أصول وطرز الحياة القديمة في المجتمع العثماني تُترك رويداً رويداً متأثرة بالحياة الأوروبية في كل نواحي الحياة مثل ملابس النساء وتربية الأطفال وآداب الطعام وغيرها . وكان هناك عامل آخر كان له تأثير على المجتمع وهو دخول المربيات الأوربيات العائلة التركية . وكان يبدو وكأنه يحمل سمّة تقليد الغرب ، وأصبح هذا الاتجاه سداً لبعض الطبقات والشرائح التي كانت تقف ضد الإصلاحات التي جاءت بها التنظيمات بفكرة أنها مخالفة بل وسعمل على نحو الإسلام .

وقد تناول الإسلاميون بالنقد والتحليل انضمام المرأة إلى الحياة الاجتماعية، زاعمين أن اختلاط الرجال بالنساء وتقرّبهم من بعضهم البعض، سيعمل على انفجار جنسى فيما بينهم، وهذا سيهدم كيان الأسرة ، ورأوا ضرورة إعاقه هذا . ويقول الصدر الأعظم "سيد حلیم باشا" أن حصول النساء على حرياتهن سيعمل على تعريض المجتمع الذي يرتقى بالعادات والأخلاق الإسلامية إلى خطر جسيم .

---

(١) ناصر كمال (١٨٤٠ - ١٨٨٨م) كاتب وشاعر ، تولى إدارة جريدة "مصور أفكار" واشتهر باتجاهاته الغربية ، عمل بجماعة تركيا الفتاة ، واشترك في إدارة جريدة حريت وبعد من أوائل الداعين للفكر القومي في أدب الأتراك الإسلاميين .

كما ظهرت حركة أخرى أخذت تقوى وتعمل على تأسيس رابطة بين المعتقدات الثقافية المحلية، والخصارة الغربية، في مواجهة المفاهيم الإسلامية والغربية، وبعد ضيا كوك ألب<sup>(١)</sup> (١٨٧٦ - ١٩٢٤م) أهم ممثل لهذا الفكر، حيث قام بوضع مفاهيم ثقافية محلية، ورضع أسس لهذه الثقافة المحلية بالعودة إلى الماضى إلى ما قبل الإسلام. وتحرك ضيا كوك ألب من هذا الطريق وأظهر دوراً للمرأة مختلفاً عن دورها في عهد العثمانيين.

ومن هنا كانت أفكار وآراء "ضيا كوك ألب" تتحد كلها في ثلاث نقاط محددة، الترك، والأسلمة - التحديث. وأصبحت أفكار ضيا كوك ألب واحدة من العناصر المؤثرة في عصر الجمهورية<sup>(٢)</sup>. واتخذت أفكاره بأنها أول شكل للديمقراطية في مجال حقوق المر<sup>(٣)</sup>.

ونتيجة لتلك الأفكار فقد ظهرت نزاعات وصراعات في تركيا حول عدة موضوعات مثل الحقوق السياسية للمرأة (خليل حامد) واقترح صداقة الناس بين الأمم بدلاً من الأخلاق الدينية (توفيق فكروت)<sup>(٤)</sup>.

ويلاحظ خلال هذه الفترة الاتجاه العام من ناحية الأدباء نحو التغريب وتأثرهم بالمفاهيم الغربية واليهودية.

## ٢- موقف السلطان عبد الحميد من سفور المرأة :

استمر التعليم ينقل ديني في عهد السلطان "عبد الحميد الثانى" وحدثت التغيرات في اللاحقة التنفيذية لمكتب المعلمات عام ١٨٩٥م، مع إبراز مسألة التفريق بين الجنسين بشكل كبير. كانت

---

(١) ضيا كوك ألب من أبرز دعاة الفكر القومي في تركيا أقام رابطة بين الاتجاه الغربي في الدولة وبين المعاصرة خلال السنوات الأولى للعهد الجمهورى في تركيا وهو من شعراء الوطنية وكان يدعو إلى حركة التغريب في تركيا (أكمل الدين احسان، الدولة العثمانية وحضارة، ترجمة صالح سعادوى، مركز الأبحاث للتاريخ والفنون والثقافة الإسلامية، ج ٢، إستانبول، ١٩٩٩م، ص ٢٩٥).

(٢) Sabiha Sertel, a.g.e.s. 218.

(3) Ziya Gok Alp, Batıya dogru, Türkügün esasları.

(٤) توفيق فكروت : من دعاه مذهب "هيومانيزم" ويمتد به حب الإنسانية والتخلص من سلطة الدين والأخذ بالمدنية الأوروبية، ولد في إستانبول وبعد من أكبر شعراء الأدب العثمانى وهو الذى فتح المجال لظهور الأدب الملحد فيقول في أنشاعه : اتنا لا أعرف المعبود ولا العابد، وليس لي كتاب إلا الطبيعة، والدين هو الحياة، فلا رب ولا عباد" (محمد حرب، السلطان عبد الحميد الثانى، دار القلم، دمشق، ١٩٩٠، ص ٢٥٥).

تلك اللاتحة لا تسمح بوجود الرجال والنساء في مكان واحد ، كما كانت تعوق وتغص رؤية أى أحد منهم للآخر (١) .

وقد أولى السلطان عبد الحميد اهتماماً كبيراً بالتعليم والثقافة، ونادى بتطوير التعليم والأخذ بالتقدم العلمي والتكنولوجي الأوربي، وخاصة للمرأة، إلا أن هذا الاهتمام من قبل السلطان لم يكن يعنى تخليه عن ضرورة الحفاظ على مظهر واحترام المرأة المسلمة وتطبيق الشريعة الإسلامية التي تحافظ على شرف المرأة وعفتها وصيانة كرامتها وفرض احترامها على الجميع . ول معروض حديث السلطان عبد الحميد عن المرأة ومساءلة المطالبة بسفورها لمسايرة روح العصر الحديث يقول السلطان عبد الحميد :

"إن بعض النساء العثمانيات اللاتي يخرجن إلى الشوارع ، يرتدين ملابس مخالفة للشرع . وإن السلطان قد أبلغ الحكومة بضرورة اتخاذ التدابير اللازمة للقضاء على هذه الظاهرة . كما أبلغ السلطان الحكومة أيضاً بضرورة عودة النساء إلى ارتداء الحجاب الشرعي الكامل بالنقاب إذا خرجن إلى الشوارع" . وبناء على هذا فقد اجتمع مجلس الوزراء واتخذ القرارات التالية :

- "منع مهلة شهر واحد يُمنع بعده سر النساء في الشوارع إلا إذا ارتدين الحجاب الإسلامي القديم . ويتبني أن يكون هذا الحجاب خالياً من كل زينة ومن كل تطريز .

- يُلغى ارتداء النساء النقاب المصنوع من القماش الخفيف أو الشفاف، وبالتالي ضرورة العودة إلى النقاب الشرعي الذي لا يبين خطوط الوجه .

- على الشرطة - بعد مضي شهر على نشر هذا البيان - ضمان تطبيق ما جاء فيه من قرارات في شكل حاسم . وعلى قوات الضبطية التعاون مع الشرطة في هذا ...

- صدق السلطان على هذا البيان بقراراته الحكومية .

(١) تقول المادة الثانية عشر من لاتحة التعليم : لا يسمح للرجال بدخول مدرسة دار المعلمات سوى المدير والمعلمين ووكيل وزارة المعارف ولوظفين الرسميين الذين يطلب وجودهم في المدرسة . للاطلاع على ذلك انظر

Tezer Taşkıran, Cumhuriyetin 50 yılında Türk Kadın Hakları , Başbakanlık Kültür. M. 1973. s.28 .

وتقول المادة الثالثة عشر : لا يدخل الرجال والنساء سوياً إلى المدرسة ، ولا يجلسون سوياً ، بل يذهب كل منهم إلى الفقرة المخصصة له . ولا يدخل الرجال غرف الدراسة الخاصة بالنساء قبل الميعاد المخصص والمحدد لهم في الجدول .



- ينشر هذا البيان في الصحف ويعلق في الشوارع". وفي اليوم التالي لنشر هذا البيان ، قالت جريدة "وَقْتُ" الصادرة في إستانبول : "إن المجتمع العثماني عموماً يصوّب هذا القرار وبسراه نافعاً"<sup>(١)</sup>.

### ٣- دور يهود الدوغمة في هتك حجاب المرأة المسلمة في تركيا:

ظهر في تركيا فئة من اليهود، أطلق عليها "يهود الدوغمة"، كان لهم دور مؤثر في الحياة التركية. والدوغمة هم الطائفة اليهودية التي عاشت في تركيا، وظهرت في القرن السادس عشر على يد مؤسسها "شيتاي بن تسفي"، الذي ادعى أنه المسيح المنتظر، وآمن به الكثير من أبناء جنسه، ثم أعلن إسلامه، هرباً من العقاب، وأصبح هو وجماعته يعيشون داخل شخصيتين ، اليهودية المتأصلة فيهم باطنًا، والمسلمة شكلاً وظاهرًا أمام الدولة، حيث تدخلت هذه الطائفة في أنظمة الدولة سياسياً واجتماعياً واقتصادياً، وكان لها تأثير قوى على المجتمع التركي بوسائلهم التخفية والمكررة خلف الدين، حيث وجهوا إمكاناتهم الإعلامية عن طريق الصحف التي يملكونها، إلى العمل على توجيه الشباب إلى الاختلاط في الجامعات، والهجوم على الإسلام والدعوة إلى الإلحاد، مظهرين أنهم يناصفون الحق من أجل أحداث تغيير عصري لشكل العائلة في المجتمع التركي، ونادوا برفع حجاب المرأة التركية وقاموا بنشر رسائل، عبر صحفهم ومجلاتهم، يعلنون على صفحاتها، الحرب على الحجاب، معلنين أن الحجاب، ليس من الإسلام، وأنه عادة يونانية<sup>(٢)</sup>.

وقد نتج عن هذا ان اغتريت فئة من النساء بأقوالهم، فأصبحن يترددن على محافلهم الماسونية ومجتمعاتهم.

وقد نشرت مجلة سبيل الرشاد في عددها الصادر في ١٨ فبراير عام ١٩١٩ مقالاً شهيراً للرد على هؤلاء الدوغمة الذين يعملون على هتك حجاب وعفة المرأة التركية جاء فيه: "أيتها المرأة المسلمة المسكينة ! ما أكثر أعدائك إن عفئك وعصمتك قد أصبحتا شوكة في أعين لافلدي هائين النعمتين لذلك فهم لا يتوقفون لحظة عن قهجمهم عليك ، بارك الله فيك فما أمتك من إنسانة .

(١) محمد حرب ، السلطان عبد الحميد ، مرجع سابق ، ص ٩٩ - ١٠٠ نقلا عن موسوعة أناتورك ، ج ١ ، ص ٥٩

- ٦٠ -

(٢) مصطفى طوران ، مرجع سابق ، ص ٤٨ .

ليتك عرفت كم من المؤامرات يدبرون لهدمك وكم من القوى والأموال يبذلونها ، لن يستطيعوا مغالبة الإسلام طالما اعتصمت برداء عفتك وبقيت مثلاً حياً لشعائر الإسلام، أنهم يريدون إزالة الحياء من وجهك، وتمزيق حجابك، وقطع الروابط بينك وبين أمك .  
لذلك فهم يلتمسون لك بالقول ، يبحثون عن المدنية والذوق والجمال ويضعون لك أمثلة من القرن العشرين .

فمن هؤلاء من هو فاقد لدينه، ومنهم من هو مفقر للغة والحياء . ومنهم من تقطعت صلته بأهله وأسرته .

من الطبيعي أن يصابوك هؤلاء العداء، لأنهم غرباء عن مجتمعتك ، يخل ترازهم بصمودك فيفتشون عن سبل الراحة منك ولئى يتأنى لهم هذا إلا بجملك تشبهين بهم .

أيها المرأة المسلمة المسكينة ! تحطتين وتظنين أن كل من يحمل اسم مسلم هو مسلم ، فما أكثر المنافقين منهم وما أكثر اللامذهبيين ، وما أكثر من يحمل في طيات قلبه ديناً آخر ، إنهم يظهرون الإسلام ليضمنوا بقاءهم بين المسلمين، ويحصلوا به على مكاسب ضخمة، يلقبون أولادهم ألقاباً إسلامية، وليست لهم أية علاقة بالإسلام ، بل ملأت قلوبهم الأحقاد ، يتخذون كافة التدابير الخفية لهدم الشعائر الإسلامية . فإن وجدوا فرصة سانحة انضموا من الإسلام ولعلوا كل شيء من شأنه إفساد الحياة الاجتماعية الإسلامية " (١) .

والجدير بالذكر ان هؤلاء الدوغة قاموا بمحاولة تنظيم حفلة ليلية في أحد المارح التركية، لإعلان الدعوة بالغاء الحجاب، واختاروا وقت دخول الدولة العثمانية الحرب، حتى يمكنهم التأثير على معنويات الشعب، ياغرائهم بقضاء أوقات ممتعة يشترك فيها الرجال والنساء، وأعدوا لهذه الليلة نساء جيلات من دوغة سالتك، يحملون أسماء إسلامية، وكان من المقرر خروج تلك النساء على المسرح، ويقمن بتمزيق حجابهن لإعلان الثورة الاجتماعية، إلا أن حكومة ذلك الوقت رفضت هذا العمل . الأمر الذى يدل على قيام هؤلاء الدوغة باتخاذ كافة الوسائل للتأثير على المجتمع التركي المسلم (٢) .

(١) المرجع نفسه ، ص ٤٤ ، ٤٥ . .

(٢) انظر مصطفى طوران ، مرجع سابق، ص ٤٧ ، ٤٨ .

وقد استمرت محاولات يهود الدوغة هدف إقناع النساء التركيات للخضوع لهم، فقاموا بتزويج ثلثة منهم لكاتب تركى شيوعى يدعى "زكريا سرتل" يزعم أن هذا العمل يؤدى إلى توحيد اليهود الدوغة بالأترك، وبالفعل تم الزواج بين "زكريا سرتل" وهذه الفتاة الدوغة التى تدعى "صابعة"، وكان وكيل الفتاة فى عقد الزواج، رئيس الوزراء ورجل الاتحاد والترقى "طلعت باشا"، وكان وكيل الزواج "توفيق رشدى" الذى أصبح فيما بعد وزيراً للخارجية التركية. وقد كان لهذا الزواج تأثير كبير فى إقدام كثير من الشبان والفتيات الدوغة للزواج من الأتراك، بعد أن كان محرماً على جماعة الدوغة الزواج من غير جنسهم، مما يؤكد سعى اليهود نحو تحقيق خططهم المستهدفة لتغيير بنية المجتمع وخاصة التأثير على إسلامه وعقائده الإسلامية<sup>(١)</sup>.

هذا وقد قام يهود الدوغة بالدعوة إلى سفور المرأة، عن طريق الصحف التى يمتلكونها وسيطرون عليها وخاصة جريدتى "ميليت" و"كون إيدن"، أشهر الصحف انتشاراً وذيوغاً فى تركيا، حيث نادى على صفحاتها باشتراك المرأة التركية فى مسابقة اختيار ملكات جمال العالم، وكان ذلك عام ١٩٢٣ م، وقد استجابت الفتيات التركيات وأبدىن استعدادهن للاشتراك فى هذه المسابقة، التى اشتركت فيها ٢٨ دولة، فاشتركت ثلثة تركية تدعى "كريميان خالص" التى فازت بلقب ملكة جمال العالم، وسط حفارة وسعادة الغرب، وأعلن رئيس اللجنة الأوربي بفوزها بكلمة جاء فيها :

"أيها السادة أعضاء اللجنة إن أوروبا كلها تحتفل اليوم بانتصار النصرانية، لقد انتهى الإسلام الذى ظل يسيطر على العالم منذ ١٤٠٠ سنة، إن كريميان خالص ملكة جمال تركيا تحتل أمانسا المرأة المسلمة تلك المرأة التى لم تخرج إلى الشارع وإنما كانت ترى الناس من وراء المشربيات، ها هى كريميان خالص حفيدة هذه المرأة المسلمة المحافظة تخرج الآن أمانسا "بالمابوه" ولا بد من الاعتراف أن هذه الفتاة هى تاج انتصارنا .

واستطرد رئيس اللجنة الأوربي كلامه عن تحفظ المرأة المسلمة التركية فى عهد الدولة العثمانية وسخرته منها بقوله : "ذات يوم من أيام التاريخ انزعج السلطان العثمانى "سليمان القانونى" من فن الرقص الذى ظهر فى فرنسا، عندما جاورت الدولة العثمانية حدود فرنسا، فتدخل السلطان لإيقاف الرقص خشية أن يسرى فى بلاده . ها هى حفيدة السلطان العثمانى المسلم، تقف بيننا ولا

(١) انظر المرجع السابق، عرس على طريقة الدوغة والاتحاديين، ص ٥٩-٥٩ .

تردى غير "المايوه"، وتطلب منا أن نعجب بها، ونحن نعلن لها بالثالث، إننا أعجبنا بها مع كل غثياتنا بأن يكون مستقبل الفتيات المسلمات يسير حسب ما نريد ، فلترفع الأقداح تكريمًا لاتنصار أوروبا" (١).

من ناحية أخرى، قام بعض الكتاب الملحدين والقوميين في تركيا بالكتابة عن مساوى الحجاب، وأعلنوا أنه ليس من الإسلام وإنما انتقل من الروم إلى المسلمين.

من هنا نرى كيف سعى يهود الدوغة في تركيا في العمل على هتك حجاب المرأة المسلمة وكان لهم دورهم في تدمير الأسس الإسلامية التي عاشوا عليها، عن طريق الخطط والمؤامرات والأفكار التي قاموا ببنائها عن طريق الصحف والمجلات التي يملكونها، تحت ستار "تحديث تركيا وتغريبها" والمضى نحو العالم المتحضر والبحث عن المدنية والذوق والجمال!! (٢) .

#### ثانيا : حجاب المرأة التركية في عهد الجمهورية:

مع بدايات عهد الجمهورية في تركيا أصبح سفور المرأة هو السمة التي تميز المرأة العصرية والمتحضرة ، تلك المرأة التي تخرج بمفردها وتذهب الى دور اللهو والأندية الليلية وترافق الرجال وتتخذ من الغرب نموذجًا لمواكبة الحياة العصرية ، ورمزًا لحريتها، وذلك بتشجيع كبير من الحكومة.

وحقيقة القول فإن النساء اللاتي استجبن لهذه التغيرات لا نستطيع القول أنه يمثل النسبة الغالبة على النساء التركيات المسلمات ، بل على العكس نقول أن غالبية النساء المسلمات في تركيا لا تزلن حتى يومنا هذا محافظات على التمسك بالآداب التي فرضها الدين ، ومحافظون على الأخلاق القويمة ، وفي مظهرهم الخارجي نجدهم محافظون على ما أمر به الإسلام من إدناء الثياب وغطاء الرأس الصحيح ، فيبدون نموذجًا للمرأة المسلمة الطاهرة المحافظة القاتنة الطائفة لأمر الله سبحانه وتعالى ، وذلك رغمًا عن كم الهجوم الذي يتعرضن له من قبل الحكومة والمؤسسات العلمانية في الدولة ، والجيش ، وأيضا من قبل العلمانيين المتشددين الذين يرفضون أى مظهر أو سلوك ديني يفرض على الدولة علمانية الوجه .

(١) محمد حرب ، خواطر عائد من إستانبول ، جريدة الأحرار ، ١٥/١١/١٩٩٦ م ، مقال بعنوان السوعي الإسلامي في تركيا .

(٢) هدى درويش ، حقيقة يهود الدوغة في تركيا - وثائق جديدة ، عين للدراسات والبحوث الإنسانية والاجتماعية ، القاهرة ، ٢٠٠٣ م، ص ٥٥ ، ٥٦ .

## ١- موقف مصطفى كمال أتاتورك من حجاب المرأة :

ولد مصطفى أتاتورك في سالونيك عن أم تدعى "زبدة"، وكانت من النساء المتدينات المحجبات اللاتي عرفن بالتقوى والدين، حتى أنها تمسكت بإطلاق أحد أسماء النبي ﷺ على ولدها؛ لسمته "مصطفى" وكانت تحلم بأن تجعل منه إماماً دينياً يحطّ فوق منابر المساجد، ويؤم المصلين في صلاة الجمعة، فالحقته بمدرسة دينية تابعة لأحد الجوامع القريبة من مسكنهم، حيث تلقى فيها أول دروسه عن مفاهيم الإسلام الصحيحة، إلا أنه لم يكن مهتماً لقبوله، فلم ينتهي عامه الأول في المدرسة، حتى رفض العودة إليها، ورغم توسلات أمه، وانتقل إلى إحدى المدارس التي تدرس العلوم الغربية، وهي مدرسة "شمس أفندي" اليهودي الدوغلي الأصل، وبعد سلسلة من الأحداث، التحق كمال أتاتورك بالمسكرية، وتدرج في المناصب، حتى قام بالثورة على الخلافة العثمانية، وأعطى منصب رئيس الجمهورية التركية، وقام بإجراء العديد من التغييرات في الدولة وأهمها تحويل الدولة من خلافة إسلامية، إلى جمهورية علمانية، تبعه الدين وقوانينه عن كل مجالات الدولة .

ومن أبرز سمات ثورة أتاتورك إعطاؤه المرأة حرية البعد عن كافة المظاهر الإسلامية، وتحريرها من التقاليد العثمانية الموروثة، فشجعها على العمل في كافة المجالات، من شركات ومؤسسات ومصارف وبنوك، كما أعطاهم حق التصويت وانتخاب النواب وأعضاء المجالس البلدية ومجالس المحافظات والولايات . ومن جانب آخر فقد قام بتشجيعها على السفر والتروّد على الحفلات الراقصة مع الرجال كمظهر لتحررها من كافة القيود .

وفي سياق حديث أتاتورك عن المرأة في خطابه الشهير، والذي أطلق عليه "نطق" والذي حدد فيه اتجاهات الدولة جاء فيه : إن عهد الحريم القابعات في خدورهن اللاتي يقضين حياتن بابتلاع راحة الحلقوم قد ولى وانتهى . إن النساء يشكلن نصف المجتمع، والمجتمع الذي يبقى نصفه دون عمل، ودون تحمل المسؤوليات، مجتمع عاجز مشلول، ومحكوم عليه بالتأخر والفناء " (١) .

وبعد قيام الجمهورية أصبحت المرأة مساوية للرجل في كل شيء، سواء الحقوق السياسية أو الواجبات الوطنية والمدنية أو الانتخابات، وحتى التجنيد في الموارث، وقد انتخبت ١٧ سيدة كعضوات في الجمعية الوطنية الكبرى عام ١٩٣٥م، واسطبلهن النواب بعاصفة من التصفيق وقت دخولهن القاعة، ودخلت السيدة خالدة أديب الأديبة الشهيرة في تركيا والتي كانت تعمل

(١) مصطفى الزين، ذلّب الأناضول، رياض الريس للكتاب والنشر، لندن، قبرص، ١٩٩١م، ص ٢٤٣، ٢٤٤ .

مستشارة لأتاتورك في هيئة الوزارة، وهؤلاء النساء استبدلن زيهن الشرقي بالزى الغربي وليسن القبعات الغربية (١).

والجدير بالذكر، أنه من الإجراءات الكمالية التي تمت في وضع المرأة، إصدار قانون يميز حرية زواج المرأة المسلمة ممن نشاء، ولو من غير المسلم، وقد تم أول زواج بين مسلمة وغير مسلم في أبريل عام ١٩٢٧م في حي "بيوا" وكانت الزوجة أرملة مسلمة تركية، تزوجت من مهندس إيطالي الجنسية (٢).

هذا وقد استمر مصطفى كمال يعمل من أجل تحديث الدولة، ويدعو للثورة على الأصول والتقاليد الإسلامية، وذلك خلال الفترة من عام ١٩٢٣م حتى عام ١٩٣٨م. حيث وضعت نهاية تامة للماضى الذى عاشته تركيا كدولة إسلامية في ظل العثمانيين. واستبدلت بدولة علمانية في ظل الجمهورية التركية.

طبقا للقانون المدون العلماني، تم استبدال الحروف العربية بالحروف اللاتينية، واستخدام النجوم العربي "وتحريم لبس الياشمك Yeşmek"، وفي الوقت ذاته تم العمل على إيجاد صيغة حياة عصرية ليس لها أية ميول دينية (٣) وأثناء حروب الاستقلال التي خاضتها تركيا بقيادة أتاتورك كان أتاتورك يدعو الفتيات للرقص مع الضباط وقضاء أوقات ممتعة معهن، واعتبار هذا الأمر من قبيل الأوامر العسكرية، في سبيل التخلي عن الضباط والجنود، حيث كان أتاتورك يرى في الرقص مقياس التحضر (٤).

(١) عزيز خانكي بك، ترك وأتاتورك، المطبعة المصرية، مصر، بدون تاريخ، ص ٥٦.

(٢) المرجع السابق، ص ٦٩.

(٣) Hasan Cemal: Kimse Kizmasin, KENDIMI YAZDIM, S. 300-, 3. baski, İstanbul, 1999.

(٤) مصطفى محمد، الحركة الإسلامية الحديثة في تركيا، ألمانيا الغربية، ١٩٨٤، ص ١١٩، وفي هذا الشأن لقد ترددت بعض النساء في معاصرة بعض الضباط أثناء الحفلة التي أقامها أتاتورك فصاح فبهن بصوت غاضب قائلاً: إنني لا أستطيع أن أتخيل أن هناك امرأة في العالم ترفض أن ترقص مع ضابط تركي، ها تفرقوا في حالة الرقص وانقصوا معهن. هذا أمر عسكري. انظر. Kimross, Lord, op. cit., p.421.

وكان مصطفى أتاتورك يرى أن الرقص مقياس التحضر فكان يقيم الحفلات الراقصة ويفتح الرقص بنفسه وكانت أول حفلة راقصة أقامها حاكم أزمير لمصطفى كمال في أكتوبر ١٩٢٥ ودعا إليها وجهاء المدينة من=

وفي هذا الشأن يذكر شيخ الإسلام "مصطفى صبرى" من خلال اعتراضه على تشجيع أتاتورك على سفور النساء والدعوة إلى اشتراكهن في الحفلات الراقصة بقوله : ان "الحفلات الراقصة التى هى من لوازم المدنية الاجتماعية فى الغرب ليست إلا تأكيد علىى للمعاشره المختلفه" ويقول "إن السفور خرج عن معناه فى أصل اللغة وهو الكشف عن الوجه وتحول إلى ما نراه من نصف الصرى أو ثلثه و"الاختلاط بالرجال الأجانب لا يجيزه لبلاد يهتم أهلها بعفة نسايتهم، ونحن نراه رائداً للفسق والفجور" (١) .

هذا وقد قام أتاتورك بتشجيع اشتراك النساء التركيات فى مسايقات ملكات الجمال كمظهر أوربي ليثبت أن جمال المرأة التركية الذى كانت تحفية تحت الحجاب يضارع أجل نساء العالم (٢) . هذا وقد برزت مشكلة الحجاب التى كانت ترتديها المرأة طوال العصر العثمانى باعتباره من أهم المشاكل التى واجهت المرأة التركية فى بدايات عصر الجمهورية، حيث اقتضى بناء المجتمع الحديث فى تركيا - طبقاً لما دعا إليه أتاتورك - أن تخرج المرأة سافرة . مثلها مثل المرأة الغربية . وكان أتاتورك من خلال تشجيعه للمرأة على السفور يخاطبها بقوله : لقد رأيت كثيرات من اخواتنا يغطين وجوههن إذا ما رأين غريباً يتقدم لمحوهن . ومن المؤكد ان هذا العطاء يضايقهن كثيراً فى الحر . لماذا تكون نحن الرجال بهذه الأنانية التى تسمح لنا بأن نفعل هذا معهن ؟ لماذا لا نشجعهن على أن يسفرن وجوههن للعالم ، وبأن يرين العالم بأنفسهن . إن الأمم لا تتقدم بغير تقدم نسايتا . هل تصرف زوجات وبنات العالم المتحدين هذا الشكل . بالطبع لا .... (٣) .

---

=المسلمين ، وافتتح مصطفى كمال الرقص مع ابنة حاكم المدينة ، وكان الكماليون وعلى رأسهم أحد أمسين

يلمان يبررون اشتراك مصطفى كمال فى حفلات الرقص بأنه نوع من الاتصال المباشر بالشعب انظر فى هذا

Yalman, Ahmed Emin, Turkey in my Time, Norman, University of Oklahoma Press, 1956, p. 180

وانظر أيضاً

Kimrosse, Lord, Atatürk, The Rebirth of a Nation, London, Weiden Feld and Nicolson, 1964, 420 .

(١) مصطفى صبرى ، مرجع سابق ، ص ٢٩ ، ٢٨ .

(٢) Show Stgford J., History of the Ottoman Empire and Modern Turkey, Vol.2: The Rise of Modern Turkey, 1808 - 1975 Cambridge, Cambridge University Press, 1977, P.385 .

(٣) Atatürkün söylev ve demeçleri II, Konya 1923.s. 50 .

وقد لاقت هذه الدعوة ردود فعل عيفة، ومعارضة من جانب المحافظين الإسلاميين الأتراك ، وكان على رأسهم الشيخ "مصطفى صرى" من خلال رده على تقليد الحضارة الغربية: "إن الحضارة الغربية قاضية على الفضيلة، ومبنة على أساس قضاء الشهوة سالمة من النعيب والاقام وهذه معاكسة بالحقائق، تروج بفضل تعصب الغربيين لما ينسب إليهم من التقاليد، وضلال أبناء المسلمين صراطهم المستقيم، ولهذا كانت مسألة النساء أعظم حاجز بين الإسلام والمدنية الغربية<sup>(١)</sup>."

وفي عام ١٩٢٥م أصدرت الحكومة التركية قانون "القبعة والقيافة" "الزى الخارجى" الذى استبدل بعض أغطية الرأس القديمة مثل الطربوش ، القلنسوة ، الطاقية ، العمامة والأزباء الأخرى مثل الجبة ، الجاكت ، الشالوار (لوب لضفاض أو متغخ) والسروال بملابس عصرية وسمى قانون "القبعة والقيافة"<sup>(٢)</sup> .

ولأناتورك موقفه المعارض بشدة لحجاب المرأة المسلمة حيث عمل وجاهد باللين أحيانا، والشدة والغضب في أحيان أخرى، لإقناع المرأة المسلمة التركية برفع حجابها والاستجابة للسرور، ويتضح ذلك من خلال خطابه الموجه للمرأة التركية في هذا الشأن في مدينة إزمير عام ١٩٢٣م والذي جاء فيه: "إن أكثر التصرفات التى تلفت انتباه الأجانب في المدن والمقاطعات، هو الحجاب الذى ترتديه المرأة . والناظرون لهذا يعتقدون أن نساءنا لم تر شيئا قط"<sup>(٣)</sup> .

وفي زيارته لمدينة قسطنطين ١٩٢٥م ألقى خطاباً آخر وجهه للمرأة بهدف إقناعها برفع الحجاب فجاء فيه :

"خلال جولتي رأيت كثيراً من أخواتنا - ليس في القرى فحسب، وإنما في المدن - يحجبن وجوهن وأعينهن ، وهذا لا يجب لمن الراحة بالتأكيد في الجو الحار ، فلماذا نكون نحن الرجال أنانيين ندعهم يفعلون ذلك ؟ دعوهم يكشفن وجوههن للعالم، إن العالم لا يمكن أن يتقدم بدون نساءه، ولا نستطيع أن نطلب من الرجال أن يسرعوا الخطى نحو الحضارة، ولا نزال نترك نساءه في التراب . لقد رأيت كيف أن بعض النساء يلدن وجوههن عندما يمر من رجل ، أو يجلسن على الأرض . هل تصرف زوجات وبنات الشعوب المتحضرة مثل هذا التصرف . إن الموقف خطير

(١) مصطفى صرى ، مرجع سابق، ٥٣ ، ٥٤ .

(٢) Atatürk. a.g.e. s. 77 .

(٣) Serpil Cakir . a.g.e. sh 102.



جداً ! لقد أصبحنا مثاراً للضحك في العالم ! لهذا فإننا يجب أن نوقف هذه العادة الغريبة لنسائنا فوراً<sup>(١)</sup> .

بعد ذلك صدر في نهاية عام ١٩٢٦م عن المجالس البلدية قرار، حظر فيه على السيدات لبس السروال، والزمان بلبس الفستان إلا قدم أزواجهن أو أقرباؤهن للمحاكمة . و برر أتاتورك السفور بثلاثة أسباب حيث قال : "النقاب غير صحي، وللياليت جداً من التركيات ذوات وجنات وردية وأوجه نظرة، ونتيجة لطبيعة وجوههن جعلهن مصفات الوجوه، كتيبات ، والسبب الثاني ، أن الرجل الأقل اختلاطاً بالنساء، يكون أشد اشتهاً للنساء وأغلب هميمة ، والسبب الثالث ، أن الجرمين كانوا يختبئون وراء البرقع النسائي لإخفاء شخصيتهم، حتى أن الحكومة قبضت على أربعة آلاف مجرم يتخفون وراء هذا الزي<sup>(٢)</sup> .

## ٢- المرأة في بدايات عصر الجمهورية :

في بداية عصر الجمهورية ظهرت كاتبة تدعى "خالدة أديب أديوار" (١٨٨٣ - ١٩٦٤ م) . حيث انضمت إلى جبهة مصطفى كمال في حرب الاستقلال ، وكانت برتبة (أونباشي) وكان يوجد في الجبهة نساء أخريات بخلاف خالدة أديب، كن بمثابة الرجال على الجبهة، أظهرن نفعاً كبيراً بصفة عامة .

وعملت خالدة أديب مستشاراً لأتاتورك في الربع الأول من عصر تأسيس الجمهورية . وكانت صاحبة كلمة في موضوع تأييد حقوق المرأة، وكان لها رأى قومي ، كما كان لها رأى تجاه الموضوعات الغريبة المتعلقة بالمرأة والجنس فكانت تدافع في كتبها عن عفة المرأة، وأن المرأة يجب أن تكون نموذجاً للأمومة والنضحية، وهي مساوية للرجل في تصحيتها . وكانت تعارض بشدة الحرية الجنسية والمكياج الصارخ عند المرأة العربية لكنها في الوقت نفسه لها موقفاً واضح ضد حجاب المرأة وكانت تعتبره من مظاهر التخلف وتأخر المرأة وتنادى بالسفور .

وقام مصطفى كمال بتشجيع تلك الأفكار وحولها من حركات للمجتمع المدنى إلى حقوق تزيدها الدولة فاكسبت النساء أرضية قوية في اكتساب حقوقهن .

(١) Lewis, Geoffrey Lewis, Turkey, Second Impression, London, Ernest Benn, 1959, pp. 90-92 .

(٢) صحيفة السياسة الاسوعية : كيف زال النقاب من تركيا ، العدد ٥٤ ، ١٩ مارس ١٩٢٧ ، ص ٨ . كان اول من حرم استخدام الحجاب وقرض على الأهالي أن يخرج عاريات الوجوه ، حاكم طرابزون .

ففى ميدان القتال اشتركت النساء اشتراكاً فعلياً فى الدفاع عن الوطن ، متطوعات ومختارات الاشتراك فى القتال إلى جانب الرجال ، وكانت تتزيا بزي الرجال ، وينشدن الأغاني الحماسية ، ويقصصن شعورهن مثلهم ، وكان منهن الجاويش ، والباشجاويش ، والصف ضابط ، والضابط ، ودليل اشتراك النساء ولفضلهن فى الجهاد الوطنى أنه وجد فى قاعدة التمثال الذى نصوبه لأتاتورك تمثال لامرأة تركية حاملة فوق ظهرها قنابل ومدافع ، وكانت المرأة تقوم بنقل القنابل وهى تحملها على ظهرها ، وتقوم بتوصيلها إلى الجيش لتعبر وسائل النقل فى ذلك الوقت<sup>(١)</sup> .

وبعد انتهاء حرب الاستقلال مباشرة ، مدح أتاتورك تلك الشجاعة الفائقة للمرأة فى الأناضول ، لمشاركتها القوة فى تلك الحرب ، ووعدهن بنيل حريتهن ومساواتهن مع الرجال فى التعليم ، وأن يكون لهن دور فى المجتمع .

وظهر مقال فى جريدة (حاكميت المالية) "حكم الأمة" التى يديرها مصطفى كمال أتاتورك من خلال تشجيع نساء تركيا ليل حريتهن .

"إننا نريد أن نشر بأهمية إلى نساتنا الذين يمثلون الزعامة للمرأة فى إستانول . إنهم النساء اللاتى شاركن فى حرب الإستقلال فى الأناضول . وعلى هذا فالفضل كله يعود إلى النساء فى الأناضول ، هم النساء اللاتى سرن فى طريق الحضارة ، ووصلن بشرف إلى هدفهن<sup>(٢)</sup> .

وطالب "عصمت إينونو" وكان نائباً لمجلس الأمة عن مدينة "مالاطية" فى ذلك الوقت ومعه ١٩١ عضواً من المجلس بضرورة اشتراك النساء فى انتخابات مجلس الأمة ، أى فى التصويت وحقوق الترشيح أيضاً ، وبالفعل حدث إجراء تغيير فى مواد الدستور فى ١٢/٤/١٩٣٤ م . وفى انتخابات عام ١٩٣٥م اشتركت المرأة التركية لأول مرة فى الانتخابات التركية ، ودخل المجلس فى تلك الدورة ولأول مرة ١٨ امرأة تركية<sup>(٣)</sup> .

### ٣- المرأة التركية فى طريقها إلى العصرية :

نالت المرأة القروية فى تركيا حظاً وافرًا من الاهتمام والرعاية فى عهد الجمهورية وخاصة فى الحقل التعليمى ، وقامت الدوائر الحكومية والمؤسسات الرسمية وغير الرسمية بفتح أبوابها للإشراك المرأة وشغلها الوظائف المناسبة لها فأصبحت معلمة ، وقاضية ، وناتبة ، ووزيرة ، وعضواً فى البرلمان ،

(١) عزيز خاتكى بك ، مرجع سابق ، ص ٢٢ ، ٢٣ .

(٢) Yetmişbeşte erkekler ve kadınlar , İstanbul 1998, s. 81.

(٣) Efet Halim, Modern Türkiye'de kadın , Ankara, 1933, sh, 13-14.

وندرت في الدولة ظهور حركات نسائية مستقلة لتنادي بحقوقها ومساواتها بالرجل بعد أن شاركت الرجل كافة الأعمال في عصر الجمهورية، وأصبح سفور المرأة في المجتمع عام وشامل في المدن والقصبات والقرى، وأخذ شكل الطبقات يظهر في المجتمع من خلال النساء فهناك طبقة من النساء يعدونها من الطبقة الأولى وهي الطبقة السافرة التي تنزها بالزى الغربي، وتظهر في الملاهي والمراقص والشواطئ، وهذه الطبقة يكثر فيها أعداد غير المسلمين من الأرمن والروم واليهود والكتوليك. وظهرت طبقة أخرى من النساء، تسم بالحشمة وتخرج الشوارع وهن محمرات الرأس، مكسوات السياف والأذرع، وهذه الطبقة تحتفظ بما لها من أديان تبعها، أما نساء الطبقة المتوسطة في المدن، لكن أكثر تمسكاً وتحفظاً واحتشاماً وأقل اندماجاً في المجتمعات المختلفة (١).

أما الطبقة الفقيرة في المدن والقصبات، فكانت أكثر استمساكاً بالزى ولا يخرجن إلا وعلى رؤوسهن الحمار السمك في الشتاء، والرقيق في الصيف، وكثير من هذه الطبقة، كن يخرجن بالملائات السوداء التقليدية، ومنهن من يضعن النقاب على وجوههن.

ويمكن القول أن الانقلاب الاجتماعي الذي حدث في المجتمع إثر تحوله من العتمة إلى العلمنة، ومن الأصولية إلى التحديث، قد هز كيان الأسرة التركية وخاصة النساء فيها (٢). وقد تحدث عن هذا الوضع الجديد للمرأة وثورة تطورها أحد الكتاب الأتراك خلال مقدمته للرواية التي كتبها عام ١٩٤١م بعنوان "فتاة سقطت هكذا" جاء فيها :

"إن مئات الآلاف من فتيات الأتراك قد أخذن يسرن في الطريق الخاطئ، واندمغن بدمغة السقوط، وأصبحت قلوبهم المفتحة قبل أوقافها، كالثمرة التي فسدت قبل أن نضجها، من الخزن أن تعبر العصرية قد هدم في فتياتنا قوة الصبر والانتظار، وألقاهن في أوساخه وشهوته الكريهة. فكمن من فتاة من بنات المدارس شاهداً تحمل إلى جانب دفتر حسابها دفترًا للمشق، وكم من فتاة رأيتها تسرع لأول شاب تلقاه في السوق تطلب منه أن يفضّل ويسجل لها في دفترها إحساسه وعاطفته ورأيه فيها، ولكم صدر من المجلات والكتب والأحاديث الصحفية لبعض الرافعات وبنات الحانات وأخبار البغايا وما في حياقن الخاصة من أسرار وخفايا بأسلوب مغر وفاجر يلقونه لفتياتنا بدلاً من دروس المدرسة، أفسدت عليهن قلوبهن الصافية وأخلاقهن الطاهرة، وهيأتنا للفساد

(١) محمد عزة دروزة، تركيا الحديثة، مطبعة الكشاف، بيروت، ١٩٤٦، ص ١٠٧ - ١١٠.

(٢) المرجع نفسه، الصفحات نفسها.

في المستقبل، وكأنا مشرفون على عهد لن يبقى فيه في بلادنا أمهات طاهرات الخلق نقيات القلب"<sup>(١)</sup>.

#### ٤- الدستور التركي وموقفه من حجاب المرأة :

إن مسألة سفور المرأة التركية لم تبرز كتشريع قانون في الدولة، وإنما جاءت بدعوة وتشجيع مصطفى أتاتورك أثناء حركته النضالية، وظهرت مع الثورة الاجتماعية التي قادها من خلال خطبه التي تحدث فيها للشعب عام ١٩٢٤م، والى ١٩٢٥م والتي كان يدعو ويكرر فيها بضرورة السفور والاختلاط، على الرغم من أن أمه السيدة زبيدة وزوجته رفيعة هانم كانتا ترتديان الحجاب . والجدير بالذكر ان الدستور في تقريره حقوق المواطن التركي، ومساواة الجميع أمام القانون، لم يذكر الذكر والأنثى بل تركه مطلقاً، والدستور يقر مبدأ حرية العقيدة لكل شخص ، طبقاً للفقرة الأخيرة بالدستور من المادة ٢٤ والتي تنظم "حرية الدين والوجدان". فجاءت خطوة سفور المرأة وبروزها باعتباره عملاً اصلاحياً، وعممه مؤسسات الدولة بأنه رمز لـ "تقاليد الجمهورية" <sup>(٢)</sup> . وعلى هذا فالحجاب غير "محرم" في القانون والذين يطبقون حظره يتطلقون من تأويل وتفسير المحكمة الدستورية في هذا الشأن<sup>(٣)</sup>.

#### ٥- ظاهرة السفور بعد أتاتورك :

في عام ١٩٥٠م نجح الحزب الديمقراطي ليحل محل حزب الشعب الذي أسسه أتاتورك، والذي استمر طيلة سبع وعشرين سنة، وكانت توجهات الحزب الديمقراطي إسلامية بقيادة "عدنان مندريس"، الذي أعاد دروس الدين للمدارس، وسمح بالحج والرجوع للقرآن الكريم، وأعاد الأذان باللغة العربية، وكان من أهم بنود هذا الحزب إطلاق الحرية للنساء في ارتداء الحجاب <sup>(٤)</sup> . في ذلك الوقت أعلن الأستاذ "محمد جميل بيهم" وهو من كبار الكتاب في كتابه "العرب والأتراك" أثناء زيارته لتركيا : "كنت أعتقد قبل أن تاح لي فرصة زيارة تركيا الحديثة أن القوانين

(١) المرجع نفسه، ص ١٠٩، ١١٠ .

(٢) محمد دروزة ، مرجع سابق، ص ١٠٦ .

(٣) Akit, s.2 (7 Mayıs, 2000) .

(٤) عبدالكريم منهديان ، العلمانية وآثارها على الأوضاع الإسلامية في تركيا، المكتبة الدولية الرياض، ومكتبة

الخائفين دمشق، ١٩٨٣ ص ٣٧٢ .

التي وضعت في عهد مصطفى كمال ، وما رافقها من التشديد والتضييق على الحجاب، وكنت أترقب أن أرى المرأة التركية ليست سافرة الوجه فحسب ، بل على شيء كثير من التبرج والزينة. والواقع أني وإن رأيت سفور الوجه عامًا ، إلا أن الحجاب بالمعنى الإسلامي لا يزال مرغياً في تركيا أشد منه في بلادنا<sup>(١)</sup> .

وفي عام ١٩٨٠م أصدرت إدارة الشؤون الدينية في تركيا، فتوى متعلقة بموضوع الحجاب، وكانت تلك الفتوى تقضي بأن الحجاب أمر إلهي يجب تنفيذه\* ويُفهم من تلك الفتوى أن الحجاب حينئذ أصبح ضرورة في تركيا.

ولكن الدولة وعلى رأسها الجيش وقياداته تصدت لهذا الزى الإسلامي، وعارضت ارتدائه في الجامعات ، وهذا يعني أنه لا يوجد اتفاق على رأى موحد داخل مؤسسات الدولة .

وفي نفس هذا العام ١٩٨٠م، نقلت الصحف التركية خيراً، يتم عن مدى معاداة الحكومة لزي المرأة المسلمة جاء فيه : أنه بمناسبة عيد الطفل أقامت الحكومة احتفالاً ركزت فيه على الاستهزاء بالدين، حيث خرجت فتاة ترتدي الزي الإسلامي ويدها مكيلتان بجير، وهي تصيح أريد الحرية .. أريد الحرية...أنقذوني .. فيأتي شاب ويفك قيدها، ويرفع الثوب عن رأس وجسم الفتاة فصيح .. الآن تحررت .. الآن تحررت<sup>(٢)</sup> .

وبعد تولى تورجوت أوزال رئاسة الحكومة عام ١٩٨٣ ، نجح نواب حزب "الوطن الأم" في استصدار قانون يحمي حرية المرأة في ارتداء الحجاب ، إلا أن المحكمة الدستورية أبطلت هذا القانون أيضاً .

ومن ناحية أخرى قام قادة الأركان بالجيش التركي المعارضون لحجاب المرأة بعرض عدد من الإجراءات بلغت ثمانية عشر إجراء على مجلس الأمن القومي التركي في ٢٨ فبراير ١٩٩٧م من أهمها منع أى دعوات مؤيدة لتطبيق الشريعة الإسلامية، ومنع ارتداء "لباس" يتعارض مع ما نص عليه القانون، ويعنى هذا حظر ارتداء النساء للحجاب<sup>(٣)</sup> .

(١) انظر محمد جميل بهيم ، العرب والترك في الصراع بين الشرق والغرب ، بيروت ، المطبعة الوطنية ، ١٩٥٧م .

(٢) خبر رقم ٦٦٥ / لعام ١٩٨٠ .

(٣) رضا هلال ، السيف والهلال ، دار الشروق ، القاهرة ، ١٩٩٩م ، ص ١٩٧ ، ١٩٨ .

هذا وقد تعرض "تورجوت أوزال" في الثمانينات، لسلطة الجيش على الدولة بقوله : "إن الذى أقام الديمقراطية مع الدولة في أمريكا هم الفلاحون والتجار، أما عندنا (أى في تركيا) فإن الذى أقام الدولة هم العسكر، ومن أجل ذلك فإنهم يعدون أنفسهم أصحاب كل شيء في دولنا . ولهذا السبب، فإن وضع الديمقراطية عندنا يلزمه مزيد من الصبر" (١) .

وفي عهد رئاسة أربكان للحكومة عام ١٩٩٧م، رأت المؤسسة العسكرية ان استمرار أربكان في رئاسة الحكومة يمثل خطراً على تركيا، بسبب توجهاته للأصولية الإسلامية، وقد تمت الإطاحة بأربكان وحزبه الرفاه، وتشكلت حكومة جديدة، برئاسة مسعود يلماظ بهدف تطبيق إجراءات الجيش ووقف المد الاسلامي، ومن أهم الإجراءات التى تصدرت تطبيقات الحكومة الجديدة، منع النساء من وضع غطاء على الرأس في المدارس والجامعات ودوائر العمل في تركيا . ومع تشكيل حكومة يلماظ قام وزير المالية "زكريا تمريك" بإلغاء قرار وزير المالية السابق بالسماح للعاملات بوزارة المالية بارتداء الحجاب (٢) .

وكان عمل حكومة يلماظ يتركز في القضاء على مظاهر الأسلمة في الدولة وتحميد في مكافحة التعليم الديني أولاً ، وحظر الحجاب لثانياً، وفي ذلك الوقت حدثت العديد من المظاهرات ضد إعادة حظر النساء لغطاء الرأس، واصطدمت الشرطة مع المصلين في جامع "أبي أيوب الأنصارى" بإستانبول . ووصلت هذه المظاهرات إلى اشتباكات بين النساء الإسلاميات، والعلمانيات المعتدلات من جانب، والشرطة والعلمانيات المتشدات من جانب آخر، وقامت النساء المحجبات بالاعتصام أمام أبواب الجامعات، وعلى رأسهن رئيس حزب النهضة "حسن جلال كوزال" حيث أعلن أن مسعود يلماظ أحد أعداء الشعب التركي .

وفي ٢٦ أكتوبر ١٩٩٧م أدان حزب الطريق الصحيح، موقف الحكومة من قمع الحريات الشخصية، خلال المؤتمر الذى عقده الحزب في إستانبول، وأعلن تضامنه مع الطالبات المحجبات . وفي الوقت نفسه تصاعدت عمليات اعتصام الطالبات المحجبات في إستانبول وأنقرة وقونيا، وتضامن معهن رؤساء البلديات وحزب الرفاه، إلى جانب بعض الشخصيات الأجنبية من ألمانيا والولايات المتحدة وبعض الدول الأوروبية التى أدانت قمع الحريات (٣) .

(١) Hasan Cemil. A.g.e, s. 315-316 .

(٢) الأهرام ١٩/٧/١٩٩٧م .

(٣) محمود السيد زعيم ، أقطاب الجمهورية يتصدون للتعليم الشرعى والمحجبات ، الحياة ١٩٩٨/١/٨م

وقد أدت هذه الأعمال إلى سقوط عشرات الجرحى، واعتقال البعض الآخر، إلى جانب قيام الحكومة بمحلات تفتيش على المدارس، وإنهاء خدمة كل معلمة لا تلتزم بالزى القومى، وعلى الرغم من هذه الإجراءات فقد حدث فى أوائل مارس ١٩٩٨م، قيام تضامن طلابى ضم ٣٠٠٠ طالبة وطالب وقفوا متشابكي الأيدي أمام جامعة أنقرة يعارضون حظر الحجاب فى الجامعات والمدارس، الأمر الذى أدى إلى تصريح بلباظ بعدم إجبار الطالبات بغطية رؤوسهن إلا أنه عاد مرة أخرى إلى قراره بضغط من المؤسسة العسكرية<sup>(١)</sup>.

والجدير بالذكر ان موضوع الحجاب ظل يمثل المشكلة الرئيسية التى تنصدر المواجهة بين الجيش والإسلاميين فى الدولة.

وفى اجتماع مجلس الأمن القومى فى ٢٧ أكتوبر عام ١٩٩٨م أعرب الأعضاء المكريون عن رفض مناقشة التساهل مع قضية الحجاب. ويمكن القول أن العسكر هم الذين تركوا بصمتهم على حملات التحديث منذ انتهاء الدولة العثمانية حتى قيام الجمهورية، كما أن العسكر هم الذين لعبوا دورًا واضحًا فى العبور إلى مرحلة تعدد الأحزاب فى تركيا. ومن هنا فإن الدور التقدمى يخفى بعض الصعوبات التى تتعلق بالديمقراطية، وعلى حد قول توريوت أوزال فإن "الجيش" هو المنبع لعدد من المواقف الخاصة فى تاريخ تركيا<sup>(٢)</sup>.

ثالثا : التيارات الإسلامية فى تركيا و حظر حجاب المرأة :

فى عام ١٩٩٧م نظمت القوى الإسلامية فى تركيا، عقب صلاة الجمعة، فى مدينة إسطنبول مظاهرة ضد الحظر المفروض على غطاء الرأس للمرأة؛ كما ظهرت حركة شعبية منظمة عرفت بما يسمى "دقيقة ظلام فى سبيل مستقبل وضاء" وقد قضت هذه الحركة، أن تطفأ فيها أنوار جميع المنازل فى تمام الساعة التاسعة كل يوم لمدة دقيقة واحدة، للاحتجاج على عجز السلطات المسكة بزمام الحكم فى الكشف عن الفضائح السياسية والإجرامية<sup>(٣)</sup>.

(١) U.S News and World Report 16/3/1998 .

(٢) Hasan Cemil, a.g.e. s. 316 .

(٣) Gulnur Aybet, "The CFE Treaty: The Way Forward For Conventional Arms Control in Europe," perceptions, vol. 1 (March – May 1996), esp. pp. 25-31, and Richard A. Falkenrath, "The CFE Flank Dispute: Waiting in The Wings," International Security, vol. 19 (Spring 1995), pp. 118 – 44 .

ولى عهد مسعود يلماظ، تم فرض قانون الزى فى الجامعات حيث تم منع الطالبات ذوات أغطية الرأس من الدخول إلى المدن الجامعية، أو إلى قاعات الامتحانات<sup>(١)</sup> إلا أن الأوساط الإسلامية كانت تدافع صراحة عن هذه القضية<sup>(٢)</sup>.

وفى اجتماع مجلس الأمن التركى فى ٢٨ فبراير ١٩٩٧م قدم قادة الجيش عدداً من الإجراءات التى يجب على الحكومة تنفيذها ، وكان يرأس الحكومة آنذاك الزعيم الإسلامى "نجم الدين أربكان" وقد قررت تنفيذ الإجراءات التالية :

- منع ارتداء زى يتعارض مع نص القانون .  
- إحياء المادة (١٦٣) من قانون العقوبات التى تقضى بحظر وتجريم أى نشاط سياسى بدافع دينى .

- تطبيق المادة ١٧٤ من الدستور والمتعلقة بعدم التعرض للإصلاحات التى اعتمدت فى ظل الجمهورية .

ومما يذكر أنه فى بداية العام الدراسى ٩٧ / ٩٨ بدأت الجامعات والمدارس والحاكم والمكاتب الحكومية فى تطبيق منع ارتداء الحجاب إلا أن هذه الأعمال قوبلت بتظاهرات واعتصامات واشتباكات بين النساء الإسلاميات والعلمانيات المعتدلات ، والشرطة والعلمانيات المتشددات .

#### ١- موقف نجم الدين أربكان من حجاب المرأة :

قام الزعيم الإسلامى الشهير "نجم الدين أربكان" عند توليه منصب رئيس وزراء تركيا عام ١٩٩٧م، بدعوة رؤساء الجامعات التركية وطلب منهم ضرورة التعبير عن إجلالهم واحترامهم لكل امرأة ترتدى الحجاب، وكانت هذه الخطوة الجريئة تدخل ضمن التحديات القوية التى صوبها أربكان لنظام الدولة ونهجها العلماني، الذى يرفض دخول الفتيات الجامعات وهن محجبات<sup>(٣)</sup> .  
وعندما تولى يلماظ رئاسة الحكومة أعلن أربكان فى مؤتمر صحفى عقده بمناسبة مرور مائة يوم على حكومة يلماظ : "إن يلماظ ضد توجهات وإرادة الشعب التركى الصابر" .

(١) هابنيس كرامر، تركيا الصغيرة بحث عن ثوب جديد، تعريب فاضل جنكر ، الميكان ، واشنطن ، ٢٠٠١ ، ص ٦٧ .

(٢) المرجع السابق ، ص ١٢٧ .

(٣) هدى درويش ، إسلام متوازن يهتم بالجوهر لا بالشكل ، جريدة القاهرة ، العدد ، ١٤٥ ، ٢١/١/٢٠٠٣م .



وفي نوفمبر ١٩٩٧م، أعلن أربكان في "قونيا" تضامنه وحزبه (حزب الرفاه) وجميع المسلمين الأتراك مع الطالبات المحجبات اللاتي يعترضن على الاعتداء على حجابهن، ودعوهن للسفور، وشارك معهم نواب الرفاه ورؤساء البلديات، إلى جانب بعض الشخصيات الأجنبية من ألمانيا والولايات المتحدة . معلنين منعهم عن قمع حرية المحجبات التركيات<sup>(١)</sup>.

هذا وعندما أعلن أربكان عن احتمال حدوث ائتلاف بين حزب الرفاه، وحزب الوطن الأم قامت نساء حزب الوطن الأم بإرسال حجاب إلى زوجة يلماظ احتجاجا على ذلك<sup>(٢)</sup> .

وفي ٢٣ نوفمبر ١٩٩٧م، انعقد المؤتمر الخامس لحزب الأمة التركي شارك فيه وفود حزب الرفاه وحزب الطريق الصحيح، ووفد من الطالبات المحجبات وخلال جلسات المؤتمر، رفعوا شعارات تضمنت معارضة حظر الحجاب جاء فيها "كسروا الأيدي التي تمتد إلى الحجاب"<sup>(٣)</sup> .

وفي ١٢ يناير ١٩٩٨م، أصدرت وزارة التربية القومية أمراً بمنع الطالبات من ارتداء الحجاب، وإنهاء خدمات المدرسات المحجبات، وأيدت المحكمة الدستورية حظر الحجاب في المدارس والجامعات ، وفي ٢٣ مارس ١٩٩٨م أصدر "يلماز" عدداً من الإجراءات منها : تعزيز العقوبات على مخالفي القوانين الخاصة بالزى في المؤسسات الحكومية . وإنهاء خدمة المدرسات اللاتسي لا يلتزمن بقانون موظفي الدولة الذي يلزم الموظفين بعدم لبس الحجاب أثناء تأدية عملهن الرسمي.

وفي اجتماع مجلس الأمن القومي التركي في ٢٧ أكتوبر عام ١٩٩٨م، كان من بين الموضوعات الرئيسية التي ناقشت في الاجتماع، مسألة "الحجاب" والتي أعرب العسكر فيها، عن رفضهم أي نقاش حول التهازل في هذه المسألة .

## ٢- قضية حجاب مروه قاروقجي مع تركيا :

استطاع نجم الدين أربكان من خلال حزبه الرفاه أن يقوم بتوفير مكان محترم للنساء المسلمات حتى يتمكن من التأثير في شؤون الحياة العامة في تركيا؛ فقام بانتخاب بعض النساء لمناصب حزبية مرموقة، وتعيين مرشحات لانتخابات إبريل ١٩٩٩م البرلمانية، وقد فازت ثلاثة من النساء بثلاثة مقاعد في البرلمان التركي، وهن الصحفية المحافظة "ناظلي أيليجاق" ، وأستاذة العلاقات الدولية

(١) محمود السيد زعيم ، ألقاب الجمهورية يتصدون للتعليم الشرعي والحجبات، جريدة الحياة ١٨/١٩٩٨ .

(٢) مركز القاهرة للدراسات حقوق الإنسان ، رؤى مغايرة ، مايو ١٩٩٧م ، ص ٣٣ .

(٣) رضا هلال ، مرجع سابق، ص ٢١٥ .

بأنقرة "أوبا آقغونج"، ومهندسة الكمبيوتر النشطة "مروة قواقجي" التي اشتهرت بـ "قضية غطاء الرأس" التي أثارها في البرلمان التركي<sup>(١)</sup>.

وقد أدت قضية غطاء الرأس أو "التوربان" باللغة التركية إلى إغلاق حزب الفضيلة المنبثق من حزب الرفاه، فقد حدث - في وقائع الجلسة الخاصة بأداء القسم من قبل النواب المنتخبين حديثاً، والتي عقدت في مايو ١٩٩٩م في الجلسة الافتتاحية للبرلمان التركي في دورته الجديدة رقم ٥٧ - أن ظهرت النابتة "مروة قواقجي"، وهي مغطية رأسها، حيث عقدت الدهشة لفترة من الوقت الأعضاء، الذين بلغ عددهم أربعمئة عضو، فأخذ البعض يصفق "استحساناً"، والبعض الآخر أخذ في الطرق على المقاعد "استهجاناً"، فقد كانت المرة الأولى التي تظهر فيها سيدة ترتدى الحجاب داخل قاعة البرلمان في عصر الجمهورية ممثلة لحزب الفضيلة عن دائرة إستانبول، فأحدثت احتجاجاً شديداً من قبل كتلة اليسار الديمقراطي (DSP) مما أدى إلى قطع الاجتماع، معلنين رفضهم دخولها بغطاء الرأس الذي يعد انتهاكاً لمبادئ أتاتورك، وأقوموها بأنها حصلت على الجنسية الأمريكية دون إعلام السلطات التركية، فقامت السلطات التركية بسحب جنسيتها التركية، وأفقدوها تفويضها البرلماني. وقد أعربت النابتة مروة عن إصرارها لأخذ حقوقها، وأكدت أنها ستعمل على استردادها، وقد أصدر البرلمان قراراً بحرمات قواقجي من جميع مستحقاقها البرلمانية من معاش وسكن وخلافه<sup>(٢)</sup>.

وبموجب هذا الأمر، قدمت مروة استئنافاً للمحكمة، للاحتفاظ بجنسيتها التركية وعرضيتها في البرلمان، إلا أنه رفض من قبل المحكمة العليا في ١٩٩٩/٩/٢٠م<sup>(٣)</sup>.

فاشارت عليها "ناظلي ايلجياق" صديقتها، وناتبة البرلمان أيضاً، بالزواج من "تركسي" حتى تستطيع استعادة جنسيتها التي فقدتها، واستجابت مروة لهذا الرأي، وتم عقد قرانها من رجل الأعمال التركي "بكير يلدزم" بحضور "نجم الدين أربكان" وعدد من قادة حزب الفضيلة وكبار الشخصيات الإسلامية.

(١) المرجع نفسه، ص ١٤٦.

(٢) الحياة، ١٩٩٩/٩/٢٣م.

(٣) الأهرام، ١٩٩٩/٩/٢١م.

وقد تقدم رئيس الوزراء بولند أجاويد بمسودة لتعديل قانون حصول الاجنبيات على الجنسية التركية فور زواجهن من أتراك، وأجبله لفترة ثلاث سنوات من تاريخ الزواج، حتى يسد الطريق أمام مروة فاروقجي من احتفاظها بالجنسية التركية .

وفي الوقت نفسه حدثت بعض عمليات تهريب لمروة من جانب رجال الأمن التركي، الذين كانوا يذهبون إلى موطنها في ساعات متأخرة من الليل للقبض عليها، إلا أن مروة استجذت بأعضاء حزب الفضيلة الذي تنتمي إليه، لحمايتها، فقاموا بالاتصال بوزيرى العدل والداخلية من أجل منع رجال الأمن من اقتحام منزل مروة .

هذا وقد وصفت الدوائر السياسية والإعلامية هذا العمل بأنه "لفضيحة قانونية" تشوه صورة تركيا أمام الاتحاد الأوروبي، الذي تسعى تركيا للانضمام إليه، ونتيجة لذلك اضطر رئيس البرلمان لإصدار بيان صرح فيه أن الناتبة فاروقجي تتمتع بالحصانة السياسية.

وقد استكر الرئيس "ديميرل"، ورئيس الوزراء "بولند أجاويد"، السابقين حادث التحام منزل مروه من قبل رجال الأمن ووصفوه بأنه "مؤسف" .

وقد نقلت وكالة أنباء الأناضول في أكتوبر ١٩٩٩م، أن المدعى العام لدى محكمة التمييز التركية، طالب بحل حزب الفضيلة، وأعد قرار اتهام حزب الفضيلة الذي قدم للمحكمة الدستورية "ورال سارس" بناء على المادتين ٦٨، ٦٩ من القانون الاساسي، اللتين تنصان على وقف برامج ونشاطات الأحزاب السياسية التي تتعارض مع الطابع الديمقراطي والعلماني للدولة، حيث شبه حزب الفضيلة بأنه "ورم غيبي ينتشر" وأنه امتداد لحزب الرفاه المحظور نشاطه بقرار المحكمة في يناير ١٩٩٨م بسبب نشاطاته المعادية للعلمانية .

وطالبت المحكمة بإغلاق حزب الفضيلة وطرد جميع نوابه المنتخبين من البرلمان<sup>(١)</sup>.

وفي أعقاب إثارة قضية الناتبة المحجبة "مروة فاروقجي" والتي تعد رمزاً لقضية معارضة الحجاب في تركيا، تم عقد اجتماع للمجلس القومي التركي، حيث انتهى الرأي إلى أن "الحجاب مرفوض"، وهذا الشكل يكون المجلس قد وقع في التناقض لأنه ليس من بين بنوده ما يفرض عدم تغطية

(١) For details of the events see "Merve and Her Scarf Prompt Application for Fazilet Closure," Briefing 1241, May 10, 1999, pp. 3, 6-7, and "politicians 0, Justices!," Briefing 1242, May 17, 1999, pp. 10-11 .

الرأس<sup>(١)</sup> واستندوا إلى اللوائح الداخلية لمجلس الأمة التركي، التي تحدد القواعد العامة التي يجب على النائب أن يتحلى بها من حسن السير والسلوك والمظهر .

واستطاعت الداخلية التركية أن تجد وسيلة لاستبعاد مروة من المجلس وذلك من خلال إشارة مسألة ازدواج الجنسية (الأمريكية والتركية)، وقام "ورال سواش" بفتح دعوى انحلال حزب الفضيلة الذي تنتمي مروة إليه، وأرسل مذكرة دعوى تتكون من سبع صفحات إلى رئاسة المحكمة القانونية أوضح فيها : "أنه تحرك بناء على الفقرة الأخيرة من المادة ٢٤ التي تنظم "حرية السدين والوجدان" والمادة الثانية من القانون المنظم لصفة الجمهورية ، والمادة ٦٨ التي لها صلة بالأحكام المتعلقة بالأحزاب السياسية ، والمواد ٦٩ التي تدخل في الحكومات المتعلقة بالأسس التي ستقام على أساسها الأحزاب السياسية ، بالإضافة إلى المواد ٧٨ ، ٨٦ ، ٨٧ من قانون الاحزاب (٢) .

ويعلق الدكتور "عبد العزيز عوض الله" في كتابه "الحياة الحزبية في تركيا الحديثة" أن البعض الذي تضامن مع "مروة قانوجي"، تناول - في هذا الخصوص - الإشارة إلى السيدة زبيدة والدة أناتورك التي كانت ترتدي الحجاب ، وأشار البعض الآخري أمهات الشهداء الذين ماتوا خلال الحرب مع الأكراد اللاتي كن يظهرن في المناسبات الرسمية وغير الرسمية وهن يرتدين الحجاب (٣) . هذا ويعتبر السياسيون والمسؤولون الأتراك، أن مروة تعد رمزاً للصراع الذي يدور حول الإسلام السياسي في تركيا، وهو شكل مرلوض في النظام التركي، وذلك استناداً منهم على مقولات نفوحت بها مروة أثناء معارضتها، واحتجاجها على حظر حجابها، حيث قالت : "أن نضالنا في سبيل الحرية والحقوق سيكون مماثلاً لنضال السود في الولايات المتحدة، وعلينا نحن المسلمين، أن نقاتل ضد الكيان الصهيوني في أرض فلسطين، وهذا حتى أو في مناطق حرب أخرى" وقالت أيضاً أن عقيدة الرفاة تتطلع إلى إعلان الجهاد في صفوف المسلمين، ليس في تركيا فقط ، وإنما في العالم بأسره ولخير البشرية كلها" (٤) .

(١) عبد العزيز عوض الله، الحياة الحزبية في تركيا الحديثة ، مركز الدراسات الشرفية ، جامعة القاهرة ، العدد ٢٤ ، ٢٠٠٢م، ص ١٣٩ .

(٢) Nokta, 9-15 Mayıs 1999 (S.6) .

(٣) المرجع السابق، ص ١٣٩ .

جريدة الحياة ١٠/٢٠/١٩٩٩م، و ١٠/٣٠/١٩٩٩م، و جريدة الاهرام ١٠/٣٠/١٩٩٩م (٤) نماذج من حديث في ثناء الجزيرة في تاريخ ١٨/٥/١٩٩٩م بين الدكتور فيصل القاسم (مقدم الحلقة)، ورسول طوسون كاتب ومرشح حزب الفضيلة التركي ، ولاتق بولوط خير في الإسلام السياسي وشنترن الشرق الأوسط .

ويعلق أحد المفكرين الأتراك المدافعين عن الحجاب، بقوله: "إن غطاء الرأس في حد ذاته، يمثل قيمة رمزية إلى جانب أنه ظاهرة اجتماعية" و: إن المرأة التي تضع الايشارب على رأسها، يعني أنه شهادة على إسلامها "والمسلم هو ذلك الذي يسلم الأمره وليس لأحد غيره . وعلى ذلك فإن من تعرض للضغط من أجل إزالة هذا الحجاب تدافع عنه بكل ما تملك (١).

ويمكن القول بأن حزب الفضيلة ليس هو الحزب الوحيد الذي قام بترشيح عدد من السيدات المحجبات من أمثال الصحفية "نازلى إيلي جق" Nazli Ilicak ، والأستاذة الجامعية "أوبه آق جوننج" Oya Akgonenela بل استخدمت بعض الأحزاب الأخرى هذه الورقة مثل حزب: Dyp MHP ANAP فقد قدم هذا الحزب MHP عددًا من المحجبات للترشيح في الانتخابات ، ولكن كان من المعروف أنه لدى دخولهن لاعة المجلس فإنهن سيظهرن بشعورهن (٢).

### ٣- عهد أردوغان وحجاب المرأة :

يرى "رجب طيب أردوغان" رئيس بلدية إستانبول السابق، ورئيس وزراء تركيا الحالي، ورئيس حزب العدالة والتنمية التركي الحالي، وأحد ممثلي الجيل الحديث في تركيا، في شأن حجاب المرأة أن النساء لا يستطعن شغل مناصب عامة مهمة ؛ لأن ذلك يتناقض مع طبيعتهن . وهو من مؤيدي حجاب المرأة وزوجته ترتدى الحجاب .

إلا أنه مع توليه حزب العدالة والتنمية، ورئاسة الوزراء، وجد الحزب أنه أصبح محاصرًا من رباعى حراس العلمانية في تركيا ، وهم: الجيش، والقضاء، ورئيس الدولة "أحمد نجدت سيزر" ، وحزب الشعب الجمهورى؛ حيث رأى أنه من الأفضل في ذلك الوقت ، عدم إثارة قضية رفع الحظر عن الحجاب.

وبما هو جدير بالذكر ، فإن الحزب خلال الحملة الانتخابية التي سبقت توليه الوزارة، كان قد أعلن عن رغبته في رفع الحظر عن الحجاب في الجامعات والمصالح الحكومية، باعتباره انتهاكًا لحقوق الانسان، وضد مفهوم الإصلاح الديمقراطي . وكان لهذه الرغبة أثر كبير في انتخاب حزب العدالة

(١) Cafer Tayyar : Dokunmayin Bacima, s. 33 Islamoğlu Yayincılık ve Dağıtım . İstanbul, 1986 , a.g.e., s 35 .

والحجاب ليس مجرماً من الناحية القانونية بل انه حق بحمة القانون بشكل خاص .

(٢) Abdul Kadir Karahan : Esk: Tarih Edebiyatı .

لرئاسة الدولة من قبل الشعب ذو الغالبية المسلمة، ويرى رجب طيب أردوغان أن الحجاب ليس إلا غطاء للرأس: وليس رمزاً للإسلام السياسي كما يراه العلمانيون.

ورداً على سؤال أحد الصحفيين بشأن الحجاب قال أردوغان: "لماذا يسمح لمن تكشف جزءاً من بطنها بدخول الجامعة ولا يكون من حق المحجبة أن تكون زميلة لها في مقاعد الدراسة"؟

والجدير بالذكر أن زوجة "بولنت أرنج" رئيس البرلمان الحالي محجبة، وكذلك زوجة "عبدالله جول" وزير خارجية تركيا الحالي، وزوجة نائب المحكمة الدستورية محجبة، وزوجة عمدة استانبول أيضاً محجبة، بالإضافة إلى نصف عدد الوزراء الحاليين تقريباً فإن زوجاتهم، محجبات !!.

وقد أثارَت زوجة "أرنج" أزمة خطيرة عندما ذهبت لتوديع رئيس الجمهورية "أحمد نجديت سيزر" وقربنته وهما في طريقهما إلى زيارة "تشيكيا" في ٢٠/١١/٢٠٠٢م، فقد ظهرت زوجة أرنج محجبة، فكانت سبباً في حدوث عاصفة احتجاجية من قبل القوى العلمانية في الدولة، حيث عدوا هذا الأمر تطرفاً، وعدوه أيضاً تمجيداً أريكانيّاً جديداً ضد المبادئ الأتاتوركية، يكشف عن هوية هذا الحزب الذي يتخذ السلوك الإسلامي.

وقد وصفت صحيفة "جمهوريت" التركية وجود سيدة محجبة في احتفال رسمي أنه "إهانة ونقد لقيم الجمهورية".

وتصدت صحيفة حريت لهذا الأمر بعنوان رئيسي جاء فيه "الحجاب يغطي رأس الدولة التركية" واختارت صحيفة "ملليت الليبرالية" عنواناً في هذا الشأن جاء فيه "الحجاب في برونوكول الدولة" (١).

هذا وتعرض الطالبات اللاتي تقمن بالنظائر للدفاع عن حقهن في ارتداء الحجاب إلى المحاكمة والسجن، وهو ما حدث في "ملاطيا" حيث قررت محكمة أمن الدولة، حبس ثلاث طالبات بتهمة النظار غير القانوني ضد قرار جامعة "إينونو" بملاطيا بحظر الحجاب.

كذلك قامت محكمة النقض في "أنقرة" بتصديق قرار مماثل لقرار "ملاطيا" ضد طالبة تدعى "هدى قايا" حيث وجهت إليها تهمة المشاركة في تظاهرة سلمية للطالبات المحجبات أمام جامعة "إينونو" بملاطيا وأمرت بحبسها ثلاث سنوات وتسعة أشهر.

(١) انظر عبدالعزيز عوض الله، حزب العدالة والتنمية، القاهرة، ٢٠٠٣م، ص ١١٣.

وكانت "هدى قابا" قد انتقدت في عدة مقالات لها قرار منع الحجاب في المدارس والجامعات التركية، ودافعت عن حق المرأة التركية في القيام بعملها وهي مرتدية الحجاب<sup>(١)</sup>. وإلى جانب ذلك يتم القبض على الطلاب الذين يعارضون منع حجاب الطالبات الجامعيات فقد قامت الشرطة التركية بالقبض على ١٩ طالباً من جامعة مرمره لاحتجاجهم على حظر حجاب الطالبات وذلك يوم ٢٨/١٠/١٩٩٩ م.

ويتصور نائب رئيس الوزراء "محمد علي شاهين" إمكانية حل مشكلة عدم السماح للطالبات المحجبات دخول الجامعات عن طريق تغيير المادة ٤٢ من الدستور التركي والتي تنص على "أنه لا يمكن حرمان أى فرد من حقه في التعليم وأن التربية والتعليم مكفولان بموجب مبادئ أتاتورك". إلا أن الحكومة تقرر أن تمكين المحجبات من دخول الجامعات والعمل في الدوائر الحكومية، يتعارض مع أحكام المحكمة الدستورية، ويعني التنازل على المبادئ العلمانية الأساسية للجمهورية. ومن ناحية أخرى أصدرت المؤسسة العسكرية وعلى رأسها رئيس الأركان الجنرال "حلمى أوزتورك" في أول اجتماع لمجلس الأمن القومي تحذيراً من إثارة قضية الحجاب والسعى لرفع الحظر عن المحجبات، كما أعلنوا رفضهم لظهور المحجبات في البرتوكول الرسمي، إثر حضور زوجة رئيس البرلمان المحجبة مراسم وداع سيزر، واعتبروا القضية غير قابلة للنقاش، وأكدوا أن النقاش في هذا الأمر يعتبر رمزاً للتمرد ضد الطابع العلماني للدولة التركية. ويستندون على المادة رقم ١٧٤ من الدستور التركي الذي يلزم بعدم العرض للإصلاحات التي اعتمدت في ظل الجمهورية التركية منذ تأسيسها عام ١٩٢٣ م. إلى جانب المادة رقم ٣٥ من اللائحة الداخلية للقوات المسلحة التركية التي تنص على أنه من واجب القوات المسلحة حماية وحراسة الحدود التركية، إضافة إلى حماية التعليم التي قامت عليها الجمهورية.

وعلى الرغم من النداءات بحقوق الإنسان، فقد أعلنت المحكمة الأوروبية لحقوق الإنسان بصدد دعوى أقامتها طالبة تدعى "ليلى شاهين" ضد تركيا بسبب منعها من دخول الجامعة لارتدائها الحجاب، حيث قضت المحكمة حكمها لصالح تركيا، باعتباره قاعدة مشروعة خاصة بتركيا، وقد أثار هذا الحكم من قبل المحكمة الأوروبية موجة من الاستياء، لأن المحكمة الأوروبية لم تصدر القرار في إطار مبادئ الحقوق الأوروبية وقيمها المشتركة<sup>(٢)</sup>.

(١) المرجع السابق، ص ١١٤.

(٢) جريدة المجتمع الإسلامي، عدد ١٦٦١، تاريخ ٢٤/٧/٢٠٠٤ م.

ولما يذكر فإن قانون منع دخول الحجابات الجامعات التركية منذ عام ١٩٨٧م، قامت بتنفيذه ٨٢ جامعة تركية وتم التراجع عنه عام ١٩٩١م<sup>(١)</sup>.

وتذكر الأرقام أنه منذ ٢٨ فبراير ١٩٩٧م تم فصل أربعين ألف طالبة بسبب ارتدائهن الحجاب، كما تعرضت مئات الوظائف للفصل من أعمالهن أو الإيجار على الاستقالة بسبب ارتدائهن الحجاب، إلى جانب عرقلة حصول الحجة على جواز للسفر، كما عملت الحكومة التركية على مطاردة الحجابات خارج تركيا حيث طلبت من الحكومة الألمانية منع الطالبات التركيات ارتداء الحجاب في ألمانيا، لكن ألمانيا رفضت هذا الطلب إيماناً منها بمبادئها العلمانية!!<sup>(٢)</sup>.

وتذكر الدراسات في شأن حجاب المرأة في تركيا أن نسبة ٨٠% من المجتمع ترغب في تشريع الحجاب.

وأعرب عبدالله جول نائب رئيس وزراء تركيا، ووزير الخارجية التركية، عن استيائه من توسع الحظر على الحجاب، وتحوفه من امتداد الحظر إلى المستشفيات والحفلات العامة بحجة أنها أماكن عامة مثلها مثل المؤسسات الحكومية والمدارس والجامعات، وصرح في صحيفة "يوسنا" في ٢٠٠٣/١١/١٠م متسائلاً: كيف يمكن أن نشهد هذه الأجواء بينما نتقدم في مجال الحريات<sup>(٣)</sup>. وتجنباً لمعارضة القوى العلمانية في الدولة، والدخول في حرب ضدهم من أجل الحجاب، اضطر أردوغان لإبداء غضبه من إثارة قضية الحجاب، ودعا للتوجه نحو أولويات أخرى للحزب، وأهمها معالجة المشاكل الاقتصادية للبلاد.

وبسبب هذا الموقف واجه أردوغان، احتجاج بعض طلاب مدارس الأئمة والخطباء، واعتبروه تراخياً منه في حل هذه المشكلة الحساسة، بينما يؤكد "أردوغان" أن حزب العدالة والتنمية، يهتم بمبدأ فصل الدين عن الدولة، وأنه ليس حزباً إسلامياً قائماً على الدين، حتى أنه عند إعلان فوز حزبه بأغلبية الأصوات، رفض التحالفات الدينية بالفوز، مثل "الله أكبر" حتى لا يفضي على الحزب أي صفة دينية<sup>(٤)</sup>.

(١) مجلة البيان، عدد ٣٦، ص ٦٣.

(٢) المختار الإسلامي، نوفمبر ١٩٨٧م.

(٣) الأهرام المصرية، ٢٠٠٣/١١/١١م.

(٤) جريدة زمان التركية، عدد ١٣٦٦ - ١٣٦٦/١١/١٦م.



ولشدة حساسية هذا الأمر فيمكن القول أن موقف أردوغان تجاه الحجاب ينم عن حدة ذكاء أردوغان، وقدرته على إدارة السياسة في الحزب، ومسئوليته في إمساك زمام حكم دولة علمانية التوجه .

وفي الوقت نفسه قام حزب العدالة والتنمية بترشيح ١٢ سيدة غير محجبة في الانتخابات دخلن دون ضجة تناظر تلك التي ظهرت لها النائبة "مروة قارلقجي" عام ١٩٩٥م والتي أحدثت صدام كبير بين الجيش وحكومة أربكان والتي انتهت بسقوط حكومته .

ومن ناحية أخرى قام أردوغان بإرسال بناته المحجبات للدراسة في جامعات أمريكية بسبب الحظر المفروض في تركيا ، وهذا أمر لافت للنظر !!

هذا وقد سعى أردوغان محاولة حل هذه المشكلة باقتراح السماح للطلبات بارتداء الحجاب في الجامعات الخاصة، إلا أن رئيس مؤسسة التعليم العالي، رفض هذا الطلب، باعتبار أن الجامعات الخاصة مرتبطة بتدور الدستور التركي .

ومن ناحية أخرى فقد تعرضت زوجة "عبدالله جول" نائب رئيس الوزراء ووزير الخارجية، إلى حرمانها من مواصلة دراساتها العليا في تركيا بسبب حجابها .

ولهذا فإن الفتيات التركيات المحجبات، يلجأن الى الالتحاق بجامعات خارج تركيا مثل المجر والنمسا وألمانيا وهولندا للدراسة والحصول على شهادات، وأخذ حريتهن في ارتداء الحجاب دون مضايقات. والغرب ينادى ليلاً ونهاراً بحقوق الانسان وضرورة تكريمه وحرية اختيار عقيدته واحترام دينه وثقافته . وعلى الرغم من هذا فقد قام المجلس الأعلى للتعليم في تركيا بإصدار قرار بعدم إجازة الشهادات الممنوحة خارج تركيا إلا إذا اجتاز الطالب امتحان آخر للقبول في تركيا لدى عودته إليها ، الأمر الذي يتطلب من الطالبة أن تحمل حجابها مرة أخرى حتى تستطيع أداء الامتحان.

وما يذكر فالحجاب مسموح به في الهوية التركية أما بطاقة الجامعة فيجب أن توضع الصورة بدون حجاب .

والجدير بالذكر أنه خلال لقاء بين "بلفيس فليبيج قايما" الصحفية بمجريدة الوطن التركية والمخامية الإيرانية "شعيرين عبادي" الإيرانية الأصل والتي نالت جائزة نوبل للسلام ، فقد ذكرت "شعيرين عبادي" أن من أسباب حصولها على هذه الجائزة، هو عملها في مجال حقوق الانسان . وفي جوابها

على مسألة حظر الحجاب في تركيا، أعربت عن معارضتها للأشياء المخدورة، وأن كل إنسان له الحق في اختيار ما يرتديه، وأن قرار ارتداء الحجاب للنساء يجب أن يرجع اليهن<sup>(١)</sup>.

وجدير بالذكر أن "شعيرين عبادي" التي تعد أول سيدة تفوز بهذه الجائزة الرفيعة ترتدى الحجاب في إيران لأنه إجباري بينما تخلعه خارج بلادها، وهذا نالت إعجاب الغرب رغمًا عن استياء مجتمعاتها المحافظ وخاصة النساء<sup>(٢)</sup>.

وتشير التقديرات أن ٨٠% من الأتراك يؤيدون رفع الحظر عن الحجاب، بينما تتجاهل النخبة العلمانية في تركيا هذا الأمر<sup>(٣)</sup>.

ويمكن القول أنه منذ تم فرض السفور عام ١٩٢٦م، ومع إصدار حاكم طرابزون حكمه بالقبض على كل من ترتدى النقاب، وحتى مجيء حكومة يلماظ عام ١٩٩٧م، فإن الحجاب ظل رمزاً لإسلام المجتمع التركي لمواجهة علمانية الدولة. ومن منظور العلمانيين فحظر الحجاب، هو رمز حرية المرأة وتكريمها، والإسلاميات التركيات ترى في الحجاب رمز الإسلام والحرية معاً، ودفاعهن عن الحجاب دفاع عن حريتهن في ارتداء ما يشاءون، ولا يسعنا هنا في هذا المقام سوى الاستشهاد برد أردوغان البالغ في هذا الشأن وهو: لماذا نسمح للمرأة أن ترتدى ملابس قصيرة وخليعة ولا نسمح لها أن ترتدى غطاء لرأسها؟.

كما أنه من الأخطاء التي ترتكب في تركيا، اعتبار مسألة الحجاب أو غطاء الرأس، قضية تدخل في سياسة الدولة؛ فالجيش والعلمانيون يعتبرون ارتداء الحجاب مظهر تحد للعلمانية التي تنتهجها الدولة، ومظهراً لأسلمة المجتمع، ومن ناحية أخرى فإن الأحزاب الدينية في تركيا وخاصة الرفاه، اتخذت قضية الحجاب وسيلة لمحاربة العلمانيين والجيش، باعتبار أن الحجاب يعد في حد ذاته مظهراً وشكلاً من أشكال الديمقراطية التي تنادي بها تركيا، إضافة إلى أنه مطلب وحق إنساني.

(١) جريدة بيني آسيا التركية، ١٣/١٠/٢٠٠٣.

(٢) انظر عبده مباشر حرية الغرب والحوار، الأهرام، ١٦/١١/٢٠٠٣. واجهت شعيرين عبادي معارضة قوية من الإيرانيات الشددات اللائي قمن بمنعها من إلقاء محاضرة في إيران عن حقوق المرأة والطفل، وأعلنوا أنها أحد العناصر الصهيونية، وأن جازتها يرفعها تجار السلاح الأمريكيون (الحياة، ٢٠٠٣/١٢/٤).

(٣) عبدالحليم غزالي، رسالة أنقرة، مقال الحجاب قضية مؤجلة في تركيا بأمر المسكر، الأهرام،

ومن الأمور التي أثارت جدلاً واسعاً في تركيا حول الحجاب، قرار الرئيس التركي "أحمد نجات سيزر" باستبعاد زوجات نواب حزب العدالة والتنمية من الحفل الذي يقام سنوياً في أكتوبر من كل عام بمناسبة ذكرى إنشاء الجمهورية التركية، حيث قام نواب الحزب بتصعيد احتجاجهم على قرار رئيس الجمهورية الصادر في أكتوبر ٢٠١٣م، ووصفه "صالح كاسوز" نائب رئيس الكتلة البرلمانية لحزب العدالة بأنه "تمييز صارخ في يوم وطني" وأنه "عمل غير لائق وغير مقبول"، في الوقت الذي دعا فيه سيزر زوجات نواب حزب الشعب الجمهوري المعارض، وطلب كاسوز توضيحاً من رئيس الجمهورية يفسر فيه الأسباب التي أدت به لإصدار هذا القرار.

وفي الوقت نفسه أعلن نواب آخرون في حزب العدالة، بمقاطعتهم لهذه المناسبة، بينما أعلن آخرون أنهم سيذهبون للحفل بمرافقة زوجاتهم المحجبات على الرغم من منعهن بمهدف تفجير الأزمة. أما أردوغان رئيس الوزراء فقد قرر الذهاب دون اصطحاب زوجته المحجة لتجنب تصاعد الأزمة، وأعلن أنه يترك القضية للشعب للفصل فيها، بينما قررت ٣٢ منظمة نسائية نقل القضية إلى الأمم المتحدة باعتبار هذا الأمر يعنى انتهاكاً لبنود الاتفاقية الدولية لمنع جميع أنواع التمييز ضد النساء (١).

وتعليقاً على هذا الموضوع كتبت "نعمت شبكشى" الناطبة في حزب العدالة والتنمية قائلة: إن احتفالات عيدنا الوطني هي احتفالات لكل مواطن، ومثل هذا التمييز يظهر عدم الاحترام تجاه الشعب الذي انتخب هؤلاء النواب وكتب عدد من المعلقين الصحفيين: إن علمانيين مثل "سيزر" رجعيون وغير ديمقراطيين في بلد غالبية نسائه يرتدين الحجاب.

وأضاف الكاتب محمد أوقاطقان بصحيفة بنى شفق: إن "سيزر" ينظر إلى النساء كمواطنات من الدرجة الثانية.

وعلى الرغم من الاحتجاجات التي سببها قرار الرئيس سيزر باستبعاد المحجبات من حفل ذكرى إنشاء الجمهورية التركية جدد الرئيس سيزر معارضته لدعوة النساء المحجبات بقرار آخر أصدره بعدم دعوة النساء المحجبات إلى حفل الاستقبال الذي نظمه بمناسبة تأسيس دولة تركيا

(١) عبدالحليم غزالي مراسل الأهرام في تركيا، جريدة الأهرام ٢٣/١٠/٢٠٠٣ نقلًا عن صحيفتي ملليت و زمان التركيتين.

الحديثة وشطب زوجات نواب حزب العدالة والتنمية من قائمة الدعوات وذلك هي المرة الثانية التي يمنع فيها من دخول القصر الرئاسي بسبب لباسهن .

وقد ذكرت المصادر في أنقرة ان غالبية نواب حزب العدالة سوف يقاطعون الاحتفال بمناسبة الذكرى ٨١ لتأسيس الجمهورية وقد تزامن هذا القرار في الوقت الذي سافرت فيه زوجة أردوغان لحضر حفل توقيع الدستور الأوروبي الجديد بإيطاليا وهي ترتدي الحجاب !! .

ومما يذكر ان المحجبات كان يسمح لهن حضور حفلات الاستقبال في القصر الرئاسي حتى لو ز حزب العدالة والتنمية حيث تغير الحال وأصبحت المحجبات يحظر دعوتهن في تلك الاحتفالات الرسمية للدولة (١) .

#### ٤- موقف الصحف الإسلامية التركية من حظر الحجاب :

تقوم الصحف الإسلامية التركية بمعارضة مستمرة لحظر الحجاب في تركيا أمثال جريدة زمان ، وملي غازته ، وفرقان وغيرها وتعمل الشرطة التركية على قمع تلك المواجهات ومثال على هذا فقد دأمت الشرطة مقر صحيفة "عقد" التركية واسعة الانتشار ، وتم القبض على صاحبها وابنه ، كما دأمت الشرطة مجلة "فرقان" وألقت القبض على سبعة صحفيين وكذلك "ميلي غازته" وهي صحف ذات توجه إسلامي تؤيد حق ارتداء الحجاب في الدراسة والعمل وتعرض على الأحكام التي تصدر بدون محاكمة . حيث وجهت السلطات التركية إلى هذه الصحف قمة التحريض على الكراهية .

كما انتقدت جريدة "ميلي غازته" التركية في ٢٥/١١/٢٠٠٢م تصريحات "سيزر"، ووصفتها بالنافس خاصة بعد تصديق البرلمان التركي في أغسطس ٢٠٠٢م على تعديلات قانونية لتسهيل تركيا للانضمام للاتحاد الأوروبي من بينها السماح بحق التظاهر السلمي بدون إذن السلطات .

هذا وقد انتقدت صحيفة "صباح" التركية في ٢٩/٦/٢٠٠٤م موقف "سيزر"، تجاه زوجة "رجب طيب أردوغان" في عدم توجيه رئيس الجمهورية الدعوة إليها في حفل العشاء الذي أقيم في إسطنبول على شرف ضيوف قمة حلف الأطلسي "ناتو" بسبب ارتدائها الحجاب وكذلك زوجة "عبدالله جول" وزير الخارجية .

وفي المقابل رفض رئيس الجمهورية دعوة "رجب طيب أردوغان" رئيس الوزراء وزوجته لحضور حفل العشاء الذي أقامه في قصر "دولما بيفجه" بإستانبول، بينما لم يعلق أردوغان على رفض دعوته تجنباً للدخول في أي مشاكل حساسة، وهي سياسة حكيمة يتبعها أردوغان لا تقلل من سماله الجادة من أجل حكومته .

من ناحية أخرى، فقد تناولت الصحف الإسلامية هذه القضية، مؤكدة أن اتاتورك لم يمنع الحجاب، بدليل ظهوره مع زوجته لطيفة هانم وهي ترتدي الحجاب. مشيرة إلى أن دستور الدولة يقضي بحرية كل شخص في معتقده، بالإضافة إلى مبادئ ميثاق حقوق الإنسان.

وفي استطلاع للرأي العام في تركيا بخصوص مشاركة المحجبات في مراسم الدولة نشرت جريدة "ملميت" دراسة بعنوان: "مشكلة الحجاب في الحفلات الرسمية" جاء فيها أن نسبة ٥٦% من المشاركين في هذا الاستطلاع المبدئي وافقوا على مشاركة المحجبات في مراسم الدولة بينما رفض ٤٤% مشاركتهم (١) .

وعلى الرغم من هذا فقد أكد المسؤولون الأتراك أنه لن يتم أي تعديل مستقبلي في هذه القضية حيث أعرب رئيس المحكمة الدستورية التركية "مصطفى يومين" أنه من المستحيل إجراء أي تعديل قانوني يسمح للفتيات بارتداء الحجاب في مؤسسات التعليم في تركيا لأنها تتعارض مع أحكام الدستور العلماني (٢) .

والمستولون في تركيا يعتبرون قضية الحجاب في تركيا قضية سياسية في المقام الأول وأنها تدخل ضمن الصراع على السلطة في تركيا ، وهي طرف فاعل في الصراع بين المسلمين والعلمانيين . وقد ظهرت قضية الحجاب في تركيا كرمز للحرية التي تقع فيها تركيا وولوعها بين قوتين تتأرجح بينهما ، وهما قوة الإسلام الذي يدين به شعبها ويتمسك به وقوة النظام العلماني المنجذب للغرب .

وفي الوقت نفسه لا بد من الوضع في الاعتبار الدور الهوري والإقليمي المؤثر لتركيا في منطقة الشرق الأوسط، ودورها القوي في جمهوريات آسيا الوسطى، إلى جانب عضويتها في حلف شمال الأطلسي، وعلاقتها الوثيقة بالولايات المتحدة الأمريكية، ومن ناحية أخرى هيمنة المؤسسة

(١) عبدالعزيز عوض الله ، حزب العدالة والتنمية ، مرجع سابق ، ص ١١٧ ، ١١٨ .

رقم العدد ١٦٥٠ تاريخ ٢٠٠٥/٥/٧ [WWW.almujiamaa-mag.com](http://WWW.almujiamaa-mag.com) (٢)

العسكرية التركية على النظام العلماني، ولكل هذا فإن تركيا تقع تحت ضغوط عالية الكثافة بين الإسلام المتجذر في شعبها واتجاهها العلماني .

وعلى الرغم من الهجمة الشرسة في تركيا لمنع الحجاب، والتي بدأت منذ أتاتورك ومستمرة حتى وقتنا الحالي، ولا تنسى أن حروب التحرير ضد قوات الاحتلال في تركيا بعد الحرب العالمية الأولى والتي انطلقت شرارتها نتيجة لاعتداء جنود فرنسيين على حجاب فتاة تركية مسلمة في "مرعش" . إلا أنه تبدو بوادر تفاؤل تجاه الإسلام في تركيا حديثاً، حيث ، ذكرت صحيفة "راديكال" التركية أن السلطات التركية، تعد تعديلات تشريعية من شأنها السماح للنساء للعمل مساعدات للمطفي، وهو منصب ديني مهم ، وفي بادئة طيبة سمحت تركيا بإنشاء قناة إسلامية تابعة للدولة بظهور مذيعات النشرات الإخبارية، وهن مرتديات الحجاب الأمر الذي لا تسمح به بعض الدول العربية الإسلامية !! (١) .

كما أنه يوجد في تركيا أكثر من ٨٠ ألف مسجد يقع تحت سلطة وزارة الأوقاف الدينية التي تبلغ ميزانيتها أضعاف ميزانية وزارات أخرى كالثقافة والإسكان وغيرها وهذا في حد ذاته نقطة إيجابية في اهتمام تركيا بشئون المسلمين ، والإسلام في تركيا له مكانته الكبرى، نظراً لأنه دين الغالبية من الشعب التركي .

ومن الخطوات الإيجابية التي اتخذتها تركيا أيضاً تجاه الإسلام، أنها سمحت للهيئة العليا للراديو والتلفزيون (Rtü) بمعاينة وسائل الإعلام وإيقاف محطات الراديو والتلفزيون التي تبث برامج بها إثارة جنسية أو مظاهر عنف .

رابعا : موقف المصلحين الإسلاميين الأتراك من حجاب المرأة :

إن سفور المرأة التي نادى بها أتاتورك بهدف تحديث تركيا وتشدد في دعوته إليها باعتبارها دعوة لإصلاح المرأة وتطويرها من أهم القضايا التي تثار في تركيا حديثاً وتبرز بشكل كبير على الرغم من أن الشريعة الإسلامية تعدها قضية محسومة طبقاً لما ورد في القرآن في كونها فرض على كل مسلمة مؤمنة، ومن هنا فإنه يجدر بنا أن نورد ردود أفعال المصلحين الإسلاميين الأتراك في شأن ضرورة إلزام المرأة بالحجاب الشرعي .

## ١- الشيخ عاطف الأسكلى ودعوته للمرأة بالتزام الحجاب :

الشيخ عاطف الأسكلى عالم وفقه ومتصوف، ينسب إلى الطريقة النقشبندية، وهو من أبرز علماء الدولة العثمانية، عمل في خدمة الإسلام طوال حياته فكان مجاهدًا بلسانه وقلمه. وكان في حياته مقصدًا للمسلمين الوافدين إلى الدولة من مختلف أنحاء العالم يستغفرونه في أمور دينهم<sup>(١)</sup>.

ولد عام ١٨٧٦م بقرية طوبخانه من أعمال أسكليب بتركيا، نشأ في تركيا في عهد تحول الدولة العثمانية من الخلافة الإسلامية إلى الجمهورية التركية العلمانية فأعلن الجهاد من أجل الإسلام والحفاظ عليه، وبدأ بدعوته الإسلامية الفكرية حيث كتب العديد من المؤلفات التي نادى فيها بالبعد عن الإلحاد والتقليد الأعمى للغرب وهاجم فكرة القضاء على الخلافة الإسلامية ودعا إلى التمسك بالشريعة الإسلامية. وأعلن الحرب على قانون الزنى والقبعة وذلك من خلال رسالته التي كتبها بعنوان "تقليد الفرنجية والقبعة" وهاجم سفور المرأة الذي دعا إليه أتاتورك<sup>(٢)</sup>.

مارس الشيخ عاطف الأسكلى دعوته من خلال مقالاته الدينية في مجلتي "بيان الحق" و"صراط مستقيم" أشهر المجلات الإسلامية في الدولة العثمانية واستهدفت دعوته الثورة على الظلم والتصدى لحركة التغريب في الدولة.

عمل في التدريس وأصبح مفتشًا على المدارس وقام بتأسيس جمعية المدرسين عام ١٩٢٠م فالتف حوله الكثيرون من طلاب العلم للتزود من علومه.

ومن أشهر مؤلفاته: مرآة الإسلام، وطريق الإسلام، الحجاب الشرعى، حضارة الشريعة، تقليد الفرنجية والقبعة، وهو الكتاب الذى تسبب في الحكم بإعدامه وكان ذلك عام ١٩٢٦م.

يقول الشيخ عاطف في كتابه عن "مستمر المرأة المسلمة" تحت عنوان "النصر الشرعى": "إن المرأة مجبرة على الاشتغال بالأعمال المالية وتربية الأطفال وتلك هي أهم وظائفها الأساسية، وضمان سعادة الأسرة في إطار العفة والشرف ومنع زيادة سوء الخلق ومنع الفواحش. لذلك يجب منع الذين يعملون على الإخلال بهذا والذين لا يراعون الحجاب، ومن يبدى تسامحاً أو إهمالاً فهو مسئول أمام الله، لأنه لم يوف بواجباته الشرعية ويستحق العذاب الإلهي والجزاء السيئ<sup>(٣)</sup>".

(١) انظر محمد حرب، العثمانيون في التاريخ والحضارة. دار الفلم، دمشق، ١٩٩٩م، ص ٣٣١.

(٢) هدى درويش، الإسلاميون وتركيا العلمانية، ط ١، دار الآفاق العربية، القاهرة، ١٩٩٨م، ص ١٤٤.

(٣) محمد عاطف ألدنى، النصر الشرعى، ١-١٦، إستانبول، ١٩٢٦م - (باللغة التركية).

ويرى الشيخ عاطف أن الدعوة لا تقتصر على رجال الدين أو الدعاة فحسب ، بل إن كل المؤمنين يعدون دعاة ، كلٌ بحسب علمه . وظل يدافع عن الدين أمام كل من يحاول تعطيل حكمه وإزالة شعائره حتى وقت إعدامه وانتهت حياته إلا أن أعماله ظلت باقية في وجدان الحركات الإسلامية التي جاءت من بعده.

## ٢- الإمام سعيد النورسي وآراؤه في حجاب المرأة :

بعد الشيخ سعيد النورسي من كبار رجال الدعوة الإسلامية في تركيا وهو مؤلف سلسلة رسائل النور التي تتألف من ١٣ رسالة والتي تناولت مختلف المشاكل الروحية والنفسية والعقلية وتنطلق من القرآن وتفسره حيث بث من خلالها العقيدة الإسلامية الصحيحة ، فكان لها أثرها العظيم في نفوس الشباب والفتيات واجتمع التركي المسلم بأكمله وكان يعالج القضايا الإسلامية بروح العصر الحديث . ومن خلال كلمات الشيخ سعيد النورسي ورؤيته لحجاب المرأة المسلمة يقول :

"إن الحجاب أمر فطري للنساء ، تقتضيه لطرفين ، ورفع المدينة السفيهة الحجاب والساحها المجال للترج ، يناقض الفطرة الانسانية ، وإن أمر القرآن الكريم بالحجاب - فضلاً عن كونه فطرياً يصون النساء من المهانة والسقوط ومن الرذيلة . ويؤكد الإمام النورسي أن أعظم خصال المرأة الوفاء والثقة، وترجها وتكشفها يفسد هذا الوفاء .

ويؤكد الإمام الشيخ سعيد النورسي إن التبرج وعدم الحجاب يثير هوى النفس ويطلق الشهوات من عقلاها ويؤدي حتماً إلى الإفراط وتجاوز الحدود . ويحدث الشيخ النورسي عن النساء السافرات التي تكشف عن أجسامهن بقوله : إن في عصرنا هذا، لدى تصدى ضلالة الزندقة للإسلام وحرها معه فإن أزهب فرقة من الفرق المغيرة على الإسلام والتي تسير وفق مخطط النفس الأمارة بالسوء ، وسلمت قيادها وإمرها إلى الشيطان ، هي طائفة من النساء الكاسيات العاريات اللاتي يكشفن عن سيقافن ويجعلنها سلاحاً قاسياً جارحاً يول بطناته على أهل الإيمان! فيغلبن بذلك باب النكاح ويفتحن أبواب السفاح ، إذ يأسرن بفتة نفوس الكثيرين ويجرحنهم جروحاً غائرة في قلوبهم وأرواحهم بارتكابهم الكبائر ، بل ربما يصرعن قسماً من تلك القلوب ويقضين عليها . وإنه لعقاب عادل لمن ، أن تصبح تلك السيقان المدججة بسلاح الفتنة الجارح حطب جهنم وتحرق في نارها أول ما يحرق ، لما كن يكشفنها أمام من يحرم عليهن .



فما دامت الحقيقة هكذا .. وما دام كلُّ جميل يحب جماله ، ويجاول جهده المحافظة عليه ، ولا يريد أن يُفسد بسوء .. وما دام الجمال نعمة مهداة ، والنعمة إن حُمدت عليها زادت وإن قوبلت بالكران تغيّرت .. فلا شك أن المرأة المألّكة لرشدها ستهرب بشدة وبكل ما لديها من قوة من أن تجعل جمالها وسيلة لكسب الخطايا والذنوب وسوق الآخرين عليها .. وسفر حتماً من أن تجعل جمالها يتحول إلى قبح دميم وجمال منحوس مسموم .. وستهزم بلا شك من أن تجعل بالكران تلك النعمة المهداة مدار عذاب وعقاب .

لذا ينبغي للمرأة الحسنة استعمال جمالها على الوجه المشروع ليظل ذلك الجمال القاني خالداً دائماً بدلاً من جمال لا يدوم سوى بضعة سنين ، فتكون عندئذ قد أدت شكر تلك النعمة . والأمر ستجرح الآلام والعذاب في وقت شيخوختها ، وستبكي وتدب على نفسها بآثمة نادمة لشدة ما ترى من ابتغال الآخرين لها وإعراضهم عنها .

ويستطرد الشيخ سعيد النورسي حديثه عن المرأة التي تحافظ على شرفها وعفتها بقوله :  
"إذا زُينَ جمال المرأة بزينة آداب القرآن الكريم ، وروعى الرعاية اللائقة ضمن نطاق التربية الإسلامية ، فيستظل ذلك الجمال القاني باقياً - معنى - وستمتع المرأة جمالاً هو أجمل وأهم وأحلى من جمال الحور العين في الجنة الخالدة كما هو ثابت في الحديث الشريف . فلن كانت لتلك المرأة مسكة من عقل ، فلن تدع هذه النتيجة الباهرة الخالدة قطعاً أن تضيع منها" (١) .

ويرى الإمام النورسي أن النساء يحملن في فطرتهن تخوفاً من الرجال الأجانب ، وهذا التخوف يقتضى فطرة التحفظ وعدم التكشف إذ ربما تنفص لذة غير مشروعة لتسع دقائق تحمل أذى حمل جنين لسعة أشهر ؛ ولذلك فإن فطرتهما تدلها على أن حجابها هو قلعها الحصينة وخذلها الأمين ﴿فلا يؤذين﴾ .

ويرى الإمام النورسي في خروج المرأة للعمل أن يكون في حدود الاحتشام وعدم التبرج والالتزام بحدود الشريعة الطاهرة ، ويقول أيضاً أن تكشف النساء دون قيد أصبح سبباً لتكشف أخلاق البشر السيئة وتناميها .

(١) سعيد النورسي ، مرشد اخوات الآخرة ، ترجمة إحسان لاسم الصالحى، سوزلو للنشر، القاهرة ، ٢٠٠١ م ، ص ٦٣ ، ٦٤ ، ٦٥ ، ٦٦ .

وانظر سعيد النورسي، اللامعات ، ص ٢٩٩ - ٣٠٤ (اللمعة الرابعة والعشرون) ترجمة إحسان لاسم الصالح ، زلر للنشر ، كليات وسائل النور ، القاهرة ، ١٩٩٣ م .

وعن دور الجمعيات والمنظمات التي تسعى لإضلال النساء يقول الإمام النورسي : "لقد أحسنت أن هناك منظمات تعمل في الخفاء وتسعي سعيًا جادًا مؤثرًا لدفع العائلات من النساء اللطيفات ، إلى طرق خاطئة آتمة وأدركت أن ضربة قاصمة على هذه الأمة الإسلامية ، تأتي من تلك الجهة .

ثم يتوجه الشيخ بدعوة الشابات للنجاة من شباك تلك المنظمات بقوله :  
يا أخواتي ويا بناتي المعنويات الشابات : إن العلاج الناجح لإنقاذ سعادة النساء وصون فطرتهن من الفساد ليس إلا في تربيتهن تربية دينية ضمن نطاق الإسلام الشامل والتأداب والآداب الإسلامية التي تحددها الشريعة الفراء (١) .

تلك هي رؤية الإمام النورسي للمرأة المسلمة ودعوته لها بالتزام الشريعة التي تنقذها من الفساد والرذيلة والضلال حتى تقوم بدورها في يقظة المجتمع الإسلامي (٢) .

### ٣- رأى الإمام سليمان حلمي في المرأة :

الإمام سليمان حلمي من مجددى الطريقة النقشبندية، وهو الحلقة الثالثة والثلاثون الأخيرة من السلسلة النقشبندية، عاش أواخر العهد العثماني، وعاصر بداية العهد الجمهوري، وهو مؤسس الطريقة السليمانية في تركيا.

(١) المرجع السابق ، اللمعات ، اللمعة الرابعة والعشرون ص ٣١٠ - ٣١٣ .

(٢) وفي هذا المجال نورد قول "عبدالله ميشيل" وزير خارجية إيطاليا في ١٩/١٢/١٩٨٩م ، وكان وقتها رئيسًا للمجلس الأوروبي : إن الشباب المسلم في شمال أفريقيا وخاصة في الجزائر يتجه بسرعة ملحوظة إلى السلوكيات الإسلامية، وإلى أخلاق الإسلام ، وإلى الحجاب ، وإلى الصلاة ، وهذا يعني أن أوروبا محاصرة إسلاميًا من الجنوب ، ولا بد من إبطال مفعول النهضة الإسلامية في شمال أفريقيا بتوجيه الشباب هناك إلى وجهات غير دينية ، وتشجيع هذا الشباب على تبني النمط الغربي في السلوك والحياة عن طريق عدة أهمها : المسلمات التليفزيونية . ويقول أحمد المتحدثين في الهيئة العامة لاتحاد الكنائس في فرانكفورت : المرأة المسلمة تشغل في الإسلام مكانة هامة ، وعندما سلمت المرأة المسلمة قلبها وعقلها وجسدها للإسلام في ذلك الوقت تمكن المسلمون من إقامة دوهم الكبرياء في التاريخ ، أما عندما ذهبت المرأة المسلمة إلى الدنيا وإلى نفسها أصبحت الدول الإسلامية خاضعة للغرب خضوع المبيد . المرأة المسلمة شكلت في الماضي الخطر الأكبر ضد الغرب ، وستكون كذلك عندما تعود إلى الإسلام مرة أخرى ، وطريق القضاء على المسلمين لابد أن يمرّ بالمرأة المسلمة .

ولد الإمام سليمان عام ١٨٨٨م، ونشأ في جو علم وأدب فجدّه إدريس بك الذي يرجع نسبهُ لرسول الله ﷺ ، ووالده عثمان كان شيخاً وعالمًا ينسب إلى الطريقة النقشبندية ، قام على تنشئة الإمام سليمان النشئة الدينية الصحيحة حيث وجه اهتمامه إلى العلم بفعل الإمام سليمان بمهنة التدريس ونال مرتبة كبير المدرسين في فروع التفسير والحديث والفقه فكان عالمًا ومرشدًا مربيًا .

واجه الإمام سليمان حلمي صعوبات جمة في تعليم وتربية تلاميذه ومربييه التربية الإسلامية الصحيحة القائمة على تحفيظ القرآن وتعليم السنة النبوية الشريفة في وقت شديد الحساسية في تركيا ، وهو بداية الجمهورية والدعوة لتغريب الدولة وفصل الدين عن الدولة ، فكانت نشاطاته مراقبة، وتعرض للسلجُن والمحاكمة مرات كثيرة إلا أنه استمر في جهاده من أجل تعليم الإسلام والمحافظة عليه <sup>(١)</sup> .

قام الإمام سليمان بحركة إسلامية إصلاحية كبرى في تركيا، من أجل الحفاظ على الإسلام، من خلال مدارس تحفيظ القرآن وتعليم العلوم الإسلامية التي أنشأها في تركيا، وانتشرت انتشارًا كبيرًا داخل وخارج تركيا . وكانت مهمة هذه المدارس تربية النشء تربية دينية صحيحة، و تعليم القرآن وتحفيظه، وتعليم العلوم الإسلامية من أمهات الكتب العربية تخلف طلابًا لا حصر لهم ساروا على نهجهِ ونشروا دعوته في أنحاء تركيا وخارجها، ولا تزال هذه الدعوة قائمة بنشاطها الإسلامي الصحيح في تركيا <sup>(٢)</sup> .

وقد احتلت هذه الدعوة في تركيا المركز الثاني من بين التيارات الإسلامية القوية الموجودة في تركيا، طبقًا لتقرير المخابرات الأمريكية في هذا الصدد <sup>(٣)</sup> .

وتعد هذه الدعوة نموذجًا للدعوة الإسلامية الصحيحة نظرًا لاعتمادها على تدريس القرآن وتحفيظه ودراسة العلوم الإسلامية واللغة العربية وأمّهات الكتب الإسلامية .

(١) انظر هدى درويش ، الإسلاميون وتركيا العلمانية ، نموذج الإمام سليمان حلمي ، مرجع سابق ، ص ١٧٦ -

(٢) Şahin Merlut, Genç, Akademi Dergisi, İstanbul, Akım, 1995, s.11 .

(٣) تقرير المخابرات الأمريكية عن الحركات الإسلامية في تركيا ، ترجمة إلى التركية يلماز بولات ، تقديم يلمسى نورو ، إستانبول ، ١٩٩٠م (باللغة التركية) .

و بالنسبة لدور المرأة في المجتمع التركي يرى الإمام سليمان أنه ليس هناك تمييز بين الرجل والمرأة في طلب العلم، لأنه فريضته على كل مسلم ومسلمة كما ورد في حديث رسول الله ﷺ . أما مجال العمل؛ يرى أنه لا بأس أن تقوم به المرأة ما لم يخالف الدين . إلا أنه يرى من الأولى للمرأة أن تقيم بشئون منزلها وأولادها، حيث إن هذه المهمة تستغرق كل وقتها، ما لم تكن مضطرة للعمل، كما أن دفع أقل الأجور للمرأة العاملة يعد أكبر إهانة لها .

وبالنسبة للزى يرى الإمام سليمان حلمي أن الدين الإسلامي أوجب لكل من المرأة والرجل ستر العورة . وعورة المرأة جميع جسمها عدا الوجه ، وحدود الوجه من منبت الشعر إلى أسفل الذقن، والكفين إلى حدود المعصم، والقدمين حتى الكعبين ، ويتحقق أمر الدين بستر هذه الأماكن من الجسم مع ملاحظة عدم جواز ارتداء الملابس التي تشف أو تحدد معالم ما تحتها (١) .

#### ٤ - العالم والداعية الإسلامي التركي فتح الله كولن ورأيه في تستر المرأة :

ولد العلامة محمد فتح الله كولن عام ١٩٣٨م في قرية صغيرة بالأناضول .

وتتمثل الدعوة عند العالم الإسلامي فتح الله من خلال قوله : " إن أى حركة تقوم على التعصب والخصومة لن تؤدي إلى أى نتيجة إيجابية ؛ لذا فإنه يجب الانفتاح على الجميع مهما كان فكره أو عقيدته" حيث بدأ دعوته بفتح باب الحوار والمسامحة في المجتمع التركي الذي تحاول قوى عديدة تمزيقه عن طريق الخلافات العنصرية والقومية والمذهبية والفكرية(٢) .

ويعد الإمام الداعية فتح الله كولن نموذج الفكر الإسلامي المعاصر في تركيا فهو عالم وداعية إسلامي كبير، قام بحركة رائدة في تركيا عام ١٩٩٠م، وأحدث تحولاً كبيراً في نفوس المجتمع المسلم، وتأثيراً شديداً من خلال خطبه ومواظمه ومحاضراته ومؤلفاته التي ترجمت إلى الإنجليزية، والبلغارية، والعربية، واتف حولته كثيرون أدوا خدمات دينية وإنسانية ووطنية في ضوء إرشاداته ونصائحه ، تحت شعار "الحب والصبر والتعاون والعمل الإيجابي البعيد عن التعصب والتشدد وعدم مقابلة الإساءة بالإساءة" ، وكان شعاره " تركيا هي دار الخدمة" (٣) .

(١) Ali Ak, Süleymançilik, Istanbul, 1987 .

(٢) محمد فتح الله كولن ، محمد النور الخالد، دار النيل، مؤسسة الرسالة، استنبول، ١٩٩٩م، المقدمة .

(٣) المرجع السابق ، ص ١ .

وقد نشأ الشيخ فتح الله في بيت علم وتصفوف وكان والده "رامز أفندي" يحب العلماء ومجالستهم وكان بيته مزاراً لطلاب العلم ودار ضيافة للعلماء والمتصوفة المعروفين في عصره؛ فورث عن والده حب الرسول ﷺ وأهل بيته وصحابته والتعلق بهم وحفظ القرآن الكريم على يد والدته رابعة هانم .

تلقي العلوم الإسلامية على أيدي علماء معروفين من أبرزهم العالم الفقيه "عثمان بكتاش" ، ودرس عليه النحو والبلاغة والفقه والعقائد ودرس العلوم الوضعية والفلسفة وتعلم اللغة العربية والفارسية . إلى غير هذا فقد تلقى التربية الروحية داخل تكية "محمد لطفي أفندي" ، وخلال دراسته تعرف على رسائل النور وحركة طلاب النور التي ساهمت في تكوين شخصيته الإسلامية العظيمة .

ومنذ عام ١٩٩٠م بدأ العلامة محمد فتح الله كولين حركته الرائدة في إنقاذ الإيمان من عتسه واستنهاض الحمم لمواجهة أولئك الذين يعملون لتدنيس قداسة الإسلام .

ومن خلال خطب وكتابات الشيخ فتح الله كولين عن المرأة وأصلها في المجتمع يقول:  
"إن المرأة في المجتمع الإسلامي كان لها دور بارز وتحتل وضعاً خاصاً في الأسرة، وما كتبه الفريون عن نساءنا، وعن العائلة التركية العثمانية، إنما هو نتاج مخيلات نعت من حكم مبدأى وأولى عما سمعوه أو راوه. حيث ارتأى البعض أن هذا الموضوع أرض خصبة لظهور النزاعات والمناقشات، وأصبحت المرأة من أكثر المشكلات بحثاً ونزاعاً في تركيا في العصر الحديث" (١) .

وبالنسبة للدعوة لمساواة المرأة بالرجل يقول فتح الله : " أنه لا يمكن عمل مساواة بين رجل وامرأة ، أو حتى رجلين أو امرأتين، فلكل إنسان عالمه الخاص وسماته وخصائصه، وترجع هذه مسألة لقوانين الفطرة التي لا تتغير . والمرأة صاحبة طبيعة تختلف من الناحية العضوية والنفسية عن الرجل، ومن حيث دورها في الحياة فهما بمثابة الوجهين لعملة واحدة" (٢) .

ويضيف الشيخ فتح الله أنه يجب توضيح أن الرجل والمرأة متساويان في مسؤولياتهم تجاه أوامر ونواهي الله سبحانه وتعالى، وقد أشار القرآن في هذا بقوله تعالى في سورة آل عمران : { فَاسْتَجَابَ لَهُمْ رَبُّهُمْ أَنِّي لَا أُضِيعُ عَمَلَ عَامِلٍ مِنْكُمْ مِنْ ذَكَرٍ أَوْ أُنْثَىٰ بِنُفْسِكُمْ مِنْ بَغْضٍ } (٣) .

(١) Bir borte Denemesi M.Fethullah Gülen ,Ali Unal < Istanbul, 2002,sh,436.

(٢) Bir porter ,a.g.e.

(٣) Bir portere ,a.g.e.

ويستطرد الشيخ قوله : "إن المرأة بمشاعرها وأحاسيسها الفياضة لها أهميتها في حياة الأمم والمجتمعات والأفراد، والعائلة والمزل، والمرأة كأم، تاج الرأس وتاج البيت وكما ورد "الجنة تحت أقدام الأمهات".

رأى الشيخ والعالم فتح الله كولن في موضوع انتقاد حريم الدولة العثمانية: دارت المناقشات والانتقادات حول موضوع حريم السلطان في الدولة العثمانية ورموه بأنه ضرب من التخلف والتأخر.

ومن خلال رد الشيخ فتح الله حول هذه المسألة يقول : "إن القصص التي يحكيها الغرب عن حريم الدولة العثمانية، ترجع إلى الحقد المرير الذي يحملوه ضدنا، إننا مرتبطون ومفتونون بالتقاليد المحافظة الإسلامية التركية للدرجة التي تجعلنا لا نرتضى الشهير بنسانا أمام أنظار الآخرين . فلم يحدث أى نوع من الفواحش في حريم السلاطين ولا حق في حريم الأغنياء ، لأن الحريم عندنا مثال العفة والطهارة، ويعكس الموقع المتميز للمرأة ، كما أن التفريق بين أماكن اجتماع النساء والرجال، وعدم جواز الاختلاط غير المشروع ، إنما هو محاولة لوضع التوازن ، ولم يكن الحريم مكاناً مقدساً وإذا حرمة فقط، بل كان حائلاً دون فساد العائلة، ومظهراً للروعة التقاليد الإسلامية التركية".

ويضيف الإمام الشيخ فتح الله قوله عن نساء الدولة العثمانية: "إن الحريم كان ركناً تفوح فيه رائحة الأزهار والورود وعطر الفضيلة والأخلاق . والحريم لم يكن شيئاً خاصاً بالعثمانيين، فلكل واحد منا حريم في بيته، والذي يريد نقد أجداده في هذا الخصوص، ويرميهم بحجر، إنما هو يرمى نفسه في الحقيقة(١) .

بعض أراء فتح الله كولن عن عفة المرأة وشرفها : أعطى العالم والمفكر الإسلامي فتح الله كولن للمرأة أهمية كبيرة واحتراماً عظيماً من خلال كتاباته التي نتحدث فيها عن المرأة ومكانتها العظيمة في المجتمع ومن كتاباته في هذا الشأن :

\* المرأة هي المعلمة الأولى للمدرسة الإنسانية .

\* إن الإنسان عندما يرى امرأة مسحوفة تحت مظاهر الزينة لا يملك إلا أن يتساءل "تري هل تلقى العفة والشرف والفضيلة التي هي زينتها الداخلية لها كل هذا الاهتمام لديها .

(١) محمد فتح الله كولن ، أسئلة العصر الحجرة ، ترجمة أورهان محمد علي ، ٢٠٠٢ ، إسطنبول ، تركيا ، ص ٢٠٤

\* إن الشيء الذى يرفع المرأة إلى مستوى أعلى من الملائكة، ويجعلها أثمن من الماس، هو عمق عالمها الداخلى وعفتها ووقارها . والمرأة غير العفيفة عملة زائفة خالية من الدولار، وتلوث كل مكان تحمل فيه .

\* إن اليهود التى أصبحت فيها المرأة متاعاً مبدولاً للشهوة والصلبة، ومادة للإعلان والدعاية، عهود عديدة غير أنها - لحسن الحظ - كانت أيضا بدايات لعهود رجعت فيها المرأة إلى نفسها ووجدت ذاتها .

\* زينة المرأة الفاضلة هي شرفها وعفتها .

\* المرأة عندنا أساس متين في شرف الأمة ومجانبها وحصنها في إنشاء تاريخ أمنا المجيدة لا تقل عن حصة المجاهدين الذين قاتلوا الأعداء وفتحوا البلدان .

\* معظم المطالبين بحرية المرأة وحقوقها لا يفعلون شيئاً سوى دفع المرأة إلى طريق الرغبات الجسدية، وطعن حياتها المعنوية والروحية .

\* إن جميع المقترحات التى يقدمها أنصار المرأة الآن لا تؤدى إلا إلى قوین شأفاً، ونزع برقع حياها، وتشوية طبيعتها؛ مع أن المرأة حلقة مهمة في سلسلة الوجود . وأهم جانب عندها هو ضرورة احترامها لطبيعتها وفطرتها والبقاء ضمن إطارها (١) .

تلك هي رؤية الشيخ العالم فتح الله كولن نموذج الفكر المعاصر للمرأة التركية المسلمة المعاصرة .

يقول العالم الإسلامى شمس الدين القاسم "إن المرأة المحجبة إنسانة متوازنة مع نفسها ، لا تناقض بين أفكارها ولا تنازع بين مشاعرها ، تفعل ما يرضى ربها ، تسعم بالسكينة وهناء للأعصاب ، لا تنصرف إلا في إطار المباح والحلال، ومن يأمرها بالتخلى عنه، كمن يدعو أحد الملوك إلى التخلي عن عرشه وتاجه وسلطانه (٢) .

(١) محمد فتح الله كولن ، الموازين ، ترجمة أوردخان محمد على ، دار النيل للطباعة والنشر ، إستانبول ، تركيا ،

ص ١٨١ - ١٨٥ .

(٢) شمس الدين القاسم ، الوضع النامى للمرأة في الإسلام ، دار المعارف ، ١٩٩١ ، ص ٥٤ .

## المبحث الثالث:

### قضية الحجاب والغرب :

تصدى الغرب في الآونة الأخيرة لحجاب المرأة المسلمة المتمثل في غطاء الرأس عندهم باعتباره مظهرًا وتعبيرًا إسلاميًا يجب حظره ، غير عابئين بمبادئ الدين وأساسياته وأخلاقه ، ومهمتها الآن ليست الدفاع عن حق المرأة المسلمة في حفاظها على دينها ونفسها، وإنما مهمتها هي توضيح صورة الإسلام الذي يحافظ على شرف المرأة ومكانتها في المجتمع وهو أمر تفرقه الأديان جميعًا . وكما يقول شيخ الإسلام مصطفى صبري: " لقد استعمر الغرب قلوب أبنائهم المتعلمين، واستعمار القلوب أقوى أنواع الاستعمار، وأضرها خطرًا وأفكها بكيان الأمم <sup>(١)</sup> .

وقد كانت المرأة في المجتمع الغربي، في القرون الوسطى، تعد مخلوقًا في المرتبة الثانية، حتى أنه في عام ٥٨٦ م، عقد اجتماع في فرنسا يبحث في شأن المرأة هل تعد إنسانًا أم لا ؟ . وقد قرر المجتمعون، أنها إنسان، لكنها مخلوقة لخدمة الرجل، ولم يصدر قانون يميز للمرأة القرنية أن تفتح حسابًا باسمها دون إذن زوجها إلا في فبراير ١٩٣٨ م .

وفي إنجلترا لم يكن للطالبات الحق في الاشتراك في أندية الطلاب أو اتحاد الطلبة في الجامعات، ولم تسر جامعة "أكسفورد" بين الطالبات والطلاب في الحقوق، إلا بقرار صدر في ٢٦ يونيو ١٩٦٤ م <sup>(٢)</sup> .

وعلى الرغم من ذلك فقد وجه الغرب إدانته للمرأة المسلمة، ونصبوا أنفسهم موقف المدافع عن حقوقها ضد الحجاب، باعتباره مظهرًا إسلاميًا يمثل التعصب والرجعية يجب محاربته وحظره .

ويمكن القول أنه بعد أحداث ١١ سبتمبر عام ٢٠٠١م، أصبحت المحجبات هدفاً سرياً للمعارضة والمواجهة والمهجوم، حيث توجه الغرب لمعارضة ومحاربة حجاب المرأة المسلمة، بل عدوه مظهرًا يساعد على تنامي الإرهاب، وردًا على هذه الآراء من جانب المجتمع الأمريكي ، قامت بعض الفتيات الأمريكيات بارتداء غطاء على رؤوسهن، تعبيرًا عن معارضتهن لموقف الحكومة الأمريكية ضد النساء والمحجبات المسلمات، واللاتي يدرسن في الجامعات الأمريكية ، وهذا التضامن يعني إيجابية الرأي العام الأمريكي للحجاب، باعتباره حقًا من الحقوق الإنسانية التي يحظر انتهاكها ، كما يعد رفضًا لممارسات في مسألة لم تطرح من قبل أحداث الحادي عشر من سبتمبر.

(١) مصطفى صبري ، مرجع سابق، ص ٩٨ .

(٢) أحمد شلبي ، مقارنة الأديان ، الإسلام ، مرجع سابق ، ص ٢٠٨ .



## أولاً : حظر حجاب المرأة المسلمة في فرنسا :

يشكل الإسلام الديانة الثانية في فرنسا بعد الديانة الكاثوليكية حيث يمثل عدد المسلمين في فرنسا حوالي خمسة ملايين نسمة بنسبة عُشر سكان فرنسا ويوجد بها ١٥٠٠ مسجد ، وحوالي ٩٠٠ إمام مسجد ، وعشرات من الاتحادات والجمعيات الإسلامية ، إلى جانب "المجلس الفرنسى للمسلمين" المكون من ٧ اتحادات ، ٥ مساجد كبيرة (١) .

وقد بدأت محاولات منع الحجاب في فرنسا مع بداية عام ١٩٨٩م، حيث قرر مدير معهد أكاديمي بمدينة "كرى" الفرنسية، منع ثلاث طالبات من دخول المعهد إلا بعد نزع حجابهن، وانتقلت القضية إلى الصحف، في ذلك الوقت أيد وزير التربية والداخلية الفرنسى حق الطالبات المسلمات في ارتداء الحجاب، وحماية حقهن في التعليم، وعدم إمكانية فرض رأى بالقوة .

وفي عام ١٩٩٩م، أضرب سبعون مدرساً في مدينة بغرب فرنسا للمطالبة بالسماح للطالبات المحجبات بدخول معهد "جان مونه" في مدينة "فلير" الذى يتبعونه .

وقد جرت مجادلات ومداولات على مستويات الحكومة في فرنسا كدولة علمانية حول شرعية القانون الفرنسى الذى يمنع الخلط بين الدين والسياسة في سن قانون يحظر الحجاب بالنسبة للفتيات المسلمات في المرحلتين الابتدائية والإعدادية، باعتباره رمزاً للإسلام حيث قررت الحكومة، تأسيس لجنة برئاسة "جاك شيراك" رئيس فرنسا تقوم بإصدار قرار الحظر باعتباره ضد مبادئ العلمانية التى تنادى بها الدولة .

ثم تفجرت قضية الحجاب في فرنسا بشكل كبير، أواخر شهر سبتمبر ٢٠٠٣م، حينما قررت إدارة مدرسة فرنسية في باريس، منع طالبتين من حضور دروس المدرسة بسبب ارتدائهما الحجاب، الأمر الذى أدى إلى فصلهما، وقد قام والد الطالبتين "اليهودى الجنسية" باللجوء إلى القضاء لرفضه الإذعان لهذا الطلب باعتبار أن المجتمع الذى يرضى بالسفور والعري، عليه أن يقبل الحجاب، وليس هناك ما يمنع الأقلية المسلمة أن تمارس حياتها وفقاً لقواعد الإسلام .

(١) [www.Sotalirag.Com/new/article-2005-02-4-4813.html](http://www.Sotalirag.Com/new/article-2005-02-4-4813.html)

نقلا عن كتاب "كريستوف ديبلورا" و "كريستوف دوبوا" ، الحرب الأصولية السرية ضد العلمانية بفرنسا ، دار البان ميشيل الفرنسية ، أكتوبر ٢٠٠٤ م .

والاجتمع الفرنسى العلماني يرى أن المهاجر الذى اختار الإقامة في فرنسا، لابد له من الالتزام بقيم هذا المجتمع وتقاليد، مما أدى إلى إصدار وزير التعليم الفرنسى قراراً بإعادة فرض الزي المدرسى الموحد على جميع التلاميذ<sup>(١)</sup>.

وفي هذا الصدد أعلن "جان بيار" رئيس الوزراء الفرنسى رفضه لارتداء الفتيات المسلمات الحجاب، باعتباره مظهر ديني لا مكان له في المؤسسات التربوية الفرنسية، وأن هذه المؤسسات ليست مكاناً للدعاية السياسية والدينية<sup>(٢)</sup>.

والتصور الفرنسى في تنامي الوجود الإسلامى في فرنسا أنه يشكل خطراً على المبادئ العلمانية التى تبناها الدولة ؛ حيث يعد - في رأيهم - تحدياً ثقافياً وروحياً يعصف بمبدأ التعايش وهو أن المسلم الذى يعيش على أرضها لم يعد مهاجراً فقط ، بل هو مواطن يبحث عن حقوقه الكاملة دون أن يذوب في المجتمع ، ومن هنا برزت المشكلة بين العلمانية والتحولت الجديدة التى فرضها الوجود الإسلامى ولم تستطع فرنسا استيعابه<sup>(٣)</sup>.

ولأجل هذا شكل الرئيس الفرنسى "جاك شيراك"، لجنة العلمانية في وزارة التربية الفرنسية في يوليو عام ٢٠٠٣م التى أطلق عليها لجنة "ستازى" برئاسة "برنار ستازى" الوزير الفرنسى من أقطاب الوسط، حيث أقرت توصية بمنع ارتداء كل ما من شأنه أن يعتبر إعلان بذل على الانتماء الدينى، بمعنى منع ارتداء الحجاب في المدارس ، وتطورت هذه التوصية إلى مشروع قانون يحظر ارتداء العلامات الظاهرة للأديان، حتى تم إقرار القانون يحظر استخدام الرموز الظاهرة في المدارس الحكومية فقط واستبعدت الوظائف الحكومية والجامعات نتيجة ردود الأفعال الإسلامية التى واجهتها الحكومة الفرنسية .

وأعلن شيراك في تونس في ديسمبر ٢٠٠٣م، أن ارتداء الحجاب ممتلك عدوانى يصعب على الفرنسيين قبوله<sup>(٤)</sup>.

(١) الأهرام ، عبده مباشر ، قضية الحجاب والغرب ١١/٢/٢٠٠٣م

(٢) الأهرام ، ٢٣/٩/٢٠٠٣م .

(٣) [www.Islamonline.net/Arabic/arts/2004/01/article06.Shtml](http://www.Islamonline.net/Arabic/arts/2004/01/article06.Shtml) .

(٤) الحياة ، ٢٠/١٢/٢٠٠٣م . انظر

وأصبحت مشكلة الحجاب في فرنسا قضية اجتماعية ذات أبعاد خطيرة، تؤدي إلى إثارة قضايا ثقافية وحضارية واجتماعية توجه ضد الأقليات المسلمة وخاصة قضية الاندماج في المجتمع .

ومن الأمور التي أثارَت حفيظة المجتمع الفرنسي ضد الإسلام والمسلمين في فرنسا رفض الطالبات المحجبات اجتياز امتحاناتهن الثانوية لأنهن لا يقبلن الأفراد بالمنحدرين باعتبار أن هذا الفعل يعد خلوة غير شرعية، كذلك فإن النساء المحجبات لا يسمحن للأطباء بالكشف عليهن للعلاج، كما يجتنعن عن الاشتراك في الرياضات كالسباحة لرفضهن ارتداء المايوه ؛ لأن جسد المرأة عورة ، وقد اعتبر العلمانيون في هذه التصرفات عصبية متشددة وعنصرية .

ونتيجة لتفاقم الهجوم المباشر على الحجاب في فرنسا، قامت إحدى الصحفيات بمجلة "باري ماتش" الفرنسية بتجربة مثيرة نشرتها بالمجلة في محاولة للتعرف على ردود فعل المجتمع الفرنسي تجاه حجاب المرأة المسلمة، حيث قامت بارتداء حجاب أسود لفضاض لا يظهر منها سوى عينيها ، وقفاز، لمدة ثلاثة أسابيع، أثارت التجربة عن رفض المجتمع الفرنسي لهذا الزي، فعنهم من قابلوها بسخرية، ومنهم من أعلن أن شعرها أصيب بمرض ما وتحاول إخفائه، ومنهم من أطلق عليها لقب "الرجل الوطواط" أو "الرجل الشبح"، ومنهم من أسماها "كارولين بن لادن". وقد حاولت هذه الفتاة الانضمام لإحدى الأحزاب، لكنها قوبلت برفض واستياء شديد، ونصحها أحد أعضاء الأحزاب، بعدم الدخول لأن الحجاب مرفوض في الأعمال التي تتطلب تعاملًا جماهيريًا .

ونستطيع القول أن هذه الصحفية الفرنسية غير المسلمة، أرادت القيام بسبق صحفي، عن طريق هذه التجربة المثيرة، ويبدو أنها بالغت في إعطاء مظهر متشدد للحجاب، بارتدائها رداء أسود اللون داخل المجتمع الفرنسي، وارتدائها قفازًا ، علمًا بأن الشريعة الإسلامية تسمح بظهور الوجه والكفين، كما أن الإسلام لا يشترط ارتداء لون أسود للحجاب، والشريعة لا تمنع من ارتداء ألوان زاهية، وخاصة اللون الأبيض وسائر الألوان التي تبهج القلوب وتشرح الصدور؛ لذا لقيت بالشبح والوطواط نظرًا لمبالغتها في ارتدائه، علمًا بأن مفق الديار المصرية أعلن حرية المرأة المسلمة في إمكانية ارتدائها ألوان زاهية، وارتداء إيشارب ذي شكل مقبول، على ألا يكون شفافاً فتدخل في حرمانية الكاسيات العاريات (١) .

(١) سلوى عفيفي ، اخبار اليوم ٢٢/١١/٢٠٠٣ ، نقلا عن مجلة باري ماتش الفرنسية .

ونذكر هنا في هذا الشأن قول الإمام الرائد محمد زكي إبراهيم محدثاً المرأة عن عدم التافض بين حشمتها ومظهرها الأنيق فيقول : "لابد أن تعلم المسلمة أن الحشمة لا تتناقى مع الأناقة أبداً ، وأن الذوق لا يختلف مع الفضيلة أبداً؛ فاليسى أفخر الثياب ، وغطى شعرك بأغلى الأشياء ، ولكن في حدود ما شرع الله تعالى ، بما لا يشف ، ولا يصف ، ولا يلفت النظر (١) .

كما تحدث في هذا الأمر أيضاً الإمام محمد الغزالي فقال : "إن الإسلام هو الذى صان شخصية المرأة ورد عنها كل عدوان ، أما ملابس النساء فمن الواجب ابتكار أزياء تجمع بين الفضيلة والجمال وتمنع التبرج والفساد (٢) .

وجدير بالذكر أن بيوت الأزياء في البلاد العربية أصبحت الآن تتكرر بالفعل أزياء تناسب المحجبات على درجة عالية من الحشمة والوقار ، وتمشى مع الذوق السليم والألوان المبهجة التى تنشرح لها الصدور ، وبعبدة كل البعد عن كافة أنواع التبرج والحلاعة التى تنهى عنها الأديان القاطبة .

هذا وقد تصاعد الجدل حول الوجود الإسلامى في فرنسا إبان انتخاب مجلس فرنسى للدين الإسلامى ، والذى يضم معظم الطوائف الإسلامية والاتحادات في فرنسا ، وقد فاز "اتحاد المنظمات الإسلامية" في فرنسا بالمركز الثانى ، وقام هذا الاتحاد بعقد مؤتمر احتفالاً بهذا الفوز ، حضره عدد كبير من مختلف المناطق والمدن والدول الأوربية ، وصل عددهم إلى ستين ألفاً لتابعة ندوات ومحاضرات هذا المؤتمر بهدف التعرف على الإسلام .

وكان شعار هذا المؤتمر ، "الإسلام من الفهم إلى التطبيق" والهدف منه وضع صورة لتطبيق الإسلام في فرنسا ، في إطار التطور العالمى اليوم ، ومحاولة تكيف الدين مع الظروف الحالية ، واخيط الذى يعيش فيه .

وخلال هذا المؤتمر ، تفجرت قضية الحجاب ، حيث أثير فيه أنه لابد على المسلمين الذين يعيشون في فرنسا ، أن تكون الصورة الشمسية التى تظهر على بطاقاتهم الشخصية عارية الرأس ، وأن هذا القانون يجب أن يسرى على المرأة المسلمة المحجبة ، والراهبات المسيحيات ، وقد علت

(١) محمد زكى إبراهيم ، مرجع سابق ، ص ١٧ .

(٢) سهيلة الحسنى ، مرجع سابق ، ص ٧٩ .

أصوات الاحتجاج واشتعل الجدل في وسائل الاعلام حيث كشف عن مخاوف كامنة لدى البعض، من وصول الأصولية الإسلامية إلى داخل الأراضي الفرنسية<sup>(١)</sup>.

وإذا كانت الحكومة الفرنسية في سعيها لمنع ارتداء الحجاب قدف إلى التجارب والتعاطف مع الولايات المتحدة إثر أحداث سبتمبر، أو منعا لأي توجه سياسي يدخل في نطاقه الإرهاب بأشكاله، فلما معنى دفاع أمريكا عن الحجاب وتصريحها بأن الحجاب يدخل ضمن حرية المعتقد؟ ففي هذا الصدد طالب مجلس العلاقات الإسلامية الأمريكية "كير"، من حكومة ولاية "أوكلاهوما"، بالتدخل لحماية حق طالبة مسلمة في العودة إلى مدرستها، وارتداء الحجاب بعد أن عاقبها مسؤولو المدرسة بحرمانها من الدراسة، باعتبار أن هذا القرار مخالف للمبادئ الأمريكية<sup>(٢)</sup>. كما تعرض أستاذ أمريكي في جامعة "لانكستر" بولاية كاليفورنيا، لاستجواب إدارة الجامعة بسبب حظره لطالبة مسلمة من ارتداء غطاء رأسها في ١٨/٢/٢٠٠٤م بحجة أن هذا الغطاء يحجب الرؤية عن الطلبة الآخرين، حيث قامت الطالبة بتقديم شكوى لإدارة الجامعة، مؤكدة ارتداءه لأغراض دينية، وانتهى الأمر لصالح الطالبة وإقرار حقها في ارتداء حجابها مما أدى إلى قيام الأستاذ الجامعي "روبرت دانييل" أستاذ علم الكمبيوتر الأمريكي بتقديم استقالته من الجامعة<sup>(٣)</sup>.

هذا وقد تبنى الرئيس الفرنسى "جاك شيراك" إصدار قانون صون العلمانية مؤكداً إعلانه الحرب على الطائفية، "معتبراً أن ارتداء الحجاب ملك عدوان من الصعب على الفرنسيين قبوله"<sup>(٤)</sup> حيث ارتأى تحقيق المساواة بين الجميع بعيداً عن أصولهم ودينهم، وذلك بتطبيق قانون يحظر استخدام الرموز الدينية بما فيها الحجاب الإسلامى، باعتبارها علامات ظاهرة مثل الصليب للمسيحي، والقننوسة التي توضع على رأس اليهودى، وغطاء الرأس الذى تضعه المسلمة، باعتبار أنه عنواناً للأقلية المسلمة الموجودة في فرنسا. وقد وافق البرلمان الفرنسى على القانون في ١٠ فبراير ٢٠٠٤م.

(١) لى لحاظ، رسالة باريس، الأهرام، ٢٠٠٣/٥/٣.

(٢) الأهرام، ٢٠٠٣/١٠/١٢.

(٣) الحياة، ٢٠٠٤/٢/٢٩.

وقد واجهت الحكومة الفرنسية أصداء كثيرة لهذا القانون من جانب اللجان الإسلامية، والكتل السياسية البرلمانية، وحزب اتحاد الحركة الشعبية، ما بين مؤيد للقانون، ومعارض، ومن جانب آخر فقد واجهت الحكومة الفرنسية العديد من التظاهرات المنددة بهذا القانون، واعتبرته مضاداً للحريات، ومعارضاً لحقوق الإنسان، وتدخلاً في الحريات الشخصية للفرد .

وقد أكد "جون هانفورد"، المسؤول عن الحريات الدينية في الخارجية الأمريكية، "أن الحجاب يجب أن يكون متاحاً طالما لا يعبر عن رغبة بالاستفزاز أو التهيب"، ورداً على آراء "شراك" في قانون حظر الحجاب الإسلامي وقوله أنه يحرص على صون مبدأ العلمانية وأنه أمر غير قابل للنقاش" أكد هانفورد: "إننا نأمل أن تكون الحريات الدينية بدورها غير قابلة للنقاش" وهذا الرد يحسب للولايات المتحدة في هذا الصدد (١) .

والمادة التاسعة من المعاهدة الأوروبية لحقوق الإنسان تؤكد على حرية إظهار العقيدة تماشياً مع الحدود المنصوص عليها في القانون، والالتزام بحماية مصالح السلامة العامة، وصيانة حقوق وحريات الآخرين .

والمادة ١٨ تتحدث عن حق كل فرد في الفكر والمعتقد والدين، وهذا الحق يمنح الفرد حرية تغيير دينه أو معتقده ، أو حقه في الجهر بدينه أو بمعتقد كفرد أو كجماعة سواء كان ذلك في الفضاء العام أو الخاص، من خلال التعليم والتطبيق وممارسة الطقوس والشعائر (٢) .

وقد أعلن "شراك" أن قانون حظر الرموز الظاهرة، يمنع قطاعاً من الفئات الفرنسية من فرض تقاليدهم الدينية على المجتمع، بدلاً من الاندماج فيه، ويقصد المسلمين البالغ عددهم خمسة ملايين (٣) .

وباتت الأمور ينظر إليها بشكل سياسي ، نتيجة لعدم تفهم ثقافة هؤلاء المسلمين، حيث أصبح حظر الحجاب يمتد الحديث عنه إلى المستشفيات، بعدما تبين أن بعض الطبيبات يرتدين الحجاب، كذلك رفض رئيس بلدية إحدى الضواحي في باريس قبول زواج مدني لعروس ؛ لأنها رفضت نزع الحجاب، كما تم رفض دخول أولياء أمور المتحجبات إلى المدارس بدعوى علمانية هذه الأماكن (٤) .

(١) محمد فواص ، أصولية علمانية فرنسية في وجه الأصولية الإسلامية ، الحياة ، ٢٠/١٢/٢٠٠٣ م .

(٢) الحياة ، ٢٠/١٢/٢٠٠٣ م .

(٣) الأهرام ، ٢/٤/٢٠٠٤ م .

(٤) خليل العتاني ، البيان ، ثورة أوروبا ضد الحجاب أم ضد الهوية الإسلامية ، البيان ، عدد ١٩٧ ، مارس

وقد واجهت الحكومة الفرنسية، ردود أفعال عالمية قوية معارضة لهذا القانون، سواء داخل فرنسا أو خارجها، حيث خرج الآف من المتظاهرين ضد هذا القرار في باريس، وصل عددهم إلى ستة آلاف متظاهر، يرفعون لافتات كتب عليها، "الحجاب اختياري والعلمانية عار" (١).

ومن أهم الشخصيات الفرنسية التي عارضته، وصوتت ضده، النائب في "حزب الاتحاد من أجل الحركة الشعبية" "ألان مادلين" الذي يرى أن هذا القانون موجه ضد الإسلام، ويقود إلى تعزيز موقف الأطراف الأكثر تشددًا بين المسلمين، وأن هذا المنع سوف يؤدي إلى المطالبة بإنشاء مدارس إسلامية خاصة لا تتبع الحكومة، وقد يؤدي إلى ظهور فتيات تمارس نشاطات داخل المساجد، ويؤدي إلى ظهور جيوات طائفية.

ويخشى الأوروبي من تفشي ظاهرة الحجاب باعتباره حضورًا إسلاميًا، يمكن أن يكون مدخلًا لأسلمة البعض منهم، في حال شرح المسلمة لأسباب ارتدائها له، ففي أحد المدارس في "السويد"، دعت إحدى الملمات طالبة محجة لتقديم شرحًا عن ثقافة الإسلام والمرأة وأسباب محافظتها على ارتداء الحجاب، وعندما قدمت الطالبة الإجابة، لاقى شرحها استحسانًا من الحضور، أدى إلى دخول عدد منهم إلى الإسلام.

وترى المفوضة "حنيفة شريف" العضو في لجنة "سنازي" والمفوضة لدى وزارة التربية الوطنية الجزائرية الأصل، أنه يوجد في فرنسا حاليًا تصاعد كبير ومتزايد للأصولية بوجه عام، والأصولية الإسلامية أكثر بروزًا بسبب أنشطتها وأعداد المسلمين التي تقارب الخمسة ملايين، وهي تزيد فرض الحظر على الحجاب، لأنه أصبح يثير مواقف عنصرية، ويؤدي إلى الطائفية، والعداء للسامية، وترى أن الحل المناسب له هو قانون صون العلمانية (٢).

وحول هذه القضية، أعلن المرجع الإسلامي الشيعي "آية الله فضل الله"، أننا لا ندعو المسلمين للعنف في مواجهة هذا القانون، فهناك بدائل شرعية مثل القبة الساترة، أو الشعر المستعار - وإن كانت غير مرخصة في الحالات العادية - وأنه لا بد من التحرك في خط تأكيد الصداقة مع فرنسا، وعدم خلق أي حالة عدوانية ضدها (٣). ويرى أن اشتعال هذه القضية تعد رمزًا لقمع المرأة، ورفضًا للعلمانية واعتناقًا للتطرف.

(١) الأهرام ٢٠٠٤/٢/١٧ م.

(٢) الحياة، ٢٠٠٤/٢/٢٢ م.

(٣) الحياة، ٢٠٠٤/١/١٤ م.

وإثر اندلاع هذه الثورة ضد الحجاب في فرنسا، أعلن شيخ الأزهر "محمد سيد طنطاوي" عن رأيه تجاه هذه القضية قائلاً: "أن الحجاب فرض إلهي على المسلمة مادامت تعيش في مجتمع مسلم ودولة مسلمة، أما في حالة وجودها في دولة غير مسلمة، فإنها تقع تحت حكم المضطر إذا اضطرت لخلع الحجاب" وقد قوبل هذا الرأي بمعارضة من جانب العالم الإسلامي، وأعلن مفتي الديار المصرية الدكتور "علي جمعة" أن القرار الفرنسي يمنع ارتداء الحجاب بشكل خروجاً على مبادئ حقوق الإنسان، وللمسلمة حقها في الالتزام بحجابها خارج الدولة المسلمة<sup>(١)</sup>.

والحجاب ليس رمزاً دينياً لدى المسلمين، ولا يستعمل لفرض الدعوة بل هو شريعة وآداب وأخلاق والتزام تعبدى تؤديه المرأة المسلمة لأجل فرض الاحترام والتعفف المطلوب منها، ولو كان الصليب عند المسيحي والقلنسوة عن اليهودي فرضاً؛ لكننا دافعنا عنهما مثل دفاعنا عن الحجاب، بل هي من العلامات التي تدل على المسيحي واليهودي ليست لها وظيفة إلا الإعلان، أما الحجاب فهو يقوم بوظيفة السر والاحتشام، وهو فرض نص عليه القرآن، واليهودية والمسيحية تتفق مع الإسلام في أهمية غطاء الرأس للمرأة تعبيراً عن تقواها كما ذكرنا سابقاً

وبمناسبة حظر حجاب المرأة يقول الإمام الرائد محمد زكي إبراهيم: "لا يقول عاقل بأن التصون، والاستعفاف، والسامي، والحيوط، والالتزام بالعزائم أمور تشهر بالدين، أو تشوه من تعاليمه، أو تضيق من رجه فإنما هي من مميزات، وحقائقه، وخصائصه، وأركان خلوده، وإعجازه فكيف تستحيل الكمالات إلى مناقض؟! اللهم إلا إذا أردوا بالإسلام أن يكون إسلاماً مستحدثاً لا يعرفه الإسلام الذي جاء به سيدنا محمد ﷺ"<sup>(٢)</sup>.

هذا وقد أعرب الشيخ "صالح الحصين" رئيس اللقاء السعودي للحوار الفكري، أن الحجاب ليس رمزاً دينياً، وإنما هو التزام ديني للمسلمات ينص عليه القرآن الكريم، بينما المسيحي واليهودي يكونان ملتزمين في حالة عدم ارتدائهما الصليب للمسيحي والقلنسوة لليهودي، أما المسلمة فلا تعد ملتزمة في حالة خلع حجابها، وأن الحجاب لا يتناق مع القانون الفرنسي في دمج المسلمين بالمجتمع الفرنسي، وأضاف أن المسلمين الذين حكموا أجزاء من أوروبا منذ ١٤ قرن، تركوا لغير المسلمين حقوقهم المستقلة في عباداتهم.

(١) الأحرار، ٢٠٠٣/١٢/٣١.

(٢) الإمام الشيخ محمد زكي إبراهيم، مرجع سابق، ص ٢٨.



هذا وقد أرسل الحصين رسالة إلى "شيراك" بمناسبة قراره بمنع الحجاب جاء فيه : إن هذا القرار يثير الدهشة لأن فرنسا تفخر بأنها أول دولة أعلنت وثيقة حقوق الإنسان، وأنها رائدة العلمانية التي تعايشت مع مختلف الأديان لأكثر من قرنين، على احترام حرية الضمير والعقيدة والتعبير<sup>(١)</sup> . كما أشار الداعية الإسلامي السعودي الشيخ "عائض القرن" أن قرار الحكومة الفرنسية بمنع الحجاب، خرق صارخ للديمقراطية وحقوق الإنسان، وأن الحجاب واجب ديني، وهذا التصرف الفرنسي غير حكيم يسمى إلى سمعة فرنسا وتاريخها<sup>(٢)</sup> .

ويرى البعض أن حظر الحجاب، وفرض النموذج الغربي على القيم والمفاهيم والعلاقات الأسرية والأخلاقية عند المسلمين، لن يساعد على الاندماج في المجتمعات التي يعيشون فيها، بل إنه قد يدفع البعض إلى التطرف السياسي، وقد يقود إلى إنشاء مدارس دينية خاصة، وتأسيس جماعات انفصالية بعيدة عن المجتمع .

هذا وقد انتقد وزير الداخلية الفرنسي "نيكولا ساركوزي" في أغسطس ٢٠٠٣م المستفيين الفرنسيين الذين ينحسرون الإسلام بالانتقاد خلال حديثه عن التمييز ضد المرأة، باعتبار أن هذا التمييز يمثل مشكلة في جميع الديانات، وليس في الإسلام وحده . وأبلغ اللجنة المكلفة ببحث دمج الأقلية المسلمة في البلاد، مضيماً أنه ليس من المفيد إصدار قانون متشدد بشأن حظر ارتداء الحجاب في المدارس أو أماكن العمل الرسمية على النساء والفتيات، ويرى أن هذا العمل من شأنه عزل المسلمين وتشجيعهم على تبني مواقف أكثر راديكالية<sup>(٣)</sup> .

والجدير بالذكر أن طائفة المسيخ أعلنت بصدد منع الرموز بأنها تلتزم بالدين في مواجهة القانون ، ولا يمكن التهاون في الدين من أجل القانون .

هذا وقد أعلن "ساركوزي" خلال مشاركته لاجتماع المجلس الفرنسي للديانة الإسلامية في ٢٠٠٣/١٠/١٢م حلاً وسطاً لهذه المشكلة وهو تعويض الحجاب بقبعة تغطي الشعر وتعرف باسم "بندانا" ورداً على هذا الاقتراح صرح "التهامي أبريز" رئيس اتحاد المنظمات الإسلامية بفرنسا

(١) جريدة الحياة ٢٠٠٤/١٢/٢٠ .

(٢) الحياة ، ٢٠٠٤/١/١٠ .

(٣) فوزية محمود سليمان ، ضجة جديدة حول الحجاب تفتح ملف حقوق المسلمين في فرنسا ، البيان ، العدد

ونائب رئيس المجلس الفرنسى للديانة الإسلامية قوله : "إننا سواء فى الاتحاد أو المجلس كنا دائما مع الحلول الوسط" بينما صرح أن العديد من الأطراف تحاول عرقلة جهود وزير الداخلية ساركوزى<sup>(١)</sup> .

وقد نص البيان الختامى للمجلس الفرنسى أن الحجاب يبقى خياراً شخصياً والتمسك بقرار مجلس الدولة الفرنسى الذى أقر سنة ١٩٨٩م وأن الحجاب فى حد ذاته ليس معادياً للعلمانية إلا إذا كان مظهر ضغط أو تحرش أو تفاخر .

وأعلن "أبريز" أن بحث المشكلة بأنها تصادم بين الحجاب والعلمانية يعد تأويلًا مغلوطين للعلمانية، والفهم الصحيح للعلمانية هى أنها تحمى المعتقدات الدينية وتسمح بحرية المعتقد .  
وفى توضيح للأهرام من سفارة فرنسا بالقاهرة بشأن الجدل القائم حول مسألة العلمانية والجوانب العملية المتصلة بها بتاريخ ٢٥/١٢/٢٠٠٣م جاء فيه :

"إن التدابير التى أعلن عنها الرئيس الفرنسى "جاك شيراك" فى خطابه المتعلق باحترام مبدأ العلمانية فى الجمهورية الفرنسية تهدف بالأخص إلى تمكين مسلمى فرنسا من إيجاد مكانتهم فى المجتمع الفرنسى عبر تجديد سياسة الاندماج التى تنصها ، وهذا الإجراء ينطبق على العلامات الدينية الجاهزة بما يجعلها بالنسبة لكافة الديانات دون استثناء ، ومن غير الصحيح الادعاء أنها لا تنطبق إلا على المؤمنين المسلمين ، وحظر الحجاب ليس مُعَمَّماً فى القطاع التعليمى ، بل يقتصر على المدارس والمعاهد التكميلية والثانوية الحكومية ويقتصر على التلاميذ الذين لم يتجاوزوا سن الثمانية عشرة ، كما أن المدارس الخاصة الدينية غير معنية بهذا التشريع ، وقد أكد رئيس الجمهورية أن تطبيق هذا القانون سوف يتم بالحوار والتشاور ويتحرك ترويحاً موجه إلى التلاميذ وعائلاتهم .

ولما يخص المسلمين جاء فى تقرير السفارة الفرنسية بالقاهرة : إن الرئيس الفرنسى يحرص على حق المسلمين فى توفير أماكن للعبادة تليق بهم ويحفظوا بنفس الاحترام الذى يكن للأديان الأخرى ، وفى فرنسا ليس هناك من شئ يمنع مواطنًا ديانه الإسلام من تبوء منصب رئاسة الجمهورية وتقديم ترشيحه له . إلا أنه يجب عدم الخلط بين ممارسة الشعائر والصعوبات المتصلة

بموضوع الاندماج الاجتماعى ، والعلمانية فى فرنسا تكفل لكل فرد إمكانية التعبير عن إيمانه وممارسته بطمأنينة وحرية ، وتصل بمفهومها إلى الحيادية تجاه كافة المعتقدات والطوائف المذهبية .  
وأضاف التقرير أن المدرسة الحكومية العامة هى مكان لاكتساب العلم والمعرفة ، ويجب المحافظة على الحيادية فيها ، ويجب الدفاع على تأكيد المساواة بين الفتيان والفتيات ، والقانون يراد منه التأكيد رسمياً على أهمية المحافظة على مجال الحيادية فى المؤسسة العامة .  
وأوضح التقرير أنه حدثت فى بعض المدارس نزاعات ذات طابع عنصري ومعاد للأجانب أو للسامية ، وهذا أمر غير مسموح به .

ويذكر التقرير أن مبدأ تثبيت العلمانية أقرته فرنسا فى دستور عام ١٩٥٨م وهى ركيزة من ركائز الديمقراطية فى الجمهورية الفرنسية ، كما أن فرنسا دولة قانون تضمن للجميع حماية القانون لهم ، والمواطنون الذين يعتبرون حقوقهم مهضومة من جراء تطبيق القانون ، تتوافر لديهم إمكانية اللجوء إلى القضاء (١).

ومن خلال التوضيح السابق الذى أرسلته السفارة الفرنسية فى القاهرة بشأن موضوع قانون حظر الحجاب نستطيع القول أن الحجاب أمر تعبدى فرضه الله عليها ، وهو علاقة خاصة ترتبط بها المسلمة مع ربها ، ويعنى عندها الالتزام بالحشمة والعفاف والاحترام الذى يقود إلى الأخلاق القومية والعلاقات السوية بينها وبين المجتمع ، وحفظاً للتوازن فلا تفريط ولا تعصب ولا تطرف .  
والإسلام دين عالمى يعترف بكافة الأديان ويوقر جميع الأنبياء ، لا يقلل التشدد ، ولا يسمح به؛ وهو دين الوسطية والاعتدال فلا إفراط ولا تفريط .

والأمور التى تطرح فى فرنسا عن أمراء العصابات الإسلامية الذين يختطفون الفتيات غير العجيبات لإشباع غرائزهم، ليست من ديننا !! كذلك التشدد الذى يمنع الطالبة من تلقى العلم من الرجال، ورفضها اجتياز امتحان شقوى أمام أستاذ، ورفض العلاج على أيدي أطباء، كل هذه الأمور المتشددة يرفضها الإسلام، إلا إذا كان فيها نوعاً من التحرش أو التوايب السيئة. فالإسلام دين الأخلاق السليمة، الذى يحفظ للمرأة مظهرها المحتشم لفرض احترامها على المجتمع، ويمنحها الثقة والتوازن للتعامل السليم السوى مع المجتمع . أما إجبارها على خلع الحجاب فقد يؤدى بها إلى التشدد والتفوق والانغلاق عن المجتمع، ويؤدى أيضاً إلى نتائج عكسية ينتج عنه إعلان "إسلام

(١) WWW. Sis. Gov. eg/ online / ahtml/ 2/0251223k. html.

خاص " بعيداً عن الدولة ، وهو في حد ذاته دعوة للانفصال، لا الدمج في المجتمع، ودعوة للانعزال يجب أن ينته إليها دعاة حظر صيانة المرأة بغطاء الرأس .

ونستشهد هنا بقول الفيلسوف الاجتماعي الشهير "جوستاف لوبون" : إن العرب هم الذين علموا العالم ، كيف تتفق حرية الفكر مع استقامة الدين (١) .

ثانياً : ردود الأفعال العالمية تجاه الحظر الفرنسي لارتداء الحجاب الاسلامي :

أدى صدى القانون الفرنسي بحظر الحجاب إلى مواجهة عالمية ما بين مؤيد ومعارض.

ففى النمسا أعلنت وزيرة التعليم والبحث العلمى ، تمسكها بالسماح للطلبات المنحجات من مزاوله دراستهم دون قيود، ويعيش فى النمسا نحو ٤٠٠ ألف مسلم نصفهم من أصول تركية (٢).  
بينما دعت وزيرة الداخلية النمساوية "ليزى يوركوب" بمنع المدرسات المسلمات من ارتداء الحجاب وقد انتقدت جهات حكومية ومعارضة هذه التصريحات ، ودعت الهيئة الدينية الإسلامية المثلة لمسلمى النمسا ، باتخاذ موقف رسمى ضد هذه التصريحات .

ولى تصريحات الوزيرة مجلة فاتر الحكومية والتي نشرت فى ٢٠٠٥/٣/٨م جاء فيها أن ارتداء الحجاب يعد تناقضاً مع القيم التى يقوم على أساسها المجتمع النمساوى ، وأضافت أن التسامح قد بلغ مداه فالإسلام المتطرف يهدد المرأة المسلمة فى النمسا ، كما وجهت الوزيرة اتهامها للمجتمع الإسلامى بأن المرأة المسلمة لا تحظى بأى حقوق داخل المجتمع الإسلامى ، وأنه يجب مكافحة الزواج القسرى للمرأة المسلمة ، وأشارت إلى ظاهرة ضرب المرأة المسلمة فى بيتها ، وظاهرة القتل دفاعاً عن الشرف !! ويلاحظ هنا غموض الصورة الإسلامية للمرأة فى هذه المجتمعات . هذا وقد قام مسلمو النمسا بالرد على تصريحات الوزيرة حيث وجه رئيس الهيئة الإسلامية "أنس شقفة" فى خطاب رسمى إلى مستوى حزب الشعب النمساوى معرباً عن دهشة من هذه التصريحات التى تتهم الإسلام بالصف مع المرأة ، وطالب حزب الشعب باتخاذ موقف رسمى من هذه التصريحات .

وتضامناً مع حق المرأة المسلمة فى اختيار مظهرها أعلن "ريتشارد شاداور" رئيس مؤسسة المسيحية والاشتراكية الديمقراطية معارضة المؤسسة لحظر الحجاب فى النمسا مشيراً إلى نص مجمع

(١) يوسف القرضاوى ، الإسلام والعلمانية ، مرجع سابق ، ص ٦٩ .

(٢) الحياة ، ٢٠٠٤/١/١٨ .

الفاتيكان الثانى الذى صدر بضرورة احترام الأديان الأخرى ، كما أعرب رئيس المؤسسة المسيحية ان الكنيسة تنظر إلى المسلمين باحترام كبير .

وكان رد الحكومة النمساوية في هذا الشأن ، أن وزيرة التعليم النمساوية "إليزابيث جيرا" هي المسؤولة عن هذا الموضوع . وقد أكد مصدر مسئول في مكتب وزيرة التعليم ، أن النمسا لا تفرض حظرًا على ارتداء الحجاب ، وصرح أن حرية المعتقد مكفولة لجميع المقيمين في النمسا طبقاً لبنود الدستور النمساوى (١) .

وفي بلجيكا ، علقت الصحف البلجيكية على القرار الفرنسي، أنه يعين على الحكومة البلجيكية أن تفعل نفس الشيء تجاه حظر الرموز الدينية، وخاصة الحجاب بالنسبة للمسلمين البالغ عددهم نحو ٣٠ ألف شخص (٢) في الوقت الذي لا تمتلك بلجيكا قانوناً فدرالياً يحكم وضع علامات دينية في المدارس . وعلى الرغم من ذلك فقد منعت حوالي ٨٠% من المدارس ، الحجاب، بقرار إداري وليس بقرار سياسى .

وفي بريطانيا ، تقدر الجالية المسلمة فيها بثلاث ملايين مسلم يسمح لهم بارتداء الحجاب ، كما يسمح بارتداء القلنسوة والعمائم بشكل عام، ويترك لكل مدرسة حرية اعتماد نظامها الداخلى الخاص بالزى المدرسى . كذلك فالشرطيات المسلمات في بريطانيا مسموح لهن ارتداء الحجاب ، ووضع شعار الشرطة في بريطانيا عليه ، كما يوجد عدد من المسلمات المحجبات في وزارة الداخلية البريطانية يعملن داخل الوزارة ولا تتدخل المؤسسات البريطانية في شأنهن (٣) .

وفي هولندا ، يسمح بوضع الحجاب والرموز الدينية الأخرى بشكل عام في جميع المدارس الرسمية، ويحظر القانون أى تميز دينى .

كذلك الدانمارك ، لا تخضع لأى تشريع في هذا الخصوص، وليس هناك أى جدل على هذه الأمور (٤) .

(١) [www.Prohijab.Net/Arabic/hijab-news-Vienna.Htm](http://www.Prohijab.Net/Arabic/hijab-news-Vienna.Htm) .

(٢) الحياة ٢٠٠٤/١١/٢٠ .

(٣) [www.Prohijab.net/English/aljazeera-coverage2.htm](http://www.Prohijab.net/English/aljazeera-coverage2.htm) .

(٤) البيان ، عدد ١٩٧ ، مارس ٢٠٠٤ ، خليل العائى ، ثورة أوروبا ضد الحجاب ام ضد الهوية الإسلامية .

وفي روسيا : طالبت حكومة روسيا بملصق الصور الفوتوغرافية في جواز السفر أو بطاقة الهوية للنساء وهن عاريات الرأس ، وقد انتقل هذا الطلب إلى ساحة القضاء فحكمت المحكمة العليا في روسيا بحرية النساء في ذلك الأمر ، وعلى هذا فقد احترمت الحكومة الروسية والقضاء الروسي حق حرية المرأة المسلمة في ارتداء الحجاب ، بل وسمحت الحكومة الروسية للمرأة ، أن تكون عضوة بمجلس الشعب الروسي ، وهي محجبة ، وتمارس حياتها وعملها بشكل طبيعي .

ويعلق الكاتب التركي "كاظم جولانتش يوز" على الموقف الروسي في حرية ارتداء المرأة للنزى الذى ترغبه بقوله :

"إنه على الرغم من سماح روسيا للمرأة في حقها في ارتداء ما تريده فلا تزال مشكلة الحجاب في تركيا مع الأسف تظهر بشكل مؤسف ومخجل"<sup>(١)</sup> .

وفي ألمانيا : يصل عدد المسلمين فيها إلى ٣,٢ مليون مسلم ، ثلثهم من أصول تركية ، ويقدر عدد المساجد وأماكن الصلاة هناك بـ ٢٢٠٠ مسجد ومصلى يتبع مؤسسات دينية تركية .

ويعود أول مسجد أقيم في ألمانيا إلى عام ١٧٣٩م في عهد "فريدريك الأول" إمبراطور بروسيا ، وقد سبقه مسجد في "بوتسدام" عام ١٧٣٩م كى يؤدى الجنود الأتراك فيه الصلاة إبان تحالف بروسيا مع الدولة العثمانية ، وأقدم مسجد بقى في ألمانيا عام ١٩٢٤م هو مسجد "الطريقة الأحمدية" ، وأكبر مسجد يوجد حاليًا في ألمانيا مسجد الفتح في مدينة "ماغهايم" وقد تأسس عام ١٩٩٥م<sup>(٢)</sup> .

وقد صرح المستشار الألماني "شرودر" أنه يعارض ارتداء الموظفين والعاملات في القطاع الحكومي للحجاب باعتبار أن ألمانيا دولة علمانية ، إلا أنه أعلن أنه لا يمنع الطالبات من ارتداء الحجاب في المدارس . وعلى الرغم من هذا التصريح إلا أنه هناك بعض التكهنات التى تقول أن الحظر يمكن ان يصل إلى الولايات الألمانية التى تعتبر الحجاب رمزًا لتيار الطرف الإسلامى الذى يمثل خطرًا على النظام الديمقراطي العلماني الذى يفصل بين الدين والدولة طبقا لتوجهات الحزب الاشتراكي الحاكم في ألمانيا الذى يؤيد حظر الحجاب<sup>(٣)</sup> .

(١) كاظم جولانتش يوز ، جريدة بين آسيا ، ٢٠٠٣/١٠/٧ م .

(٢) <http://www.Islamonline.Net/Arabic/news/2005> .

(٣) الأهرام ٢٠٠٣/١٢/٣٠ ، مازن حسان ، رسالة فراتكتورت .

وفي نوفمبر ٢٠٠٣م تقدمت مجموعة عمل المرأة التابعة للحزب الاشتراكي باقتراح قانون يحظر ارتداء الحجاب في المدارس الحكومية في جميع الولايات الألمانية حيث ادعت أن الحجاب ينطوي على تفرقة بين الرجل والمرأة وقد صوت مجلس الحزب الاشتراكي في ٣١/١/٢٠٠٥م لصالح المجموعة النسائية بالنسبة لجميع الرموز الدينية في المدارس والمصالح الحكومية . وقد أثار هذا التصويت قلق المسلمين في كافة أنحاء ألمانيا ، وكانت ٦٤ هيئة إسلامية في ألمانيا قد أعلنت قبل ذلك في بيان مشترك في أبريل ٢٠٠٤م أن الحجاب الإسلامي فريضة شرعية وليس رمزاً سياسياً أو دينياً<sup>(١)</sup> .

هذا وقد ظهر في ألمانيا اقتراح قانون يمنع ارتداء المسلمات الحجاب، وعلى أثره تم منع معلمة ألمانية محببة من أصل أفغان من التدريس ، حيث لجأت إلى القضاء في ولاية "بادن فيتمبرج" ضد مديري التعليم الذين قضوا بمنعها من التدريس ، حيث قضت المحكمة بحق المدرسة في ارتداء الحجاب ، لأن الحظر لم يتضمن الولاية التابعة لها المدرسة وقررت المحكمة حق المعلمة في ارتداء الحجاب ، وقد قدم المجلس المركزي في ألمانيا بياناً إيجابياً في هذا الشأن، باعتبار أن التدخل في حجاب المرأة المسلمة يشكل تدخلاً في حق كل مواطن يرغب في ممارسة شعائره الدينية، وأنه يعني تمييز صارخ في حق المسلمين .

وانتقدت "ماري لوييز" مفوضة الحكومة الألمانية لشئون الأجانب، حظر حجاب المعلمات في المدارس، مصرحة أن هذا الأمر من شأنه عرقلة اندماج الأجانب في المجتمع الألماني، كما أنه يتناقض مع تحقيق مبدأ المساواة بين الأديان<sup>(٢)</sup> .

هذا وقد اتخذت المحكمة العليا الألمانية، قراراً بإعادة المدرسة لعلمها، وعندما تناولت الحكومة الألمانية مسألة حظر الحجاب للمسلمات كان قرارهم: "أنه في حالة إصدار حظر الحجاب على المسلمات، فإنه يجب أن يشمل القانون حظر ارتداء الفتيات الكاثوليك والبروتستانت لزيهن الديني، لأنه لا يمكن ازدواج القانون، وفي حالة تطبيقه، فإنه يجب على الجميع الالتزام به، وإلا فلا يمكن تطبيق قانون كهذا . هذا وقد أعلن الرأي العام الألماني، رفضه حظر الحجاب بدون قانون،

(١) www. Islamonline. Net / Arabic / news / 2005 .

(٢) الحياة، ٢٠٠٣/١١/١٣ .

كما أوضح وزير الهجرة الألمان في هذا الشأن : "أن التجمعات الدينية في المدارس الألمانية كثيرة، ولا يمكن حظر الحجاب، فالألمانيا لها حرية في تنفيذ الواجبات الدينية" .

وفي خطوة إيجابية قامت بها ألمانيا تجاه المسلمين الذين يعيشون في المجتمعات الغربية - وذلك بمناسبة الجدل الذي احتدم حول منع اللدراسات اللواتي يرتدين غطاء للرأس من مزاوله التدريس، وأن هذا الغطاء يرمز لخنوع المرأة المسلمة - فقد أقامت السيدة "كيرستن مولر" وزيرة الدولة مؤتمراً عن المرأة المسلمة بالتعاون مع معهد العلاقات الثقافية الغربية في شتوتغارت، ومكتب وزارة الخارجية الألمانية في برلين تحت عنوان "نماذج إيجابية لنساء مسلمات" (١) .

وقد عقد هذا المؤتمر في الفترة من ٢٢ - ٢٤ مايو ٢٠٠٤ م .

وكان الهدف من هذا المؤتمر :

- فتح المجال للاستماع إلى النماذج الإيجابية للمرأة المسلمة المتزمنة، والى تقوم بأداء مسؤوليات في كافة المجالات السياسية والحياتية.
- توضيح صورة النساء المسلمات لأجل التواصل وفتح المجال لفهم صورة الإسلام الصحيحة.
- مدى التزام المجتمعات الغربية بقم التسامح والحرية، بعد الأحداث التي دارت في الدول الأوربية بسبب غطاء رأس المرأة المسلمة.
- تحديد نوعية العلاقة التي تربط الغرب بالمسلمين الذين يعيشون داخل مجتمعاتهم، وذلك انطلاقاً من نظرة الألمان إلى المرأة المسلمة المقهورة المحرومة من حقوقها واستقلاليتها، وحفاها في تقرير مصيرها - كما في أفغانستان .
- توضيح الوجه الآخر للنساء المسلمات اللاتي يلعبن أدواراً فعالة سواء في ألمانيا أو في بلادهن.
- إبدال الصور والمفهوم الخاطي الذي يحمله الألمان عادة عن المرأة المسلمة .
- فتح طريق للحوار لا ينتهي بانتهاء المؤتمر ، بل العمل على استمراره عبر شبكة اتصال مفتوحة .

(١) مؤتمر برلين عن المرأة المسلمة تحت عنوان : "نماذج إيجابية لنساء مسلمات" موقع على الإنترنت



وقد دعت لحضور هذا المؤتمر الكبير، نخبة من اتسيدات المسلمين من مختلف البلاد العربية والإسلامية، من مصر، والعراق، والبحرين، والسعودية، وإيران، واليمن، والأردن، لبنان، وسوريا، والمغرب، والجزائر، والسودان، وفلسطين، وماليزيا، وأفغانستان، وأندونيسيا، وتركيا.

وتحدثت كل سيدة منهن عن تجربتها الناجحة في الحياة والعمل، وكيف استطعن تقديم نموذج مشرف للمرأة المسلمة المحافظة العاملة .

وقد ذكرت وزيرة الدولة السيدة "كيرستن موللر" ورثية المؤتمر أن المحكمة الفدرالية الدستورية (ديسمبر/٢٠٠٣) أصدرت قراراً يمنع المدرسات المسلمين من ارتداء الحجاب ، وكان سبب هذا القرار يعود إلى الرغبة في أن يكون التعامل مع الأديان واحداً ، وأن لا يكون في المدارس أى رمز من الرموز الدينية ، ليقبى طلبة المدارس أحراراً في التفكير دونما مؤثرات دينية .

وترى السيدة كيرستن أن للمدرسات الحق والحرية في التدين . ومن هنا برزت الإشكالية. ونظراً لذلك فتأكدت السيدة كيرستن أن هذا اللقاء مع المسلمين، يعد فرصة للاستماع لبلورة صورة حقيقية وواقعية عن النساء المسلمين . وهذا من شأنه أن يوسع الرؤية ويبدل من الفهم للأمر ، وخاصة الاستماع لعامل "الإيمان" الذى هو مصدر القوة لأولئك النساء المسلمين ، وتضيف أنه من شأن الحوار أن يكسر حاجز الخوف والتعصب عند كلا الجانبين ، وأهمه ذاك التصور الغربي الخاطئ عن العالم الإسلامى والمسلمين، من حيث اعتبارهم كتلة جامدة وانحافاً أصولياً ، وبكلمة أخرى أنهم الغرباء الخطرون . وهذه هى الرؤية المتعصبة للمرأة المسلمة التى من شأنها أن تلحق الأذى والظلم بالغالبية المسلمة، ومن هنا فمن الواجب عدم إطلاق أحكام مسبقة ، والعمل على مراعاة الحقائق .

وتؤكد السيدة كيرستن : "نحن ندافع عن حقوق الإنسان في العالم ونقف في مواجهة من ينكروها . إن حقوق الإنسان ليست شيئاً غريباً ، إنما هى حقوق عالمية نعمل على تحقيقها لكل الناس في العالم" (١) .

وأضافت أن النضال ضد الإرهاب واحد ، لا يخرج عن نطاق الإرهاب المستخدم في الشبان وسجون العراق .

(١) مؤتمر برلين ، المرجع السابق .

وإنه من الخير اليوم أن نرى جهودًا كبيرة تبذلها النساء المسلمات لأجل تفسير الشريعة وإزالة التمييز المستخدم ضد المرأة .

وتذكر "أن هؤلاء النسوة يعتبرن قضية حقوق المرأة قضيتهم، التي تمثل جزءاً من ثقافتهن وتعاليمهن الدينية . ومن واجبنا أن نستمع إلى أساليب طرقهن للموضوع بمزيد من التفصيل ، وعلينا أن لا نفعل عن حقيقة وجود الإسلام في الغرب، حيث يعيش في ألمانيا ثلاثة ملايين ونصف مليون مسلم، وأثنا عشر مليون مسلم في دول الاتحاد الأوروبي ، والتعايش الغربي مع الإسلام لم يكن ليجلو من التوتر ، ولا من الصور النمطية التي يحتفظ بها كل جانب عن الآخر .

للمجتمعات الإسلامية غالباً ما يتهم الغرب بالفردية والمادية والسعي وراء الأرباح وغلوه من القيم الحقيقية . وبالمقابل فإن الغرب يتهم العالم الإسلامي بكونه مجتمعاً متخلفاً قائماً على تراكيب تقليدية جامدة ، عاجزاً عن التقدم والتطور . ومفهوم الأسرة في العالم الإسلامي، وتربطها لعدة أجيال بحمل أهمية يفقدها الغرب . وهذا من شأنه أن يعزز فهمنا للدور الذي تلعبه المرأة المسلمة" . وتقول السيدة "كريستين" أن المجتمع الغربي مجتمع علماني ينظر إلى الدين على أنه شأن خاص ، لا علاقة له بالدولة . وبالمقابل فإن العديد من المجتمعات الإسلامية ينظرون إلى الدين بفخر ، فهو الذي يحكم حياتهم الخاصة والعامة" .

وتؤكد أنه نظراً لتلك الفروق والاختلافات ، فقد بات الحوار مطلوباً كي نصل إلى اتفاق قائم على قيم مترابطة ومشتركة . وأكدت السيدة "مولر" من خلال كلمتها البليغة إلى ضرورة ترابط المجتمعات، وفهم كل منها للآخر على أساس احترام دياناته وعقائده ومبادئه التي يسير عليها . وتضيف على هذا قولها:

"علينا أن نتوقف عن بناء الجدار الذي يفصل بعضنا عن البعض ، وأن نسهم في معرفة بعضنا بعضاً لنضع حداً للمفاهيم والصورات الخاطئة .

وتضيف السيدة كريستين أن علينا في ألمانيا أن نحرز تقدماً أكبر في سياسة الاندماج، وقد كنا نركز لسنوات بل لعقود، على إبعاد هؤلاء المهاجرين (غير المرغوب فيهم) بعيداً عن بلادنا ، بدلاً من أن نركز على كيفية اندماج المهاجرين - الذين يعيشون معنا - في مجتمعاتنا . علينا نحن كبلد قائم أصلاً على تجمع هجرات أبنائه أن يحدد تعريفاً للهجرة في المصطلح الحديث (١) .

(١) مؤتمر برلين ، المرجع السابق .

نحن بحاجة لقانون هجرة جديد نضمن فيه حق اللجوء السياسى ، وعدم تعرض المرأة للاتهاكات أو إرجاعها مثلاً إلى بلاد تصبح حقيقاً فيها مهددة بسبب جنسها<sup>(١)</sup> .

وترى السيدة كيرسن أن الوعى بالحدادة ومحاولات الإصلاح قائمة الآن فى منطقة الشرق الأوسط، وأن كل الدول عليها أن تقوم بمعالجة مشاكلها بنفسها، وعليها أن تتبنى طرق الإصلاح وفقاً لأفكارها وإمكاناتها، وترى أن مفهوم الحدادة لا يمكن أن ينبع إلا من الداخل ولا يمكن فرضه من الخارج، وتؤكد أن الاتحاد الأوروبى وألمانيا على استعداد للعمل والتعاون مع الدول العربية والإسلامية فى سبيل إيجاد مستقبل أفضل قائم على المساواة والمشاركة<sup>(٢)</sup> .

وخلال هذا المؤتمر النموذجى قدمت النساء المسلمات اللاتى تحدثت كل منهن عن تجربتها الإيجابية فى مجتمعها، وأدوارهن المؤثرة سواء داخل الأسرة أو فى عملها الحارسى، واشتراكهن بالعمل التطوعى فى الجمعيات الخيرية، والمشاريع الخيرية التى تعمل فى إغاثة المحرومين، ورعاية الأيتام والأرامل والأطفال المحتاجين والمرضى، وإقامة الحفلات الخيرية، وجمع التبرعات، وقيامهن بترجمة تعاليم الإسلام إلى واقع معاش، إلى جانب اهتمامهن بالتقاليد والتعليم والمعرفة .

هذا وقد أثيرت إحدى السيدات المحجبات لتحدث عن غطاء رأسها قائلة : إن غطاء الرأس الذى أرتديه إنما أغطى به شعرى وليس عقلى، وإننا كنساء مسلمات بغطاء رأس أو من دونه، نعلن عن استعدادنا للبحث عن كل ما فيه خير الإنسان والانسانية والعمل لتحقيقه .

هذا وقد اختتم الحوار سفير الحوار مع البلدان الإسلامية السيد "مولاك" بجملة معبرة جاء فيها : "بما أننى الرجل الوحيد بين هذه المجموعة المتميزة من النساء يمكننى القول : لو أن الرجال فى المجتمعات مثل هذه النخبة من النساء لكان لنا شأن آخر"<sup>(٣)</sup> .

تلك هى الرؤية الغربية الإيجابية التى احتلها ألمانيا من خلال هذا المؤتمر تضمناً أمام مسئولية توضيح المفاهيم الإسلامية الخاطئة والمغلوطة التى يتناولها بعض التشديدات تجاه الإسلام من علمانيين وأصحاب الفكر الليبرالى الغربى .

والآن لنتحاور مع عقلاء العلمانيين فى تلك القضية، فهؤلاء العلمانيون الذين يرفضون غطاء رأس المرأة المسلمة، إنما ينطلقون من عدم فهمهم الصحيح للإسلام . بل وعدم فهمهم لأسر ومبادئ الأديان جميعها، فالأديان جميعاً تنفق على صون المرأة وحفظها من كل سوء .

(١) المرجع نفسه .

(٢) تابع مؤتمر برلين ، المرجع السابق.

وغطاء رأس المرأة والحجاب في الإسلام بما فيه من أنواع التحشم في اللبس وأداب السلوكيات - سواء في صوت المرأة أو حركتها أو إيماءاتها ظاهراً وباطناً إنما هو أمر مفروض بنصوص القرآن والسنة وإجماع الأمة ، وهو ليس من التوافل ، بل هو ما أمر به القرآن ، وهو الخلق الإسلامي الذي يطلبه الله من أبناء جنسه لتنظيم الحياة واستقامتها وأمنها . وفي الوقت نفسه لا يمنعها ولا يعيقها عن المشاركة في كل الأعمال التي ترقى بها نفسها ومجتمعها .

فالحجاب قضية أساسية لا اختلاف عليها ، وهو جزء من العقيدة الدينية للمسلم . والمسلم يؤمن بأنه لا يجوز له دينياً أن تخلع امرأته الحجاب ، والفئة أو المرأة تدرك جيداً أن خلعه يعرضها لفضب الله ، فكيف يحق لإنسان أن يقوم بتغيير عقيدتها؟ فهو أمر يتعلق بطاعتها لله وبخلقها وتربيتها وعفافها وطهارتها ، والخلق الحسن والعفاف والطهارة والاستعلاء على نداءات الفسنة والإغراء المتوسم فيه في النساء أمر تطلبه وتحث عليه جميع الأديان .

وما يجدر ذكره فالحجاب للمرأة المسلمة ليس رمزاً دينياً ، بل يؤدي وظيفة السر والاحتشام ، والمسلمة مأمورة بأن تحشم فتغطي شعرها وعنقها ونحرها وهذا هو معنى الحجاب .

والغرب يسمح للمؤمنين بعقيدة السيخ أن يلبسوا عمامة ، ويأخذوا ترخيصاً بقيادة الدراجة البخارية دون أن يرتدوا "الخوذة" المقررة لقيادة الدراجات في سبيل السماح لهم بارتداء عمامتهم السيخية .

والعلمانيون المشددون يعملون جهدهم بكل الوسائل لإنكار أى مظهر إسلامي وتنشوية صورته أمام العالم الغربي مدعين أن كل من ترتدى نقاباً إنما يعنى ذلك الارهاب متسترًا خلفه ، وهذا الأمر يستدعى جهوداً كبيرة للمسلمين في شق أنحاء العالم من أجل عودة الثقة بالمسلمين في العالم وتصحيح صورته .

والخلاصة فالمرأة التي تلزم بمبادئ وأخلاقيات دينها ، وتراقب نفسها وسلوكها وتتخذ مظهرًا منزلاً وقوراً في لباسها وزينتها وحركتها ، وتتبع مبدأ الوسطية في الإسلام ؛ فلا تساهل وتبذل ، ولا تشدد وتنضيق ، سالكة مسلك الجدبة في معاملتها ، وتحرص على العلم والتعلم والعمل ، وتطبق مبادئ دينها مع مجتمعها القائم على المساواة والعدل والتعاون والتراحم ، هي المرأة الناجحة في عملها ، الجديرة بالثقة فيها والاعتماد عليها في تطور المجتمع وتقدمه ، وهي القادرة على الاندماج والانفتاح على التطورات العالمية ، سواء كانت علمية أو إجتماعية ، تلك المرأة هي المقبولة في مجتمعها التي لا يخشى عليها من تطورات الانفتاح العالمي فتتأخر فخر مجتمعها بها ورضا الله عنها .

## النتائج والتوصيات

تناولت هذه الدراسة موضوع الحجاب الذى يشغل العالم هذه الآونة باعتباره مظهرًا ورمزًا إسلاميًا يجب حفظه .

وقد أثبتت الدراسة أن تحشم المرأة وتسترها أمام المجتمع وفرض احترامها وولائها لفرضية عنهما جميع الأديان وتفق على أهميتها .

وقضية حجاب المرأة في الإسلام ، قضية شرعية وفقهية جاءت بنص قرآنى صريح موجه إلى كل المسلمين المؤمنات المحافظات على شرفهن والطائعات خالقهن، ولنا في حاجة إلى إنبافا أو نفيها أو الخوض فيها باعتبارها فرضاً وأمرًا الهيا موجه إلى كل مسلمة مؤمنة. وبعد أحداث الحادى عشر من سبتمبر ٢٠٠١م أصبح الحجاب مستهدلاً باعتباره وسيلة لنفوذ التيار اليسارى الإسلامى، وأصبح الهجوم على الحجاب اتجاهاً وهدلاً مباشراً للعلمانية باعتباره رمزا للإسلام ، متجاهلين الحقوق الشرعية والإنسانية التى ينادون بها.

وأثبتت الدراسة :

- أن تستر المرأة وعفتها واحتشامها وغطاء رأسها أمر تفق عليه جميع الأديان - سواء الوضعية أو السماوية - منذ العهد الأولى ، وانتهاء بالإسلام الذى ورد فيه نص صريح ملزم وأمر إلهى مفروض بنصوص القرآن والسنة .
- طبقاً لأحكام الشريعة اليهودية في غطاء رأس المرأة فإن جميع الكتب التشريعية اليهودية والخاصة بالتوراة أو التلمود تأمر المرأة بالتحشم والتستر وتغطية رأسها .
- تتلزم المسيحية بضرورة تستر المرأة حفظاً على شرفها وتعبيراً على خضوعها لامر الله .
- أن قرار حظر الحجاب في تركيا لا يتضمنه نص في الدستور التركى .
- دور الجيش التركى الشاهض للحجاب .
- انقسام المجتمع التركى في شأن حظر غطاء الرأس للمرأة ، فهناك إسلاميون يتمسكون بشرعية الحجاب ، وعلمانيون معتدلون يؤكدون أحقية ارتدائه باعتباره حقاً من حقوق الإنسان، وعلمانيون متطرفون يطالبون بوعه وإشاعة السفور .
- أن القرار الفرنسى يحظر حجاب المرأة تأكيداً لمبادئ العلمانية يدخل في نطاق عدم وضوح الصورة الصحيحة للإسلام كما يقع في محذور تحريم حقوق الإنسان الطبيعية

• إظهار احترام الشعوب الأوروبية مثل ألمانيا وروسيا وغيرها لحق المرأة المسلمة في ارتداء الحجاب.

• الحجاب ليس رمزًا للإسلام؛ لأنه له وظيفة ستر المرأة، والرمز ليس له وظيفة مثل الصليب للمسيحية والقننوسة لليهودية فالحجاب فرض إلهي ملزم على كل مسلمة .

وتقترح الدراسة عددًا من الحلول للحد من إثارة هذه القضية وهي:

١- العمل على توضيح مفهوم الحجاب في الأديان عمومًا والإسلام خاصة لتصحيح المفاهيم المغلوطة ضده .

٢- تفعيل التعاون الدولي بين المؤسسات الإسلامية بهدف توصيل المعلومات الصحيحة .

٣- تنظيم الندوات والمؤتمرات لإبراز نماذج للمرأة المتطورة والناجحة في كافة مجالات الحياة مع احتفاظها بمظهرها الخارجى المحتشم .

٤- عمل الدراسات والبحوث التى توضح الدور الفاعل للمرأة فى المجتمع وعدم التعارض بين عقيدتها وبين اختلاطها بالمجتمع ومظهرها الخارجى .

٥- إبراز القيم الأخلاقية التى تتوافق فى الأديان وخاصة حدود تعاملات المرأة مع المجتمع .

٦- إظهار الدور العالمى القوي للإسلام فى مواجهة القضايا التى تثار ضده .

٧- العمل على مد يد المساعدة للجاليات الإسلامية الموجودة بالخارج عن طريق مدهم بالكتب والدراسات والبحوث التى تساعدهم على إظهار الصورة الإسلامية الصحيحة.

٨- بحث مدى التزام المجتمعات الغربية بقيم التسامح والحرية ونبذ التعصب والتشدد على مستوى الأديان.

٩- عقد ندوات على المستوى الدولى لتحديد نوعية العلاقة التى تربط الغرب بالمسلمين الذين يعيشون داخل مجتمعاتهم .

١٠- توضيح الوجه الآخر للنساء المسلمات اللاتى يلعبن أدوارًا فعالة سواء فى بلادهن أو خارجها مع الالتزام بما فرضه دينها عليها.

١١- دور وسائل الإعلام فى إبدال الصور والمفهوم الخاطئ الذى يحمله الغرب عن المرأة المسلمة .

١٢- توصيل فكرة فرضية الحجاب في الإسلام إلى الرأي العام العالمي عن طريق وسائل الإعلام والقنوات الفضائية والإنترنت ووسائل الاتصال المختلفة .

١٣- اقتراح تنظيم مؤتمر عالمي عن "آداب الحجاب في الأديان" باعتباره نقطة التقاء في حوار الأديان.

وختام القول نقول للمجتمعات الغربية والعالم أجمع أن الحجاب كنظام سلوكي واجتماعي أساس من أساسيات الأديان جميعاً يهدف إلى الحفاظ على احترام المرأة ، ويؤمن لها وسائل حمايتها وغطاء الرأس ، هو جزءاً من سلوكيات وأخلاقيات التحشم والسر الذي يجب على المرأة التمسك به ، وذلك من منطلق فطرة المرأة التي خلقها الله عليها .

والحجاب في الإسلام إنما هو أمر وفرض إلهي تلتزم به كل مسلمة تقية نقية طاهرة حتى تنال رضى الله عنها فتصبح جديرة بقوله تعالى في سورة النور {إِنَّمَا كَانَ قَوْلَ الْمُؤْمِنِينَ إِذَا دُعُوا إِلَى اللَّهِ وَرَسُولِهِ لِيَحْكُمَ بَيْنَهُمْ أَنْ يَقُولُوا سَمِعْنَا وَأَطَعْنَا وَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ (٥١)} . صدق الله العظيم

## المصادر والمراجع

### المصادر :

- ١- القرآن الكريم
- ٢- كتب السنة
- ٣- أحمد بن حنبل ، المسند ، مؤسسة قرطبة ، مصر .
- ٤- أحمد بن شعيب النسائي ، سنن النسائي ، مكتب المطبوعات الإسلامية ، حلب ١٤٠٦هـ - ١٩٨٦م ، ط٢ ، تحقيق عبدالفتاح أبي غدة .
- ٥- سليمان بن أحمد الطبراني ، المعجم الكبير ، مكتبة العلوم والحكم ، الموصل ، ١٤٠٤هـ - ١٩٨٣م ، تحقيق حمدي بن عبدالمجيد السلفي .
- ٦- عبدالعظيم بن عبدالقوي النذري ، الترغيب والترهيب ، دار الكتب العلمية ، بيروت ، ١٤١٧هـ ، تحقيق إبراهيم شمس الدين .
- ٧- محمد بن إسماعيل البخاري ، صحيح البخاري ، دار ابن كثير ، بيروت ، ١٤٠٧هـ - ١٩٨٧م ، تحقيق د. مصطفى ديب البغا .
- ٨- محمد بن عيسى الترمذي ، سنن الترمذي ، دار إحياء التراث ، بيروت ، تحقيق أحمد محمد شاكر وآخرين .
- ٩- مسلم بن الحجاج ، صحيح مسلم ، دار إحياء التراث العربي ، بيروت ، تحقيق محمد فؤاد عبدالباقى .
- ٣- الكتاب المقدس
  - \* أسفار العهد القديم .
  - \* أسفار العهد الجديد .

### المراجع العربية :

- ١٠- ابن الجوزي ، غريب الحديث ، دار الكتب العلمية ، بيروت ، ١٩٨٥م .
- ١٢- ابن تيمية ، الإمام تقي الدين أحمد بن عبدالحليم بن عبد السلام ، الفتاوى ، الرئاسة العامة لشئون الحرمين الشريفين ، د . ت .
- ١٣- ابن سلام ، غريب الحديث ، دار الكتاب العربي ، بيروت ، ١٣٩٦هـ .



- ١٤- أبو الأعلى المودودي، الحجاب ، دار العودة للنشر والتوزيع ، جدة ، ١٩٨٥ .
- ١٥- أحمد شلبي ، مقارنة الأديان ، أديان الهند الكبرى ، مكتبة النهضة المصرية ، ج ٤ ، ط ٩ ، القاهرة ، ١٩٩٣ م .
- ١٦- أحمد شلبي ، مقارنة الأديان ، الإسلام ، مكتبة النهضة المصرية ، ج ٣ ، ط ١٢ ، القاهرة ، ١٩٩٧ م .
- ١٧- أحمد فخري ، اليمن في ماضيها وحاضرها ، القاهرة ، ١٩٥٧ م .
- ١٨- إسماعيل منصور ، تذكير الأصحاب بتحريم النقاب ، الحقوق محفوظة للمؤلف ، ١٩٩٠ م .
- ١٩- أكمل الدين إحسان ، الدولة العثمانية تاريخ وحضارة ، ترجمة صالح سعداوى ، مركز الأبحاث للتاريخ والفنون والثقافة الإسلامية ، إستانبول ، ١٩٩٩ م .
- ٢٠- البهى الحقلى ، الإسلام وقضايا المرأة المعاصرة ، دار القلم ، الكويت ، ط ٥ ، ١٩٩٤ م .
- ٢١- الخورى جرجس ، شرح رسالة القديس بولس الرسول الأولى إلى أهل كورنثوس ، منشورات المعهد ، المعادى ، القاهرة ، ١٩٦٧ م .
- ٢٢- القرطبي ، الجامع لأحكام القرآن ، دار الشعب ، القاهرة ، ١٣٧٢ هـ ، ط ٢ .
- ٢٣- اميمة بنت أحمد شاهين الجلالمة ، الخطبة الأولى ، بين اليهودية والمسيحية والإسلام ، مكتبة زهراء الشرق ، القاهرة ١٩٨٧ م .
- ٢٤- نحية كامل حسين ، الأزياء المصرية من القراصة حتى عصر محمد علي، دار المعارف ، القاهرة .
- ٢٥- جعفر هادى حسن ، اليهود الحسيم ، دار القلم ، بيروت ، ١٩٩٤ م .
- ٢٦- جون وسيلى ، الرسالة الأولى لأهل كورنثوس ، تعريب عزت زكى ، مكتبة النيل المسيحية .
- ٢٧- جين هوب بورن فان لون ، بوذا ، ترجمة امام عبدالفتاح امام ، المجلس الأعلى للثقافة ، ٣٠٣ ، ٢٠٠١ م .
- ٢٨- حسن ظاظا ، الفكر الدينى اليهودى ، دار القلم ، دمشق ، ١٩٩٩ م .
- ٢٩- ديفيد لاندو ، الأصولية اليهودية ، ترجمة مجدى عبدالكريم ، مكتبة مدبولي ، القاهرة ، ١٩٩٤ م

- ٣٠- رشاد الشامي ، القوى الدينية في إسرائيل ، عالم المعرفة ، الكويت ، ١٨٦ ،  
يونيو ١٩٩٤ م .
- ٣١- رشاد الشامي ، الوصايا العشر في اليهودية ، دراسة مقارنة ، دار الزهراء للنشر ،  
القاهرة ، ١٩٩٣ م .
- ٣٢- رشاد الشامي ، جولة في الدين والتقاليد ، مكتبة سعيد رأفت ، القاهرة ، ١٩٧٧ م .
- ٣٣- رشاد الشامي ، الرموز الدينية في اليهودية ، مركز الدراسات الشرقية ، جامعة القاهرة ،  
سلسلة الدراسات الدينية والتاريخية ، عدد ١١ ، ٢٠٠٠ م .
- ٣٤- رضا هلال ، السيف والهلل ، دار الشروق ، القاهرة ، ١٩٩٩ م .
- ٣٥- روبر مانتريان ، تاريخ الدولة العثمانية ، ترجمة بشير السباعي ، دار الفكر للدراسات ،  
القاهرة ، باريس ، ١٩٨٩ .
- ٣٦- سعيد النورسي ، اللمعات ، ترجمة إحسان قاسم الصالحى ، سوزلر للنشر ، القاهرة ،  
١٩٩٣ م .
- ٣٧- سعيد النورسي ، مرشد أخوات الأخرى ، ترجمة إحسان قاسم الصالحى ، شركة سوزلر  
للنشر ، القاهرة ، ٢٠٠١ م .
- ٣٨- سناء عبداللطيف ، الجيعة اليهودى ، دار القلم ، دمشق ، ١٩٩٩ م .
- ٣٩- سهيلة الحسينى ، المرأة في منهج الإمام الغزالي ، دار الرشد ، القاهرة ، ١٩٩٨ م .
- ٤٠- شارل لوران ، الكور المرصود في قواعد التلمود ، ترجمة يوسف حنا نصر الله ، دراسة  
وتقديم أحمد حجازى السقا ، مكتبة النافذة ، القاهرة ، ٢٠٠٣ .
- ٤١- شمس الدين القاسى ، الوضع المتنامى للمرأة في الإسلام ، دار المعارف ، ١٩٩١ م .
- ٤٢- شمعون مويال ، التلمود ، تقديم ليلي أبو الحمد ، السدار الثقافية للنشر ، القاهرة ،  
٢٠٠٤ م .
- ٤٣- عباس العقاد ، المرأة في القرآن ، المكتبة المصرية ، بيروت .
- ٤٤- عباس العقاد ، عبقرية محمد ، سلسلة اقرأ ، عدد ٣١٣ .
- ٤٥- عبدالحليم أبو شقة ، تحرير المرأة في عصر الرسالة ، ج ٣ ، دار القلم ، الكويت ،  
١٩٩٥ م .

٤٦- عبدالعزيز الشناوى، الدولة العثمانية دولة إسلامية مفترى عليها، ٤ أجزاء ، مكتبة الأنجلو المصرية ، القاهرة ، بدون تاريخ .

٤٧- عبدالعزيز عوض الله ، الحياة الحزبية في تركيا الحديثة ، مركز الدراسات الشرقية ، جامعة القاهرة ، العدد ٢٤ ، ٢٠٠٢ م .

٤٨- عبدالعزيز عوض الله ، حزب العدالة والتنمية ، القاهرة ، ٢٠٠٣ م .

٤٩- عبدالكريم مشهداني ، العلمانية وآثارها على الأراضع الإسلامية في تركيا، المكتبة الدولية ، الرياض ، ومكتبة الخافقين ، دمشق ، ١٩٨٣ م .

٥٠- عبدالمتعال الجبري ، المرأة في التصور الإسلامي ، مكتبة وهبة ، القاهرة ، ط ٥ ، ١٩٨١ .

٥١- عبدالوهاب المسري ، العلمانية الجزئية والعلمانية الشاملة ، مجلدان ، دار الشروق ، القاهرة ، ٢٠٠٢ م .

٥٢- عبدالوهاب المسري ، البد الخفية ، دار الشروق ، القاهرة ، ١٩٩٨ م .

٥٣- عرفان عبدالحميد ، النصرانية ، دار عمار ، عمان ، الأردن ، ٢٠٠٠ م .

٥٤- عزيز خانكي بك ، ترك والتاتوك ، المطبعة المصرية ، مصر ، بدون تاريخ .

٥٥- على الشوك ، الأساطير بين المعتقدات القديمة والتوراة ، دار السلام ، لندن ، ١٩٨٧ م .

٥٦- فؤاد حبيب ، كنوز المعرفة ، خلاص النفوس للنشر ، يوليو ٢٠٠٢ م .

٥٧- فرائز شايدل ، إسرائيل أمة مفصلة ، ترجمة محمد جلال ، دمشق ، ١٩٦٩ م .

٥٨- فريدريك نيتشه ، هكذا تكلم زرادشت ، ترجمة فليكس فارس ، دار القلم ، بيروت .

٥٩- متيس عبدالنور ، كنيسة الله ، دراسة في رسالة كورنثوس الأولى صدر عن call of Hope, West Germany .

٦٠- محمد الغزالي ، قضايا المرأة بين التقاليد الراكدة والوافدة ، دار الشروق ، ط ٦ ، ١٩٩٦ م .

٦١- محمد المفدى الجزائري ، تقرير عن تركيا وانقلاباتها الحديثة بعد الحرب ، مرفوع إلى وزارة الخارجية المصرية ، بدون تاريخ .

٦٢- محمد بحر عبدالمجيد ، اليهودية ، مركز الدراسات الشرقية ، جامعة القاهرة ، سلسلة الدراسات الدينية والتاريخية ، عدد ٢٠ ، القاهرة ، ٢٠٠١ م .

٦٣- محمد بن جرير الطبري ، جامع البيان عن تأويل آي القرآن ، دار الفكر ، بيروت ، ١٤٠٥هـ .

٦٤- محمد جميل بيه ، العرب والترك في الصراع بين الشرق والغرب ، بيروت ، المطبعة الوطنية ، ١٩٥٧م .

٦٥- محمد حرب ، السلطان عبد الحميد الثاني ، دار القلم ، دمشق ، ١٩٩٠م .

٦٦- محمد حرب ، العثمانيون في التاريخ والحضارة ، دار القلم ، دمشق ، ١٩٩٩م .

٦٧- محمد خليفة حسن ، تاريخ الديانة اليهودية ، دار لقاء للطباعة ، القاهرة ، ١٩٩٨م .

٦٨- محمد رشيد رضا ، حقوق النساء في الإسلام ، المكتب الإسلامي ، تعليق محمد ناصر الدين الألباني ، بيروت ، بدون تاريخ .

٦٩- محمد زكي إبراهيم ، معالم المجتمع النسائي في الإسلام ، مطبوعات ورسائل العشرة احمدية ، ط ٣ ، القاهرة ، ٢٠٠١م .

٧٠- محمد عاطف الأمكلي ، لستر شرعي ، استانبول ، ١٩٢٦م .

٧١- محمد عبدالله دراز ، دستور الأخلاق في القرآن ، دراسة مقارنة للأخلاق النظرية في القرآن الكريم ، تعريب وتحقيق عبدالصبور شاهين ، بيروت ، مؤسسة الرسالة ، ط ٦ ، ١٩٨٥ .

٧٢- محمد عبدالمقصود ، المرأة في جميع الأديان والعصور ، مكتبة مدبولي ، القاهرة ، ١٩٨٣م .

٧٣- محمد عزة دروزة ، تركيا الحديثة ، مطبعة الكشاف ، بيروت ، ١٩٤٦م .

٧٤- محمد فتح الله كولن ، أسئلة العصر الخيرة ، ترجمة أورخان محمد علي ، استانبول ، تركيا ، ٢٠٠٢م .

٧٥- محمد فتح الله كولن ، الموازين ، ترجمة أورخان محمد علي ، دار النيل للطباعة والنشر ، استانبول ، تركيا .

٧٦- محمد فتح الله كولن ، محمد النور الخالد ، دار النيل ، مؤسسة الرسالة ، استانبول ، ١٩٩٩م .

٧٧- محمد متولى الشعراوى ، وسيد طنطاوى وآخرون ، الفارة على الحجاب ، مكتبة التراث الإسلامى ، القاهرة ، ١٩٩٤م .

٧٨- محمود شاكر ، التاريخ الإسلامى ، المعهد العثمانى ، المكتب الإسلامى ، بيروت ، ١٩٨٧ م ، ص ١٨٣ - ١٨٥ .

٧٩- محمود عبدالمسيح شعلان ، نظام الأسرة بين المسيحية والإسلام ، ج ١ ، دار العلوم للطباعة والنشر ، الرياض ، ١٩٨٣ م .

٨٠- مركز القاهرة للدراسات حقوق الإنسان ، رؤى مغايرة ، مايو ١٩٩٧ م .

٨١- مصطفى الزين ، ذنب الأناضول ، رياض الريس للكتب والنشر ، لندن ، قبرص ، ١٩٩١ م .

٨٢- مصطفى صبرى ، لولى فى المرأة ، دار الرائد العربى ، بيروت ، ١٩٨٢ م .

٨٣- مصطفى طوران ، يهود الدوغة ، ترجمة كمال خوجة ، دار الإسلام ، استانبول ، ١٩٧٧ م .

٨٤- مصطفى محمد ، الحركة الإسلامية الحديثة فى تركيا ، ألمانيا الغربية ، ١٩٨٤ م .

٨٥- ناشد حنا ، تفسير رسالة يولس الأولى إلى كنيسة كورنثوس ، مكتبة كنيسة الأخوة ، القاهرة ، ١٩٨٦ م .

٨٦- نظمى لوقا ، محمد الرسالة والرسول ، مطابع دار الكتاب العربى ، مصر ، ط ٢ ، ١٩٥٩ م .

٨٧- نعمة على مرسى ، المرأة المسلمة فى آسيا الوسطى فى القرنين الخامس والسادس الهجريين ، دار الأمانة ، القاهرة ، ١٩٩٩ م .

٨٨- هاملتون سمث ، الرسالة الأولى إلى أهل كورنثوس ، بيت عنيا ، يناير ٢٠٠٢ م .

٨٩- هاينس كرامر ، تركيا المتغيرة تبحث عن ثوب جديد ، تمريب فاضل جنكر ، البيككان ، واشنطن ، ٢٠٠١ م .

٩٠- هدى درويش ، الإسلاميون وتركيا العلمانية ، دار الأفاق العربية ، القاهرة ، ١٩٩٨ م .

٩١- هدى درويش ، حقيقة يهود الدوغة فى تركيا ، ولسائق جديدة ، عين للدراسات والبحوث الإنسانية والاجتماعية ، القاهرة ، ٢٠٠٣ م .

٩٢- هدى درويش العلاقات التركية اليهودية ، دار القلم ، بيروت ، ٢٠٠٢ م .

٩٣- وليم أدى ، الكور الجليل فى تفسير الإنجيل ، المطبعة الأميركانية ، بيروت .

٩٤- وليم باركلي ، تفسير العهد الجديد ، نقله إلى العربية القس باق صدقة ، دار الثقافة المسيحية ، القاهرة ، ١٩٧٩ م ، ط ٢ .

٩٥- يوسف القرضاوى ، فتاوى معاصرة ، المكتب الإسلامى ، بيروت ، ٢٠٠٠ م .

٩٦- يوسف القرضاوى ، مركز المرأة فى الحياة الإسلامية ، مكتبة وهبة ، ١٩٩٦ م .

٩٧- يوسف القرضاوى الإسلام والعلمانية وجهها لوجه ، مؤسسة الرسالة ، بيروت ، ٢٠٠١ م .

#### دوريات :

٩٨- المختار الإسلامى ، نوفمبر ١٩٨٧ م .

٩٩- جريدة الأهرام ، ٢٠٠٣/١١/١١ ، ٢٠٠٣/١٠/١٢ ، ٢٠٠٤/٢/١٧ م .

١٩٩٧/٧/١٩ م ، ٢٠٠٣/٩/٢٣ م ، ٢٠٠٣/١٢/٣١ م ، ٢٠٠٤/٢/٤ م .

١٠٠- جريدة الحياة ، ٢٠٠٤/١/١١ ، ٢٠٠٤/١/١٢ ، ٢٠٠٣/١١/١٣ م .

٢٠٠٤/١/١٤ م ، ٢٠٠٣/١٢/٢٠ م ، ٢٠٠٣/١٢/٢٠ م .

٢٠٠٤/٢/٢٢ م ، ٢٠٠٤/٢/٢٩ م ، ٢٠٠٣/١٢/٤ م ، ٢٠٠٤/١/١٠ م .

٢٠٠٤/١/١١ م ، ٢٠٠٤/١/١٨ م ، ١٩٩٩/٩/٢٣ م ، ١٩٩٨/١/٨ م .

١٠١- جريدة المجتمع الإسلامى ، عدد ١٦١١ ، ٢٠٠٤/٧/٢٤ م .

١٠٢- خليل العنانى ، ثورة أوروبا ضد الحجاب أم ضد الهوية الإسلامية ، البيان ، عدد ١٩٧ ،

مارس ٢٠٠٤ م .

١٠٣- سلوى عفيفى ، أخبار اليوم ٢٢/١١/٢٠٠٣ م .

١٠٤- صحيفة السياسة الأسبوعية ، كيف زال النقاب من تركيا ، العدد ٥٤ ، ١٩ مارس

١٩٢٧ .

١٠٥- صحيفة المدينة ، ٢٠٠٤/٦/٢٣ ، عدد ١٥٠٦٦ .

١٠٦- عبدالحليم غزالى ، الأهرام ، ٢٢/١٠/٢٠٠٣ م .

١٠٧- عبدالحليم غزالى ، رسالة أنقرة ، الأهرام ، ٥/١٢/٢٠٠٢ م .

١٠٨- عبده مباشر ، الأهرام ، ١٦/١١/٢٠٠٣ م .

١٠٩- عبده مباشر ، الأهرام ، قضية الحجاب والغرب ، ٢/١١/٢٠٠٣ م .

- ١١٠- فوزية محمود سليمان ، ضجة جديدة حول الحجاب تفتح ملف حقوق المسلمين في فرنسا ، البيان ، العدد ١٩٧ فبراير - مارس ٢٠٠٤ م .
- ١١١- ليلي حافظ ، رسالة باريس ، الأهرام ، ٢٠٠٣/٥/٣ م .
- ١١٢- مازن حسان ، رسالة لفرانكفورت ، الأهرام ، ٢٠٠٣/١٢/٣٠ م .
- ١١٣- مجلة الأزهر ، بيان من جبهة علماء الأزهر بشأن حجاب المرأة المسلمة ، جزء ٤ ، ١٤١٥ هـ ، ١٩٩٤ م .
- ١١٤- مجلة البيان ، عدد ٣٦ ، ص ٦٣ .
- ١١٥- محمد حرب ، خواطر عائد من استانبول ، جريدة الأحرار ، ١٩٩٦/١١/١٥ م ، مقال بعنوان الوعي الإسلامي في تركيا .
- ١١٦- محمد قواص ، أصولية علمانية فرنسية في وجه الأصولية الإسلامية ، الحباشة ، ٢٠٠٣/١٢/٢٠ م .
- ١١٧- محمود السيد زعيم ، أقطاب الجمهورية يتصدون للتعليم الشرعي والحجاب ، جريدة الحياة ، ١٩٩٨/١/٨ م .
- ١١٨- هدى درويش ، إسلام متوازن يهتم بالجواهر لا بالشكل ، جريدة القاهرة ، العدد ١٤٥ ، ٢٠٠٣/١/٢١ م .
- ١١٩- هدى درويش ، عقيدة القبالة ودورها في تشكيل العقلية اليهودية العنصرية المعاصرة ، مجلة الدراسات الشرقية ، عدد ٣٣ ، ٢٠٠٤ م .
- ١٢٠- يشعاهو ليفمان ، العلاقات بين المتدينين والعلمانيين في إسرائيل ، المجلس الأعلى للثقافة ، ١٦٦ ترجمة محمد محمود ابو غدیر ، مراجعة إبراهيم البحراوي ، القاهرة ٢٠٠٢ م .
- دوريات تركية :

121- Akit, s.2 (7 Mayis, 2000) .

122- Nokta, 9-15 Mayis 1999 (S.6) .

١٢٣- جريدة زمان التركية ، عدد ١٣٦٦ تاريخ ١٩٩٦/١١/١٦ م .

١٢٤- جريدة بيني آسيا التركية ، ٢٠٠٣/١٠/١٣ م .

١٢٥- صحيفة عقد التركية ، ١٩٩٩/١٠/٢٨ م .

١٢٦- كاظم جولاتش يوز ، جريدة بيني آسيا ، ٢٠٠٣/١٠/٧ م .

## دوريات إسرائيلية :

١٢٧- ليلي أبو مجد ، "التمييز ضد المرأة اليهودية في المحاكم الشرعية في إسرائيل" ، مختارات إسرائيلية ، عدد ١١٩ ، نوفمبر ٢٠٠٤ م .

١٢٨- منير سويسا ، افشائى بن حاييم ، مقال بعنوان : والآن في بني باراك ، ارسفة للنساء وأخرى للرجال ، صحيفة معاريف ، ص ١٧ ، ٣١/٥/٢٠٠٤ م

## المعاجم :

١٢٩- ابن منظور ، لسان العرب ، دار صادر ، بيروت .

١٣٠- أبو الفتح ابن المطرز ، المغرب في ترتيب المغرب ، مكتبة أسامة بن زيد ، حلب ، ١٩٧٩ م ، ط ١ ، تحقيق محمود فاخوري وعبدالحمد مختار .

١٣١- الجرجاني ، التعريفات ، دار الكتاب العربي ، بيروت ، ١٤٠٥ هـ .

١٣٢- الزبيدي ، تاج العروس من جواهر القاموس ، دار مكتبة الحياة ، ١٣٠٦ هـ .

١٣٣- الفيروز أبادي ، القاموس المحيطة ، دار الفكر ، بيروت ، ١٩٩٩ م .

١٣٤- الفيومي ، المصباح المنير ، المكتبة العلمية ، بيروت .

١٣٥- دائرة المعارف العبرية ، القدس ، تل أبيب .

١٣٦- دائرة المعارف الكتابية ، دار الثقافة ، القاهرة .

١٣٧- رشاد الشامي ، موسوعة المصطلحات الدينية ، المكتب المصري ، ٢٠٠٣ م .

١٣٨- عبد الوهاب المسيري موسوعة المفاهيم والمصطلحات الصهيونية ، مركز الدراسات السياسية والاستراتيجية بالأهرام ، ١٩٧٥ م .

١٣٩- معجم اللاهوت الكتابي ، دار المشرق ، بيروت ، ط ٢ ، ١٩٨٨ م .

## مرجع عثمانى :

١٤٠- أنكه هارد ، تركيا وتنظيمات دولت عليه نك تاريخ اصلاحاتى ، استانبول ، ١٨٢٦

- ١٨٨٢ .

## المراجع الانجليزية :

141- "Merve and Her Scarf Prompt Application for Fazilet Closure," Briefing 1241, May 10, 1999, and "politicians 0, Justices1," Briefing 1242, May 17, 1999.

142- Gulnur Aybet, "The CFE Treaty: The Way Forward For Conventional Arms --- Control in Europe," perceptions, vol. 1 (March - May



- 1996), "The CFE Flank Dispute: Waiting in The Wings," International Security, vol. 19 (Spring 1995), pp. 118 – 44 .
- 143- Kimrosse, Lord, Atatürk, The Rebirth of a Nation, London, Weiden Feld and Nicolson, 1964, 420 .
- 144- Lewis, Geoffrey Lewis, Turkey, Second Impression, London, Ernest Benn, 1959, pp. 90-92 .
- 145- Stanford J., History of the Ottoman Empire and Modern Turkey, Vol.2: The Rise of Modern Turkey, 1808 – 1975 Cambridge, Cambridge University Press, 1977, P.385 .
- 146- The Zohar, 5. Vols, Translated by Harry Sperling & Maurice Simon, The Soncino Press, London, Jerusalem, New York, reprinted 1970. p 28 .
- 147- U.S News and World Report 16/3/1998 .

### المراجع التركية

- 148- Abdul Kadir Karahan : Esk: Tarih Edebiyatı .
- 149- Ahmed Rafik Altun, H.Onuncu asırda İstanbul yaşamı, Endrun kitapları, İstanbul, 1988.
- 150- Ali Ak, Süleymanlık, İstanbul, 1987 .
- 151- Atatürk'ün söylev ve demeçleri 11, Konya 1923.
- 152- Ayşe Kadıköy, Düşüncelerim, Mayıs, 1329, No: 31.
- 153- Aziz Hajdar, Bizde Kız evlâdlarının tahsili, nisan 1329, no : 13 .
- 154- Balık Hane Naziri Ali Bey, Bir dönemde İstanbul, Tercüman 1001, İstanbul , 1978.
- 155- Bir borte Denemesi M.Fethullah Gülen ,Ali Unal < İstanbul, 2002,
- 156- Cafer Tayyar : Dokunmayın Bacıma, s. 33 İslamoğlu Yayıncılık ve Dağıtım . İstanbul, 1986
- 157- Efet Halim, Modern Türkiyede kadın , Ankara, 1933,
- 158- Ekrem işin ,Ondokuzuncu asırda Türkiye medeniyetleşme ve günlük yaşam, iletişim yayınları.
- 159- F. Şerefeddin, Kadınlar Maarif, no: 62 .
- 160- Feride izzet Selim, Kadınlarımızda luzumi Tahsil, 11, no: 160, .
- 161- Feride Magmum, En Büyük Talebimiz, Nisan, 1329, No :4 .
- 162- Göndüz Okçun, Osmanlı sanayi 1913 – 1915 yılları Sanayi İstatistikleri, A- U, Ankara, 1970 .
- 163- Hasan Cemal: Kimse Kızmasın, KENDİMİ YAZDIM, S. 300-, 3. baskı, İstanbul, 1999.
- 164- Hatice, Kızlarımızın Luzumi – Tahsil, Haziran, 1329, No : 88.
- 165- İbrahim Hakki , Marifetname .

- 166- Kadınlar Dünyası, Avrupada Kızlarımızın sadası, Mayıs, 1329. NO: 42, .
- 167- Leyla Saz, Harem yaşamının sırları ,Sadi Burak, İstanbul,1974
- 168- Molar,İstanbuldan Mektuplar,Tercüman 1001, İstanbul,1978.
- 169- Munise Beşikoglu, babam Riza Tavfik, Tarih Toplum, Eylül, 1988, .
- 170- Nevbahar Horhor, Tarakkide Şahsiyetile uğraşmak olmaz, 4 Mayıs, 1329, no: 31, .
- 171- Nezihe Muhlis, Konferans, 6Nisan 1329, no : 3.
- 172- Nihal Şikofa, Partimizin Mücadelesi , 1993.
- 173- Osman Nuri Ergin, Türkiye Marif Tarihi, Osman bey Matbaası, İstanbul , 1939, c. 3.
- 174- Osmanlı İstanbulda Evlilik ve Hane Kurma Toplum ve Bilim, 1988, mo 42, .
- 175- Pars Tuglacı, Osmanlı döneminde İstanbul kadınları,İstanbul,1984.
- 176- Perihan Arif, Sarigüzel, "Azim ve Sebat" 7 mayis 1329, no 27, .
- 177- S. İütfü Üsküdar, Muhterem Kadınlar Dunyas, Vasitasiyla, 10 , 1329. no : 115
- 178- S.l. Şamlı, Hayat Nereviyemizde Fikdan Maarif, Nisan: No : 8, .
- 179- Sabiha Sertel , Kadınlar ve intihap,büyük mecmuesi 14, 1919.
- 180- Sahin Merlut, Genc. Akademi Dergisi, İstanbul, Akim, 1995, .
- 181- Sehmuz güzel, Tanzimatten cumhuriyete Toplumsal değişme ve kadın c. 3 .- Seniha Fuad ?Göztepe, Maarif, Mayıs, 1329, No, 28, .
- 182- Serpil Cakir,Osmanlı kadın hareketi, Metis yayı,İstanbul 1996.
- 183- Şevket Pamuk, Osmanlı Ekonomisine Dünya Kapitalizm Ankara, 1984.  
- Devlet-i Osmanile nin 1313 Senesinde Mahsus İstatistiki Umumisi, için bak, İutfi Erişci, Türklerde isci Sınıfı Tarihi, İstanbul, 1951, .
- 184- Şevket Pamuk, Türkiye İktisat Tarihi, İstanbul, 1988, .
- 185- Sureyya Tavfik, Haydarpasha, dinleyiniz, 28 Nisan 1329, No 25, .
- 186- Tezer Taşkıran, Cumburiyetin 50 yılında Türk Kadın Haklar Başbakanlık Kültür. M. 1973.
- 187- Yalman, Ahmed Emin, Turkey in my Time, Norman, University of Oklahma Press, 1956,
- 188- Yetmişbeşte erkekler ve kadınlar , İstanbul 1998, .
- 189- Ziya Gök Alp, Batıya doğru, Türkcülüğün esasları.
- 190- Herkes düşünmelidir, 25 , Mayıs, 1329, no : 52 .

## المراجع العبرية :

- ١٩١- בשו"ת בני בנימין جزء (٣)  
 ١٩٢- בית יוסף על הטור באורח חיים סימן עה, ב.  
 ١٩٣- שו"ת חתם סופר, אורח חיים סימן לו.  
 ١٩٤- לשון הזהר פרשת נשא ד"ה 'מן העפר'  
 ١٩٥- עפ"י זה הסביר החת"ס את הפסוק בשה"ש  
 ١٩٦- הפרישה ר בשו"ת צמח צדק החדש .  
 ١٩٧- مركز أبحاث المعهد الديني ، دراسة بعنوان "تغطية الرأس للنساء هل هي فريضة إلزامية" عطيرت كوهينم (إكليل الكهنة) ، بالعبرية  
 ١٩٨- إيلان كوهين ، أحكام غطاء الرأس عند المرأة اليهودية، الهييفا ، مستعمرة معلية ادوميم (دراسة باللغة العبرية) .

## تقارير:

- 199- Amerikan Gizli Belgelerinde Türkiye'de İslamcı Akımlar, Tercüme Yılmaz, Polat, Takdim Fehim Koru, İstanbul, 1990 .  
 (تقرير المخابرات الأمريكية عن الحركات الإسلامية في تركيا ، ترجمة إلى التركية يلماز بولات ، تقديم فهمي قورو ، استانبول ، ١٩٩٠م) .  
 ٢٠٠- حديث قناة الجزيرة في تاريخ ١٨/٥/١٩٩٩م ، بين الدكتور فيصل القاسم (مقدم الحلقة) ورسول طوسون كاتب تركي ومرشح حزب الفضيلة التركي وفائق بولوط غير تركي في الإسلام السياسي وشئون الشرق الأوسط .

## مواقع على الانترنت :

- 201- www. AAD – Online Org / Arabic Site / Arabiclinks / 30 / 4 / 2004 .  
 (1) Rabbi Dr, Menachem M. Braver Professor of Biblical Literature at Yeshiva U in his book, The Jewish Woman in Rabbinic literature, http:// WWW. Thewaytotruth. Org / Womaninislam / Judeochristian. Html.  
 202- Dr. Aisha Hamdan, Aljumuah Magazine, Volume 10 Issue 5 Jumaada – A – Ulaa, 141 gh, WWW. Allaahuakbar. Net / Womens – as – dawah. Htm.

- مؤتمر برلين عن المرأة المسلمة تحت عنوان : "نماذج إيجابية لنساء مسلمات"

- 203- WWW. Fikr. Com. Conf. Women berlin, htm. 13/8/2004 .
- 204- www. Sotalirag. Com/ new/ article – 2005 – 02-4- 4813. html
- 205- www. Islamonline net/ Arabic/ arts/ 2004/ 01/ article 06. Shtml .
- 206- www. Chihap net/ modules. Php? Name = News& file = articl & cid = 308 .
- 207- www. Islamonline net / Arabic/ news/ 2003 .
- 208- WWW. Sis. Gov. eg/ online / ahtml 2/0251223k. htm.
- 209- www. Prohijab. Net/ Arabic/ hijab – news – Vienna. Htm .
- 210- www. Prohijab net/ English/ aljazeera – coverage 2. htm.
- 211- http: www. Islamonline. Net / Arabic / news / 2005 .
- 212- WWW. Fikr. Com. Conf. Women berlin, htm. 13/8/2004 .